

A



WO/PBC/35/5

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 31 مارس 2023

## لجنة البرنامج والميزانية

الدورة الخامسة والثلاثون  
جنيف، من 22 إلى 26 مايو 2023

اقترح برنامج العمل والميزانية 25/2024

من إعداد الأمانة

1. يقدّم اقتراح برنامج العمل والميزانية 25/2024 بصيغته الواردة في مرفق هذه الوثيقة إبان هذه الدورة للجنة البرنامج والميزانية من أجل مناقشته والتعليق عليه وتقديم التوصيات بشأنه بما في ذلك إمكانية تعديله عملاً بالمادة 20.2 من النظام المالي ولائحته، وكذلك بآلية تعزيز إشراك الدول الأعضاء في عملية إعداد ومتابعة برنامج وميزانية المنظمة (انظر الوثيقتين WO/PBC/13/7 وA/46/12).

2. وقد أعدت هذه الوثيقة مع مراعاة المساهمات والتعليقات والآراء الواردة من الدول الأعضاء في ردها على الاستبيان الخاص ببرنامج العمل والميزانية للثنائية 25/2024.

[يلي ذلك اقتراح برنامج العمل والميزانية 25/2024]

المنظمة العالمية للملكية الفكرية

اقترح برنامج العمل والميزانية 25/2024



## المحتويات

2	المحتويات
2	مقدمة المدير العام
3	أولاً. العرض المالي والنتائج - لمحة عامة
20	ثانياً. العرض المالي والنتائج - بحسب القطاع
20	البراءات والتكنولوجيا
24	العلامات والتصاميم
30	حق المؤلف والصناعات الإبداعية
35	التنمية الإقليمية والوطنية
41	البنية التحتية والمنصات
47	التحديات والشراكات العالمية
53	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار
59	الإدارة والمالية والتسيير
69	ثالثاً. المرفقات
69	المرفق الأول الميزانية بعد التحويلات 23/2022
70	المرفق الثاني الميزانية بحسب القطاع 23/2022
71	المرفق الثالث الوظائف بحسب القطاع 25/2024
72	المرفق الرابع تخصيص الإيرادات والنفقات للثانية 25/2024 بحسب الاتحاد
77	المرفق الخامس تطوّر خدمات أنظمة معاهدة البراءات ومدريد ولاهاي والطلب على هذه الخدمات على الأجل المتوسط
87	المرفق السادس مؤشرات الأنظمة العالمية للملكية الفكرية
106	المرفق السابع الموارد الاستثمارية المحتملة توفرها لأغراض البرامج 1
107	المرفق الثامن جداول الميزانيات السنوية لأغراض الإبلاغ المالي وفقاً لمعايير إيبساس
108	المرفق التاسع مساهمة الويبو في أهداف التنمية المستدامة
109	المرفق العاشر توزيع الموارد المرتبطة بالنتيجة المرتقبة 1.3 الخاصة بالترويج للأنظمة العالمية للملكية الفكرية
110	المرفق الحادي عشر نفقات التنمية 25/2024
112	رابعاً. الملحقات
112	الملحق ألف اشتراكات الدول الأعضاء 25/2024
116	الملحق باء تعريف مصادر الإيرادات وأبواب الإنفاق
118	الملحق جيم معادلات المرونة

## مقدمة المدير العام

إنه لمن دواعي سروري أن أقدم اقتراح برنامج العمل والميزانية للثلاثية 25/2024.

فقد شرعنا قبل عامين في رحلة تحول بتوجيه ودعم من الدول الأعضاء. وقدّمت الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل للفترة 2022-2026 وقدّم أول برنامج عمل وميزانية في ظل الإدارة الجديدة رؤية ورسالة جديدتين للمنظمة تدعمهما أربع ركائز استراتيجية وأساس ومجموعة من النتائج المرتقبة الواضحة والشفافة.

وإلى جانب الاستفادة من نقاط القوة الطويلة الأمد للويبو، ركّز هذا التوجه الاستراتيجي الجديد على المجالات التي يمكن أن يكون فيها للابتكار والإبداع، بدعم من الملكية الفكرية، تأثير في حياة الناس. وفي صميم جهودنا إيماننا بضرورة أن تتطور الملكية الفكرية من مجال تقني لا يهتم سوى المتخصصين والممارسين في مجال الملكية الفكرية إلى محفز قوي لفرص العمل والاستثمارات ونمو الأعمال والتنمية الاقتصادية والاجتماعية في جميع أنحاء العالم - وهي رؤية يتشاركها معنا الكثير منكم. ونشر برنامج العمل والميزانية هذا، ندخل مرحلة جديدة في تنفيذ الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل وفي تحقيق منافع ملموسة في جميع أنحاء العالم عن طريق استخدام الملكية الفكرية استخداماً عملياً على أرض الواقع.

وكانت رحلتنا هذه تجديدياً منذ اللحظة الأولى ضد الظروف الخارجية المتقلبة. وسواصل توخي اليقظة والانتباه في الاستجابة للضغوط القصيرة والطويلة الأمد، مع الاعتراف بأن الجائحة قد زادت من تسريع التحول العالمي نحو التكنولوجيا والرقمنة والابتكار والإبداع وريادة الأعمال - وهي مجالات تؤدّي الملكية الفكرية في نجاحها دوراً محورياً. وبناءً على ذلك، نتوقع زيادة في الإيرادات بنسبة 4.5 في المئة على مدى الثلاثية المقبلة.

ونقر أيضاً بأنه مع ازدياد أهمية الملكية الفكرية بالنسبة إلى المزيد من الاقتصادات والشركات والمجتمعات المحلية والناس في جميع أنحاء العالم، بما في ذلك في البلدان النامية وأقل البلدان نمواً والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، من المرجح أن يزداد الطلب على دعمنا وخدماتنا. وحرصاً على خدمة الدول الأعضاء على أفضل وجه وتثبيت التقدم المحرز على مدى العامين الماضيين والاستفادة منه، سنواصل الاستثمار بعناية في برامجنا وبنيتنا التحتية.

وسنقوم بذلك في ظل الضغوط المرتبطة بالتضخم وغيرها من التكاليف. وتحقيقاً للنتائج التي ينتظرها ممّا أعضاءنا ومستخدمونا وتعزيزاً للتركيز على الإدارة المالية الحكيمة، سنبي زيادة في النفقات عند نسبة 8 في المئة في الثلاثية المقبلة. وستلاحظ الدول الأعضاء أيضاً أننا اخترنا عدم إدراج خطة رأسمالية رئيسية جديدة إلى جانب برنامج العمل والميزانية هذا. إذ سينصب تركيزنا على إنجاز المشاريع القائمة، مع إدراج ما يلزم من التحسينات في مجالات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والمباني والأمن في اقتراح الميزانية الأوسع نطاقاً.

وما نقبل عليه هو خارطة طريق للإسراع في تنفيذ الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل. فنعتزم، على مدى الثلاثية المقبلة، تعزيز مجالات القوة التقليدية للويبو عن طريق تسريع التحول الرقمي والتركيز على الزبائن في الخدمات العالمية للملكية الفكرية التي نقدّمها. وسنواصل حشد المجتمع العالمي المعني بالملكية الفكرية لمناقشة القواعد ووضع المعايير وتناول القضايا عن طريق لجاننا وأفرقتنا العاملة. وسيستمر دورنا بوصفنا محفلاً عالمياً لمناقشة القضايا المتطورة مثل الملكية الفكرية والتكنولوجيات الطليعية وتمويل الأصول غير الملموسة. وستعزز مشاريع، مثل اتحاد الويبو للمبدعين وWIPO Green، من بلورة تلك القضايا. وستقام شركات جديدة لمواجهة التحديات العالمية، بما في ذلك استخدام الابتكار لمساعدتنا على المساهمة في تحقيق أهداف التنمية المستدامة. وسنعقد مؤتمرين دبلوماسيين رئيسيين - أحدهما بشأن معاهدة قانون التصاميم، والآخر بشأن صك قانوني دولي يتعلق بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بها.

وسنكتف في الوقت نفسه جهودنا الرامية إلى إيصال عملنا إلى مستوى القاعدة الشعبية وتحقيق التأثير في أرض الواقع. وسنوسّع نطاق أنشطتنا في مجالي تنمية المهارات وبناء المعرفة داخل أكاديمية الويبو وخارجها. وستنقّد استراتيجية مخصّصة بشأن الملكية الفكرية والمسائل الجنسانية واستراتيجية مخصّصة بشأن إدماج منظور الإعاقة، وكلتاها غير مسبوقتين في الويبو. وسنكثف العمل لدعم الشباب والمؤسسات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة. ولا يزال الإصلاح التنظيمي مستمراً. وسنكثف تنفيذ المشاريع القائمة على الأثر، بما في ذلك عن طريق صندوق من أجل "إعادة البناء" مع خروج العالم من جائحة كوفيد-19، فضلاً عن مجموعات الدعم التي نقدّمها إلى أقل البلدان نمواً في العالم. ونقترح تخصيص أكثر من خمس ميزانيتنا - أو 21.4 في المئة تحديداً - لنفقات التنمية، ارتفاعاً من 18.9 في المئة في الثلاثية السابقة.

وعلى الرغم من التحديات التي نواجهها، فإن هذه أوقات مثيرة للابتكار والإبداع والملكية الفكرية في جميع مناطق العالم. ونحن ممتنون للغاية للدعم الذي تلقته رؤيتنا ورسالتنا من الدول الأعضاء على مدى العامين الماضيين، وأكّن كل الامتنان للزملاء على مستوى الويبو على عملهم الدؤوب في تنفيذ الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل. وسنمضي قدماً معاً بخطى واحدة دعماً لعالم يستخدم فيه المبتكرون والمبدعون في كل مكان الملكية الفكرية لإخراج أفكارهم إلى النور.

دارين تانغ  
المدير العام

## أولاً. العرض المالي والنتائج - لمحة عامة

تعرض وثيقة برنامج العمل والميزانية هذه خطة الثنائية 25/2024 مسترشدةً بالمدخلات الواردة من الدول الأعضاء والخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل للفترة 2026-2022<sup>1</sup> وخطة التنمية المستدامة لعام 2030 التي اعتمدها الأمم المتحدة. ويحتوي الجدول 1 التالي على لمحة عامة لمعالم التخطيط المالي الرئيسية للثنائية 25/2024.

وتقدّر إيرادات الثنائية 25/2024 بمبلغ 994.9 مليون فرنك سويسري، مما يعادل زيادة بنسبة 4.5 في المئة مقارنةً ببرنامج العمل والميزانية 23/2022. وتقدّر الميزانية المقترحة للنفقات في الثنائية بمبلغ قدره 857.3 مليون فرنك سويسري، مما يعادل زيادة بنسبة 8 في المئة مقارنةً ببرنامج العمل والميزانية 23/2022. وعقب تطبيق المعايير المحاسبية الدولي للقطاع العام (معايير إيبساس) على النفقات، من المتوقع تحقيق فائض قدره 90.7 مليون فرنك سويسري في نهاية الثنائية.

### الجدول 1: ميزانية 25/2024 ومعالم التخطيط الرئيسية (بملايين الفرنكات السويسرية)

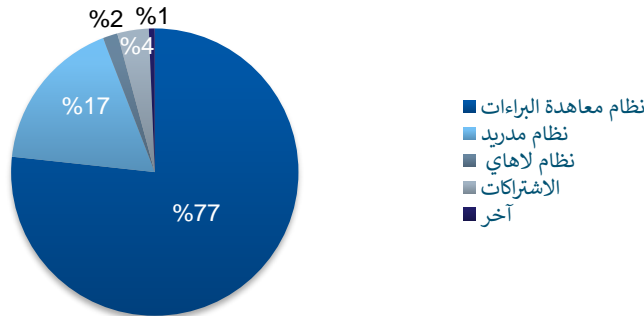
المبلغ	المعالم الرئيسية للثنائية 25/2024
994.9	الإيرادات المقدّرة 25/2024 <sup>2</sup>
	النفقات 25/2024
512.2	نفقات الموظفين
345.1	نفقات خلاف الموظفين
857.3	مجموع النفقات قبل تسويات إيبساس
46.8	التسويات المقدّرة للنفقات وفق معايير إيبساس <sup>3</sup>
904.1	مجموع النفقات بعد تسويات إيبساس
90.7	النتيجة التشغيلية

## الإيرادات

من المتوقع أن تصل الإيرادات العامة في 25/2024 إلى 994.9 مليون فرنك سويسري، مما يعادل زيادة بنسبة 4.5 في المئة مقارنةً ببرنامج العمل والميزانية 23/2022 وزيادة بنسبة 0.4 في المئة مقارنةً بالتقديرات المحدّثة للإيرادات 23/2022.

ويبيّن الشكل 1 التالي حصة الإيرادات بحسب المصدر. وشكلت الإيرادات المتأتية من رسوم الأنظمة العالمية للملكية الفكرية (وهي معاهدة البراءات ومدريد ولاهاي) 95.8 في المئة من إجمالي الإيرادات. وتشكل الإيرادات المتأتية من رسوم معاهدة البراءات وحدها 76.7 في المئة.

### الشكل 1: حصة الإيرادات بحسب المصدر في 25/2024



<sup>1</sup> WO/PBC/32/3

<sup>2</sup> تُقدّر الإيرادات على أساس الاستحقاق.

<sup>3</sup> تتعلق التسويات وفق معايير إيبساس باستحقاقات الموظفين بعد انتهاء الخدمة (استناداً إلى الخصوم المتوقعة والاستحقاقات الواجبة السداد بناءً على التقرير الأكتواري الذي أعدته شركة AON للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022) والاستهلاك وحقوق الأراضي واهتلاك البرمجيات والإيجارات التمويلية والرسوم.

ملحوظة: تُعزى أية فروق في مجاميع جداول هذه الوثيقة إلى تقريب المبالغ.

**الجدول 2: الإيرادات المقدّرة 25/2024**  
(بملايين الفرنكات السويسرية)

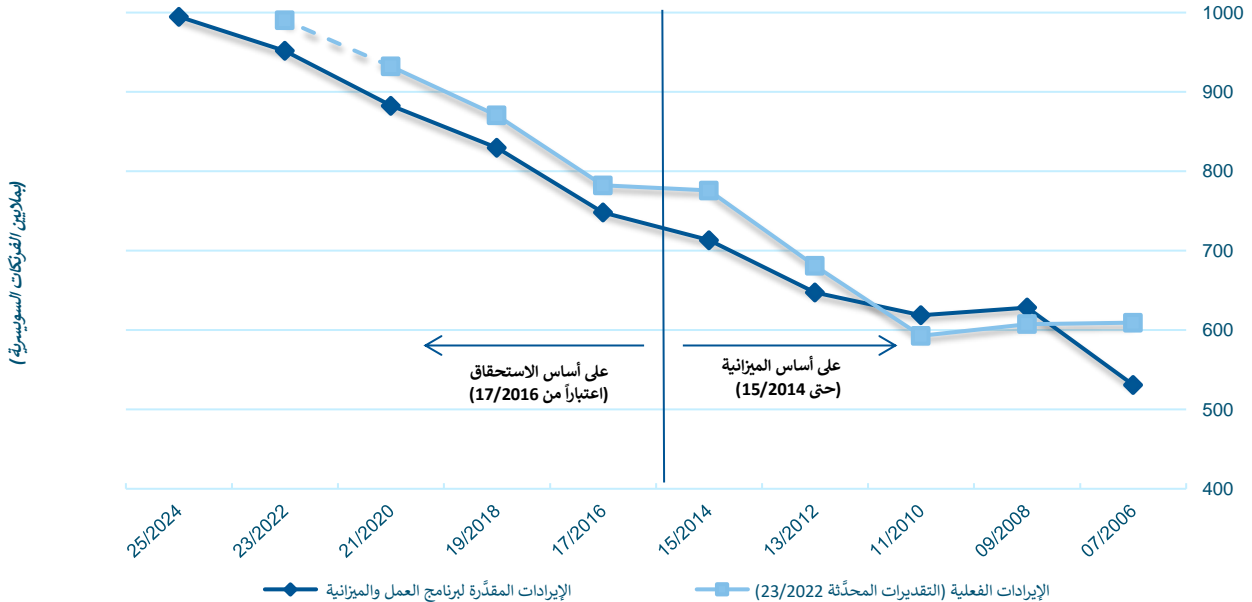
التقديرات المحدّثة مقابل 25/2024 23/2022		برنامج العمل والميزانية مقابل 25/2024 23/2022		الإيرادات المقدّرة 25/2024	الإيرادات المقدّرة المحدّثة 23/2022	الإيرادات المقدّرة في برنامج العمل والميزانية 23/2022	
%	المبلغ	%	المبلغ				
%0.3	2.6	%3.6	26.2	<b>763.1</b>	760.5	736.9	الرسوم
%0.4	0.7	%8.4	13.4	<b>173.4</b>	172.7	160.0	معاهدة البراءات
%13.4	2.0	%35.1	4.3	<b>16.5</b>	14.6	12.2	مدريد
%33.3	0.1	%33.3	0.1	<b>0.2</b>	0.2	0.2	لاهاي
%0.6	5.3	%4.8	44.0	<b>953.3</b>	947.9	909.3	لشبونة
							المجموع الفرعي، الرسوم
%0.7	0.2	%0.7	0.2	<b>35.2</b>	35.0	35.0	الاشتراكات (النظام الأحادي)
%0.0	-	%0.0	-	<b>3.4</b>	3.4	3.4	التحكيم
%4.1-	(0.0)	%4.1-	(0.0)	<b>0.9</b>	1.0	1.0	المنشورات
%35.5-	(1.1)	%35.5-	(1.1)	<b>2.0</b>	3.1	3.1	الإيرادات الثرية
%2.1-	(0.9)	%2.1-	(0.9)	<b>41.6</b>	42.5	42.5	المجموع الفرعي
<b>%0.4</b>	<b>4.4</b>	<b>%4.5</b>	<b>43.1</b>	<b>994.9</b>	<b>990.4</b>	<b>951.8</b>	<b>المجموع</b>
%33.3	50.0	%33.3	50.0	200.0	150.0	150.0	ملحوظة: تفاصيل إيرادات رسوم نظام لشبونة (بالآلاف الفرنكات السويسرية)

ملحوظة: التقديرات المحدّثة للإيرادات 23/2022 وتقديرات الإيرادات 25/2024 في يناير 2023.

ملحوظة: تتوافق استثمارات الويبو النقدية مع الأهداف الاستثمارية الطويلة الأمد للمنظمة، ومن ثم فهي غير مدرجة في الإيرادات المقدّرة 25/2024. فضلاً عن ذلك، لا تُدرج مكاسب/خسائر الاستثمار في باب الإيرادات من البيانات المالية السنوية للويبو.

ويبيّن الشكل 2 التالي التطور العام للإيرادات من الثنائية 07/2006 إلى الثنائية 25/2024.

**الشكل 2: تطور الإيرادات من الثنائية 07/2006 إلى الثنائية 25/2024**



## اقتراضات التخطيط

أعدّ الخبير الاقتصادي الرئيسي توقعات الإيرادات والطلب لأنظمة معاهدة البراءات ومدريد ولاهاي (انظر الجدول 3 التالي والمرفق الخامس من هذه الوثيقة). وتراعي توقعات الطلب اتجاهات الإيداع التاريخية وتوقعات الناتج المحلي الإجمالي الواردة في تقرير آفاق الاقتصاد العالمي الصادر عن صندوق النقد الدولي.

## الجدول 3: تقديرات الطلب على الخدمات المقدّمة في إطار أنظمة معاهدة البراءات ومدريد ولاهاي

تقديرات الطلب المحدّثة مقابل 25/2024 23/2022		برنامج العمل والميزانية مقابل 25/2024 23/2022		تقديرات الطلب 25/2024	تقديرات الطلب 2025	تقديرات الطلب 2024	تقديرات الطلب المحدّثة 23/2022	تقديرات الطلب في برنامج العمل والميزانية 23/2022	
%	المبلغ	%	المبلغ						
نظام معاهدة البراءات									
%7.5	42,600	%3.3	19,800	<b>613,600</b>	311,400	302,200	571,000	593,800	الطلبات الدولية المودعة
نظام مدريد									
%8.1	11,400	%5.2	7,600	<b>152,800</b>	77,700	75,100	141,400	145,200	الطلبات
%6.1	8,311	%4.9	6,800	<b>145,500</b>	74,000	71,500	137,189	138,700	التسجيلات
%6.4	4,735	%18.7	12,400	<b>78,800</b>	40,400	38,400	74,065	66,400	التجديدات
نظام لاهاي									
%22.0	3,767	%35.0	5,410	<b>20,880</b>	10,900	9,980	17,113	15,470	الطلبات
%22.0	3,635	%38.1	5,570	<b>20,190</b>	10,550	9,640	16,555	14,620	التسجيلات
%11.2	1,196	%30.7	2,780	<b>11,850</b>	6,280	5,570	10,654	9,070	التجديدات

ملحوظة: تقديرات الطلب المحدّثة 23/2022 وتقديرات الطلب 25/2024 في يناير 2023.

- **إيرادات رسوم نظام معاهدة البراءات.** من المتوقع زيادة الإيداعات بموجب معاهدة البراءات في 25/2024 بنسبة 3.3 في المئة مقارنةً بتقديرات الطلب في برنامج العمل والميزانية 23/2022. ونظراً إلى استمرار عدم اليقين في الاقتصاد العالمي، تقدّر إيرادات رسوم نظام معاهدة البراءات في 25/2024 بمبلغ قدره 763.1 مليون فرنك سويسري، أي بانخفاض نسبته 6 في المئة عن المبلغ المقدّر وبنسبة 3.6 في المئة مقارنةً بالإيرادات المقدّرة في برنامج العمل والميزانية 23/2022.
- **إيرادات رسوم نظام مدريد.** من المتوقع زيادة التسجيلات والتجديدات في نظام مدريد بنسبة 4.9 في المئة و 18.7 في المئة في 25/2024 على التوالي مقارنةً بتقديرات الطلب في برنامج العمل والميزانية 23/2022. ونظراً إلى استمرار عدم اليقين في الاقتصاد العالمي، تقدّر إيرادات رسوم نظام مدريد في الميزانية المقترحة 25/2024 بمبلغ قدره 173.4 مليون فرنك سويسري، أي بانخفاض نسبته 6 في المئة عن المبلغ المقدّر وبنسبة 8.4 في المئة مقارنةً بالإيرادات المقدّرة في برنامج العمل والميزانية 23/2022.
- **إيرادات رسوم نظام لاهاي.** من المتوقع زيادة التسجيلات والتجديدات في نظام لاهاي بنسبة 38.1 في المئة و 30.7 في المئة على التوالي في 25/2024 مقارنةً بتقديرات الطلب في برنامج العمل والميزانية 23/2022. ونظراً إلى استمرار عدم اليقين في الاقتصاد العالمي، تقدّر إيرادات رسوم نظام لاهاي بمبلغ قدره 16.5 مليون فرنك سويسري، أي بانخفاض نسبته 6 في المئة عن المبلغ المقدّر وبنسبة 35.1 في المئة مقارنةً بالإيرادات المقدّرة في برنامج العمل والميزانية 23/2022.
- **إيرادات رسوم نظام لشبونة.** يُقدّر عدد الطلبات المودعة وفقاً لنظام لشبونة بمقدار 80 طلباً في السنة في 25/2024. وتقدّر إيرادات رسوم لشبونة في الثنائية بمبلغ 200,000 فرنك سويسري، أي بزيادة نسبتها 33.3 في المئة مقارنةً بالإيرادات المقدّرة في برنامج العمل والميزانية 23/2022.
- **الاشتراكات المقررة.** تستند التقديرات المتعلقة بالاشتراكات المقررة للدول الأعضاء في 25/2024 إلى وحدة اشتراك قيمتها 45,579 فرنكاً سويسرياً<sup>4</sup> على غرار الثنائية 23/2022. وتقدّر الإيرادات المتأتية من اشتراكات الدول الأعضاء بمبلغ 35.2 مليون فرنك سويسري في 25/2024، أي بزيادة قدرها 0.2 مليون فرنك سويسري مقارنةً ببرنامج العمل والميزانية 23/2022 بسبب زيادات في فئات الاشتراكات لبعض البلدان والأعضاء الجدد.
- **إيرادات مركز الويبو للتحكيم والوساطة.** من المتوقع أن تبلغ الإيرادات المتأتية من مركز التحكيم والوساطة 3.4 مليون فرنك سويسري، أي أن تظل مستقرة مقارنةً بالإيرادات المقدّرة في برنامج العمل والميزانية 23/2022، بسبب استمرار عدم اليقين في الاقتصاد العالمي ومنافسة مقدّمي الخدمات البديلة لتسوية المنازعات أو مقدّمي الخدمات القائمة على آليات الإيكبان (المعتمدين سابقاً أو حديثاً).
- **إيرادات المنشورات.** تقدّر إيرادات المنشورات بمبلغ 0.9 مليون فرنك سويسري، أي ستظل مستقرة مقارنةً بالإيرادات المقدّرة في برنامج العمل والميزانية 23/2022.
- **الإيرادات النثرية.** من المتوقع أن تبلغ الإيرادات النثرية مليوني فرنك سويسري في 25/2024، أي أن تشهد انخفاضاً قدره 1.1 مليون فرنك سويسري مقارنةً بالإيرادات المقدّرة في برنامج العمل والميزانية 23/2022، ويرجع ذلك أساساً إلى زيادة تكاليف البطاقات الائتمانية المتكبدة في سياق سداد زبائن الويبو للرسوم وانخفاض الإيرادات المتأتية من الرسوم الإدارية على الصناديق الاستثمارية.

<sup>4</sup> انظر الملحق ألف بشأن اشتراكات الدول الأعضاء.



إطار النتائج والميزانية في 25/2024، بما في ذلك حصة التنمية بحسب كل ركيزة استراتيجية

عالم تحظى فيه أنشطة الابتكار والإبداع المنجزة في كل مكان  
بدعم الملكية الفكرية، خدمة لمصلحة الجميع

تقود الويبو تطوير نظام إيكولوجي عالمي متوازن وفعال للملكية الفكرية من شأنه تعزيز الابتكار والإبداع من أجل تهيئة مستقبل أفضل وأكثر استدامة



9

أجندة الويبو للتنمية



مجموع الميزانية المقترحة 25/2024: 857,300  
مجموع حصة التنمية: 183,449

مجموع الميزانية 23/2022: 793,792  
مجموع حصة التنمية: 150,312

الميزانية بحسب النتائج الواردة في هذه الصفحة لا تشمل الاعتمادات غير المخصصة البالغة 8.2 مليون فرنك سويسري. وأما مجموع الميزانية 25/2024، فيشمل الاعتمادات غير المخصصة. حصة التنمية: تُعرّف النفقات على أنها "نفقات التنمية" وفقاً للتعريف المنقح لنفقات التنمية (الوثيقة A/55/4).

## النتائج والموارد

يتماشى برنامج العمل والميزانية 25/2024 تماماً مع الركائز الاستراتيجية الأربع وأساس الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل للفترة 2022-2026 والنتائج المرتقبة الست عشرة المرتبطة بها، باتباع النهج القائم على النتائج. وقدّر إجمالي النفقات للثنائية 25/2024 بمبلغ 857.3 مليون فرنك سويسري، أي بزيادة قدرها 63.5 مليون فرنك سويسري أو 8 في المئة على نفقات برنامج العمل والميزانية 23/2022 البالغة 793.8 مليون فرنك سويسري.

وسجّل بند "المصروفات التشغيلية" في 25/2024 ارتفاعاً قدره 35.7 مليون فرنك سويسري أو 7.5 في المئة مقارنةً ببرنامج العمل والميزانية 23/2022.

وسجّل بند "موارد خلاف الموظفين" في 25/2024 ارتفاعاً قدره 27.8 مليون فرنك سويسري أو 8.8 في المئة مقارنةً ببرنامج العمل والميزانية 23/2022. وتُعزى الزيادة أساساً إلى المنصات والأدوات الجديدة أو المحسّنة لفائدة المبدعين والمبتكرين على الصعيد العالمي، والخدمات المحسّنة للشركات الصغيرة والمتوسطة والمؤسسات الداعمة لها، وزيادة أثر خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المتسعة، والانتقال إلى عمليات مشاريع الخطة الرأسمالية الرئيسية المرتبطة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والزيادات في تكاليف الخدمات والمرافق التعاقدية بفعل التضخم، وزيادة الطلب على تنمية المهارات وبناء المعرفة، وتحديث أدوات التواصل والإعلام والنشر.

ووضّح إطار النتائج للثنائية 25/2024 على أساس الركائز الاستراتيجية الأربعة، والأساس، والنتائج المرتقبة الست عشرة الواردة في الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل، كما كان الحال في 23/2022. وتعدّ أجندة الويبو للتنمية وتحقيق المساواة بين الجنسين (هدف التنمية المستدامة 5) والحد من أوجه عدم المساواة (هدف التنمية المستدامة 10) والعمل المناخي (هدف التنمية المستدامة 13) والشركات من أجل تحقيق الأهداف (هدف التنمية المستدامة 17) أهدافاً للتنمية المستدامة مشتركة بين الركائز الاستراتيجية كلها. ويعرض إطار النتائج أيضاً ميزانية الثنائية 25/2024 عرضاً قائماً على النتائج ونفقات التنمية الخاصة بكل نتيجة مرتقبة. وترد تفاصيل الموارد الخارجة عن الميزانية المحتمل توفرها لأغراض البرامج في الجزء السري الخاص بكل قطاع والمرفق السابع من هذه الوثيقة.

وتحتوي الجداول 4 و5 و6 على ملخص للميزانية 25/2024 بحسب القطاع، وبحسب النتيجة المرتقبة، وبحسب القطاع على التوالي. ويحتوي المرفق الأول على الميزانية بعد التحويلات 23/2022<sup>5</sup> بحسب القطاع. ويحتوي المرفق الرابع على تخصيص الإيرادات والنفقات للثنائية 25/2024 بحسب الاتحاد.

وتُحسب النفقات على أساس الاستحقاق المعدّل وفقاً لنظام المنظمة المالي ولائحته. وتقتضي معايير إيبساس أن تقدّم المنظمة تقريراً سنوياً عن بياناتها المالية ومن ثم أن تعدّ ميزانية سنوية. ولهذا الغرض، ترد أرقام الميزانية السنوية للإيرادات والنفقات في المرفق الثامن من هذه الوثيقة.

#### الجدول 4: ميزانية 25/2024 بحسب القطاع (بآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المقترحة 25/2024			القطاع
المجموع	موارد خلاف الموظفين	موارد الموظفين	
214,036	85,907	128,128	البراءات والتكنولوجيا
79,230	19,548	59,682	العلامات والتصاميم
37,764	17,866	19,899	حق المؤلف والصناعات الإبداعية
80,374	31,938	48,435	التنمية الإقليمية والوطنية
41,810	14,694	27,116	البنية التحتية والمنصات
29,281	8,943	20,338	التحديات والشركات العالمية
50,771	13,119	37,652	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار
315,863	150,517	165,346	الإدارة والمالية والتسيير <sup>6</sup>
8,171	2,600	5,571	غير المخصّص
<b>857,300</b>	<b>345,132</b>	<b>512,168</b>	<b>المجموع</b>

<sup>5</sup> في 31 ديسمبر 2022

<sup>6</sup> يشمل القطاع أيضاً مكتب المدير العام.

الجدول 5: ميزانية 25/2024 بحسب النتيجة المرتقبة والقطاع<sup>7</sup>  
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

المجموع	غير المخصص	القطاع						النتيجة المرتقبة			
		الإدارة والمالية والتسيير <sup>8</sup>	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار	التحديات والشركات العالمية	البنية التحتية والمنصات	التنمية الإقليمية والوطنية	حق المؤلف والصناعات والإبداعية		العلامات والتصاميم	البراءات والتكنولوجيا	
21,644		6,024	-	-	-	5,466	10,155	-	-	1.1	التواصل والانخراط بمزيد من الفعالية في كل أنحاء العالم بغرض إذكاء الوعي وزيادة المعارف بشأن إمكانيات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان
25,011		1,981	-	5,225	7,855	-	3,727	4,161	2,063	1.2	وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة في مجال الملكية الفكرية
21,257		7,080	-	6,768	1,854	-	1,258	-	4,298	2.2	تجمع الويبو بين أعضاء المجتمع الدولي للعمل بشكل استباقي على معالجة القضايا الناشئة والتحديات المطروحة في مجال السياسات على الصعيد العالمي فيما يخص الملكية الفكرية والابتكار والإبداع
3,444		-	-	3,444	-	-	-	-	-	3.2	الحوار والتعاون على الصعيد الدولي بشأن إذكاء الاحترام للملكية الفكرية
7,211		153	-	5,864	-	1,194	-	-	-	4.2	التفاعل وإقامة شراكات على نحو فعال مع الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية دعماً للأهداف العالمية التي تسهم فيها الملكية الفكرية
51,477		-	19,507	-	10,029	3,972	586	14,350	3,034	1.3	استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر
294,752		35,135	685	-	6,591	-	292	58,074	193,975	2.3	مستوى محسن لإنتاجية وجودة أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها
3,680		-	1,299	1,632	-	749	-	-	-	3.3	أنشطة ميسرة في مجال نقل المعارف وتكييف التكنولوجيا من خلال منصات الويبو وأدواتها القائمة على الملكية الفكرية بغرض التصدي للتحديات العالمية
25,518		-	2,857	-	-	16,519	1,415	675	4,052	1.4	ضمان فعالية أكبر في استخدام الملكية الفكرية لأغراض دعم النمو والتنمية في كل الدول الأعضاء وفي المناطق والمناطق الفرعية لكل منها، بما في ذلك من خلال تعميم توصيات أجندة التنمية
29,757		-	11,950	1,312	-	8,351	4,627	730	2,785	2.4	تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء
43,387		-	703	2,221	-	33,424	1,970	1,240	3,830	3.4	مستوى أكبر من المعارف والمهارات المتصلة بالملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء
39,977		-	13,769	2,815	-	9,658	13,735	-	-	4.4	عدد أكبر من المبتكرين والمبدعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والجامعات ومؤسسات البحث والمجتمعات المحلية ممن يستفيدون من الملكية الفكرية بنجاح
16,521		-	-	-	15,481	1,041	-	-	-	5.4	بنية تحتية محسنة للملكية الفكرية لفائدة مكاتب الملكية الفكرية
56,249		56,249	-	-	-	-	-	-	-	1.5	أمانة ممكنة من خلال ثقافة مؤسسية نشطة ومزودة بالموارد والتدريبات المناسبة للعمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري
161,514		161,514	-	-	-	-	-	-	-	2.5	بيئة عمل وخدمات رقمية وأمنة ومستدامة
47,728		47,728	-	-	-	-	-	-	-	3.5	إدارة مالية سليمة وحذرة وحوكمة ورقابة فعاليتان على الصعيد المؤسسي
8,171	8,171										غير المخصص
857,300	8,171	315,863	50,771	29,281	41,810	80,374	37,764	79,230	214,036		المجموع

<sup>7</sup> يرد في المرفق العاشر توزيع الموارد المرتبطة بالنتيجة المرتقبة 1.3 الخاصة بالترويج للأنظمة العالمية للملكية الفكرية.<sup>8</sup> يشمل القطاع أيضاً مكتب المدير العام.

## الأولويات الرئيسية في 25/2024، والميزانية المرتبطة بها، ومؤشرات الأداء الرئيسية بحسب الركيزة الاستراتيجية

يرد فيما يلي ملخص للأولويات الرئيسية للثلاثية 25/2024 بحسب الركيزة الاستراتيجية مع الميزانية المرتبطة بها<sup>9</sup>، ولمحة عامة لمؤشرات الأداء الرئيسية التي ستتيح رصد تحقيق النتائج. وستُدرج اعتبارات المساواة بين الجنسين، حيثما كان ذلك مناسباً، في تقرير أداء الويبو.

## الركيزة الاستراتيجية 1: الوصول إلى كل أرجاء العالم من أجل شرح إمكانيات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان

الأولويات	الميزانية (بآلاف الفرنكات السويسرية)	القطاع
<ul style="list-style-type: none"> <li>تقديم سرد واضح ومتسق وإيجابي ودائم عن الويبو عن طريق وسائل الإعلام العالمية باستخدام مجموعة من الأدوات الإعلامية</li> <li>إعداد محتوى مناسب، مع الاستفادة من نهج الاتصال القائم على سرد القصص، لاستخدامه عبر مختلف منصات الويبو، مع توجيهه إلى جماهير محددة من أجل إذكاء الوعي بشأن الملكية الفكرية، بما في ذلك الشركات الصغيرة والمتوسطة والشباب والنساء</li> <li>تنظيم فعاليات بالتعاون مع الدول الأعضاء وغيرها من الأطراف المعنية</li> <li>مواصلة العمل على النهوض بالتنوع اللغوي عن طريق تنفيذ سياسة اللغات المراجعة في الويبو</li> </ul>	6,024	الإدارة والمالية والتسيير مكتب المدير العام
<ul style="list-style-type: none"> <li>إعداد محتوى بشأن القيادة الفكرية وزيادة إمكانية اكتشاف محتويات الويبو الرقمية وفعاليتها وانتشارها وتأثيرها إلى أقصى حد ممكن</li> <li>تقديم تجربة متناسقة في مجال العلامات تكون في الوقت نفسه مخصصة لزيائن الويبو</li> </ul>	7,925	حق المؤلف والصناعات الإبداعية
<ul style="list-style-type: none"> <li>التفاعل بفعالية وكفاءة مع الأطراف المعنية على المستوى العالمي، والمشاركة الاستباقية في مختلف المحافل والفعاليات وتمثيل المقر فيها</li> <li>وضع ونشر محتويات خاصة بالمنطقة أو البلد بحسب الاقتضاء</li> </ul>	5,466	التنمية الإقليمية والوطنية

النتيجة المرتقبة	مؤشرات الأداء	القطاع
1.1 التواصل والانخراط بمزيد من الفعالية في كل أنحاء العالم بغرض إذكاء الوعي وزيادة المعارف بشأن إمكانيات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان	عدد الزائرين الفريدين لموقع الويبو الإلكتروني والمواقع الإلكترونية للمكتب الخارجية عدد الزائرين الفريدين الذين اطلعوا على منشورات الويبو الإشارات إلى الويبو في وسائل الإعلام نطاق حضور الويبو على وسائل التواصل الاجتماعي الرئيسية مستوى رضا الدول الأعضاء وغيرها من الأطراف المعنية عن تنظيم الفعاليات نسبة منشورات الويبو الرائدة التي تُرجم ملخصها العملي بكل اللغات الرسمية للأمم المتحدة نسبة منشورات الويبو العالمية بشأن موضوعات مهمة للملكية الفكرية التي نُشرت في 25/2024 وتُرجمت بكل اللغات الرسمية للأمم المتحدة نسبة المحتوى الشبكي المتاح بجميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة	حق المؤلف والصناعات الإبداعية، والتنمية الإقليمية والوطنية حق المؤلف والصناعات الإبداعية مكتب المدير العام مكتب المدير العام مكتب المدير العام مكتب المدير العام مكتب المدير العام

## الركيزة الاستراتيجية 2: الجمع بين الناس وإقامة شراكات مع أصحاب المصلحة من أجل رسم مستقبل النظام الإيكولوجي العالمي للملكية الفكرية

الأولويات	الميزانية (بآلاف الفرنكات السويسرية)	القطاع
<ul style="list-style-type: none"> <li>تشجيع وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة عن طريق عمل اللجان الدائمة ولجنة المعارف التقليدية ولجنة الإنفاذ والتصنيفات والمعايير الدولية</li> <li>عقد مؤتمرات دبلوماسيين من أجل (1) اعتماد معاهدة بشأن قانون التصاميم؛ (2) وإبرام صك قانوني دولي بشأن الملكية الفكرية والموارد الوراثية</li> </ul>	20,581	العلامات والتصاميم، وحق المؤلف والصناعات الإبداعية، والتحديات والشراكات العالمية، والبنية التحتية والمنصات، والبراءات والتكنولوجيا
<ul style="list-style-type: none"> <li>حشد المجتمع الدولي من أجل مواصلة تطوير نظام معاهدة البراءات والاجتماعات المتعلقة بالبراءات ونماذج المنفعة وتصاميم الدوائر المتكاملة والتكنولوجيا</li> </ul>	2,279	البراءات والتكنولوجيا
<ul style="list-style-type: none"> <li>التعاون مع الدول الأعضاء والأطراف المعنية الأخرى لتمكين تحقيق نتائج سياسية مؤثرة وإعداد دراسات عن موضوعات جدول أعمال لجنة حق المؤلف</li> </ul>	1,258	حق المؤلف والصناعات الإبداعية
<ul style="list-style-type: none"> <li>الانخراط في المناقشات وفعاليات بناء المعرفة وتيسيرها في صفوف الدول الأعضاء وغيرها من الأطراف المعنية فيما يخص تأثير التكنولوجيات الحديثة، ومنها الذكاء الاصطناعي، في الملكية الفكرية، من أجل: "1" دعم الخيارات السياسية المستنيرة، "2" ومساعدة الأطراف المعنية في الميدان عن طريق مشاريع وخدمات تجريبية على مستوى القاعدة</li> <li>تجربة استخدام تكنولوجيات سلاسل الكتل في النظام الإيكولوجي للملكية الفكرية مع مكاتب الملكية الفكرية والأطراف المعنية الأخرى</li> </ul>	1,965	البنية التحتية والمنصات

<sup>9</sup> تشمل ميزانيات الأولويات الرئيسية الواردة في الجداول التالية مجموع ميزانية الموظفين وخلاف الموظفين. وهي لا تساوي الميزانية الإجمالية بحسب الركيزة الاستراتيجية.

الأولويات	الميزانية (بآلاف الفرنكات السويسرية)	القطاع
<ul style="list-style-type: none"> <li>معالجة أحدث القضايا بشأن مستقبل الملكية الفكرية</li> <li>إشراك الأطراف المعنية في مسائل الملكية الفكرية وسياسة المنافسة عن طريق المحافل الدولية وإجراء بحوث بشأن قضايا مواضيعية مثل التفاعل بين الملكية الفكرية والمنافسة</li> <li>تيسير المناقشات بشأن المسائل المشتركة بين الملكية الفكرية وتغير المناخ/التكنولوجيا الخضراء، والملكية الفكرية والأمن الغذائي، والملكية الفكرية والصحة العامة</li> <li>تعزيز مشاركة المجتمعات الأصلية والمحلية في المنظومة العالمية للملكية الفكرية</li> <li>مواصلة الحوار والتعاون على الصعيد الدولي بشأن إذكاء الاحترام للملكية الفكرية</li> <li>التواصل بنشاط مع منظمات الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية والصناعة بشأن دور الملكية الفكرية والابتكار والإبداع في تحسين حياة الشعوب، بما في ذلك عن طريق إشراك مكتب الويبو في نيويورك</li> <li>تأمين مساهمة الويبو المتسقة والمتكاملة في تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030، وبخاصة في تحقيق هدف التنمية المستدامة 9</li> </ul>	14,972	التحديات والشركات العالمية
<ul style="list-style-type: none"> <li>المساهمة بنشاط في دعم منظومة الأمم المتحدة لأقل البلدان نمواً، والبلدان النامية غير الساحلية، والدول الجزرية الصغيرة النامية</li> </ul>	1,194	التنمية الإقليمية والوطنية

النتيجة المرتقبة	مؤشرات الأداء	القطاع
<b>1.2</b> وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة في مجال الملكية الفكرية	التقدم في تنفيذ العمل المُتَّفَق عليه وفقاً لجدول أعمال اللجنة	البراءات والتكنولوجيا، والعلامات والتصاميم، وحقوق المؤلف والصناعات الإبداعية، والتحديات والشركات العالمية
<b>2.2</b> تجمع الويبو بين أعضاء المجتمع الدولي للعمل بشكل استباقي على معالجة القضايا الناشئة والتحديات المطروحة في مجال السياسات على الصعيد العالمي فيما يخص الملكية الفكرية والابتكار والإبداع	عدد معايير الويبو الجديدة/المنقحة عدد عمليات تنقيح/تعديل التصنيفات الدولية نسبة الإخطارات بناءً على المعاهدة التي يعالجها مكتب المستشار القانوني بسرعة	البنية التحتية والمنصات البنية التحتية والمنصات الإدارة والمالية والتسيير
<b>3.2</b> الحوار والتعاون على الصعيد الدولي بشأن إذكاء الاحترام للملكية الفكرية	المشاركة في محادثات الويبو بشأن الملكية الفكرية والتكنولوجيا الحديثة مستوى رضا المشاركين في الأنشطة المنظَّمة لتحسين فهم الصلة بين الملكية الفكرية وسياسات المنافسة مستوى رضا المندوبين الذين يحضرون اجتماعات الجمعية العامة وغيرها من الاجتماعات	البنية التحتية والمنصات التحديات والشركات العالمية مكتب المدير العام
<b>4.2</b> التفاعل وإقامة شراكات على نحو فعال مع الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية دعماً للأهداف العالمية التي تسهم فيها الملكية الفكرية	التقدم المحرز في تحقيق نتائج الويبو الرامية إلى تنفيذ برنامج عمل الأمم المتحدة الجديد لصالح أقل البلدان نمواً للفترة 2021-2030 عدد المبادرات التي تقودها الويبو بالشراكة مع الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الحكومية الدولية عدد المنظمات غير الحكومية التي لها صفة مراقب دائم وتشارك في عمل الويبو وتشارك الويبو في عملها	التنمية الإقليمية والوطنية التحديات والشركات العالمية التحديات والشركات العالمية

### الركيزة الاستراتيجية 3: توفير خدمات ومعارف وبيانات عالية الجودة في مجال الملكية الفكرية تجلب قيمة للمستخدمين في كل أنحاء العالم

الأولويات	الميزانية (بآلاف الفرنكات السويسرية)	القطاع
<ul style="list-style-type: none"> <li>الترويج لتنفيذ المعاهدات التي تديرها الويبو ودعمها</li> <li>الترويج لاستخدام الخدمات العالمية للملكية الفكرية ومركز التحكيم والوساطة وقواعد البيانات العالمية التابعة للويبو</li> <li>جهود تطوير الأعمال والتسويق لتوسيع نطاق استخدام خدمات الويبو</li> </ul>	32,675	العلامات والتصاميم، والأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار، والبنية التحتية للمنصات، والتكنولوجيا والبراءات، والتنمية الإقليمية والوطنية
<ul style="list-style-type: none"> <li>تعزيز كفاءة وجودة خدمات الأنظمة العالمية للملكية الفكرية ومركز التحكيم والوساطة في الويبو، مع التشديد بخاصة على النهج التي تركز على الزبائن في العمليات</li> </ul>	271,466	الإدارة والمالية والتسيير، والعلامات والتصاميم، والأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار، والبراءات والتكنولوجيا

الأولويات	الميزانية (بآلاف الفرنكات السويسرية)	القطاع
<ul style="list-style-type: none"> <li>مواصلة تعزيز كفاءات ما يلي والمساهمة في توسيع نطاقها: <ul style="list-style-type: none"> <li>مركز البيانات الإحصائية للملكية الفكرية، وتقارير الإحصاءات، والتنبؤ، وتقارير الأداء</li> <li>إدارة قاعدة بيانات النصوص القانونية الخاصة بالملكبة الفكرية وقاعدة البيانات WIPO Lex</li> <li>قواعد البيانات العالمية للويبو</li> <li>الخبرة في استخدام الذكاء الاصطناعي لدعم إدارة الملكبة الفكرية وعملياتها</li> </ul> </li> </ul>	15,287	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار، والبنية التحتية والمنصات
<ul style="list-style-type: none"> <li>تعزيز تجربة زبائن الويبو وتقديم خدمة زبائن عن طريق جملة أمور منها: تنفيذ استراتيجيات تجربة الزبائن على مستوى المنظمة، والاستفادة من التكنولوجيات الجديدة، وجمع تعقيبات الزبائن</li> </ul>	22,260	العلامات والتصاميم، والبنية التحتية والمنصات، والبراءات والتكنولوجيا
<ul style="list-style-type: none"> <li>رعاية تطور المبادرات الاستراتيجية في مجال تغير المناخ والصحة (مثل WIPO GREEN، و PAT-INFORMED، ونقل التكنولوجيا، والترخيص)</li> <li>وضع ونشر موارد لدعم التكنولوجيا والابتكار، بما في ذلك الوصول إلى المعرفة وإقامة شبكات بين الخبراء عن طريق برنامج النفاذ إلى الأبحاث من أجل التنمية والابتكار (ARDI)/برنامج النفاذ إلى المعلومات المتخصصة بشأن البراءات (ASPI)/شراكة "البحث من أجل الحياة" (Research4Life)</li> </ul>	3,680	التحديات والشركات العالمية، والأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار، والتنمية الإقليمية والوطنية

النتيجة المرتقبة	مؤشرات الأداء	القطاع
<b>1.3</b> استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر	مجموع الأعضاء	العلامات والتصاميم، والتنمية الإقليمية والوطنية
	معدل الإيداع	العلامات والتصاميم، والتنمية الإقليمية والوطنية
	التجديدات	العلامات والتصاميم
	مستوى رضا المكاتب عن أنشطة الويبو العالمية التعاونية وأنشطة المساعدة التي يقدمها المكتب الدولي	البراءات والتكنولوجيا
	عدد الزائرين الفريدين لأنظمة قواعد البيانات العالمية	البنية التحتية والمنصات، والتنمية الإقليمية والوطنية
	- ركن البراءات	
	- قاعدة البيانات العالمية للعلامات	
	- قاعدة البيانات العالمية للتصاميم	
	مستوى رضا المستخدمين عن قواعد البيانات العالمية للويبو	البنية التحتية والمنصات
	عدد الزائرين الفريدين لمركز البيانات الإحصائية للملكية الفكرية	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار
	عدد الزائرين الفريدين لقاعدة البيانات WIPO Lex	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار
	مستوى استخدام خدمات الويبو البديلة لتسوية المنازعات المتعلقة بالملكبة الفكرية وأسماء الحقول	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار
<b>2.3</b> مستوى محسن لإنتاجية وجود أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها	مؤشر رضا الزبائن	البنية التحتية والمنصات
	مستوى رضا مستخدمي نظام الويبو العالمي للملكية الفكرية عن خدمات المكتب الدولي	البراءات والتكنولوجيا، والعلامات والتصاميم
	تكلفة الوحدة	البراءات والتكنولوجيا، والعلامات والتصاميم، والإدارة والمالية والتسيير
<b>3.3</b> أنشطة ميسرة في مجال نقل المعارف وتكييف التكنولوجيا من خلال منصات الويبو وأدواتها القائمة على الملكبة الفكرية بغرض التصدي للتحديات العالمية	عدد حالات التوفيق بين الباحثين عن التكنولوجيا الخضراء ومقدميها عبر منصة WIPO GREEN وعن طريق مشاريع التسريع	التحديات والشركات العالمية، والتنمية الإقليمية والوطنية
	عدد تراخيص نقل التكنولوجيا أو تراخيص النفاذ التي تدعمها مبادرات الويبو الصحية العالمية والتي يسهلها الويبو عنصر الملكبة الفكرية فيها	التحديات والشركات العالمية
	عدد الزائرين الفريدين للمنشورات والأدوات والمنصات المتعلقة بدعم الابتكار ونقل التكنولوجيا، بما في ذلك عدد الزائرين الذين نزلوا تلك المواد	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار

#### الركيزة الاستراتيجية 4: دعم الحكومات والشركات والمجتمعات المحلية والأفراد لاستخدام الملكبة الفكرية كأداة للنمو والتنمية المستدامة

الأولويات	الميزانية (بآلاف الفرنكات السويسرية)	القطاع
<ul style="list-style-type: none"> <li>تنسيق تنفيذ أجندة التنمية على نطاق المنظمة. تنسيق وتنفيذ الأنشطة المتعلقة بالتعاون فيما بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي</li> </ul>	4,405	التنمية الإقليمية والوطنية
<ul style="list-style-type: none"> <li>تنفيذ برامج ومشاريع خاصة على المستوى الوطني والإقليمي ودون الإقليمي، بما في ذلك في أقل البلدان نمواً، دعماً للملكية الفكرية لأغراض التنمية، بما في ذلك لصالح الفئات المحرومة مثل الشباب والنساء والمجتمعات المحلية والشركات الصغيرة والمتوسطة</li> </ul>	27,412	العلامات والتصاميم، وحقوق المؤلف والصناعات الإبداعية، والتحديات والشركات العالمية، والأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار، والبراءات والتكنولوجيا، والتنمية الإقليمية والوطنية
<ul style="list-style-type: none"> <li>قيادة تنفيذ خطة العمل بشأن الملكبة الفكرية والمسائل الجنسانية</li> </ul>	963	البراءات والتكنولوجيا

الأولويات	الميزانية (بآلاف الفرنكات السويسرية)	القطاع
• توفير أدوات ونصائح تشريعية لدعم الدول الأعضاء في سن واستخدام التشريعات والسياسات في مختلف المجالات المتعلقة بالملكية الفكرية	12,903	العلامات والتصاميم، وحق المؤلف والصناعات الإبداعية، والتحديات والشركات العالمية، والأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار، والبراءات والتكنولوجيا
• إصدار منشورات رائدة مثل مؤشر الابتكار العالمي، والتقارير العالمي للملكية الفكرية، ودراسات الاقتصاد الإبداعي	4,790	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار
• زيادة التركيز على تنمية المهارات وبناء المعارف بشأن المسائل المتعلقة بالملكية الفكرية عن طريق: "1" دورات أكاديمية الويبو؛ "2" والشركات مع المؤسسات التعليمية لتوسيع برامج الماجستير المشتركة؛ "3" وزيادة الدعم المقدم إلى مؤسسات التدريب الوطنية في مجال الملكية الفكرية؛ "4" وبدء برامج جديدة للتطوير المهني قائمة على المهارات؛ "5" وضع مواد تدريب ومنشورات وأدوات وتعميمها	39,267	العلامات والتصاميم، وحق المؤلف والصناعات الإبداعية، والتحديات والشركات العالمية، والأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار، والبراءات والتكنولوجيا، والتنمية الإقليمية والوطنية
• المساهمة بنشاط في جهود إعادة البناء في زمن ما بعد فيروس كورونا	3,313	التنمية الإقليمية والوطنية
• تشجيع المبدعين والمؤسسات الإبداعية والمؤسسات الثقافية والمجتمعات المحلية على الاستفادة من حق المؤلف والحقوق المجاورة، بما في ذلك عن طريق: "1" دعم منظمات الإدارة الجماعية؛ "2" وإذكاء الوعي وزيادة المعرفة بحقوق المبدعين وما يتصل بها من الممارسات الإدارية؛ "3" وتقديم الدعم إلى الأشخاص ذوي الإعاقة في قراءة المطبوعات	12,085	حق المؤلف والصناعات الإبداعية
• دعم رواد الأعمال والشركات الصغيرة والمتوسطة والشركات، بالتعاون مع المؤسسات الداعمة للشركات الصغيرة والمتوسطة والشركاء الآخرين، لتنفيذ إلى نظام الملكية الفكرية واستخدامه والاستفادة بفعالية من الملكية الفكرية بوصفها أصولاً. وستركز المبادرات على إدارة الملكية الفكرية، وتقييم الملكية الفكرية، والتمويل المدعوم بالملكية الفكرية، وتسويق الملكية الفكرية	23,427	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار، والتنمية الإقليمية والوطنية
• تكوين الكفاءات المؤسسية لنقل التكنولوجيا ودعم الابتكار، مع التركيز على إنشاء وتطوير مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار ومكاتب نقل التكنولوجيا وغيرها من منشآت نقل التكنولوجيا بوصفها بوابات لخدمات عالية الجودة في مجال الملكية الفكرية. واستحداث منصات وأدوات وموارد معلوماتية ومعرفية لتمكين تقديم تلك الخدمات.		
• تطوير وترويج حلول أعمال مكاتب الملكية الفكرية للمؤسسات الوطنية والإقليمية للملكية الفكرية في البلدان النامية وأقل البلدان نمواً، بما في ذلك توسيع مجموعة تطبيقات الويبو لمكاتب الملكية الفكرية لدعم أشكال أخرى من تسجيل الملكية الفكرية (التسجيل الطوعي لحق المؤلف وأشكال التعبير الثقافي التقليدي)	16,521	البنية التحتية والمنصات، والتنمية الإقليمية والوطنية

النتيجة المرتقبة	مؤشرات الأداء	القطاع
<b>1.4</b> ضمان فعالية أكبر في استخدام الملكية الفكرية لأغراض دعم النمو والتنمية في كل الدول الأعضاء وفي المناطق والمناطق الفرعية لكل منها، بما في ذلك من خلال تعميم توصيات أجنحة التنمية	تنفيذ موضوعات الملكية الفكرية والتنمية التي نوقشت في إطار لجنة التنمية عدد المشاريع الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية، بما في ذلك المشاريع المنفذة عن طريق أطر الشراكة، التي حُققت فوائدها المتوقعة أو حققت منجزات مهمة التقدم المحرز في تنفيذ خطة عمل الويبو بشأن الملكية الفكرية والمسائل الجنسانية	التنمية الإقليمية والوطنية البراءات والتكنولوجيا، والعلامات والتصاميم، وحق المؤلف والصناعات الإبداعية، والتنمية الإقليمية والوطنية مكتب المدير العام
<b>2.4</b> تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء	عدد ونسبة الدول الأعضاء الراضية عن جودة المشورة القانونية والسياساتية المقدمه عدد الدول الأعضاء ومكاتب الملكية الفكرية دون الإقليمية والإقليمية التي تستخدم أدوات الويبو ومنهجياتها لتعزيز أنظمتها الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار مستوى اعتماد الخدمات البديلة لتسوية المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية وأسماء الحقوق التي وضعتها أو تدعمها الويبو عدد الزائرين الفريدين للمواقع الإلكترونية لمؤشر الابتكار العالمي عدد البلدان التي تستخدم مؤشر الابتكار العالمي في وضع استراتيجياتها ومنظومتها الخاصة بالابتكار مستوى الالتزام المستمر للأجهزة القضائية في الدول الأعضاء	البراءات والتكنولوجيا، والعلامات والتصاميم، والتحديات والشركات العالمية، والتنمية الإقليمية والوطنية التنمية الإقليمية والوطنية الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار
<b>3.4</b> مستوى أكبر من المعارف والمهارات المتصلة بالملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء	مستوى رضا المشاركين في أنشطة التدريب وتكوين الكفاءات في مجال قانون البراءات والمسائل المتصلة به مستوى رضا المشاركين في أنشطة التدريب وتكوين الكفاءات في مجال العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية نسبة المشاركين الذين أكملوا بنجاح برامج التدريب القائمة على المهارات نسبة نجاح المشاركين الذين خضعوا لاختبارات قائمة على المعرفة والمهارات في إطار الدورات المتقدمة للتعليم عن بُعد	البراءات والتكنولوجيا العلامات والتصاميم التنمية الإقليمية والوطنية التنمية الإقليمية والوطنية

القطاع	مؤشرات الأداء	النتيجة المرتقبة
التنمية الإقليمية والوطنية التنمية الإقليمية والوطنية	عدد مؤسسات التدريب المستدامة في مجال الملكية الفكرية عدد الأشخاص الذين دُرِّبوا في مؤسسات التدريب المستدامة في مجال الملكية الفكرية مستوى رضا المشاركين في أنشطة الويبو للتدريب وتنمية المهارات	
حق المؤلف والصناعات الإبداعية، والتحديات والشركات العالمية، والتنمية الإقليمية والوطنية	عدد منظمات الإدارة الجماعية في البلدان النامية وأقل البلدان نمواً التي تستخدم منصة WIPO Connect اتحاد الكتب الميسرة: عدد الكتب الميسرة المقدّمة إلى أشخاص ذوي إعاقة في قراءة المطبوعات عدد المبدعين الذين يستخدمون منصة اتحاد الويبو للمبدعين أقل البلدان نمواً: عدد التكنولوجيات الملائمة المحددة والمنقّدة لمعالجة الاحتياجات الإنمائية	<b>4.4</b> عدد أكبر من المبتكرين والمبدعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والجامعات ومؤسسات البحث والمجتمعات المحلية ممن يستفيدون من الملكية الفكرية بنجاح
التحديات والشركات العالمية	مستوى رضا المشاركين في أنشطة التدريب وتكوين الكفاءات في مجال الموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي عدد الشبكات الوطنية المستدامة لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار	
الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار، والتنمية الإقليمية والوطنية	مستوى رضا كيانات نقل التكنولوجيا والهيئات الأخرى عن الخدمات التي تقدّمها الويبو	
الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار، والتنمية الإقليمية والوطنية	عدد الزائرين الفرديين للخدمات الشبكية الموجهة إلى المخترعين والشركات الصغيرة والمتوسطة، بما في ذلك عدد الزائرين الذين ينزلون مواد	
الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار، والتنمية الإقليمية والوطنية	عدد مؤسسات دعم الشركات الصغيرة والمتوسطة التي تستخدم مواد الويبو وأدواتها	
الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار، والتنمية الإقليمية والوطنية	عدد الشركات الصغيرة والمتوسطة التي تدعمها مؤسسات تستخدم مواد الويبو أو أدواتها	
البنية التحتية والمنصات	عدد الوثائق المتبادلة عبر نظامي WIPO DAS و WIPO CASE	<b>5.4</b> بنية تحتية محسنة للملكية الفكرية لفائدة مكاتب الملكية الفكرية
البنية التحتية والمنصات، والتنمية الإقليمية والوطنية	متوسط مستوى الخدمة التي تقدّمها مكاتب الملكية الفكرية التي تحصل على مساعدات عن طريق مجموعة تطبيقات نظام أتمتة الملكية الفكرية	

## الأساس: تمكين موظفينا من العمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري من خلال تزويدهم بالموارد والتدريبات والبيئة المناسبة

القطاعات	الميزانية (بآلاف الفرنكات السويسرية)	الأولويات
الإدارة والمالية والتسيير	20,894	توفير خدمات لغوية فعالة لدعم التعددية اللغوية
الإدارة والمالية والتسيير	28,356	ضمان أن تظل الويبو ملائمة للغرض عن طريق صيانة المباني وتجديدها وتحولها وتحديثها
الإدارة والمالية والتسيير	24,252	استمثال توفير خدمات فعالة وحسنة التوقيت في مجال الأمن المادي وتأمين المعلومات
الإدارة والمالية والتسيير	97,201	تسريع التحول الرقمي، بما في ذلك عن طريق: "1" الدمج التدريجي لخدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في إدارة واحدة؛ "2" الجيل التالي من نظام تخطيط الموارد المؤسسية؛ "3" وانتقال إدارة المعلومات المؤسسية إلى منصة جديدة؛ "4" وتعزيز خدمات السداد للزبائن العالميين الذين يؤدون الرسوم؛ "5" ومواصلة تبسيط وأتمتة المعاملات والعمليات المالية، بما في ذلك عن طريق أتمتة العمليات الآلية
الإدارة والمالية والتسيير (مكتب المدير العام)	15,933	تنفيذ مبادرات الموارد البشرية، بما يتماشى مع استراتيجية الموارد البشرية المتعددة السنوات، بهدف تحقيق ما يلي: <ul style="list-style-type: none"> <li>- تحسين إشراك الموظفين</li> <li>- وضع إطار جديد لإدارة الأداء يعزز الالتزام والمساءلة</li> <li>- تعزيز إدارة المواهب عن طريق إطار تدريب وتطوير يربط بين الأداء والتطوير الوظيفي (بما في ذلك التنقل)</li> <li>- النهوض بالمساواة بين الجنسين والتنوع</li> <li>- تنفيذ استراتيجية إدماج منظور الإعاقة</li> </ul>
الإدارة والمالية والتسيير (مكتب المدير العام)	6,189	مبادرات إشراف داخلي لتعزيز المساواة والامتثال والقيمة مقابل المال والتوجيه والرقابة الداخلية والإدارة الداخلية



القطاع	مؤشرات الأداء	النتيجة المرتقبة
الإدارة والمالية والتسيير	مستوى رضا الدول الأعضاء وغيرها من الأطراف المعنية عن خدمات الترجمة التحريرية والشفهية	<b>1.5</b> أمانة ممكنة من خلال ثقافة مؤسسية نشطة ومزودة بالموارد والتدريبات المناسبة للعمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري
الإدارة والمالية والتسيير	نسبة الإنفاق على أنشطة التعاون مع منظومة الأمم المتحدة	
الإدارة والمالية والتسيير	تكلفة الكلمة/صفحة الترجمة	
مكتب المدير العام	إشراك الموظفين: نسبة الرضا عن العمل في الويبو	
مكتب المدير العام	الشؤون الجنسانية: نسبة النساء في المناصب من ف-4 إلى مد-2	
مكتب المدير العام	التقدم المحرز في تنفيذ استراتيجية الويبو لإدماج منظور الإعاقة	
مكتب المدير العام	نسبة متطلبات خطة العمل المُطبَّقة على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (UN-SWAP) التي تم استيفائها أو تجاوزها	
الإدارة والمالية والتسيير	أتمتة خدمة تحويل رسوم معاهدة البراءات (PCT FTS)	<b>2.5</b> بيئة عمل وخدمات رقمية وآمنة ومستدامة
الإدارة والمالية والتسيير	بقاء مباني الويبو وتجهيزاتها ملائمة للغرض	
الإدارة والمالية والتسيير	قدرة معززة على الكشف عن تهديدات أمن المعلومات والاستجابة لها والتعافي منها، بما يضمن حداً أدنى لتعطل الأعمال	
الإدارة والمالية والتسيير	تحسين تقديم الخدمات للأطراف المعنية الخارجية (مؤشر Apdex)	
الإدارة والمالية والتسيير	تحسين تقديم الخدمات للأطراف المعنية الداخلية (مؤشر CSAT)	
مكتب المدير العام	التنوع الجغرافي: النسبة في كل منطقة وفقاً لاتفاق 1975	
الإدارة والمالية والتسيير	تأكيد امتثال العمليات المالية لأحكام اتفاقيات الويبو ومعاهداتها السارية ونظام الويبو المالي ولائحته ومعايير إيبساس	<b>3.5</b> إدارة مالية سليمة وحذرة وحوكمة ورقابة فعاليتان على الصعيد المؤسسي
الإدارة والمالية والتسيير	زيادة نضج الإدارة القائمة على النتائج وإدارة الموارد بفضل نظم أقوى لتخطيط الموارد المؤسسية وتعزيزها وفقاً لأفضل الممارسات	
الإدارة والمالية والتسيير	تحقيق وفورات في تكاليف السلع والخدمات التي تشتريها الويبو	
الإدارة والمالية والتسيير	متوسط سعر تذكرة الطيران	
مكتب المدير العام	عدم تدخل كبار الأطراف المعنية ومراعاتها للاستقلالية	
مكتب المدير العام	عدد توصيات الإشراف المقبولة	

## المخاطر

السعي إلى مستوى مقبول من المخاطر أمر أساسي للاضطلاع بأنشطة المنظمة وعنصر لا يتجزأ من تخطيط الويبو وعملياتها اليومية، مما يمكنها من مراعاة أوجه عدم اليقين التي قد تؤثر في تحقيق النتائج المرتقبة ومؤشرات الأداء الرئيسية. ويحدّد بيان المنظمة بشأن قابلية تحمل المخاطر<sup>10</sup> مستوى المخاطر المقبول وعملية الإدارة التي تشرف عليه. وتؤثر المخاطر التنظيمية التالية في كل القطاعات، فيجري تقييمها ورصدها ومعالجتها على مدى الثنائية. ويتضمن التسلسل الهرمي للمخاطر لدينا مخاطر رئيسية تهدد تحقيق النتائج المرتقبة المحددة في هذه الوثيقة، في حين تُستخدم الأنظمة المؤسسية لتعقب المخاطر على المستوى التشغيلي.

المخاطر	الاستجابة	مستوى المخاطر المتبقية المستهدف
تسوء الظروف الجغرافية السياسية أو الاقتصادية أو المالية أو الصحية العالمية، مما يؤثر سلباً في تقديم الويبو للخدمات للأطراف المعنية والزبائن والدول الأعضاء.	تضطلع الويبو برصد مستمر لجميع المخاطر تحت إشراف فريق إدارة المخاطر. وقد وضعت المنظمة هيكل أساسية وأساليب عمل وثقافة قادرة على الصمود لتتيح التكيف السريع مع الظروف الخارجية المتغيرة.	متوسط - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر
<b>قابلية متوسطة لتحمل المخاطر</b>		
تراجع الثقة في أطر الملكية الفكرية أو انخفاض مشاركة الدول الأعضاء أو الأطراف المعنية يقلل من دور الويبو ومصداقيتها ونفوذها.	إظهار قيمة الملكية الفكرية بطريقة عملية ومؤثرة بدعم المبتكرين والمبدعين، وإظهار كيف يمكن للملكية الفكرية أن تساهم في نمو المشاريع والاقتصاد. الاضطلاع بأنشطة توعوية وإعلام استباقية بشأن أهمية الملكية الفكرية ووجاهتها تتجاوز الجمهور التقني لتشمل الجمهور العام والأطراف المعنية الناشئة مثل الشباب. تسهيل ودعم بيئة مؤاتية وفعالة لمداوات الدول الأعضاء وأنشطتها المتعلقة بما يعينها من مجالات الملكية الفكرية.	متوسط - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر
<b>قابلية متوسطة لتحمل المخاطر</b>		
يتيح المؤتمران الدبلوماسيان فرصة مهمة للويبو لمعالجة ما يلي: "1" الصك القانوني الدولي المقترح بشأن الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بالموارد الوراثية؛ "2" ومعاهدة قانون التصميم المقترحة. وإن عدم تحقيق كل مؤتمر دبلوماسي أهدافه قد يؤثر في الانطباع المتعلق بقدرة الويبو على وضع أطر معيارية متوازنة وفعالة في مجال الملكية الفكرية.	التعاون النشط مع الدول الأعضاء والأطراف المعنية لتيسير وتهيئة بيئة مؤاتية للمؤتمرين الدبلوماسيين بغية تحقيق أهدافهما بطريقة تقنية ومحابدة، مع احترام قيادة الدول الأعضاء للنتائج.	متوسط - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر
<b>قابلية متوسطة لتحمل المخاطر</b>		
في ظل الغموض الذي يكتنف الاقتصاد العالمي، فإن انخفاض الإيرادات المتعلقة بالأنشطة المدرة للدخل، بسبب الانكماش الاقتصادي أو أي سبب آخر، يؤدي إلى انخفاض إيرادات الثنائية فيهدد الاستدامة المالية للمنظمة.	تحديد الاحتياطات المالية بنحو 25% من ميزانية الثنائية؛ والإدارة والرصد الماليان الحصيفان؛ والتنبؤات المستمرة بشأن الإيرادات والطلب تضع المنظمة في وضع مالي سليم وتمنحها القدرة على إدراك التغيرات والاستجابة لها بطريقة مرنة.	متوسط - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر
<b>قابلية متوسطة لتحمل المخاطر</b>		
عدم توفر نظم المعلومات الجوهرية للأعمال يؤثر سلباً في الخدمات الرئيسية للويبو، بما فيها الخدمات والمنصات العالمية للملكية الفكرية والأنظمة الداخلية للويبو.	الإعداد والاختبار المنتظم لخطط تعافي النظم المعلوماتية واستمرارية الأعمال في حالات الكوارث وتحديثها لإدراج الدروس المستفادة من جائحة كوفيد-19. تنفيذ استراتيجيات متعددة الوظائف، بما في ذلك تحسين قدرة بنية النظام على الصمود، واستغلال المستويات الإضافية من القدرة على الصمود التي توفرها المنصات السحابية، وزيادة درجة الأتمتة في ضوابط التطوير والإطلاق.	منخفض - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر
<b>قابلية منخفضة لتحمل المخاطر</b>		
تعرض الويبو ومقدمو الخدمات الخارجيون لمخاطر تنشأ عن الجرائم السيبرانية أو غيرها من اختراقات الأمن السيبراني، وتؤدي بشكل عرضي أو غير قانوني إلى إتلاف بيانات سرية أو شخصية ترسلها المنظمة أو تخزينها أو تعالجها بطريقة أخرى، أو إلى فقدان تلك البيانات أو تغييرها أو الكشف غير المصرح به عنها.	تنفيذ استراتيجية شاملة لأمن المعلومات، بما في ذلك توفير مخصصات للتنوعية والرصد والمراقبة، وتعزيز الرقابة على مقدمي الخدمات الخارجيين، وإجراء اختبار أمني مستقل، للاستجابة لخطر خرق البيانات.	منخفض - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر
<b>قابلية منخفضة لتحمل المخاطر</b>		
توقعات الأطراف المعنية المتطورة تتجاوز تجربة المستخدم المقدمّة عن طريق المنتجات الشبكية والمحمولة التي تركز على الجمهور، مما يؤدي إلى فقدان الثقة في علامة المنظمة وإلى زيادة الإقبال على الحلول البديلة.	التركيز على التحول الرقمي، بما في ذلك تجربة المستخدم، والبوابة العالمية للملكية الفكرية، واستراتيجية موحدة في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، كلها عوامل تساهم في الحفاظ على واجهة منتجاتنا وسهولة استخدامها. وسيستمر تحديث منصة الويبو الإلكترونية بإضافة محتويات مخصصة للجمهور. ويُزعم انتهاء نهج أكثر تماسكاً واستراتيجية فيما يخص تجربة الزبائن، والاعتماد على الأدوات والتحليلات.	منخفض - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر
<b>قابلية متوسطة لتحمل المخاطر</b>		

## ميزانية 25/2024 بحسب غرض الإنفاق

سجّلت التكلفة المقدّرة في بند "الوظائف" في 25/2024 ارتفاعاً قدره 35 مليون فرنك سويسري أو 7.8 في المئة مقارنةً ببرنامج العمل والميزانية 23/2022. وسجّلت التكلفة المقدّرة في بند "الموظفون المؤقتون" ارتفاعاً قدره 2.5 مليون فرنك سويسري أو 16.6 في المئة.

الجدول 6: ميزانية 25/2024 بحسب غرض الإنفاق  
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

برنامج العمل والميزانية 25/2024 مقابل 23/2022	الميزانية بعد التحويلات 23/2022	برنامج العمل والميزانية 23/2022	الميزانية المقترحة 25/2024	
%	المبلغ			
				ألف. موارد الموظفين
7.8%	34,983	437,591	451,089	الوظائف
16.6%	2,476	24,633	14,897	الموظفون المؤقتون
0.0%	-	3,152	3,152	تكاليف الموظفين
8.0%	37,459	465,376	469,138	المجموع الفرعي، ألف بدون المبالغ غير المخصّصة
24.2%	(1,775)	2,467	7,346	غير المخصّص (الموظفون)
7.5%	35,683	467,843	476,484	المجموع، ألف
				باء. موارد خلاف الموظفين
				المتدربون وزمالات الويبو
29.4%	(454)	1,239	1,543	المتدربون
33.0%	4,449	16,118	13,464	زمالات الويبو
26.6%	3,995	17,357	15,006	المجموع الفرعي
				الأسفار والتدريب والمنح
2.1%	(225)	7,492	10,617	بعثات الموظفين
15.9%	2,484	13,487	15,637	أسفار الغير
8.6%	2,259	20,979	26,254	المجموع الفرعي
				الخدمات التعاقدية
23.0%	1,925	8,941	8,381	المؤتمرات
50.5%	(233)	329	461	النشر
13.1%	5,005	38,442	38,241	الخدمات التعاقدية الفردية
8.9%	14,767	175,814	165,280	الخدمات التعاقدية الأخرى
10.1%	21,464	223,527	212,364	المجموع الفرعي
79.8%	(1,980)	408	2,480	تكاليف الخدمات المالية
79.8%	(1,980)	408	2,480	المجموع الفرعي
				المصروفات التشغيلية
9.1%	4,176	47,640	45,671	المباني والصيانة
20.7%	(623)	2,643	3,003	الاتصالات
17.1%	288	1,942	1,680	التمثيل والمصروفات التشغيلية الأخرى
15.6%	263	1,803	1,689	خدمات الأمم المتحدة
7.9%	4,104	54,029	52,043	المجموع الفرعي
				المعدات والإمدادات
1.4%	(16)	1,485	1,136	الأثاث والمعدات
0.0%	(2)	2,968	3,424	الإمدادات والمواد
0.4%	(17)	4,453	4,560	المجموع الفرعي
9.5%	29,825	320,752	312,707	المجموع الفرعي، بأ بدون المبالغ غير المخصّصة
43.5%	(2,000)	5,197	4,600	غير المخصّص (خلاف الموظفين)
8.8%	27,825	325,949	317,307	المجموع، بأ
8.0%	63,508	793,792	793,792	المجموع

ملحوظة: تتضمن الميزانية بعد التحويلات 23/2022 مبالغ التحويلات حتى 31 ديسمبر 2022.

وارتفعت التكاليف المقدّرة في بند "المتدربون وزمالات الويبو" في 25/2024 بمقدار 4 ملايين فرنك سويسري أو 26.6 في المئة مقارنةً ببرنامج العمل والميزانية 23/2022. ويُعزى ذلك إلى استمرار التركيز على استقطاب المواهب الشابة وتزويدهم بخبرة مهنية في الويبو. وإن بعض الزمالات جزء من برنامج جديد موجّه إلى المهنيين الشباب من البلدان النامية.

وسجّل بند "الأسفار والتدريب والمنح" زيادة بمقدار 2.3 مليون فرنك سويسري أو 8.6 في المئة مقارنةً ببرنامج العمل والميزانية 23/2022. ويُعزى ذلك إلى استمرار التركيز القوي على تنمية المهارات وبناء المعارف، والمؤتمرات الدبلوماسية المخطط لهما في عام 2024، والزيادة العامة في تكاليف السفر؛ وقد عوّضت تلك الزيادة جزئياً بمواصلة استخدام أساليب العمل والاجتماع الافتراضية أو الهجينة. إذ تؤدي تلك الأساليب الجديدة إلى مزيد من التخصّص في تكاليف "بعثات الموظفين".

وارتفعت التكلفة المقدّرة في بند "الخدمات التعاقدية" في 25/2024 بمقدار 21.5 مليون فرنك سويسري أو 10.1 في المئة مقارنةً ببرنامج العمل والميزانية 23/2022. وتُعزى تلك الزيادة أساساً إلى ما يلي: "1" تحديث أدوات الاتصال والنشر والمحتوى والدعاية الخاصة بنا (مثل الإنترنت، والشبكات الداخلية، ومنصة النشر الرقمي، واستمثال النتائج في محركات البحث، والدعاية على محركات البحث)؛ "2" ومنصة اتحاد الويبو للمبدعين؛ "3" وتعزيز الدعم المتعلق بالشركات الصغيرة والمتوسطة

إدارة العلامات وابتكار العلامات، وحلقات إدارة الملكية الفكرية، وبرنامج التدريب على تجربة ريادة الأعمال في مجال الملكية الفكرية؛ "4" وتعزيز برامج الأكاديمية لتنمية المهارات وبناء المعرفة، وتوسيع نطاق المؤسسات الوطنية للتدريب في مجال الملكية الفكرية وبرنامج الماجستير المشترك الجديد؛ "5" وتحويل منصة إدارة المعلومات المؤسسية إلى نظام SharePoint من مجموعة Microsoft 365؛ "6" وتحديث نظام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الخاص بمركز التحكيم والوساطة؛ "7" والانتقال إلى عمليات بوابة الملكية الفكرية؛ "8" والزيادات في التكاليف الناجمة عن التضخم بالنسبة إلى مقدي خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛ "9" وزيادة التكاليف المتعلقة بالمؤتمرات.

وانخفضت التكاليف المقدّرة في بند "تكاليف الخدمات المالية" في 25/2024 بمقدار مليوني فرنك سويسري أو 80 في المئة مقارنةً ببرنامج العمل والميزانية 23/2022. ويعزى ذلك الانخفاض إلى ارتفاع أسعار الفائدة وما يتصل بذلك من تضائل احتمال تطبيق أسعار فائدة سلبية على النقد التشغيلي للمنظمة.

وسجّل بند "المصروفات التشغيلية" في 25/2024 ارتفاعاً بمقدار 4.1 مليون فرنك سويسري أو 7.9 في المئة مقارنةً ببرنامج العمل والميزانية 23/2022. وتُعزى تلك الزيادة أساساً إلى زيادة تراخيص البرمجيات والدعم السمعي البصري للاجتماعات والمرافق.

وظلت التكاليف المقدّرة في بند "المعدات والإمدادات" في 25/2024 مستقرة مقارنةً ببرنامج العمل والميزانية 23/2022.

## تكاليف الموظفين

### المنهجية

بلغت تكاليف الموظفين 512.2 مليون فرنك سويسري في 25/2024. ولا تزال تُحسب على أساس التكاليف الفعلية للوظائف المشغولة وتكملها افتراضات التخطيط المبيّنة فيما يلي. وتُحسب تكاليف الوظائف الشاغرة على أساس تكلفة معيارية.

ويستند حساب التكاليف الفعلية إلى أحدث جداول المرتبات وجدول الأجور الداخلة في حساب المعاش التقاعدي للأمم المتحدة للموظفين من الفئة الفنية وما فوقها وموظفي الخدمات العامة، والبيانات المتاحة الخاصة بالإعالة، والسياسات والاستحقاقات المطبقة على جميع المزايا الأخرى التي يستفيد منها الموظفون.

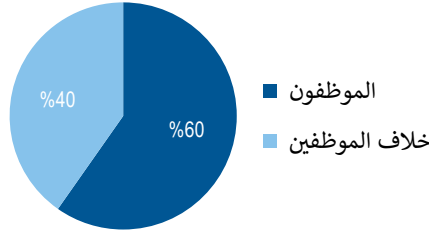
وتشمل منهجية حساب التكاليف عناصر تكلفة عدة تُشتق على مستوى الوظيفة وتُجمع لتحديد تكلفة إجمالية لموارد الموظفين.

### افتراضات التخطيط

- يستند حساب تكلفة المرتبات للوظائف المشغولة في 25/2024 إلى جداول المرتبات السارية التي أقرتها لجنة الخدمة المدنية الدولية (ICSC) والزيادات الناتجة عن الترقية داخل الرتبة محسوبة بالتناسب مع الثنائية 25/2024. ويُطبّق جدول الفئة الفنية وما فوقها الساري الذي أقرته لجنة الخدمة المدنية الدولية (ICSC) اعتباراً من يناير 2023؛ وجدول فئة الخدمات العامة الساري اعتباراً من سبتمبر 2022؛
- ويُطبّق سعر الصرف ومضاعف تسوية مقر العمل الساريان اعتباراً من يناير 2023؛
- ويُطبّق سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل الفرنك السويسري بنسبة 1.05:1 لحساب الأجور الداخلة في حساب المعاش التقاعدي. ويُطبّق جدول الفئة الفنية وما فوقها الساري الذي أقرته لجنة الخدمة المدنية الدولية (ICSC) اعتباراً من فبراير 2022. ويُطبّق جدول فئة الخدمات العامة الساري اعتباراً من سبتمبر 2022. وتُطبّق زيادة إضافية بنسبة 2.8 في المئة تحسباً لحدوث مزيد من التغييرات في جدول الأجور الداخلة في حساب المعاش التقاعدي للفئة الفنية وما فوقها على مدى الثنائية المقبلة؛
- وتقدّر جميع المزايا والاستحقاقات المطبّقة بالنسبة للوظائف المشغولة، وبما فيها منحة التعليم وإجازة زيارة الوطن، على مستوى الوظيفة مع مراعاة أحدث المعلومات عن المرتبات؛
- زادت مخصصات الاشتراكات الطبية لمراعاة زيادة بنسبة 6.2 في المئة في أفساط التأمين في 23/2022 فضلاً عن الزيادة البالغة 3.6 في المئة المتوقعة في برنامج العمل والميزانية 23/2022. وتُطبّق زيادة سنوية أخرى بنسبة 8 في المئة في 25/2024؛
- وفي 25/2024، وُضعت أسس مقارنة لثلاث عشرة وظيفة مرنة أنشئت في عام 2023 للتعامل مع عبء العمل المتزايد في مدريد ولاهاي. ويبلغ إجمالي عدد الوظائف 1,232 وظيفة. وفضلاً عن ذلك، أنشئ عدد من الوظائف المؤقتة الجديدة لاستيعاب عبء العمل المتزايد المتعلق بتنمية المهارات وبناء المعرفة، والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية، ومشروعات أجندة التنمية، والمؤتمرين الدبلوماسيين المزمع عقدهما؛
- وتُطبّق نسبة عامة للوظائف الشاغرة قدرها 4 في المئة على حساب التكاليف العامة للوظائف لمراعاة التأخيرات في التعيينات؛
- وبعد الحصول على موافقة الدول الأعضاء في عام 2022، حُصّص اعتماد نسبته 10 في المئة للتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة للوظائف المحددة المدة؛ وفُرضت رسوم لإنهاء الخدمة نسبتها 2 في المئة على الوظائف المؤقتة، فظلت تلك النسبة مستقرة مقارنةً بالثنائية 23/2022؛
- وتشمل التكاليف الأخرى للموظفين مخصصات للتأمين ضد حوادث العمل (900,000 فرنك سويسري) وصندوق المعاشات التقاعدية المغلق (700,000 فرنك سويسري) وتكاليف التقاضي (400,000 فرنك سويسري) وبرنامج الويبي للمكافآت والتقدير (1,152,000 فرنك سويسري)؛
- وتبلغ مخصصات إعادة التصنيف في الميزانية 4 ملايين فرنك سويسري مقيّدة في بند "غير المخصّص (الموظفون)" لتنفيذ التغييرات في رتب الوظائف؛
- ونظراً للخبرة المكتسبة في العمل عن بُعد، انخفضت الاعتمادات المخصصة لتكاليف ساعات العمل الإضافية إلى 0.5 مليون فرنك سويسري في بند "غير المخصّص (الموظفون)" مقابل مليوني فرنك سويسري في 23/2022.

واستناداً إلى افتراضات التخطيط المذكورة آنفاً، تصل زيادة تكاليف الموظفين في 25/2024 إلى 35.7 مليون فرنك سويسري أو 7.5 في المئة مقارنةً ببرنامج العمل والميزانية 23/2022. وظلت حصة تكاليف الموظفين المخصصة مقارنةً بالميزانية الإجمالية مستقرة عند نسبة 60 في المئة في 25/2024 مقارنةً بالثنائية 23/2022.

الشكل 3: حصة الموظفين وخلاف الموظفين من ميزانية 25/2024



## موارد الأنشطة الإنمائية وأنشطة أجندة التنمية

ستواصل المنظمة في 25/2024 تعزيز تنفيذ أنشطة الويبو الموجهة نحو التنمية، مسترشدةً بتوصيات أجندة الويبو للتنمية<sup>11</sup> والمبادئ المكرسة في خطة التنمية المستدامة لعام 2030. ويرد في المرفق التاسع عرض لأهداف التنمية المستدامة التي تساهم المنظمة في تحقيقها. ويُشار في الجزء السري الخاص بكل قطاع إلى أهداف التنمية المستدامة التي يساهم ذلك القطاع في تحقيقها.

ولا يزال تحديد نفقات التنمية للثلاثية 25/2024 يستند إلى التعريف المنقح لنفقات التنمية الذي اعتمده الدول الأعضاء في الدورة الخامسة والخمسين للجمعية العامة للويبو<sup>12</sup>. ويقيد الإنفاق في بند "نفقات التنمية" حين يُستخدم لتمويل أنشطة موجهة نحو التنمية تنفذها الويبو لفائدة البلدان النامية وأقل البلدان نمواً والبلدان المتحولة، ولا يُخصّص إنفاق معادل للبلدان المتقدمة.

وحصة التنمية الإجمالية من ميزانية 25/2024 تبلغ 183.5 مليون فرنك سويسري أي 21.4 في المئة. وترد تفاصيل نفقات التنمية للثلاثية 25/2024 بحسب القطاع في الجدول 7 التالي. وترد في المرفق الحادي عشر نفقات التنمية بحسب القطاع في 25/2024 مقابل 23/2022، وتوزع نفقات التنمية 25/2024 بحسب النتيجة المرتقبة والقطاع.

وحُصّص مبلغ قدره 3 ملايين فرنك سويسري في ميزانية 25/2024 لتنفيذ مشروعات أجندة التنمية (انظر الجدول 8 التالي).

### الجدول 7: نفقات التنمية في 25/2024

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المقترحة 25/2024			القطاع
المجموع مع مشاريع أجندة التنمية	مشروعات أجندة التنمية	الميزانية	
11,275	-	11,275	البراءات والتكنولوجيا
13,643	197	13,445	العلامات والتصاميم
21,588	1,193	20,395	حق المؤلف والصناعات الإبداعية
76,100	980	75,120	التنمية الإقليمية والوطنية
18,556	-	18,556	البنية التحتية والمنصات
15,303	247	15,056	التحديات والشراكات العالمية
26,985	425	26,560	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار
<b>183,449</b>	<b>3,043</b>	<b>180,406</b>	<b>المجموع</b>
<b>%21.4</b>			<b>نفقات التنمية كنسبة مئوية من الميزانية الإجمالية</b>
37,585			الصناديق الاستئمانية <sup>1</sup>

<sup>1</sup> المبلغ المقدّر توفره لأغراض البرامج في 25/2024.

<sup>11</sup> <https://www.wipo.int/ip-development/ar/agenda/recommendations.html>

<sup>12</sup> يمكن الاطلاع على التعريف المنقح لنفقات التنمية في الوثيقة A/55/4.

## الجدول 8: مشروعات أجددة التنمية في 2024/25

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

المشروعات	القطاع	الميزانية المقترحة 25/2024	
		الموظفون	خلاف الموظفين
مشروع الملكية الفكرية وسياحة المأكولات في بيرو وبلدان نامية أخرى: تسخير الملكية الفكرية لأغراض تنمية سياحة المأكولات - المرحلة الثانية <sup>1</sup>	العلامات والتصاميم	-	197
تطوير قطاع الموسيقى والنماذج الاقتصادية الجديدة للموسيقى في بوركينا فاسو وفي بعض بلدان الاتحاد الاقتصادي والنقدي لغرب أفريقيا	حق المؤلف والصناعات الإبداعية	57	291
تعزيز استخدام الملكية الفكرية في الصناعات الإبداعية في البلدان النامية في العصر الرقمي	حق المؤلف والصناعات الإبداعية	-	377
التنقيب عن النصوص والبيانات لدعم البحث والابتكار في الجامعات والمؤسسات الأخرى ذات التوجه البحثي <sup>2</sup>	حق المؤلف والصناعات الإبداعية	-	468
تمكين الشركات الصغيرة من خلال الملكية الفكرية: وضع استراتيجيات لدعم المؤثرات الجغرافية أو العلامات الجماعية في فترة ما بعد التسجيل	التنمية الإقليمية والوطنية	-	491
الحد من حوادث الشغل والأمراض المهنية من خلال الابتكار والملكية الفكرية	التنمية الإقليمية والوطنية	-	459
تعزيز استخدام الملكية الفكرية لتطبيقات الأجهزة المحمولة في قطاع الهرمجيات - المرحلة الثانية	التنمية الإقليمية والوطنية	-	30
وضع عدد من الاستراتيجيات والأدوات الرامية إلى التصدي لقرصنة حق المؤلف عبر الإنترنت في السوق الرقمية الأفريقية <sup>3</sup>	التحديات والشراكات العالمية والأنظمة	-	247
تنظيم البيانات الإحصائية ووضع وتنفيذ منهجية لتقييم الآثار بشأن استخدام نظام الملكية الفكرية	الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار	-	425
<b>المجموع</b>		<b>57</b>	<b>2,986</b>
			<b>3,043</b>

<sup>1</sup> رهناً بموافقة لجنة التنمية. ويبلغ مجموع ميزانية المشروع 489,200 فرنك سويسري. الإطار الزمني للتنفيذ: 2024-2026.

<sup>2</sup> رهناً بموافقة لجنة التنمية. وعلى افتراض أن الإطار الزمني للتنفيذ هو 2024-2025.

<sup>3</sup> رهناً بموافقة لجنة التنمية. ويبلغ مجموع ميزانية المشروع 501,200 فرنك سويسري. الإطار الزمني للتنفيذ: 2024-2026.

## ثانياً. العرض المالي والنتائج - بحسب القطاع

### البراءات والتكنولوجيا



### استراتيجيات التنفيذ

تعمل المنظمات في جميع أنحاء العالم باستمرار في ظل بيئات متغيرة تتسم بمجموعة متنوعة من القوى المعطلة. وفي عصر الابتكار هذا، تدرج الملكية الفكرية في صميم العديد من الأعمال التجارية. إذ تتيح البراءات فرصة للمزية التنافسية، والحصة السوقية، والترخيص، والشراكات، والمستثمرين، وأكثر من ذلك. وعلى الرغم من حالة الغموض الاقتصادي الناجمة عن السياسات النقدية الأكثر تقييداً، فمن المتوقع أن يستمر الطلب العالمي على إيداعات البراءات في الزيادة على مدى الثنائية المقبلة. وستظل تكنولوجيا المعلومات والمجالات الطبية الأحيائية في الصدارة، مع تراجع أهمية تكنولوجيا الهندسة الميكانيكية.

وفي هذا السياق، فإن قطاع البراءات والتكنولوجيا مسؤول عن جوانب عدة من عمل الويبو.

أولاً، يتمثل جزء أساسي من عمله في إطار النتيجة المرتقبة 1.2 من الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل في مواصلة وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة في مجالات البراءات وغيرها من أشكال الملكية الفكرية المرتبطة بالتكنولوجيا. وبذلك، فإن القطاع ييسر التعاون الدولي في إطار ثلاث معاهدات للويبو - وهي معاهدة التعاون بشأن البراءات ومعاهدة قانون البراءات ومعاهدة بودابست، بالإضافة إلى اتفاقية باريس من حيث الجوانب المرتبطة بالبراءات - ويدعم عمل عدد من هيئات الويبو، منها اللجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات وجمعية اتحاد معاهدة التعاون بشأن البراءات. ويقوم، في إطار النتيجة المرتقبة 2.2، بجمع الأطراف المعنية لمناقشة القضايا والتحديات المتصلة بنظام البراءات العالمي والناشئة عن الاتجاهات التكنولوجية والثقافية والاجتماعية والاقتصادية الجديدة.

وثانياً، يُعدّ القطاع - في إطار النتيجتين المرتقبين 1.3 و 2.3 - مزود خدمة عالمية بالغة الأهمية لحماية الاختراعات دولياً عن طريق معاهدة البراءات.

وثالثاً، يقوم القطاع - في إطار النتائج المرتقبة 1.4 و 2.4 و 3.4 - بدعم استخدام الدول الأعضاء للبراءات وغيرها من أشكال الملكية الفكرية المتصلة بالتكنولوجيا عن طريق إسداء المشورة التشريعية والسياساتية للدول الأعضاء في الويبو ومكاتب الملكية الفكرية الوطنية. ويضطلع بأنشطة توعية ودعم لفائدة المستخدمين فضلاً عن أنشطة تدريب وتكوين للكفاءات لفائدة أقل البلدان نمواً والبلدان النامية والبلدان المتحولة والبلدان المتقدمة.

وفضلاً عن ذلك، يقود الفريق المعني بالملكية الفكرية والمسائل الجنسانية داخل القطاع تنفيذ خطة العمل بشأن الملكية الفكرية والمسائل الجنسانية بالعمل أفضياً على مستوى جميع القطاعات لمدّ جسور التعاون والتواصل بينها لزيادة أنشطة وأعمال الويبو المتعلقة بالملكية الفكرية والمسائل الجنسانية والاستجابة لاحتياجات ومصالح الدول الأعضاء والأطراف المعنية الأخرى. وفي هذا المجال، سيواصل الفريق وضع المشورة الاستراتيجية في مجالي السياسات والتشريعات وتقديمها إلى الدول الأعضاء للنظر فيها على الصعيدين الوطني والإقليمي. ومن الأهمية بمكان أيضاً جمع البيانات المصنفة بحسب الجنس وتحليلها. وبالتعاون عن كثب مع إدارة الدراسات الاقتصادية وتحليل البيانات وقطاع التنمية الإقليمية والوطنية، سيعزز الفريق قيادة الويبو في بحوث البيانات وتحليلها فيما يتعلق بدور المرأة في بيئة الملكية الفكرية والابتكار. ويتنسيق المبادرات المشتركة بين القطاعات، سيقم الفريق أيضاً بشراكات جديدة ويستفيد من الشراكات الخارجية القائمة لتنفيذ مشاريع رائدة مستدامة جديدة لتكوين الكفاءات وإتاحة فرص لإقامة الشبكات بين النساء.

### قانون البراءات والتكنولوجيا

في مجال قانون البراءات، سيواصل القطاع، على مدى الثنائية 25/2024، تقديم معلومات موثوق بها في الوقت المناسب في إطار عمليات وضع القواعد والمعايير التي تقودها الدول الأعضاء ودعم بيئة مؤاتية للتعاون والحوار بين الدول الأعضاء. وسيستمر تيسير المناقشات بين الدول الأعضاء بشأن تحديد المسائل الجديدة التي تتطلب اهتماماً وإجراءات متعددة الأطراف، مع إيلاء الاهتمام اللازم للتغيرات التي تشهدها الظروف التكنولوجية والاقتصادية والاجتماعية.

وسيعزز القطاع قدراته في مجال دعم وضع أنظمة متوازنة وفعالة للملكية الفكرية في الدول الأعضاء، ولا سيما نظراً إلى تطور منظومة الابتكار العالمية. وتحقيقاً لذلك، سيستمر دعم التصديق على اتفاقية باريس ومعاهدة بودابست ومعاهدة قانون البراءات وتنفيذها تنفيذاً كاملاً عن طريق مدّ الدول الأعضاء بمعلومات قانونية وعملية مخصصة. وفضلاً عن ذلك، نصح القطاع أسلوبه في إسداء المشورة التشريعية والسياساتية للبلدان المستفيدة، مع مراعاة أولوياتها واحتياجاتها الخاصة، والحقوق والالتزامات المتوازنة المتأصلة في نظام الملكية الفكرية، ومستويات التنمية المختلفة بين الدول الأعضاء. وستقدّم هذه الخدمات الاستشارية المخصصة إلى الدول الأعضاء باستخدام أساليب محدثة وتوطيد التنسيق مع قطاعات الويبو الأخرى.

وسيواصل القطاع دراسة قانون البراءات في سياق التكنولوجيا المتزايدة التعقيد وآليات الابتكار ونقل المعرفة المعولمة. وسيواصل أيضاً النظر في مساهمة حقوق الملكية الفكرية الأخرى، مثل نماذج المنفعة وحماية المعلومات السرية، في تلك الآليات، مع التركيز على دور الأسرار التجارية في دعم الابتكار ونقل المعارف في ظل بيئة عالمية متغيرة. وسيستمر القطاع في العمل مع الدول الأعضاء والأطراف المعنية الأخرى لبحث القضايا الراهنة الناشئة عن مجالات، مثل التقاطع بين البراءات والمعايير التكنولوجية، وتحديد معالمها ومعالجتها. وسيستمر أيضاً في تقديم معلومات تجريبية دقيقة وقائمة على الأدلة تساعد الأطراف المعنية على اتخاذ قرارات وخيارات مستنيرة بشأن البراءات عن طريق توطيد التعاون مع قطاعات الويبو الأخرى.

## معاهدة التعاون بشأن البراءات

في مجال إدارة معاهدة البراءات، سينظر القطاع في سبل إضافية لتحسين نظام معاهدة البراءات، مع تنفيذ التدابير المحددة التي وافقت عليها الدول الأعضاء. وستُدخَّل تحسينات على وظائف نظام معاهدة البراءات بهدف زيادة الكفاءة وضمان أن معالجة المرحلة الدولية تدعم بفعالية معالجة المرحلة الوطنية. وفي هذا الصدد، سيعزز القطاع التعاون الفعال بين المكاتب والإدارات الدولية والمكتب الدولي بغية تحقيق أقصى الفوائد المحتملة من الأدوات والخدمات الإلكترونية وتبادل البيانات. وسيواصل القطاع دعم الإدارات الدولية في تحسين نوعية نواتج عملها واحترام مواعيد إعدادها، بما في ذلك عن طريق وضع مقاييس للجودة والنظر في إمكانات البحث والفحص التعاونيين للطلبات المودعة بناءً على معاهدة البراءات. وسُيُشجَّع إبداع وتبادل النص الكامل أو البيانات المنظمة بأشكال موحدة بغية تحسين أتمتة عمليات التحقق والمعالجة وتوفير بيانات موحدة عالية الجودة للمودعين والمكاتب المعيّنة ومستخدمي معلومات البراءات. وفضلاً عن ذلك، سيدعم القطاع ويطور خدمات معالجة البيانات وتبادلها لدى المكتب الدولي ومكاتب تسلم الطلبات وإدارات البحث الدولي لضمان نتائج جيدة وعالية الجودة ومتسقة تصدر في الوقت المناسب باستخدام أدوات مشتركة أو متسقة.

وستستمر الجهات القائمة على معاهدة البراءات داخل القطاع، تماشياً مع التزامها بتحسين الجودة باستمرار، في التماس تعقيبات المستخدمين والأطراف المعنيين بمعاهدة البراءات عن طريق الدراسات الاستقصائية وغيرها من أنشطة التوعية والإعلام، لتحديد الاحتياجات والفرص لزيادة لتحسين فعالية نظام معاهدة البراءات وتحسين تجربة زبائن نظام معاهدة البراءات. وسيستمر توفير التدريب للمستخدمين والقائمين والمحتملين، بما في ذلك عن طريق الدورات الحضورية والندوات الشبكية والمحتويات المصورة. وسعيًا إلى توفير تجربة محسّنة للزبائن، سيشمل هذا التدريب المخصص برنامج PCT Prime (مدخل إلى معاهدة البراءات) وسيقدّم على شكل ندوات شبكية وحلقات دراسية بوصفها فعاليات شاملة لتكوين الكفاءات في جميع أنحاء العالم، مع دمج معاهدة البراءات مع مواضيع إضافية بالتعاون مع القطاعات الأخرى في المنظمة.

وعلى الرغم من أن أنشطة الويبو المتعلقة بمعاهدة البراءات تجسّد ثقافة خدمة الزبائن الممتازة، فما انفك القطاع يسعى إلى إدخال المزيد من التحسينات، ولا سيما عن طريق البرنامج الجديد المشترك بين القطاعات لتحويل خدمة الزبائن الذي سيدعم جميع خدمات الويبو الرامية إلى تحسين مستويات خدمة الزبائن في كل قطاع. وبالتعاون مع قسم تجربة الزبائن في الويبو، سيضع القطاع استراتيجية تسويق معززة ستساعد على تعزيز قدرة معاهدة البراءات على توفير الفوائد الكاملة لخدمات الملكية الفكرية التي تقدّمها المنظمة، بما في ذلك أفضل خدمة للزبائن، إلى الأطراف الحالية والمستقبلية المعنية بمعاهدة البراءات. وفضلاً عن ذلك، سيواصل القطاع تحديث وتنقيح الأدوات الموجهة إلى المودعين، مثل منصة النظام الإلكتروني لمعاهدة البراءات (ePCT)، بحيث تستجيب لاحتياجات المستخدمين وتوقعاتهم بشكل أفضل.

وسيُسعى القطاع أيضاً إلى تعزيز المساعدة التقنية المتعلقة بالفحص في المرحلة الوطنية عن طريق وضع وتنفيذ أنشطة تدريبية مصممة خصيصاً لمكاتب الملكية الفكرية في أقل البلدان نمواً والبلدان النامية والبلدان المتحوّلة بشأن استخدام نواتج الفحص المنبثقة عن مراحل وطنية أخرى. وسيضع مفاهيم وأدوات لإدارة تدريب الفاحصين على أساس الكفاءة، وستتعاون مع قطاع التنمية الإقليمية والوطنية على مساعدة المكاتب في أقل البلدان نمواً والبلدان النامية والبلدان المتحوّلة في تنفيذ هذه المفاهيم والأدوات.

وستستمر الجهود الرامية إلى تحويل الخدمات عن طريق إنشاء وتوسيع نموذج تنظيمي مستقبلي من الطراز الأول يتطور الموظفون في إطاره إلى ما هو أبعد من دورهم الحالي بوصفهم مدققين للجوانب الشكلية من طلبات معاهدة البراءات نحو أدوار جديدة بوصفهم مقدمي معارف لمستخدمي معاهدة البراءات. ويظل هدفنا هو دعم المزيد من موظفي معاهدة البراءات الذين ينتقلون إلى أدوار خارجية حيث يمكنهم التفاعل بشكل استباقي مع المستخدمين وتقديم الخبرة بشأن المزايا العملية لنظام البراءات الدولي وتطبيقاته، مع العمل بوصفهم سفراء مطلعين وحيويين لعلامة الويبو. وبالتوازي مع هذا التحول، سيواصل القطاع مواءمة مجموعة مهارات الموظفين مع الاحتياجات بغية مراعاة الطلبات اللغوية والجغرافية المتغيرة فضلاً عن التطورات التكنولوجية. وسعيًا إلى تحسين إنتاجية نظام معاهدة البراءات وجودة خدماته، سيستمر في تطوير نظام عمليات ذكي لمعاهدة البراءات إلى جانب تبسيط العمليات وتعزيز المهارات الإدارية. وستمكن هذه الجهود المتضافرة شعبة عمليات معاهدة البراءات من الحفاظ على الجودة العالية للخدمات القائمة مع زيادة القيمة للمستخدمين، وتعزيز الإنتاجية والكفاءة بطريقة فعالة من حيث التكلفة.

وبالتوازي مع ذلك، سيواصل القطاع تنفيذ تدابير لاحتواء تكاليف الترجمة، مثل نهج الشراء الاستباقي، واعتماد تكنولوجيات جديدة، واعتماد مسارات عمل مبتكرة، وتعزيز مستويات المرونة وأمن البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي تقوم عليها نظم الأعمال والمعلومات في معاهدة البراءات.

## المخاطر

مستوى المخاطر المتبقية المستهدف	الاستجابة	المخاطر	النتيجة المرتقبة
		توفير خدمات ومعارف وبيانات عالية الجودة في مجال الملكية الفكرية تجلب قيمة للمستخدمين في كل أنحاء العالم	3 الإستراتيجية
متوسط - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر	مواصلة تحسين خدمات المرحلة الدولية لمعاهدة البراءات والترويج للمعاهدة لدى المستخدمين الحاليين والمحتملين.	انخفاض في إيداعات معاهدة البراءات بصورة مطلقة أو بالنسبة إلى إيداعات مسار باريس.	1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر <b>قابلية متوسطة لتحمل المخاطر</b>
منخفض - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر	التشجيع المستمر للعملية وضمان الجودة. إدخال تحسينات في المكاتب الوطنية، ولا سيما تلك التي تعمل بصفة إدارات دولية، ومواصلة تعزيز إجراءات مراقبة الجودة في المكتب الدولي.	تراجع جودة نواتج العمل الدولي.	2.3 مستوى محسّن لإنتاجية وجودة أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها <b>قابلية منخفضة لتحمل المخاطر</b>



## النتائج المرقبة ومؤشرات الأداء

النتيجة المرقبة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
الركيزة الاستراتيجية 2	الجمع بين الناس وإقامة شراكات مع أصحاب المصلحة من أجل رسم مستقبل النظام الإيكولوجي العالمي للملكية الفكرية		
1.2 وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة في مجال الملكية الفكرية	التقدم في تنفيذ العمل المُتفق عليه وفقاً لجدول أعمال اللجنة	ملخص رئيس الدورة الخامسة والثلاثين للجنة البراءات للبنود الموضوعية المدرجة في جدول الأعمال والتي نظرت فيها اللجنة	تنفيذ العمل المتفق عليه وفقاً لجدول أعمال لجنة البراءات
الركيزة الاستراتيجية 3	توفير خدمات ومعارف وبيانات عالية الجودة في مجال الملكية الفكرية تجلب قيمة للمستخدمين في كل أنحاء العالم		
1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر	مستوى رضا المكاتب عن أنشطة الويبو العالمية التعاونية وأنشطة المساعدة التي يقدمها المكتب الدولي	الأنشطة التعاونية: 96% (استقصاء 21/2020) الأنشطة المتعلقة بفحص البراءات: 98% (استقصاء 21/2020)	90% ≤ راضون أو راضون للغاية
2.3 مستوى محسّن لإنتاجية وجودة أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها	مستوى رضا مستخدمي نظام الويبو العالمي للملكية الفكرية عن خدمات المكتب الدولي	87% (استقصاء 21/2020)	90% ≤ راضون أو راضون للغاية
	تكلفة الوحدة	الطلب: 546 فرنكاً سويسرياً (2022)	الطلب: 565 فرنكاً سويسرياً
الركيزة الاستراتيجية 4	دعم الحكومات والشركات والمجتمعات المحلية والأفراد لاستخدام الملكية الفكرية كأداة للنمو والتنمية المستدامة		
1.4 ضمان فعالية أكبر في استخدام الملكية الفكرية لأغراض دعم النمو والتنمية في كل الدول الأعضاء وفي المناطق والمناطق الفرعية لكل منها، بما في ذلك من خلال تعميم توصيات أجندة التنمية	عدد المشاريع الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية، بما في ذلك المشاريع المنقّذة عن طريق أطر الشراكة، التي حققت فوائدها المتوقعة أو حققت منجزات مهمة	تُحدّد لاحقاً	4
2.4 تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء	عدد ونسبة الدول الأعضاء الراضية عن جودة المشورة القانونية والسياساتية المقدمّة	88%	90% ≤ راضون أو راضون للغاية
3.4 مستوى أكبر من المعارف والمهارات المتصلة بالملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء	مستوى رضا المشاركين في أنشطة التدريب وتكوين الكفاءات في مجال قانون البراءات والمسائل المتصلة به	88%	95% ≤ راضون أو راضون للغاية

## الموارد

### البراءات والتكنولوجيا: الموارد بحسب غرض الإنفاق (بآلاف الفرنكات السويسرية)

برنامج العمل والميزانية مقابل 23/2022	الميزانية التحويلات 23/2022	برنامج العمل والميزانية 23/2022	الميزانية المقترحة 25/2024	
%	المبلغ			
				ألف. موارد الموظفين
	(6,116)	126,356	132,859	الوظائف
5%-	(101)	4,362	1,485	الموظفون المؤقتون
7%-	-	-	-	تكاليف الموظفين الأخرى
غير متاح				
5%-	(6,216)	130,718	134,345	المجموع، ألف
				باء. موارد خلاف الموظفين
				المتدربون وزمالات الويبو
				المتدربون
غير متاح	-	-	-	زمالات الويبو
0%	16	3,965	3,751	المجموع الفرعي
0%	16	3,965	3,767	
				الأسفار والتدريب والمنح
	(247)	1,050	1,704	بعثات الموظفين
15%-	389	2,933	2,877	أسفار الغير
14%-	142	3,983	4,581	المجموع الفرعي
3%-				الخدمات التعاقدية
	(43)	820	966	المؤتمرات
4%-	(37)	18	37	النشر
100%-	(902)	10,088	10,385	الخدمات التعاقدية الفردية
9%-	(7,449)	75,379	73,821	الخدمات التعاقدية الأخرى
10%-	(8,431)	86,306	85,209	المجموع الفرعي
10%-				تكاليف الخدمات المالية
غير متاح	-	-	-	المجموع الفرعي
غير متاح	-	-	-	
				المصروفات التشغيلية
	(1,072)	1,190	1,520	المباني والصيانة
70%-	(248)	133	258	الاتصالات
96%-	99	35	7	التمثيل والمصروفات التشغيلية الأخرى
100%+	-	-	-	خدمات الأمم المتحدة المشتركة
غير متاح	(1,220)	1,358	1,785	المجموع الفرعي
68%-				المعدات والإمدادات
	(90)	24	90	الأثاث والمعدات
100%-	(539)	416	613	الإمدادات والمواد
88%-	(629)	440	703	المجموع الفرعي
89%-	(10,122)	96,052	96,030	المجموع، باء
11%-	(16,339)	226,770	230,374	المجموع
7%-				
				214,036

### البراءات والتكنولوجيا: الموارد بحسب النتائج (بآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية بعد التحويلات 23/2022	برنامج العمل والميزانية 23/2022	الميزانية المقترحة 25/2024	النتيجة المرتقبة
2,158	2,101	2,063	1.2 وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة في مجال الملكية الفكرية
3,781	3,487	4,298	2.2 تجمع الويبو بين أعضاء المجتمع الدولي للعمل بشكل استباقي على معالجة القضايا الناشئة والتحديات المطروحة في مجال السياسات على الصعيد العالمي فيما يخص الملكية الفكرية والابتكار والإبداع
3,573	3,067	3,034	1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعال أكبر
209,120	213,418	193,975	2.3 مستوى محسن لإنتاجية وجودة أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها
3,477	3,824	4,052	1.4 ضمان فعالية أكبر في استخدام الملكية الفكرية لأغراض دعم النمو والتنمية في كل الدول الأعضاء وفي المناطق والمناطق الفرعية لكل منها، بما في ذلك من خلال تعميم توصيات أجندة التنمية
2,287	1,824	2,785	2.4 تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء
2,374	2,653	3,830	3.4 مستوى أكبر من المعارف والمهارات المتصلة بالملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء
226,770	230,374	214,036	المجموع

## العلامات والتصاميم



### استراتيجيات التنفيذ

إن العلامات والتصاميم توفر مزايًا تنافسية للمنشآت وتتيح للمستهلكين التعبير عن تفضيلاتهم في السوق. ويمكن أن تكون مصدرًا مهمًا للقوة السوقية وآلية مهمة للشركات لتأمين عائدات الاستثمار في الابتكار. وهي متاحة لجميع المنشآت بغض النظر عن حجمها أو الاقتصاد أو المستوى الإنمائي المحيط بها. ومن ثم، يمكن أن تفيد المجتمعات التي لم تتمكن حتى الآن من الاستفادة من الملكية الفكرية في تنميتها الاجتماعية والثقافية والاقتصادية.

ولا تزال العلامات التجارية أكثر أشكال حقوق الملكية الفكرية المسجلة شيوعاً، في حين أن قيمة التصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية تكتسب اعترافاً متزايداً. ففي عام 2021، زاد النشاط العالمي لإيداع العلامات التجارية والتصاميم الصناعية بنسبة 5.5 في المئة و9.2 في المئة على التوالي، وصولاً إلى 18.1 مليون علامة تجارية و1.5 مليون تصميم صناعي مودعة في جميع أنحاء العالم، في حين أن إمكانات المؤشرات الجغرافية بوصفها محفزاً للتنمية المستدامة الجماعية تحظى بالاعتراف، ولا سيما في البلدان النامية. وفي العام نفسه، زادت إيداعات العلامات التجارية والتصاميم والمؤشرات الجغرافية بناءً على أنظمة مدريد ولاهاي ولشبونة بنسبة 15 في المئة و21 في المئة و566 في المئة على التوالي، وستواصل استراتيجيات التنفيذ تعزيز الانتفاع بهذه الخدمات العالمية للملكية الفكرية على نطاق أوسع وأكثر فعالية في إطار النتيجة المرتقبة 1.3، ولا سيما عن طريق تعزيز الإنتاجية وجودة الخدمة (النتيجة المرتقبة 2.3). وتهدف استراتيجيات التنفيذ أيضاً إلى وضع إطار معياري دولي متوازن وفعال للعلامات التجارية والتصاميم والمؤشرات الجغرافية (النتيجة المرتقبة 1.2)، وحشد المجتمع الدولي للتصدي بشكل استباقي للقضايا الناشئة والتحديات السياسية (النتيجة المرتقبة 2.2). وستشمل أيضاً مشاريع مصممة لمجموعات الأطراف المعنية التي ترغب في الحفاظ على الأصول القيمة غير الملموسة (النتيجة المرتقبة 3.4).

وفي هذا السياق، فإن قطاع العلامات والتصاميم مسؤول عن جوانب عدة من عمل الويبو.

أولاً، يتمثل جزء أساسي من عمله في إطار النتيجة المرتقبة 1.2 من الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل في مواصلة وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة في مجالات العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية. ويدعم التعاون الدولي في إطار العديد من معاهدات الويبو - ولا سيما اتفاقية باريس، ومعاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات التجارية، ومعاهدة قانون العلامات التجارية، وبيروتوكول اتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات، واتفاق لاهاي بشأن التسجيل الدولي للتصاميم الصناعية، واتفاق لشبونة بشأن تسميات المنشأ والمؤشرات الجغرافية. وفصلاً عن ذلك، يقوم القطاع - في إطار النتائج المرتقبة 1.2 و1.3 و2.3 - بدعم عمل اللجنة الدائمة المعنية بقانون العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية وجمعيات اتحاد مدريد ولاهاي ولشبونة وجمعية معاهدة سنغافورة.

وثانياً، يُعَدُّ القطاع - في إطار النتيجتين المرتقبين 1.3 و2.3 - مزود خدمة عالمية بالغة الأهمية لحماية العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية دولياً عن طريق أنظمة مدريد ولاهاي ولشبونة.

وثالثاً، يقوم القطاع - في إطار النتيجة المرتقبة 2.4 - بدعم استخدام الدول الأعضاء للعلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية عن طريق إبداء المشورة التشريعية والسياساتية للدول الأعضاء في الويبو ومكاتب الملكية الفكرية الوطنية. وتكتمل ذلك أنشطة توعية ودعم لفائدة المستخدمين فضلاً عن أنشطة ومشاريع تدريب وتكوين للكفاءات ومساعدة تقنية لفائدة أقل البلدان نمواً والبلدان النامية والبلدان المتحولة والبلدان المتقدمة في إطار النتائج المرتقبة 1.3 و1.4 و3.4.

### قانون العلامات والتصاميم

سيواصل قطاع العلامات والتصاميم، على مدى الثنائية 25/2024، تيسير وضع إطار معياري دولي متوازن وفعال لقانون وسياسات العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية. وتحقيقاً لذلك، سيحشد القطاع المجتمع الدولي للعمل بشكل استباقي على معالجة القضايا الناشئة والتحديات المطروحة في مجال السياسات على الصعيد العالمي فيما يخص العلامات والتصاميم، وتعزيز الاتساق على المستوى العملي حيثما أمكن ذلك. وسيركز القطاع بخاصة على ما يلي:

- الدعوة إلى عقد مؤتمر دبلوماسي لاعتماد معاهدة بشأن قانون التصاميم. ووفقاً لقرار الجمعية العامة للويبو، سيعقد المؤتمر الدبلوماسي قبل نهاية عام 2024، ومن المحتمل أن تستضيفه دولة عضو مهمة. وقد يتمكن المؤتمر الدبلوماسي من اختتام عمل طال أمده بشأن اتفاق جديد متعدد الأطراف بشأن التصاميم الصناعية. ومن شأن هذه المعاهدة أن تبسط إجراءات تسجيل التصاميم فيما بين الدول الأعضاء، مما يجعل من الأسهل والأقل تكلفة على المصممين الحصول على الحماية لإبداعاتهم في ولايات قضائية متعددة. ومن ثم ستساهم في وضع إطار معياري دولي متوازن وفعال للتصاميم (النتيجة المرتقبة 1.2). وفضلاً عن ذلك، سيواصل القطاع تنظيم دورات منتظمة للجنة العلامات بأسلوب ملائم (حضورى أو مختلط أو افتراضي) وتطوير العمل فيما بين الدورات بغية تيسير التبادلات المفتوحة بشأن المواضيع البارزة المتعلقة بقانون العلامات التجارية والتصاميم وبالسياسات التي تمكن الدول الأعضاء من تحقيق النتائج المتفق عليها، بما يمكنه من العمل بشكل استباقي على معالجة القضايا الناشئة والتحديات المطروحة في مجال السياسات على الصعيد العالمي فيما يخص العلامات والتصاميم (النتيجة المرتقبة 2.2)؛
- تنظيم دورة واحدة من الندوة العالمية للويبو بشأن المؤشرات الجغرافية، بالتعاون مع دولة عضو مهمة، مساهمةً في تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة في الدول الأعضاء (النتيجة المرتقبة 2.4)؛
- مواصلة توسيع التغطية الجغرافية لمعاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات، مساهمةً في مواصلة وضع إطار معياري دولي متوازن وفعال لتبسيط إجراءات تسجيل العلامات التجارية (النتيجة المرتقبة 1.2).

وفي مجال حماية شعارات الدول وأسماء وشعارات المنظمات الحكومية الدولية، سيواصل القطاع ضمان الإدارة الفعالة لإجراءات التبليغ المنصوص عليها في المادة 6<sup>(التي)</sup> من اتفاقية باريس، والعمل بنشاط على تطوير القدرات الأمامية والخلفية لقاعدة بيانات المادة 6<sup>(التي)</sup> أكسبرس، مساهمة في تحسين الإنتاجية وجودة الخدمات (النتيجة المرتقبة 2.3).

وسيواصل القطاع تناول قانون وسياسات العلامات والتصاميم في ضوء التكنولوجيا المتغيرة بسرعة وبيئة الأعمال التجارية للسلع الاستهلاكية، بهدف إتاحة هذا الشكل من الملكية الفكرية لأوسع نطاق ممكن من المستخدمين. وسيواصل أيضاً التركيز على نهج متوازنة من حيث الاعتبارات الإنمائية والمواضعية، فضلاً عن دمج قضية المساواة بين الجنسين في كل الأنشطة. وفضلاً عن ذلك، سيقدّم القطاع مشورة متوازنة في مجال التشريعات والسياسات القطرية عن طريق التواصل والتعاون الوثيقين مع الدول الأعضاء، مع مراعاة الأولويات المحددة في استراتيجياتها الوطنية للملكية الفكرية، وضمان أن تظل هذه المشورة مستجيبة تماماً لاحتياجاتها (النتيجة المرتقبة 2.4). وسيقدّم القطاع مشاريع على مستوى دولة عضو أو أكثر تهدف إلى زيادة المعارف والمهارات في مجال الملكية الفكرية (النتيجتان المرتقبتان 1.4 و 3.4).

## نظام مدريد

فيما يخص نظام مدريد، سيركز برنامج العمل للثنائية المقبلة بخاصة على ما يلي:

- تشجيع الانضمام إلى نظام مدريد ودعم انضمام الدول التي تبدي رغبتها في الانضمام إليه (النتيجة المرتقبة 1.3)؛
- زيادة استخدام نظام مدريد في جميع أنحاء العالم، ولا سيما في صفوف الشركات الصغيرة والمتوسطة وفي الأسواق الناشئة، عن طريق تنفيذ التسويق والترويج الاستراتيجيين، مع مراعاة الخصائص المختلفة للزبائن على أساس بحوث للسوق وتحليل للبيانات وتنفيذ حملات وأنشطة مخصصة، بما في ذلك في شكل رقمي (النتيجة المرتقبة 1.3)؛
- تحويل تجربة زبائن نظام مدريد في المكتب الدولي، في إطار استراتيجية على مستوى المنظمة، عن طريق الابتكار في خدمات نظام مدريد وتقديم خدمات جديدة إلى المستخدمين والمكاتب، بما في ذلك عن طريق إطلاق منصة معلوماتية جديدة لمدير على مراحل (النتيجتان المرتقبتان 1.3 و 2.3)؛
- تبسيط نظام مدريد وتيسير الوصول إليه وتعزيز اتساقه بالتعاون مع المكاتب الأعضاء، بما في ذلك عن طريق الاجتماعات السنوية للفريق العامل المعني بالتطوير القانوني لنظام مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات والمائدة المستديرة لفريق مدريد العامل (النتيجتان المرتقبتان 1.3 و 2.3).

## نظام لاهاي

سينصب التركيز في الثنائية المقبلة على تعزيز سجل لاهاي وتوسيع نطاق نظام لاهاي ليصبح نظاماً عالمياً حقاً، مع التركيز بخاصة على ما يلي:

- الترويج الفعال للنظام لزيادة التغطية الجغرافية والاستخدام عن طريق تقديم دعم مخصص للأطراف المتعاقدة المحتملة ومكاتبها وكذلك الأطراف التي قد تحتاج إلى ذلك، بالتعاون مع قطاعات الويبو الأخرى (النتيجة المرتقبة 1.3)؛
- زيادة سهولة استخدام النظام عن طريق الاستمرار في إعداد المعلومات والمواد الإرشادية للمودعين مع مراعاة أثر توسع النظام (النتيجتان المرتقبتان 1.3 و 2.3)؛
- مواصلة الاستثمار في بنية إدارية مثلى، واستحداث حلول معلوماتية لضمان خدمات حديثة للمستخدمين والمكاتب الأعضاء (النتيجة المرتقبة 2.3)؛
- تعزيز تجربة الزبائن عن طريق خدمات متجاوبة في مجال دعم الزبائن (النتيجتان المرتقبتان 1.3 و 2.3)؛
- إتاحة تطوير الإطار القانوني وجدول الرسوم على نحو متوازن بالتوازي مع تحديث بيئة تكنولوجيا المعلومات عن طريق الاجتماعات السنوية للفريق العامل المعني بالتطوير القانوني لنظام لاهاي (النتيجتان المرتقبتان 1.3 و 2.3).

## نظام لشبونة

سيطلب توسيع نظام لشبونة ليصبح نظاماً عالمياً حقاً دعماً مكرساً للأطراف المتعاقدة المرتقبة، وسلطاتها المختصة، والمستخدمين المحتملين للنظام، مع الإشارة في الوقت نفسه إلى الخيارات المتاحة لتوفير الحماية للمؤشرات الجغرافية، مثل نظام خاص أو نظام للعلامات التجارية. وستركز المبادرات في الثنائية المقبلة بخاصة على ما يلي:

- الترويج بنشاط لنظام لشبونة، بما في ذلك وثيقة جنيف، لتوسيع نطاق تغطيته الجغرافية وزيادة استخدامه، ولا سيما في صفوف الأطراف المعنية بالتعاون مع قطاعات الويبو الأخرى (النتيجة المرتقبة 1.3)؛
- تقديم المساعدة القانونية والتقنية بناءً على طلب الدول الأعضاء في الويبو والمنظمات الحكومية الدولية المهمة بالانضمام إلى نظام لشبونة واستخدامه، ولا سيما للمنتجين المحليين والمجتمعات المحلية في البلدان النامية وأقل البلدان نمواً (النتيجة المرتقبة 1.3)؛
- مواصلة عملية تحديث وتبسيط الإطار التنظيمي لنظام لشبونة بالتوازي مع المنظومة المعلوماتية، بما في ذلك عن طريق دورات الفريق العامل المعني بتطوير نظام لشبونة (النتيجة المرتقبة 2.3)؛
- بهدف توفير أحدث الخدمات للسلطات المختصة ومستخدمي نظام لشبونة، سينصب التركيز بخاصة في 25/2024 على ضمان الانتهاء من الأعمال المتراكمة، والإطلاق الكامل لوظائف المنصة المعلوماتية الجديدة (eLisbon)، وزيادة استخدام السلطات المختصة للمنصة المعلوماتية، وتعزيز التيسير الإداري للنظام، بما في ذلك عن طريق زيادة تحسين نظام المعالجة المعلوماتية (النتيجة المرتقبة 2.3)؛
- تعزيز سهولة استخدام النظام عن طريق خدمات دعم الزبائن السريعة الاستجابة، والتدريب، ووضع مواد إعلامية وإرشادية لفائدة السلطات المختصة والمستخدمين (النتيجة المرتقبة 2.3).

## المخاطر

مستوى المخاطر المتبقية المستهدف	الاستجابة	المخاطر	النتيجة المرتقبة
متوسط - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر	السعي بنشاط إلى تشجيع انضمام البلدان المهمة، وإعادة النظر في أنشطة الترويج والتسويق، بما في ذلك عن طريق اتباع المزيد من النهج القائمة على الشركاء لتوسيع نطاق هذه الأنظمة وتعزيزها، وزيادة التركيز على الحصول على ردود فعل الزبائن، وزيادة رقمنة وتبسيط عمليات وخدمات المكتب الدولي.	لا تتطور أنظمة مدريد ولاهاي ولشبونة وتبلغ إمكاناتها الكاملة في الثنائية من حيث التغطية الجغرافية واستخدام المودعين المحتملين والخدمات التي يقدمها المكتب الدولي.	1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر <b>قابلية متوسطة لتحمل المخاطر</b>

## النتائج المرتقبة ومؤشرات الأداء

الأهداف	أسس المقارنة	مؤشرات الأداء	النتيجة المرتقبة
تنفيذ العمل المتفق عليه وفقاً لجدول أعمال لجنة العلامات	نقّدت لجنة العلامات عملها وفقاً لجدول الأعمال المتفق عليه للدورتين 45 و46	التقدم في تنفيذ العمل المتفق عليه وفقاً لجدول أعمال اللجنة	الركيزة الاستراتيجية 2 1.2 وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة في مجال الملكية الفكرية

النتيجة المرتقبة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
<i>الركيزة الاستراتيجية 3</i>			
<i>توفير خدمات ومعارف وبيانات عالية الجودة في مجال الملكية الفكرية تجلب قيمة للمستخدمين في كل أنحاء العالم</i>			
<b>1.3</b> استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر	مجموع الأعضاء	نظام مدريد (نهاية 2022): 113 طرفاً متعاقداً	6 أعضاء إضافيين (3 في السنة)
		نظام لاهاي (نهاية 2022): 69 طرفاً متعاقداً بموجب وثيقة جنيف (1999)؛ و34 طرفاً متعاقداً بموجب وثيقة لاهاي (1960)	5 أعضاء إضافيين في وثيقة جنيف (1999)؛ ولا يوجد أعضاء إضافيون في وثيقة لاهاي (1960)
		نظام لشبونة (نهاية 2022): 16 طرفاً متعاقداً بموجب وثيقة جنيف (2015)؛ و30 طرفاً متعاقداً بموجب وثيقتي اتفاق لشبونة (1958 و1967)	6 أعضاء إضافيين في وثيقة جنيف (2015)؛ ولا يوجد أعضاء إضافيون في وثيقتي اتفاق لشبونة (1958 و1967)
	معدل الإيداع	طلبات نظام مدريد: 69,000 (2022) (مبدئياً)	77,700: 2025؛ 75,100: 2024
		طلبات نظام لاهاي: 7,973 (2022) (مبدئياً)	10,900: 2025؛ 9,980: 2024
		الطلبات الدولية لنظام لشبونة: 31	80 في السنة (160 طلباً في 25/2024)
	التجديدات	نظام مدريد: 38,265	40,400: 2025؛ 38,400: 2024
		نظام لاهاي: 5,284	6,280: 2025؛ 5,570: 2024
<i>الركيزة الاستراتيجية 4</i>			
<i>دعم الحكومات والشركات والمجتمعات المحلية والأفراد لاستخدام الملكية الفكرية كأداة للنمو والتنمية المستدامة</i>			
<b>2.3</b> مستوى محسن لإنتاجية وجودة أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها	مستوى رضا مستخدمي نظام الويبو العالمي للملكية الفكرية عن خدمات المكتب الدولي	نظام مدريد: 78% (استقصاء 21/2020)	نظام لاهاي: 82% (استقصاء 21/2020)
	تكلفة الوحدة	نظام مدريد: تسجيل جديد/مجدد: 562 فرنكاً سويسرياً	نظام مدريد: تسجيل جديد/مجدد: 576 فرنكاً سويسرياً
		نظام لاهاي: التسجيل الجديد/المجدد: 455 فرنكاً سويسرياً	نظام لاهاي: التسجيل الجديد/المجدد: 390 فرنكاً سويسرياً
<b>1.4</b> ضمان فعالية أكبر في استخدام الملكية الفكرية لأغراض دعم النمو والتنمية في كل الدول الأعضاء وفي المناطق والمناطق الفرعية لكل منها، بما في ذلك من خلال تعميم توصيات أجنحة التنمية	عدد المشاريع الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية، بما في ذلك المشاريع المنقّدة عن طريق أطر الشراكة، التي حققت فوائدها المتوقعة أو حققت منجزات مهمة	غير متاح	2
<b>2.4</b> تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء	عدد ونسبة الدول الأعضاء الراضية عن جودة المشورة القانونية والسياساتية المقدمّة	100%	≤ 90% راضون أو راضون للغاية
<b>3.4</b> مستوى أكبر من المعارف والمهارات المتصلة بالملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء	مستوى رضا المشاركين في أنشطة التدريب وتكوين الكفاءات في مجال العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية	97%	≤ 90% راضون أو راضون للغاية

## الموارد

### العلامات والتصاميم: الموارد بحسب غرض الإنفاق (بآلاف الفرنكات السويسرية)

برنامج العمل والميزانية 25/2024 مقابل 23/2022		الميزانية بعد التحويلات 23/2022	برنامج العمل والميزانية 23/2022	الميزانية المقترحة 25/2024	
%	المبلغ				
<b>ألف. موارد الموظفين</b>					
					الوظائف
%1	758	56,111	57,731	58,488	
%40-	(811)	2,360	2,004	1,193	الموظفون المؤقتون
غير متاح	-	-	-	-	تكاليف الموظفين الأخرى
<b>%0</b>	<b>(54)</b>	<b>58,470</b>	<b>59,735</b>	<b>59,682</b>	<b>المجموع، ألف</b>
<b>باء. موارد خلاف الموظفين</b>					
<b>المتدربون وزمالات الويبو</b>					
					المتدربون
%8-	(11)	52	143	132	
%23	778	3,851	3,430	4,208	زمالات الويبو
%21	767	3,903	3,573	4,340	المجموع الفرعي
<b>الأسفار والتدريب والمنح</b>					
					بعثات الموظفين
%0	(5)	609	1,035	1,030	
%39	817	1,972	2,095	2,912	أسفار الغير
%26	812	2,582	3,130	3,941	المجموع الفرعي
<b>الخدمات التعاقدية</b>					
					المؤتمرات
%23	240	1,075	1,065	1,305	
%100-	(35)	20	35	-	النشر
%15	219	1,462	1,482	1,701	الخدمات التعاقدية الفردية
%30-	(3,108)	12,569	10,391	7,282	الخدمات التعاقدية الأخرى
%21-	(2,684)	15,125	12,973	10,288	المجموع الفرعي
<b>تكاليف الخدمات المالية</b>					
غير متاح	-	-	-	-	
غير متاح	-	-	-	-	المجموع الفرعي
<b>المصروفات التشغيلية</b>					
					المباني والصيانة
غير متاح	-	47	-	-	
%22-	(170)	560	770	600	الاتصالات
%47	99	214	210	309	التمثيل والمصروفات التشغيلية الأخرى
غير متاح	-	-	-	-	خدمات الأمم المتحدة المشتركة
%7-	(71)	821	980	909	المجموع الفرعي
<b>المعدات والإمدادات</b>					
					الأثاث والمعدات
غير متاح	14	13	-	14	
%40	16	37	40	56	الإمدادات والمواد
%75	30	50	40	70	المجموع الفرعي
<b>%6-</b>	<b>(1,147)</b>	<b>22,481</b>	<b>20,695</b>	<b>19,548</b>	<b>المجموع، باء</b>
<b>%1-</b>	<b>(1,200)</b>	<b>80,951</b>	<b>80,430</b>	<b>79,230</b>	<b>المجموع</b>
				197	منها مشروع أجنحة التنمية

### العلامات والتصاميم: الموارد بحسب النتائج

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية بعد التحويلات 23/2022	برنامج العمل والميزانية 23/2022	الميزانية المقترحة 25/2024	النتيجة المرتقبة
2,575	2,440	4,161	1.2 وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة في مجال الملكية الفكرية
12,714	13,324	14,350	1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر
62,614	61,877	58,074	2.3 مستوى محسن لإنتاجية وجودة أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها
199	-	675	1.4 ضمان فعالية أكبر في استخدام الملكية الفكرية لأغراض دعم النمو والتنمية في كل الدول الأعضاء وفي المناطق والمناطق الفرعية لكل منها، بما في ذلك من خلال تعميم توصيات أجندة التنمية
1,176	1,069	730	2.4 تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء
1,632	1,521	1,240	3.4 مستوى أكبر من المعارف والمهارات المتصلة بالملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء
42	200	-	4.4 عدد أكبر من المبتكرين والمبدعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والجامعات ومؤسسات البحث والمجتمعات المحلية ممن يستفيدون من الملكية الفكرية بنجاح
<b>80,951</b>	<b>80,430</b>	<b>79,230</b>	<b>المجموع</b>

### الموارد الاستثمارية المحتملة توفرها لأغراض البرامج

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

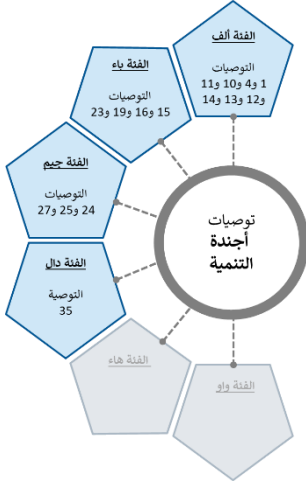
المبلغ المقدر المحتمل توفره لأغراض البرامج في 25/2024	المساهمات المقدرة 25/2024	الرصيد المتوقع في نهاية 2023	النفقات المقدرة في نهاية 2023	المساهمات في 2023	الرصيد في ديسمبر 2022	الصناديق الاستثمارية
1,172	558	614	223	279	557	الصين
2,342	1,665	676	567	833	411	الصين (الموارد البشرية)
<b>3,514</b>	<b>2,223</b>	<b>1,290</b>	<b>789</b>	<b>1,112</b>	<b>968</b>	<b>المجموع</b>



## حق المؤلف والصناعات الإبداعية



### استراتيجيات التنفيذ



رسخ الاقتصاد الإبداعي مكانته بوصفه عنصراً أساسياً من عناصر التنمية المستدامة. وتعتمد البلدان على نحو متزايد نماذج نمو قائمة على الإبداع. ويظل حق المؤلف والحقوق المجاورة آلية رئيسية لتحقيق الدخل من الإبداع وضمان التوزيع العادل للإيرادات على الأطراف المعنية في سلسلة القيمة، ولا سيما في ضوء زيادة رقمنة هذه الصناعة. وتشير الدراسات التي دعمتها الويبو إلى أن الصناعات الإبداعية تولد عالمياً 5.54 في المئة من الناتج المحلي الإجمالي و5.87 في المئة من العمالة. وهي ترتبط ارتباطاً إيجابياً بالقدرة التنافسية، والقدرة على الابتكار، وفعالية الحكومة، والنهوض بالقوة الناعمة، وزيادة الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي. وحتى يكون أداء الصناعات الإبداعية أفضل في ظل البيئة الرقمية، يتعين دعمها بإطار سليم ومتوازن وسياسات ملائمة في مجال حق المؤلف تضمن نمو الإنتاج الإبداعي وتنوعه وتساهم في التنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية.

وفي هذا السياق، فإن قطاع حق المؤلف والصناعات الإبداعية مسؤول عن جوانب رئيسية عدة من عمل الويبو.

أولاً، يساهم في وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة لحق المؤلف والحقوق المجاورة في إطار الركيزة الاستراتيجية 2 من الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل. ويبسّر التعاون الدولي في إطار معاهدات الويبو بشأن حق المؤلف والحقوق المجاورة، ولا سيما معاهدتي الإنترنت - وهما معاهدة الويبو بشأن حق المؤلف ومعاهدة الويبو بشأن الأداء والتسجيل الصوتي - ومعاهدة بيجين ومعاهدة مراكش، ويدعم عمل اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة. وفي هذا الصدد، يجمع الدول الأعضاء والمبدعين والأطراف المعنية بحق المؤلف من كل مكان لمناقشة مستقبل المنظومة العالمية لحق المؤلف.

وثانياً، تماشياً مع الركيزة الاستراتيجية 4 من الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل، يشجع القطاع وضع منظومة إبداعية صالحة في الدول الأعضاء عن طريق تقديم المشورة بشأن السياسات والتشريعات واللوائح التنظيمية والبنى التحتية والإدارة للدول الأعضاء في الويبو والسلطات الوطنية المعنية بحق المؤلف. ويدعم استخدام حق المؤلف والحقوق المجاورة بوصفها أداة للنمو والتنمية المستدامة، ويشجع على تعزيز المعارف والمهارات المتعلقة بحق المؤلف والحقوق المجاورة في جميع الدول الأعضاء، مع توفير أنشطة تدريب وتكوين للكفاءات مصممة خصيصاً للبلدان النامية وأقل البلدان نمواً. ويشجّع الشباب والنساء والشركات الناشئة الإبداعية والشركات الصغيرة والمتوسطة ومؤسسات التراث الثقافي والمؤسسات التعليمية والبحثية والرياضيين والمجتمعات المحلية على الاستفادة من حق المؤلف والحقوق المجاورة، بما في ذلك عن طريق دعم منظمات الإدارة الجماعية والأشخاص ذوي الإعاقات في قراءة المطبوعات.

وثالثاً، يدعم القطاع النتيجة المرتقبة 1.1 بتنفيذ أنشطة توعية وإعلام في جميع أنحاء العالم لتوضيح إمكانات تسخير الملكية الفكرية لتحسين حياة الجميع في كل مكان، وسيستخدم وسائل تواصل وتعاون أكثر فعالية لإذكاء الوعي وزيادة المعرفة بشأن تلك الإمكانيات، بما في ذلك عن طريق الموقع الإلكتروني للويبو ومنشورات الويبو واستمثال النتائج في محركات البحث والدعاية على محركات البحث. ويدعم تلك الأنشطة برنامج الويبو العالمي للجوائز، بما في ذلك برنامج جوائز الويبو العالمية للملكية الفكرية المنشأ حديثاً.

### قانون حق المؤلف

يقود مجال قانون حق المؤلف عمل المنظمة الموضوعي لتشكيل منظومة عالمية لحق المؤلف والحقوق المجاورة عن طريق دعم الدول الأعضاء في الانضمام إلى معاهدات الويبو بشأن حق المؤلف والحقوق المجاورة، وتحديث قوانين حق المؤلف الخاصة بها فضلاً عن أطرها القانونية والسياساتية لتسهيل المشاركة الكاملة في سوق الإبداع العالمية. وتشمل المبادرات المحددة في الثنائية المقبلة ما يلي:

- تيسير المناقشات في إطار لجنة حق المؤلف بشأن بنود جدول الأعمال الموضوعية والقضايا الناشئة المتعلقة بحق المؤلف وفقاً لجدول أعمال اللجنة؛
- دعم الدول الأعضاء في الانضمام إلى معاهدات حق المؤلف وتنفيذها، ولا سيما معاهدتي الإنترنت - أي معاهدة الويبو بشأن حق المؤلف ومعاهدة الويبو بشأن الأداء والتسجيل الصوتي - ومعاهدة بيجين ومعاهدة مراكش؛
- تيسير أكثر الطرائق البناءة حتى لا تظل لجنة حق المؤلف مجرد منتدى لمناقشة وضع القواعد والمعايير، وإنما تصبح محفزاً لمعالجة الحلول غير الملزمة أو غير الملزمة قانوناً؛
- إسداء المشورة التشريعية إلى الدول الأعضاء لتحديث واعتماد قوانين وطنية متوازنة وفعالة تتفق مع معاهدات الويبو بشأن حق المؤلف والحقوق المجاورة؛
- وضع مجموعات أدوات لتسهيل عمل المؤسسات الثقافية والتعليمية والبحثية، ودعم أنشطتها الرقمية والعبارة للحدود.

### تطوير حق المؤلف

يدعم مجال عمل تطوير حق المؤلف مشاركة البلدان النامية وأقل البلدان نمواً في منظومة حق المؤلف من أجل استخلاص قيمة اقتصادية أكبر من أعمالها وصناعاتها الثقافية وغيرها من الأعمال والصناعات الإبداعية. ويقوم بذلك عن طريق توفير أنشطة لتكوين الكفاءات وتنمية المهارات التقنية والقانونية والسياساتية على المستوى الوطني والإقليمي والأقليمي، بما في ذلك عن طريق المشاريع الممولة من الجهات المانحة بواسطة الصناديق الاستثمارية. وتشمل المبادرات المحددة في الثنائية المقبلة ما يلي:

- مساعدة المكاتب الوطنية لحق المؤلف والمؤسسات العامة المختصة الأخرى في مجال حق المؤلف في التخطيط الاستراتيجي ورسم السياسات المتعلقة بحق المؤلف، وتنفيذ هذه الاستراتيجيات والسياسات، بهدف دعم الدول الأعضاء في الاستفادة بفعالية أكبر من منظومة حق المؤلف لتحقيق أهداف التنمية المستدامة؛
- إلى جانب دعم الحكومات وتعزيز سبل التعاون والدعم المقدم إلى المنشآت، ولا سيما الشركات الصغيرة والمتوسطة والمجتمعات المحلية وفردى المبدعين لاستخدام حق المؤلف بوصفه أداة للنمو والتنمية عن طريق تحديث المهارات والقدرات على مستوى المؤسسات والأفراد؛
- تصميم وتنفيذ برامج ومشاريع وأدوات مخصصة وقطرية التركيز وإبداعية وقطاعية التركيز لتمكين المبدعين والمؤسسات الثقافية والإبداعية والشباب والنساء من الاستفادة من حق المؤلف بمزيد من الفعالية والنجاح.

## إدارة حق المؤلف

- يُقدم مجال إدارة حق المؤلف الحكومات والشركات والمجتمعات المحلية والأفراد لاستخدام الملكية الفكرية بوصفها أداة للنمو والتنمية المستدامة. ويُحقق ذلك عن طريق تيسير الإدارة السليمة لحق المؤلف والبنية التحتية، بما في ذلك الإدارة الجماعية لحق المؤلف والحقوق المجاورة، وعن طريق حل الويبو المعلوماتي WIPO Connect لمنظمات الإدارة الجماعية، وعن طريق شركات مبتكرة بين القطاعين العام والخاص تركز على الأفراد، بما في ذلك اتحاد الكتب الميسرة واتحاد الويبو للمبدعين. وسينصب التركيز في الثنائية المقبلة على ما يلي:
- تقديم المشورة القانونية والتقنية للدول الأعضاء ومنظمات الإدارة الجماعية بشأن القوانين واللوائح والبنى التحتية المتعلقة بحق المؤلف والحقوق المجاورة، والمساهمة في وضع منظومات متوازنة وفعالة وناجحة في مختلف أنحاء العالم؛
  - تطوير وإطلاق منصة WIPO Connect، وتوفير أدوات ومعلومات ومساعدات لدعم تطوير الأسواق المحلية والوصول إلى السوق العالمية للمحتوى الإبداعي، حتى يتمكن المزيد من الأفراد والشركات من الحصول على مكافآت أو ترخيص محتويات، مع تيسير نقل المعارف؛
  - توسيع استخدام "خدمة الكتب العالمية" التابعة لاتحاد الكتب الميسرة بتشجيع اكتشاف المزيد من العناوين والوصول إليها بأسواق ميسرة وبأكبر عدد ممكن من اللغات، بحيث يتمكن المزيد من الأشخاص ذوي الإعاقة في قراءة المطبوعات من الوصول إلى المنشورات التعليمية وغيرها؛
  - تطوير منصة اتحاد الويبو للمبدعين بالشراكة مع كيانات من القطاعين العام والخاص لتوفير حل مبتكر لإذكاء الوعي وزيادة المعرفة بحقوق المبدعين والممارسات الإدارية المتصلة بها. ومن ثم، فإن ضمان الاعتراف والمكافأة العادلة لجميع المبدعين بغض النظر عن ظروفهم الجغرافية أو الثقافية أو الاقتصادية سيسهم في زيادة عدد المبتكرين والمبدعين والشركات الصغيرة والمتوسطة التي تستفيد من الملكية الفكرية بنجاح.

## الإعلام والتوعية الرقمية

- تهدف مبادرات الإعلام والتوعية الرقمية إلى دعم استحداث المحتويات الملهمة بشأن إمكانات تسخير الملكية الفكرية لتحسين حياة الجميع في كل مكان وتوزيع تلك المحتويات رقمياً. وستقوم بذلك عن طريق الاضطلاع بأنشطة تواصل وإعلام فعالة بشأن جميع جوانب الملكية الفكرية وعمل الويبو تكون موجهة لكل فئات الجمهور، وتعتمد هوية مرئية متسقة، وتُنقذ عن طريق القنوات المتعددة التالية:
- التركيز على الزبائن: إعادة التركيز على علامة واحدة وهوية مؤسسية واحدة للويبو. استخدام شكل ومظهر وأسلوب تصفح عالمي موحد لكل أشكال حضورنا على الإنترنت. تغيير محتوى موقعنا الإلكتروني باستخدام لغة واضحة يسهل فهمها. تقليل عدد النقرات للوصول إلى خدماتنا عبر الإنترنت؛
  - توسيع نطاق أنشطة التوعية الرقمية الخاصة بنا وزيادة تأثيرها: تقديم محتويات ملهمة وجيدة الإعداد للموقع الإلكتروني، وأعمالنا المنشورة، والمعارض الافتراضية، وحملة اليوم العالمي للملكية الفكرية. والتأكد من وصول محتوياتنا إلى أكبر عدد ممكن من الناس عن طريق استمثال محرك البحث والدعاية عبر محركات البحث. ونشر المحتوى الرقمي أولاً على المزيد من المنصات، بطريقة أكثر كفاءة، عن طريق منصة نشر رقمية جديدة؛
  - تمكين موظفينا وتحسين بيئة عملهم: إطلاق موقع شبكي داخلي جديد مزود بوظائف محسنة وقدرة بحث فعالة؛
  - بناء مهارات الدول الأعضاء فيما يخص منهجية جمع وتحليل البيانات عن الصناعات الإبداعية. وتقديم قيمة للمستخدمين في جميع أنحاء العالم عن طريق تقديم هذه البيانات في العروض/التقارير/المنشورات المعنية التي تسلط الضوء على البيانات الاقتصادية للصناعات الإبداعية.

## برنامج الويبو العالمي للجوائز

- يُقدم برنامج جوائز الويبو استخدام الملكية الفكرية بوصفها أداة للنمو والتنمية المستدامة عن طريق تشجيع المبتكرين والمبدعين ومكافأتهم. وتتمثل السمة الرئيسية في الجوائز العالمية للملكية الفكرية للابتكار والإبداع، التي تدير مسابقة عالمية مفتوحة للشركات الصغيرة والمتوسطة، مع لجنة تحكيم دولية، وتكافئ الفائزين بحملة ترويجية دولية وبرنامج إرشادي مخصص لتسهيل الوصول إلى الآليات المالية والشركات التجارية. وسينظر البرنامج أيضاً في تنظيم دورات أخرى لجوائز مماثلة تركز على مواضيع أخرى، منها النساء والشباب. ويدعم البرنامج أيضاً منح جوائز مماثلة على المستوى الوطني.

## المخاطر

النتيجة المرتقبة	المخاطر	الاستجابة	مستوى المخاطر المتبقية المستهدف
ركيزة الاستراتيجية 4 دعم الحكومات والشركات والمجتمعات المحلية والأفراد لاستخدام الملكية الفكرية كأداة للنمو والتنمية المستدامة			
2.4 تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء <b>قابلية متوسطة لتحمل المخاطر</b>	أوجه عدم اليقين في السياق الدولي قد تؤدي إلى إبطاء أو عرقلة جهود الدول الأعضاء الرامية إلى مواصلة تعزيز وتأمين الإطار العالمي لحق المؤلف من أجل دعم تطوير الصناعات الإبداعية المزدهرة.	ستضع الويبو أدوات ومشاريع أو برامج جديدة لإثبات إمكانات قطاع الصناعات الإبداعية والملكية الفكرية وأهميته في إعادة دفع عجلة النمو الاقتصادي وتعزيز المرونة الثقافية والاجتماعية.	متوسط - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر
4.4 عدد أكبر من المبتكرين والمبدعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والجامعات ومؤسسات البحث والمجتمعات المحلية ممن يستفيدون من الملكية الفكرية بنجاح <b>قابلية مرتفعة لتحمل المخاطر</b>	صُمم اتحاد الويبو للمبدعين بوصفه شراكة بين القطاعين العام والخاص. ويُحتمل ألا تكون المساهمات الطوعية كافية لتمويل المشروع على النحو المتوخى.	ستواصل الويبو إظهار قيمة المشروع للحكومات والقطاع الخاص والمؤسسات والجهات المانحة المحتملة الأخرى، وستعيد النظر إذا لزم الأمر في خارطة الطريق والنطاق ونموذج التمويل وهيكل إدارة المشروع.	مرتفعة - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر

## النتائج المرتقبة ومؤشرات الأداء

النتيجة المرتقبة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
الركيزة الاستراتيجية 1 الوصول إلى كل أرجاء العالم من أجل شرح إمكانات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان			
1.1 التواصل والانخراط بمزيد من الفعالية في كل أنحاء العالم بغرض إذكاء الوعي وزيادة المعارف بشأن إمكانات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان	عدد الزائرين الفريدين لموقع الويبو الإلكتروني والمواقع الإلكترونية للمكتب الخارجية	13,437,518 (2022)	زائد 20% (الثلاثية)
	عدد الزائرين الفريدين الذين اطلعوا على منشورات الويبو	تُحدّد لاحقاً	زائد 20% (الثلاثية)
الركيزة الاستراتيجية 2 الجمع بين الناس وإقامة شراكات مع أصحاب المصلحة من أجل رسم مستقبل النظام الإيكولوجي العالمي للملكية الفكرية			
1.2 وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة في مجال الملكية الفكرية	التقدم في تنفيذ العمل المُتفق عليه وفقاً لجدول أعمال اللجنة	ملخص رئيس الدورة الثانية والأربعين إظهار التقدم المحرز في جدول الأعمال البنود كما وافقت عليها اللجنة	تنفيذ العمل المتفق عليه وفقاً لجدول أعمال لجنة حق المؤلف
الركيزة الاستراتيجية 4 دعم الحكومات والشركات والمجتمعات المحلية والأفراد لاستخدام الملكية الفكرية كأداة للنمو والتنمية المستدامة			
1.4 ضمان فعالية أكبر في استخدام الملكية الفكرية لأغراض دعم النمو والتنمية في كل الدول الأعضاء وفي المناطق والمناطق الفرعية لكل منها، بما في ذلك من خلال تعميم توصيات أجنحة التنمية	عدد المشاريع الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية، بما في ذلك المشاريع المنفّذة عن طريق أطر الشراكة، التي حققت فوائدها المتوقعة أو حققت منجزات مهمة	4	زائد 8
2.4 تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء	عدد ونسبة الدول الأعضاء الراضية عن جودة المشورة القانونية والسياساتية المقدمّة	100%	≤ 90% راضون أو راضون للغاية
3.4 مستوى أكبر من المعارف والمهارات المتصلة بالملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء	مستوى رضا المشاركين في أنشطة الويبو للتدريب وتنمية المهارات	تُحدّد لاحقاً	≤ 85% راضون أو راضون للغاية
4.4 عدد أكبر من المبتكرين والمبدعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والجامعات ومؤسسات البحث والمجتمعات المحلية ممن يستفيدون من الملكية الفكرية بنجاح	عدد منظمات الإدارة الجماعية في البلدان النامية وأقل البلدان نمواً التي تستخدم منصة WIPO Connect اتحاد الكتب المبيّرة: عدد الكتب المبيّرة المقدمّة إلى أشخاص ذوي إعاقة في قراءة المطبوعات عدد المبدعين الذين يستخدمون منصة اتحاد الويبو للمبدعين	35 منظمة إدارة جماعية من أجل 41 صنف إنشاء 667,135 (نهاية 2022)	76 منظمة إدارة جماعية من أجل 100 صنف إنشاء زائد 35% (الثلاثية) تُحدّد لاحقاً

## الموارد

### حق المؤلف والصناعات الإبداعية: الموارد بحسب النتائج (بآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المقترحة 25/2024	برنامج العمل والميزانية 23/2022	الميزانية بعد التحويلات 23/2022	النتيجة المرتقبة
10,155	8,269	9,107	1.1 التوصل والانخراط بمزيد من الفعالية في كل أنحاء العالم بغرض إذكاء الوعي وزيادة المعارف بشأن إمكانيات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان
3,727	3,537	3,734	1.2 وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة في مجال الملكية الفكرية
1,258	1,577	2,187	2.2 تجمع الويبو بين أعضاء المجتمع الدولي للعمل بشكل استباقي على معالجة القضايا الناشئة والتحديات المطروحة في مجال السياسات على الصعيد العالمي فيما يخص الملكية الفكرية والابتكار والإبداع
586	285	242	1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر
292	286	273	2.3 مستوى محسن لإنتاجية وجودة أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها
1,415	1,191	1,598	1.4 ضمان فعالية أكبر في استخدام الملكية الفكرية لأغراض دعم النمو والتنمية في كل الدول الأعضاء وفي المناطق والمناطق الفرعية لكل منها، بما في ذلك من خلال تعميم توصيات أجندة التنمية
4,627	4,754	4,553	2.4 تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء
1,970	1,741	1,707	3.4 مستوى أكبر من المعارف والمهارات المتصلة بالملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء
13,735	10,095	9,765	4.4 عدد أكبر من المبتكرين والمبدعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والجامعات ومؤسسات البحث والمجتمعات المحلية ممن يستفيدون من الملكية الفكرية بنجاح
<b>37,764</b>	<b>31,735</b>	<b>33,166</b>	<b>المجموع</b>

حق المؤلف والصناعات الإبداعية: الموارد بحسب غرض الإنفاق

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

برنامج العمل والميزانية 25/2024 مقابل 23/2022	الميزانية المقترحة 25/2024	برنامج العمل والميزانية 23/2022	الميزانية بعد التحويلات 23/2022	المبلغ %	
	18,540	17,397	16,628	7%	ألف. موارد الموظفين الوظائف
	1,359	956	1,797	42%	الموظفون المؤقتون
	-	-	-	-	تكاليف الموظفين الأخرى
<b>8%</b>	<b>19,899</b>	<b>18,352</b>	<b>18,426</b>	<b>1,546</b>	<b>المجموع، ألف</b>
	47	285	122	(238)	باء. موارد خلاف الموظفين المتدربون وزمالات الويبو
	1,220	582	816	637	المتدربون
	1,266	867	938	399	زمالات الويبو
	807	706	578	101	المجموع الفرعي
	1,134	1,398	1,424	(264)	الأسفار والتدريب والمنح بعثات الموظفين
	1,941	2,104	2,002	(163)	أسفار الغير
	687	130	337	557	المجموع الفرعي
	-	-	-	-	الخدمات التعاقدية
	3,108	3,126	2,949	(18)	المؤتمرات
	10,225	6,530	7,988	3,695	النشر
	14,019	9,786	11,274	4,233	الخدمات التعاقدية الفردية
	-	-	-	-	الخدمات التعاقدية الأخرى
	-	-	-	-	المجموع الفرعي
	50	440	38	(390)	تكاليف الخدمات المالية
	-	-	-	-	المجموع الفرعي
	30	120	70	(90)	المصروفات التشغيلية
	150	-	125	150	المباني والصيانة
	230	560	233	(330)	الاتصالات
	-	6	6	(6)	التمثيل والمصروفات التشغيلية الأخرى
	410	60	287	350	خدمات الأمم المتحدة المشتركة
	410	66	293	344	المجموع الفرعي
	17,866	13,383	14,740	4,483	المجموع، باء
	37,764	31,735	33,166	6,029	المجموع
	1,193				منها مشروع أجندة التنمية

الموارد الاستثمارية المحتملة توفرها لأغراض البرامج

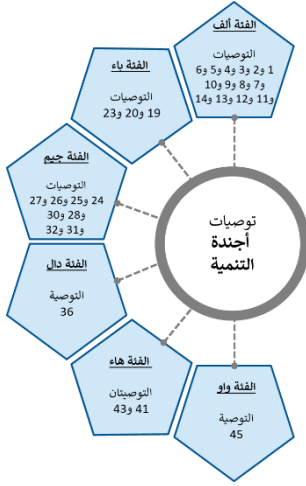
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

المبلغ المقدر المحتمل توفره لأغراض البرامج في 25/2024	المساهمات المقدرة 25/2024	الرصيد المتوقع في نهاية 2023	النفقات المقدرة في نهاية 2023	المساهمات المقدرة في 2023	الرصيد في 31 ديسمبر 2022	الصناديق الاستثمارية
2,187	937	1,250	269	469	1,050	اليابان (حق المؤلف)
169	-	169	-	-	169	اليابان (الموظفون المهنيون المبتدئون)
1,985	644	1,341	228	322	1,248	جمهورية كوريا (حق المؤلف)
684	478	206	208	239	175	جمهورية كوريا (حق المؤلف/الموظفون المهنيون)
187	54	132	-	27	105	اتحاد الويبو للمبدعين
<b>5,211</b>	<b>2,113</b>	<b>3,098</b>	<b>705</b>	<b>1,057</b>	<b>2,746</b>	<b>المجموع</b>

## التنمية الإقليمية والوطنية



## استراتيجيات التنفيذ



تتجلى الأهمية المتزايدة للملكية الفكرية بالنسبة لجميع الدول الأعضاء في الطلب المتزايد الذي تشهده الويبو على خدماتها ومنتجاتها ومساعداتها من البلدان في جميع المناطق. واليوم، باتت الملكية الفكرية مهمة للجميع بغض النظر عن مستويات التنمية. ومن المتوقع أن يستمر هذا التوجه على مدى الثنائية. ومن المتوقع أن تتجلى فرص لزيادة التعاون بين الويبو والدول الأعضاء داخل المناطق وفيما بينها بشأن الاحتياجات المشتركة المتعلقة بالعديد من جوانب الابتكار والإبداع. وسيُعطي ذلك أهمية كبيرة للقدر على تحديد تحالفات للمصالح والتعاون معها فيما بين البلدان النامية وأقل البلدان نمواً والبلدان المتحولة والبلدان المتقدمة.

ومع اتساع سبل التعاون، تعني عبارة "الملكية الفكرية للجميع" زيادة الإقبال على مجموعة أوسع من الأطراف المعنية لاستخدام الملكية الفكرية - منها المبتكرون والمبدعون والشركات، بما فيها الشركات الصغيرة والمتوسطة، والنساء والشباب والشعوب الأصلية والمجتمعات ككل. ومن المتوقع أيضاً أن يستمر هذا التوجه على مدى الثنائية. وسيستلزم ذلك إيلاء اهتمام خاص لتحديد قاعدة الأطراف المعنية المتنوعة هذه، وفهم احتياجاتها والتواصل والتعاون معها بأساليب هادفة وعملية.

وفي هذا السياق، فإن قطاع التنمية الإقليمية والوطنية مسؤول عن جوانب عدة من عمل الويبو.

أولاً، يستفيد القطاع من معرفته الفريدة بالدول الأعضاء والمناطق وتعاونها معها لتعزيز الاستخدام الأكثر فعالية للملكية الفكرية من أجل النمو والتنمية. ويقوم بذلك عن طريق ربط الخبرات والخدمات والأدوات التي تقدمها الويبو باحتياجات وأولويات دولنا الأعضاء والأطراف المعنية الوطنية والإقليمية، بما في ذلك عن طريق شبكة الويبو للمكاتب الخارجية في الجزائر والبرازيل والصين واليابان ونيجيرو والاتحاد الروسي وسنغافورة.

وثانياً، يعزز القطاع، بوصفه الجهة المكلفة بأجندة الويبو للتنمية، تنفيذ التوصيات بفعالية على مستوى المنظمة ويروج لأهميتها علمياً عن طريق وسائل عملية ويضع التنمية في صميم عمل المنظمة.

وثالثاً، يشجع وضع منظومات متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء عن طريق تقديم المشورة والمساعدة في وضع السياسات والاستراتيجيات وتنفيذها.

رابعاً، يزيد من المعارف والمهارات المتعلقة بالملكية الفكرية في الدول الأعضاء عن طريق برامج متطورة صممها ونفذتها أكاديمية الويبو.

وتستند استراتيجيات التنمية الإقليمية والوطنية إلى منهجيات تمكينية مصممة لزيادة أثر تنفيذ الأنشطة والمهام إلى أقصى حد ممكن. وتُحقق نتائج ذات مغزى على أرض الواقع عن طريق التعجيل بالتحول من الأنشطة القائمة بذاتها إلى المساعدة في إطار نهج قائم على المشاريع يركز على الأثر الميداني ويدعمه تركيز حازم على الرصد والتقييم. وسعيًا إلى توسيع نطاق أفضل الممارسات والمعارف المولدة عن طريق المشاريع المنفذة على المستوى المحلي، يشرك القطاع الشركاء الاستراتيجيين الرئيسيين ويتبع نهجاً شاملاً مع التركيز على الفئات المحرومة مثل الشباب والنساء والمجتمعات المحلية والشركات الصغيرة والمتوسطة. ويُدمج منظور المساواة بين الجنسين في أعمال جميع مكونات القطاع لدعم الأنظمة الإيكولوجية الشاملة للملكية الفكرية. وزيادة التركيز على الإبلاغ عن أعمالنا وإنجازاتها يعزز الشفافية ويزيد تقبل المنافع التي يمكن أن تعود بها الملكية الفكرية على حياة الناس في كل مكان.

وسيتواصل التركيز على دعم الدول الأعضاء لمساعدتها على التعافي من الجائحة. وستُحدّد أنشطة مستهدفة ومحددة وفقاً لمشاريع، عند الطلب، وسيتعاون عن كثب مع الدول الأعضاء للاستجابة للاحتياجات في إطار الجهود التي تبذلها البلدان والمجتمعات من أجل إعادة البناء بشكل أفضل في فترة ما بعد الجائحة.

## بوابة لدولنا الأعضاء والأطراف المعنية الأخرى

الشعب الإقليمية هي البوابات الدبلوماسية والسياسية والتنفيذية للدول الأعضاء والأطراف المعنية الوطنية والإقليمية. وهي تعمل بوصفها جهات تنسيق لتعاوننا في جميع المجالات. وإن فهمها الدقيق للخصائص على الصعيد الوطني والإقليمي هو عامل تمكين وتيسير لتحديد وتقديم المساعدة التقنية المطلوبة واللازمة وتنمية المهارات والمعارف. وباختصار، فإن معارفها واتصالاتها ومهاراتها اللغوية هي عناصر حيوية لكل ما تقوم به الويبو في الدول الأعضاء فيها وعلى المستويات الإقليمية. وتوجه خبراتها ومعارفها المنظمة في تحقيق التعاون القطري والمجتمعي عن طريق تحديد شركاء استراتيجيين، مما يتيح لنا التواصل بشكل أفضل مع المنشآت التجارية والمبتكرين والمبدعين فضلاً عن النساء والشباب والشركات الصغيرة والمتوسطة والمجتمعات المحلية.

وإذ يُعدّ القطاع بوابة لجميع الدول الأعضاء في المنظمة البالغ عددها 193 دولةً عضواً، فإنه في وضع فريد يمكنه من تعزيز أوجه التآزر بين الدول الأعضاء عبر المناطق، بما في ذلك عن طريق مبادرات التعاون الموجهة فيما بين بلدان الجنوب وتوطيد التعاون بين الشمال والجنوب. وسيستفيد على مدى الثنائية من الإنجازات المحققة في مجال توطيد التعاون.

والمكاتب الخارجية هي الامتداد الطبيعي للمنظمة في الميدان. وتحفز المكاتب ما يمكن أن تقدّمه الويبو استناداً إلى فهمها المفصل لمجالات مسؤوليتها، وتتعاون بشكل وثيق مع مقر الويبو وترتبط بمساعدة المنظمة وخدماتها وأدواتها بالاحتياجات والأولويات المتطورة في الميدان. ويمكنها إمامها بالظروف والثقافة واللغات المحلية من إقامة علاقات عميقة بسرعة مع الأطراف المعنية من القطاعين العام والخاص. ويوفر ذلك أساساً لإقامة شركات لتوسيع نطاق الأنشطة وتقديم الرؤى المطلوبة

للاستجابة بسرعة للتغيرات المتطورة في البيئة وتحديد الفرص. وتعزز هذه القيمة المضافة تنفيذ الولاية في مجالات مسؤوليتها في جميع مجالات عمل المنظمة. وفي الوقت نفسه، تضمن الآليات الداخلية الاتساق والتكامل الكامل بين المكاتب الخارجية في عمل المنظمة. وسيستمر التركيز على ضمان أن تعمل شبكة المكاتب الخارجية بفعالية وكفاءة، وتضيف قيمة، وتساهم في تنفيذ الولاية بطريقة تكاملية تتجنب الازدواجية وتكون مستدامة.

وإن الشعب الإقليمية والمكاتب الخارجية هي الأقدر على تحديد طريقة ارتباط عمل الويبو بأسرة الأمم المتحدة على المستوى القطري. وسوف تؤدي دوراً مهماً في ضمان أن تفضي عضوية الويبو في مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة إلى تركيز تعاوننا المكثف مع الشركاء من منظومة الأمم المتحدة على الأماكن والمجالات التي يمكن أن يكون لنا فيها أكبر تأثير عملي في حياة الناس. فضلاً عن ذلك، سيواصل القطاع العمل عن كثب مع أقل البلدان نمواً لمساعدة البلدان قيد التأهيل عن طريق مجموعة أدوات تمكين تأهيل أقل البلدان نمواً بوصف ذلك مساهمة في برنامج عمل الدوحة للفترة 2021-2031.

## تنسيق أجندة التنمية

أجندة التنمية هي جوهر ما تقوم به الويبو. فهي ركيزة أساسية لضمان وضع نظام شامل للملكية الفكرية يعود بالفائدة على الجميع. ويدفع تنسيق أجندة التنمية على مستوى المنظمة التنفيذ الفعال لتوصيات أجندة التنمية وتعميمها في الأنشطة الموضوعية للمنظمة استناداً إلى عمل الدول الأعضاء في اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية. ومن الطرق المهمة التي يتم بها ذلك تنفيذ مشاريع أجندة التنمية التي وافقت عليها لجنة التنمية مع التركيز على ضمان نتائج ملموسة وتأثير إنمائي. وسيجسد التركيز على العمل مع الدول الأعضاء وغيرها من الأطراف المعنية، سواء في جنيف أو على الصعيد العالمي، لتعزيز أهمية أجندة التنمية عن طريق مبادرات ومشروعات وشراكات جديدة تزيد من فوائد أجندة التنمية وتدعم استخدام الملكية الفكرية لأغراض النمو والتنمية.

## المشورة والمساعدة في مجال السياسات والاستراتيجيات

يؤدي السياق السياسي الذي توجد فيه الملكية الفكرية دوراً مهماً في مساهماتها في الابتكار والإبداع. وتختلف هذه السياقات باختلاف الدول الأعضاء والمناطق. وستماشى مبادرات التنمية الإقليمية والوطنية مع هذه السياقات وستقدم المشورة والمساعدة بشأن وضع سياسات تتكيف مع كل دولة عضو ومنطقة. ومن مجالات العمل المستمرة في هذا الصدد دعمنا لوضع استراتيجيات وطنية للملكية الفكرية، مع التركيز على ضمان تأييد ودعم السياسات على أعلى المستويات في الدول الأعضاء والمناطق، وعلى التنفيذ العملي والمحكم من أجل تحقيق الآثار في الميدان.

## بناء المهارات والمعرفة

إن برنامج عمل قطاع التنمية الإقليمية والوطنية في طليعة عملية انتقال المنظمة من بناء القدرات التقليدية إلى تنمية المهارات وبناء المعرفة، مع التركيز على اعتماد المهارات والتصديق عليها. وإن الأكاديمية، بصفتها الرائد العالمي في توفير التعليم والتدريب في مجال الملكية الفكرية، تعمل على نطاق المنظمة لتحديد الشراكات والفرص لتوسيع نطاق تغطيتها وتزويد مجموعة أوسع من مستخدمي الملكية الفكرية والأطراف المعنية بالمهارات اللازمة لاستخدام نظام الملكية الفكرية بفعالية. وستواصل الأكاديمية إجراء تعديلات رقمية على منصات الدورات التعليمية والتدريبية الخاصة بها وستستحدث أدوات هجينة وشبكية للاستجابة للطلب المتزايد على خدمات التعليم الإلكتروني. وستوفر منهجيات التعلم الرقمي الجديدة فرصاً لزيادة التخصص ووضع برامج جديدة ومخصصة مثل الدورات التنفيذية والقيادية للديبلوماسيين والقضاة والعاملات والشباب والمعلمين. وستدعم الأكاديمية الدول الأعضاء في اعتماد تكنولوجيات تدريب رقمية جديدة ومخصصة (تكنولوجيا التعليم)، بالتوازي مع نشر تكنولوجيات جديدة للحصول على شارات معرفة في مجال الملكية الفكرية والتعلم المصغر والذكاء الاصطناعي. وستزيد الأكاديمية وتعزز دعمها لإنشاء مؤسسات وطنية جديدة للتدريب في مجال الملكية الفكرية وستزيد عدد الدول الأعضاء التي لديها معاهد وطنية للتدريب في مجال الملكية الفكرية. وستدعم تصميم برامج تدريبية جديدة ومؤثرة مخصصة للقطاعات الاقتصادية المحلية الرئيسية، وستوفر الدعم لمؤسسات التدريب المهني القائمة في مجال الملكية الفكرية. وستواصل الأكاديمية توطيد تعاونها مع الجامعات لتقديم برامج تعليم عالي عالية الجودة في مجال الملكية الفكرية ومدارس صيفية وأنشطة متصلة بها، وستوسع نطاق تقديم برامج الماجستير المشتركة الجديدة. وستبدأ برامج جديدة للتطوير المهني قائمة على المهارات، مع التركيز على إدارة الأعمال وريادة الأعمال والابتكار.

## المخاطر

النتيجة المرتقبة	المخاطر	الاستجابة	مستوى المخاطر المتبقية المستهدف
ركيزة الاستراتيجية 4 دعم الحكومات والشركات والمجتمعات المحلية والأفراد لاستخدام الملكية الفكرية كأداة للنمو والتنمية المستدامة	تغيير الأولويات السياسية والسياساتية والقيادة على المستوى الوطني أو الإقليمي قد يؤدي إلى إعادة النظر في خطط عمل البلدان المعنية، والحد من نطاق تقديم خدمات الويبو أو تأخير تلك الخدمات.	الاحتفاظ بالمرونة لإجراء تعديلات في خطط العمل للمناطق والبلدان. والتواصل المستمر مع السلطات الإقليمية والوطنية المناسبة والأطراف المعنية الرئيسية الأخرى لدعم تنفيذ خطط العمل.	منخفض - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر
1.4 ضمان فعالية أكبر في استخدام الملكية الفكرية لأغراض دعم النمو والتنمية في كل الدول الأعضاء وفي المناطق والمناطق الفرعية لكل منها، بما في ذلك من خلال تعميم توصيات أجندة التنمية	قابلية منخفضة لتحمل المخاطر		

## النتائج المرقبة ومؤشرات الأداء

النتيجة المرقبة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
<b>الركيزة الاستراتيجية 1</b>	الوصول إلى كل أرجاء العالم من أجل شرح إمكانيات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان		
<b>1.1 التواصل والانخراط بمزيد من الفعالية في كل أنحاء العالم بغرض إذكاء الوعي وزيادة المعارف بشأن إمكانيات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان</b>	عدد الزائرين الفريدين لموقع الويب الإلكتروني والمواقع الإلكترونية للمكاتب الخارجية	مكتب الجزائر: 3,211 مكتب البرازيل: 12,765 مكتب الصين: 10,315 WeChat: 152,882 مجموعه 119 مقالاً مكتب اليابان: 28,395 مكتب نيجيريا: 4,364 مكتب روسيا: 18,218 مكتب سنغافورة: 4,262	زائد 20% (الثنائية)
<b>الركيزة الاستراتيجية 2</b>	الجمع بين الناس وإقامة شراكات مع أصحاب المصلحة من أجل رسم مستقبل النظام الإيكولوجي العالمي للملكية الفكرية		
<b>4.2 التفاعل وإقامة شراكات على نحو فعال مع الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية دعماً للأهداف العالمية التي تسهم فيها الملكية الفكرية</b>	التقدم المحرز في تحقيق نتائج الويبو الرامية إلى تنفيذ برنامج عمل الأمم المتحدة الجديد لصالح أقل البلدان نمواً للفترة 2020-2031	التقدم المحرز في تنفيذ الأنشطة في إطار مجالات التركيز الثمانية من منجزات الويبو لفائدة أقل البلدان نمواً	التقدم المحرز في كل منجزات الويبو
<b>الركيزة الاستراتيجية 3</b>	توفير خدمات ومعارف وبيانات عالية الجودة في مجال الملكية الفكرية تجلب قيمة للمستخدمين في كل أنحاء العالم		
<b>1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر</b>	مجموع الأعضاء	نظام مدريد (نهاية 2022): 113 طرفاً متعاقداً نظام لاهاي (نهاية 2022): 69 طرفاً متعاقداً بموجب وثيقة جنيف (1999)؛ 34 طرفاً متعاقداً بموجب وثيقة لاهاي (1960) نظام لشبونة (نهاية 2022): 16 طرفاً متعاقداً بموجب وثيقة جنيف (2015)؛ 30 طرفاً متعاقداً بموجب وثيقتي اتفاق لشبونة (1958 و 1967) طلبات نظام مدريد: 69,000 (2022) (مبدئياً) طلبات نظام لاهاي: 7,973 (2022) (مبدئياً) الطلبات الدولية لنظام لشبونة: 31	6 أعضاء إضافيين (3 في السنة) 5 أعضاء إضافيين في وثيقة جنيف (1999)؛ ولا يوجد أعضاء إضافيون في وثيقة لاهاي (1960) 6 أعضاء إضافيين في وثيقة جنيف (2015)؛ ولا يوجد أعضاء إضافيون في وثيقتي اتفاق لشبونة (1958 و 1967) 77,700 :2025 :75,100 :2024 10,900 :2025 :9,980 :2024 80 في السنة (160 طلباً في 25/2024)
<b>3.3 أنشطة ميسرة في مجال نقل المعارف وتكثيف التكنولوجيا من خلال منصات الويبو وأدواتها القائمة على الملكية الفكرية بغرض التصدي للتحديات العالمية</b>	عدد الزائرين الفريدين لأنظمة قواعد البيانات العالمية - ركن البراءات - قاعدة البيانات العالمية للعلامات - قاعدة البيانات العالمية للتصاميم	ركن البراءات: 1,493,595 - (الفصل 4 من عام 2022) قاعدة البيانات العالمية للعلامات: 1,264,722 - (الفصل 4 من عام 2022) قاعدة البيانات العالمية للتصاميم: 138,815 - (الفصل 4 من عام 2022)	زائد 20% (الثنائية)
<b>الركيزة الاستراتيجية 4</b>	دعم الحكومات والشركات والمجتمعات المحلية والأفراد لاستخدام الملكية الفكرية كأداة للنمو والتنمية المستدامة		
<b>1.4 ضمان فعالية أكبر في استخدام الملكية الفكرية لأغراض دعم النمو والتنمية في كل الدول الأعضاء وفي المناطق والمناطق الفرعية لكل منها، بما في ذلك من خلال تعميم توصيات أجنده التنمية</b>	عدد حالات التوفيق بين الباحثين عن التكنولوجيا الخضراء ومقدميها عبر منصة WIPO GREEN وعن طريق مشاريع التسريع	تنفيذ عمل لجنة التنمية بشأن الملكية الفكرية والموضوعات المتعلقة بالتنمية وفقاً لجدول الأعمال المتفق عليه في كل من الدورتين 28 و 29 26 مشروعاً	زائد 12 في الثنائية
<b>2.4 تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء</b>	عدد الدول الأعضاء الراضية عن جودة المشورة القانونية والسياسية المقدمة والنسبة المئوية لتلك الدول.	قانون البراءات والتكنولوجيا: 88% العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية: 100% حق المؤلف: 100%	≤ 90% راضون أو راضون للغاية



النتيجة المرتقبة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
	عدد الدول الأعضاء ومكاتب الملكية الفكرية دون الإقليمية والإقليمية التي تستخدم أدوات الويبو ومنهجياتها لتعزيز أنظمتها الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار	63 دولة عضواً	80
<b>3.4 مستوى أكبر من المعارف والمهارات المتصلة بالملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء</b>	مستوى رضا المشاركين في أنشطة الويبو للتدريب وتنمية المهارات	أفريقيا: 95% المنطقة العربية: 93% آسيا والمحيط الهادئ: 97% أمريكا اللاتينية والكاريبي: 96% أقل البلدان نمواً: 97% البلدان المتحولة: 95% المكاتب الخارجية: 94%	≤ 85% راضون أو راضون للغاية
	نسبة المشاركين الذين أكملوا بنجاح برامج التدريب القائمة على المهارات	86%	≤ 80%
	نسبة نجاح المشاركين الذين خضعوا لاختبارات قائمة على المعرفة والمهارات في إطار الدورات المتقدمة للتعلم عن بُعد	تُحدّد لاحقاً	≤ 70%
	عدد مؤسسات التدريب المستدامة في مجال الملكية الفكرية	15	21 تراكمياً
	عدد الأشخاص الذين دُربوا في مؤسسات التدريب المستدامة في مجال الملكية الفكرية	87,967	زيادة سنوية بنسبة 5%
<b>4.4 عدد أكبر من المبتكرين والمبدعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والجامعات ومؤسسات البحث والمجتمعات المحلية ممن يستفيدون من الملكية الفكرية بنجاح</b>	عدد الشبكات الوطنية المستدامة لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار	46 شبكة وطنية مستدامة (التركيبي بنهاية 2022) مستوى النضج 1: 4 إجمالاً مستوى النضج 2: 32 إجمالاً مرحلة النضج 3، بما في ذلك توفير خدمات ذات قيمة مضافة: 10 إجمالاً	50 شبكة وطنية مستدامة (تراكمياً)
	مستوى رضا كيانات نقل التكنولوجيا والهيئات الأخرى عن الخدمات التي تقدّمها الويبو	تُحدّد لاحقاً	≤ 90% راضون أو راضون للغاية
	عدد الزائرين الفريدين للخدمات الشبكية الموجهة إلى المخترعين والشركات الصغيرة والمتوسطة، بما في ذلك عدد الزائرين الذين ينزلون مواد	225,178	زائد 20% (الثنائية)
	عدد مؤسسات دعم الشركات الصغيرة والمتوسطة التي تستخدم مواد الويبو وأدواتها	14	زائد 30
	عدد الشركات الصغيرة والمتوسطة التي تدعمها مؤسسات تستخدم مواد الويبو وأدواتها	1,745	زائد 5,000
	أقل البلدان نمواً: عدد التكنولوجيات الملائمة المحددة والمنقّدة لمعالجة الاحتياجات الإنمائية	تحديد تكنولوجيا ملائمة واحدة (عدم إطلاق أي تكنولوجيا ملائمة)	4 تكنولوجيات ملائمة محددة (إطلاق واحدة منها)
<b>5.4 بنية تحتية محسّنة للملكية الفكرية لفائدة مكاتب الملكية الفكرية</b>	متوسط مستوى الخدمة التي تقدّمها مكاتب الملكية الفكرية التي تحصل على مساعدات (من 1 إلى 5) عن طريق مجموعة تطبيقات نظام أتمتة الملكية الفكرية	3.6	≤ 3.5

## الموارد

### التنمية الإقليمية والوطنية: الموارد بحسب غرض الإنفاق

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

برنامج العمل والميزانية 23/2022 مقابل 25/2024		الميزانية بعد التحويلات 23/2022	برنامج العمل والميزانية 23/2022	الميزانية المقترحة 25/2024	
%	المبلغ				
<b>ألف. موارد الموظفين</b>					
%9	3,608	43,062	41,967	45,575	الوظائف
%27	614	3,416	2,247	2,861	الموظفون المؤقتون
غير متاح	-	-	-	-	تكاليف الموظفين الأخرى
<b>%10</b>	<b>4,222</b>	<b>46,478</b>	<b>44,214</b>	<b>48,435</b>	<b>المجموع، ألف</b>
<b>باء. موارد خلاف الموظفين</b>					
<b>المتدربون وزمالات الويبو</b>					
%46-	(239)	250	514	276	المتدربون
%85	542	1,099	634	1,176	زمالات الويبو
%26	303	1,349	1,148	1,452	المجموع الفرعي
<b>الأسفار والتدريب والمنح</b>					
%4	111	2,574	3,172	3,284	بعثات الموظفين
%6	325	4,353	5,873	6,198	أسفار الغير
%5	436	6,928	9,046	9,482	المجموع الفرعي
<b>الخدمات التعاقدية</b>					
%11-	(359)	2,604	3,209	2,851	المؤتمرات
%30-	(74)	192	245	170	النشر
%77	5,839	7,929	7,593	13,432	الخدمات التعاقدية الفردية
%49	1,116	6,693	2,261	3,377	الخدمات التعاقدية الأخرى
%49	6,522	17,418	13,308	19,830	المجموع الفرعي
<b>تكاليف الخدمات المالية</b>					
غير متاح	-	-	-	-	المجموع الفرعي
<b>المصروفات التشغيلية</b>					
%21-	(88)	433	418	330	المباني والصيانة
%2	3	142	157	160	الاتصالات
%52-	(69)	176	131	63	التمثيل والمصروفات التشغيلية الأخرى
%3	16	469	467	483	خدمات الأمم المتحدة المشتركة
%12-	(139)	1,220	1,173	1,035	المجموع الفرعي
<b>المعدات والإمدادات</b>					
%53-	(28)	58	53	25	الأثاث والمعدات
%44-	(89)	240	204	115	الإمدادات والمواد
%46-	(117)	298	257	140	المجموع الفرعي
<b>%28</b>	<b>7,006</b>	<b>27,213</b>	<b>24,932</b>	<b>31,938</b>	<b>المجموع، بآء</b>
<b>%16</b>	<b>11,228</b>	<b>73,690</b>	<b>69,145</b>	<b>80,374</b>	<b>المجموع</b>
				980	منها مشروع أجندة التنمية

### التنمية الإقليمية والوطنية: الموارد بحسب النتائج

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المقترحة 25/2024	برنامج العمل والميزانية 23/2022	الميزانية بعد التحويلات 23/2022	النتيجة المرتقبة
5,466	3,149	3,689	1.1 التواصل والانخراط بمزيد من الفعالية في كل أنحاء العالم بغرض إذكاء الوعي وزيادة المعارف بشأن إمكانيات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان
1,194	918	854	4.2 التفاعل وإقامة شراكات على نحو فعال مع الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية دعماً للأهداف العالمية التي تسهم فيها الملكية الفكرية
3,972	7,880	7,464	1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر
749	1,095	1,003	3.3 أنشطة ميسرة في مجال نقل المعارف وتكييف التكنولوجيا من خلال منصات الويبو وأدواتها القائمة على الملكية الفكرية بغرض التصدي للتحديات العالمية
16,519	11,744	14,467	1.4 ضمان فعالية أكبر في استخدام الملكية الفكرية لأغراض دعم النمو والتنمية في كل الدول الأعضاء وفي المناطق والمناطق الفرعية لكل منها، بما في ذلك من خلال تعميم توصيات أجندة التنمية
8,351	11,288	10,013	2.4 تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء
33,424	25,297	28,039	3.4 مستوى أكبر من المعارف والمهارات المتصلة بالملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء
9,658	7,396	7,841	4.4 عدد أكبر من المبتكرين والمبدعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والجامعات ومؤسسات البحث والمجتمعات المحلية ممن يستفيدون من الملكية الفكرية بنجاح
1,041	379	319	5.4 بنية تحتية محسنة للملكية الفكرية لفائدة مكاتب الملكية الفكرية
<b>80,374</b>	<b>69,145</b>	<b>73,690</b>	<b>المجموع</b>

### الموارد الاستثنائية المحتمل توفرها لأغراض البرامج

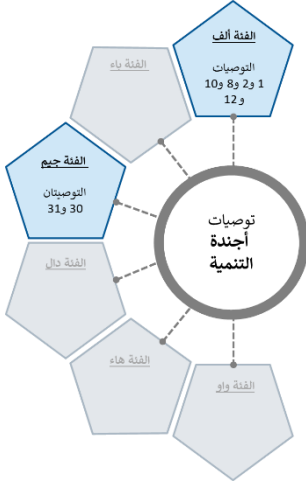
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

المبلغ المقدّر المحتمل توفره لأغراض البرامج في 25/2024	المساهمات المقدّرة 25/2024	الرصيد المتوقع في نهاية 2023	النفقات المقدّرة في نهاية 2023	المساهمات المقدّرة في 2023	الرصيد في 31 ديسمبر 2022	الصناديق الاستثنائية
1,697	600	1,097	248	300	1,045	فرنسا (الملكية الصناعية)
-	-	-	97	-	97	فرنسا (الشبونة)
113	-	113	10	-	123	المكسيك
1,150	520	629	212	260	581	جمهورية كوريا (الملكية الصناعية)
1,486	633	854	277	316	815	جمهورية كوريا (تعليم الملكية الفكرية)
20	-	20	25	-	45	أوروغواي
46	-	46	-	-	46	الإمارات العربية المتحدة
<b>4,512</b>	<b>1,753</b>	<b>2,759</b>	<b>869</b>	<b>876</b>	<b>2,751</b>	<b>المجموع</b>

## البنية التحتية والمنصات



### استراتيجيات التنفيذ



تمثل تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتكنولوجيات الطليعية، مثل الذكاء الاصطناعي، فرصة كبيرة لجعل الملكية الفكرية أسهل استخداماً وأبسط فهماً بالنسبة للمبتكرين والمبدعين في الميدان وفي دعم الملكية الفكرية بوصفها أداة للنمو الاقتصادي والتنمية في كل مكان.

وتُعَدُّ الرقمنة والتحول الرقمي وتطوير التكنولوجيات وتكييفها من أجل إدارة الملكية الفكرية عوامل رئيسية لتمكين معلومات الملكية الفكرية وأنظمة الملكية الفكرية من أن تصبح متاحة بسهولة أكبر وأسرع وأكثر كفاءة ومواكبة تحول نماذج الأعمال في العصر الرقمي الجديد. وتزداد الأصول غير الملموسة أهمية، وتزداد سرعة الابتكار والإبداع وحجمهما ويخضعان لمزيد من التقلبات. ومن ثم، فإن معلومات الملكية الفكرية التي يسهل النفاذ إليها وفهمها هي الأساس حتى يسهل تقييم الملكية الفكرية وتداولها وتمويلها بأمان وتحويلها إلى أصل تجاري. ولذلك، من الضروري أن يُبَسَّرَ ويُسَرَّعَ نفاذ المبتكرين والمبدعين في جميع أنحاء العالم إلى معلومات الملكية الفكرية بجودة جيدة، فضلاً عن ضمان منصات مناسبة لدعم ذلك.

وتمثل هذه التكنولوجيات أيضاً نقطة بداية محتملة للعديد من الجهات الفاعلة لسد الفجوة التكنولوجية ومعالجة بعض القضايا العالمية الأكثر إلحاحاً. وتؤدي الملكية الفكرية دوراً رئيسياً في تعزيز الابتكار في هذا المجال.

وفي هذا السياق، يركّز قطاع البنية التحتية والمنصات بخاصة على الأولويات التالية في الثنائية 25/2024:

أولاً، يساهم القطاع في وضع أطر دولية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية عن طريق التصنيفات الدولية ومعايير الويبو.

وثانياً، يوفر خدمات عالية الجودة في مجال الملكية الفكرية والمعارف والبيانات التي تقدم قيمة للمستخدمين في جميع أنحاء العالم مثل مكاتب الملكية الفكرية، والمتخصصين في الملكية الفكرية، والباحثين، وغيرهم من المستخدمين المتخصصين في المنظومات الوطنية والإقليمية والعالمية للملكية الفكرية والابتكار. ويُعَدُّ ذلك عن طريق العمل المتعلق بقواعد البيانات العالمية وعن طريق توفير الأدوات التي تستخدم التكنولوجيات الطليعية، بما فيها الذكاء الاصطناعي. وفضلاً عن ذلك، سَتُعزِّز أنشطة التسويق وخدمة الزبائن عن طريق إطار لتجربة الزبائن، بهدف تنسيق الاستراتيجيات وتخطيط وتنفيذ أهداف المنظمة الشاملة المتعلقة بتجربة الزبائن.

وثالثاً، يجمع المجتمع الدولي معاً لمعالجة القضايا الناشئة والتحديات السياسية التي تطرحها التكنولوجيات الطليعية أمام النظام الإيكولوجي العالمي للملكية الفكرية، بما في ذلك الذكاء الاصطناعي والبيانات الضخمة وسلسلة الكتل والهندسة الوراثية.

رابعاً، يدعم القطاع أيضاً العمل المهم المتمثل في تعزيز البنية التحتية للملكية الفكرية في مكاتب الملكية الفكرية عن طريق توفير الأدوات وأنظمة الأعمال التي تمكنها من التحول رقمياً.

### التصنيفات والمعايير الدولية

بتمكين تدفق البيانات على منصة وقواعد بيانات مشتركة، تساهم التصنيفات والمعايير الدولية في النتيجة المرتقبة 1.2 من الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل بتوفير أدوات محورية لسد الفجوات بين مختلف مكاتب الملكية الفكرية العاملة بأنظمة ولغات مختلفة. ولضمان استمرار الويبو في قيادة عمليات إنشاء التصنيفات والمعايير الدولية وصيانتها وتحديثها، ستركز المبادرات في الثنائية المقبلة على ما يلي:

### التصنيف الدولي للبراءات (IPC)

- تعزيز التصنيف الدولي للبراءات في إطار خارطة الطريق لتفتيح التصنيف الدولي للبراءات التي اعتمدها لجنة خبراء التصنيف الدولي للبراءات للاستجابة للتطورات التكنولوجية (بما في ذلك التكنولوجيات الناشئة الجديدة والتكنولوجيات المعقدة)، وضمان أقصى قدر من الاتساق الدولي في تصنيف البراءات عن طريق جملة تدابير منها تعزيز إدماج حل إدارة مراجعة التصنيف الدولي للبراءات، والمندى الإلكتروني لتسهيل إجراءات التنقيح؛
- تشجيع وتيسير الاستخدام الأوسع لنظام التصنيف الدولي للبراءات عن طريق تقديم المساعدة، بما في ذلك من أجل تحضير وصيانة ونشر النسخ اللغوية الوطنية من التصنيف الدولي للبراءات، وتوفير التدريب عند الطلب (أساساً عن طريق ندوات شبكية ومؤتمرات عبر الفيديو)؛
- تعزيز التعاون الدولي في مجال إعادة تصنيف وثائق البراءات عن طريق الاستخدام الفعال لحل إدارة قوائم العمل للتصنيف الدولي للبراءات، بما يشمل الاستخدام الممكن للذكاء الاصطناعي في إعادة تصنيف التصنيف الدولي للبراءات لتخفيض تراكم العمل.

تصنيف نيس (قائمة السلع والخدمات من أجل تسجيل العلامات التجارية) وتصنيف لوكارنو (قائمة السلع لأغراض تسجيل التصميمات الصناعية) وتصنيف فيينا (العناصر التصويرية للعلامات التجارية)

- مواصلة تحسين تصنيف نيس وإجراءات تنقيحه تحت رعاية لجنة الخبراء التابعة لاتحاد نيس مع التركيز على ما يلي: "1" ضمان مراعاة قائمة السلع والخدمات مراعاة تامة لخصائص الأسواق الناشئة واحتياجات قطاع الأعمال؛ "2" وضمان إدراج المؤشرات الجديدة المستخدمة على نطاق واسع، بما في ذلك المصطلحات المدرجة في قاعدة بيانات مدريد للسلع والخدمات، بسرعة في قائمة السلع والخدمات؛ "3" والمساهمة بإرشادات بشأن الاستخدام السليم للمصطلحات في طلبات العلامات التجارية؛

- تحسين تصنيف لوكارنو وإجراءات تنقيحه تحت رعاية لجنة الخبراء التابعة لاتحاد لوكارنو من أجل زيادة الفعالية في تطوير قواعد بيانات التصاميم، مثلاً عن طريق استخدام النظام المعلوماتي الخاص بإدارة عمليات المراجعة الذي يشمل إجراء التصويت الإلكتروني؛
- تحسين تصنيف فيينا تحت رعاية لجنة الخبراء التابعة لاتحاد فيينا، بما في ذلك تقديم دعم معلوماتي لتحديث منصة النشر الخاصة به؛
- تعزيز وتسهيل استخدام التصنيفات الدولية على نطاق أوسع في مجال العلامات والتصاميم عن طريق توفير تدريب القائم على الطلب (أساساً عن طريق ندوات شبكية ومؤتمرات عبر الفيديو).

#### معايير الويبو

- توفير محافل لدراسة واعتماد نسخ جديدة أو منقحة من معايير الويبو وسياساتها وتوصياتها وبيانات مبادئها فيما يتعلق ببيانات الملكية الفكرية والمسائل المتعلقة بنظام المعلومات العالمي وخدمات المعلومات المتعلقة بالنظام العالمي ونشر البيانات وتوثيقها تحت رعاية اللجنة المعنية بمعايير الويبو (لجنة المعايير) بوصفها المنتدى المركزي لمناقشات تكنولوجيا المعلومات والبيانات في ذلك الصدد التي يشارك فيها أعضاء الويبو والمراقبون. وستضمن برنامج العمل توصيات بشأن الاستراتيجية والسياسة والتعاون فيما يتعلق بالبيانات وتكنولوجيا المعلومات الخاصة بالمنشآت العاملة في مجال الملكية الفكرية وتوحيد نسق البيانات الوصفية (مثل نسق XML وJSON). وبالنسبة إلى البيانات والوثائق المتعلقة بالملكية الفكرية، سيستفاد من تكنولوجيات التحول الرقمي، مثل سلاسل الكتل والعناصر الرقمية الثلاثية الأبعاد والخدمات الشبكية الخاصة بواجهة برمجة التطبيقات؛
- دعم الاستخدام الأوسع نطاقاً والأكثر فعالية للمعايير في المكاتب والأطراف المعنية الأخرى في منظومات الملكية الفكرية عن طريق الأدوات والمنصات الرقمية مثل مجموعة برمجيات WIPO Sequence، وبوابة سلطة إيداع البراءات، والكتالوج الموحد لواجهة تطبيق البرنامج والمستودع المركزي XML4IP (المعيار ST.96)؛
- التنسيق مع مكاتب الملكية الفكرية لجمع ونشر المعلومات عن ممارساتها المتعلقة بمعايير الويبو عن طريق الدراسات الاستقصائية الواردة في دليل الويبو؛
- توسيع نطاق التعاون والشراكات مع الأطراف المعنية الأوسع نطاقاً، ويشمل ذلك المستخدمين خارج المكاتب مثل مجموعات مستخدمي معلومات الملكية الفكرية ومطوري نظام الملكية الفكرية؛
- معالجة المسألة العالقة منذ فترة طويلة بشأن توحيد الأسماء ومعرفات الهوية العالمية في مجتمع الملكية الفكرية باستخدام التكنولوجيات الطليعية مثل تكنولوجيات سلاسل الكتل.

#### قواعد البيانات العالمية

- يرتبط العمل المتعلق بقواعد البيانات العالمية بالنتيجة المرتقبة 1.3 من الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل ويشمل إدارة وتنفيذ وتشغيل قواعد البيانات العالمية العامة للويبو وهي ركن البراءات وقاعدة البيانات العالمية للعلامات وقاعدة البيانات العالمية للتصاميم. فضلاً عن ذلك، تشمل المسؤوليات أيضاً استحداث أدوات التعلم الآلي لتعزيز معالجة بيانات الملكية الفكرية والوصول إليها من جميع أنحاء العالم. وسيشمل برنامج العمل للثنائية المقبلة ما يلي:
- مواصلة توسيع نطاق التغطية الجغرافية لقواعد البيانات العالمية للويبو عن طريق زيادة مجموعات البيانات الوطنية والإقليمية، وإضافة مصادر جديدة لوثائق غير البراءات المفتوحة المصدر، وتحسين نوعية البيانات وحسن توقيت تحديثها؛
- تطوير وتحسين أدوات البحث في قواعد البيانات العالمية للويبو، بما في ذلك أنظمة البحث المتعددة اللغات، والبحث القائم على الصور المتشابهة لاستخراج العلامات التجارية والتصاميم الصناعية، فضلاً عن وحدات العمل المعقدة المدرجة في نصوص البراءات باستخدام خاصيتي البحث في التركيبات الكيميائية والبحث باستخدام تركيبات ماركوش. وسيُنظر أيضاً في وظائف البحث الجديدة، وهي البحث باستخدام الجينات والتسلسلات، أو وظائف البحث بالاقتراسات؛
- مواصلة البحث عن أفضل بنية ونموذج محسّن وفعالين من حيث التكلفة فيما يخص المواقع الجغرافية لخوادم البيانات لإتاحة النفاذ السريع إلى قواعد البيانات العالمية؛
- توجيه التحول الرقمي لعمل المنظمة وخدماتها، بما في ذلك عن طريق تعزيز خبرة المنظمة، وتحديد مركز التطبيقات التكنولوجية المتقدمة (ATAC)، في التكنولوجيات المتقدمة مثل الذكاء الاصطناعي؛
- الاستفادة استباقياً من الفرص التي يتيحها التقدم المحرز في تكنولوجيا التعلم الآلي والتقدم المتزايد في توفر مجموعات بيانات الملكية الفكرية لتحسين عمليات أنظمة الملكية الفكرية العالمية، ولا سيما عن طريق تطبيقات مثل ما يلي: WIPO Translate (للترجمة الآلية) وWIPO Speech to Text (لتحويل الصوت إلى نص) وأداة البحث عن العلامات التجارية والتصاميم الصناعية باستخدام الصور المشابهة، وأدوات الويبو للتصنيف.

#### حلول الأعمال لمكاتب الملكية الفكرية

- يوفر برنامج الويبو لمساعدة مكاتب الملكية الفكرية، المسمى "حلول الأعمال لمكاتب الملكية الفكرية"، نظم أعمال للمؤسسات الوطنية والإقليمية القائمة أساساً في البلدان النامية وأقل البلدان نمواً لتمكينها من المشاركة بفعالية في النظام العالمي للملكية الفكرية تماشياً مع النتيجة المرتقبة 5.4. وسيركز برنامج العمل في الثنائية المقبلة بخاصة على ما يلي:
- تعزيز التحول الرقمي لمكاتب الملكية الفكرية ودعم قدرتها على تقديم خدماتها عبر الإنترنت باستخدام مجموعة تطبيقات الويبو لمكاتب الملكية الفكرية (نظام الويبو لأتمتة الملكية الصناعية (IPAS) وWIPO File وWIPO Publish). وسيُنصب التركيز الرئيسي في الثنائية 25/2024 على

- رفع مستوى خدمة مكاتب الملكية الفكرية التي تستخدم مجموعة تطبيقات الويبو لمكاتب الملكية الفكرية، ولا سيما مساعدتها على تنفيذ خدمات غير ورقية عبر الإنترنت. ويتجلى ذلك في هدف مؤشر الأداء الرئيسي "مستوى الخدمة".
- الاستجابة لاحتياجات مكاتب الملكية الفكرية على مستويات مختلفة من النضج في البلدان النامية والبلدان المتحولة وأقل البلدان نمواً، بغية إتاحة وضع سجلات رقمية تماماً، وتحسين توقيت نشر بيانات الملكية الفكرية واكتمالها وجودتها، وتوفير خدمات شبكية بالكامل، وأتمتة الصلات بين الأنظمة الوطنية للملكية الفكرية والأنظمة العالمية والإقليمية للملكية الفكرية (معاهدة البراءات ونظام مدريد، والأريبيو، والمنظمة الأوروبية للبراءات، والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية على التوالي).
- تزويد مجموعة تطبيقات الويبو لمكاتب الملكية الفكرية بوظائف جديدة مثل أشكال أخرى من تسجيل الملكية الفكرية، بما في ذلك التسجيل الطوعي لحق المؤلف وأشكال التعبير الثقافي التقليدي وما إلى ذلك. والتحقق في جدوى توسيع نطاق الوظيفة لدعم التسجيل الجمركي لحقوق الملكية الفكرية؛
- تعزيز الاستخدام الفعال لنظام WIPO DAS (خدمات النفاذ الرقمي) لتبادل وثائق الأولوية المعتمدة رقمياً فيما يخص طلبات البراءات والتصاميم الصناعية والعلامات التجارية عن طريق: "1" تعزيز الدعم المقدم إلى المستخدمين ومكاتب الملكية الفكرية المشاركة؛ "2" وتحديث منصة التكنولوجيا الأساسية لزيادة تحسين أمن النظام وموثوقيته؛
- ترويج وتعزيز نظام WIPO CASE (نظام النفاذ المركزي إلى نتائج البحث والفحص وخدمة الويبو للنفاذ الرقمي) استناداً إلى ردود المستخدمين وضمان استخدام فعال لهذا النظام بتشجيع مزيد من المكاتب على الانضمام وبتوفير التدريب والوثائق.

## الملكية الفكرية والتكنولوجيات الطليعية

يركز برنامج العمل المتعلق بالملكية الفكرية والتكنولوجيات الطليعية، في إطار النتيجة المرتقبة 2.2 من الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل، على تأثير هذه التكنولوجيات في الأنظمة الإيكولوجية العالمية والمحلية للملكية الفكرية، بما في ذلك الذكاء الاصطناعي والبيانات الضخمة والكون الفوقي (الميتافيرس) وسلسلة الكتل والهندسة الوراثية وما إلى ذلك. وستهدف الجهود المبذولة في الثنائية المقبلة إلى مواصلة محادثات الويبو لمساعدة الأطراف المعنية على دراسة وفهم الخيارات المتاحة لها عند معالجة مسائل الملكية الفكرية في هذا المجال السريع التقدم، مع الاستفادة من ثراء المناقشات ونتائج الدورة لتحويل تلك المحادثات إلى نتائج عملية ومشاريع قائمة على الأثر.

وستشمل المبادرات ما يلي:

- الانخراط في المناقشات وفعاليات بناء المعرفة وتيسيرها في صفوف الدول الأعضاء وغيرها من الأطراف المعنية فيما يخص تأثير التكنولوجيات الحديثة، ومنها الذكاء الاصطناعي، في الملكية الفكرية، بغية دعم الخيارات السياسية المستنيرة؛
- توفير منتدى لمعالجة قضايا الملكية الفكرية المتعلقة بالرقمنة والاقتصاد الرقمي والتكنولوجيات الطليعية بطريقة استباقية، والتعاون مع مجموعة واسعة من الأطراف المعنية عن طريق التركيز على الأدوات العملية والمناقشات المفاهيمية؛
- وضع موارد عملية وجهية، بما فيها برامج وإرشادات وأدوات وغيرها من الوسائل، لمساعدة مجموعة واسعة من الأطراف المعنية في الاستفادة من الفرص التي تتيحها التكنولوجيات الطليعية، بما في ذلك حلقات إدارة الملكية الفكرية، والمشاريع المنقّدة على مستوى القاعدة، والمنشورات المتنوعة مثل الأدلة وصحائف الوقائع؛
- المساعدة في نقل المعارف وتكييف تكنولوجيا المنصات والأدوات اللازمة لإدارة الملكية الفكرية التي تستخدم تكنولوجيات متقدمة.

## تجربة الزبائن

- سيواصل قسم تجربة الزبائن عمله في إطار النتيجة المرتقبة 2.3 ليكون الجهة المسؤولة عن تنسيق تجاربنا في خدمة الزبائن وتحولها لضمان أن تظل الخدمات العالمية للملكية الفكرية التي تديرها الويبو جذابة ووجيهاً لدوائر الملكية الفكرية في جميع أنحاء العالم. وسيكون النهج الذي يركز على الزبائن في صميم جهود التنسيق والتحول، مما سيمكننا من إقامة علاقات طويلة الأمد مع زبائننا وشركائنا التجاريين والحفاظ على تلك العلاقات. وسيركز برنامج العمل في الثنائية المقبلة بخاصة على ما يلي:
- تنفيذ استراتيجية وخارطة طريق بشأن تجربة الزبائن على نطاق المنظمة تركزان على النحو المحدد في 23/2022 على تنفيذ المبادرات ذات الأولوية بهدف تحسين تجربة الزبائن التي تقدمها الويبو على نطاق المنظمة؛
  - تحسين تجربة الزبائن في الويبو عن طريق جملة أمور منها الاستفادة من التكنولوجيات الجديدة والأتمتة لتحسين تجربة الزبائن، وجمع "صوت الزبائن" عن طريق نقاط اتصال رئيسية بالزبائن وإيجاد رؤى قابلة للتنفيذ لتحسين تجربة الزبائن والولاء للويبو، واستمالة أنشطة الويبو للتوعية والإعلام والترويج عن طريق التحليلات وتحسين الفئات المستهدفة.

## المخاطر

مستوى المخاطر المتبقية المستهدف	الاستجابة	المخاطر	النتيجة المرتقبة
			ركيزة الاستراتيجية 3 توفير خدمات ومعارف وبيانات عالية الجودة في مجال الملكية الفكرية تجلب قيمة للمستخدمين في كل أنحاء العالم
متوسط - أقل من قابلية تحمل المخاطر	تدعم الويبو دراسات جدوى لتحليل النهج الأكثر فعالية من حيث التكلفة لتعزيز وظائف المنظمة، بما في ذلك الدول الأعضاء فيها، وعملياتها. وفي 25/2024، سيستمر التركيز بخاصية على تطوير نظم الترجمة الآلية ونظم البحث بالصورة المتشابهة، مع الاستمرار في البحث عن حلول ابتكارية أخرى.	إن اعتماد أحدث التكنولوجيات في وقت مبكر ينطوي على فرص ومخاطر متأصلة من حيث تحديد أكثر حالات الاستخدام قيمة، والاندماج في آليات الإدارة القائمة، فضلاً عن فهم الاستعداد البشري لتقبل التغير التكنولوجي فهماً دقيقاً.	3.3 أنشطة ميسرة في مجال نقل المعارف وتكييف التكنولوجيا من خلال منصات الويبو وأدواتها القائمة على الملكية الفكرية بغرض التصدي للتحديات العالمية <b>قابلية مرتفعة لتحمل المخاطر</b>
			ركيزة الاستراتيجية 4 دعم الحكومات والشركات والمجتمعات المحلية والأفراد لاستخدام الملكية الفكرية كأداة للنمو والتنمية المستدامة
متوسط - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر	يوفر التزام مكتب الملكية الفكرية المحلى بوضع إجراءات رسمية لدعم البرمجيات وصيانتها، إلى جانب أنشطة الويبو للتدريب ونقل المعارف، آليات التشغيل الذاتية الدعم.	بعد تنفيذ أنظمة الويبو البرمجية في الأعمال الأساسية لمكاتب الملكية الفكرية، يوجد خطر عدم اندماجها بشكل كافٍ في العمليات القائمة أو الافتقار إلى آليات الدعم الذاتي، مما يهدد استدامتها على الأجل المتوسط.	1.4 ضمان فعالية أكبر في استخدام الملكية الفكرية لأغراض دعم النمو والتنمية في كل الدول الأعضاء وفي المناطق والمناطق الفرعية لكل منها، بما في ذلك من خلال تعميم توصيات أجندة التنمية <b>قابلية متوسطة لتحمل المخاطر</b>

## النتائج المرقبة ومؤشرات الأداء

النتيجة المرقبة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
<b>الركيزة الاستراتيجية 2</b>	الجمع بين الناس وإقامة شركات مع أصحاب المصلحة من أجل رسم مستقبل النظام الإيكولوجي العالمي للملكية الفكرية	معيار جديد و5 معايير منقحة (2022) تصنيف نيس: 746 تعديلاً (21/2020)	معياريان منقحان أو جديديان (سنوياً) الحفاظ على مستوى أساس المقارنة
<b>1.2</b> وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة في مجال الملكية الفكرية	عدد معايير الويبو الجديدة/المنقحة عدد عمليات تنقيح/تعديل التصنيفات الدولية	تعديلات التصنيف الدولي للبراءات: 8,634 (21/2020)	الحفاظ على مستوى أساس المقارنة
<b>2.2</b> تجمع الويبو بين أعضاء المجتمع الدولي للعمل بشكل استباقي على معالجة القضايا الناشئة والتحديات المطروحة في مجال السياسات على الصعيد العالمي فيما يخص الملكية الفكرية والابتكار والإبداع	المشاركة في محادثات الويبو بشأن الملكية الفكرية والتكنولوجيا الحديثة	المحادثة 5: حضور الأطراف المعنية من 93 دولة عضواً (منها 62 من البلدان النامية وأقل البلدان نمواً) المحادثة 6: حضور الأطراف المعنية من 107 دول أعضاء (منها 72 من البلدان النامية وأقل البلدان نمواً)	حضور ممثلي حكومات وشركات ومنتخبين في مجال الملكية الفكرية وأطراف معنية أخرى من 90 دولة عضواً على الأقل
<b>الركيزة الاستراتيجية 3</b>	توفير خدمات ومعارف وبيانات عالية الجودة في مجال الملكية الفكرية تجلب قيمة للمستخدمين في كل أنحاء العالم	عدد الزائرين الفريدين لأنظمة قواعد البيانات العالمية - ركن البراءات - قاعدة البيانات العالمية للعلامات - قاعدة البيانات العالمية للتصاميم	تزايد 20% (الثلاثية) ركن البراءات: 1,493,595 - (الفصل 4 من عام 2022) قاعدة البيانات العالمية للعلامات: 1,264,722 - (الفصل 4 من عام 2022) قاعدة البيانات العالمية للتصاميم: 138,815 - (الفصل 4 من عام 2022)
<b>1.3</b> استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر	مستوى رضا المستخدمين عن قواعد البيانات العالمية للويبو	ركن البراءات: 83% قاعدة البيانات العالمية للعلامات: 70% قاعدة البيانات العالمية للتصاميم: 74%	≤ 85% راضون أو راضون للغاية
<b>2.3</b> مستوى محسن لإنتاجية وجودة أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها	مؤشر رضا الزبائن	84% (استقصاء 21/2020)	≤ 85% راضون أو راضون للغاية
<b>الركيزة الاستراتيجية 4</b>	دعم الحكومات والشركات والمجتمعات المحلية والأفراد لاستخدام الملكية الفكرية كأداة للنمو والتنمية المستدامة	عدد الوثائق المتبادلة عبر نظامي WIPO DAS و WIPO CASE متوسط مستوى الخدمة التي تقدمها مكاتب الملكية الفكرية التي تحصل على مساعدات (من 1 إلى 5) عن طريق مجموعة تطبيقات نظام أتمتة الملكية الفكرية	550,000 (سنوياً) ≤ 3.5
<b>5.4</b> بنية تحتية محسنة للملكية الفكرية لفائدة مكاتب الملكية الفكرية		527,589 3.6	

### البنية التحتية والمنصات: الموارد بحسب النتائج (بآلاف الفرنكات السويسرية)

النتيجة المرقبة	الميزانية المقترحة 25/2024	برنامج العمل والميزانية 23/2022	الميزانية بعد التحويلات 23/2022
1.2	7,855	7,411	7,487
2.2	1,854	1,467	1,467
1.3	10,029	10,148	9,588
2.3	6,591	6,089	6,812
5.4	15,481	12,568	12,404
<b>المجموع</b>	<b>41,810</b>	<b>37,682</b>	<b>37,758</b>



## الموارد

### البنية التحتية والمنصات: الموارد بحسب غرض الإنفاق (بآلاف الفرنكات السويسرية)

برنامج العمل والميزانية 25/2024 مقابل 23/2022		الميزانية بعد التحويلات 23/2022	برنامج العمل والميزانية 23/2022	الميزانية المقترحة 25/2024	
%	المبلغ				
					ألف. موارد الموظفين
%4	878	24,011	24,899	25,777	الوظائف
%16-	(257)	1,060	1,597	1,339	الموظفون المؤقتون
غير متاح	-	-	-	-	تكاليف الموظفين الأخرى
<b>%2</b>	<b>620</b>	<b>25,071</b>	<b>26,496</b>	<b>27,116</b>	<b>المجموع، ألف</b>
					باء. موارد خلاف الموظفين
					المتدربين وزمالات الويبو
%100+	39	24	14	53	المتدربون
%44	196	479	448	644	زمالات الويبو
%51	235	503	462	697	المجموع الفرعي
					الأسفار والتدريب والمنح
%4-	(16)	205	411	395	بعثات الموظفين
%33	54	66	166	220	أسفار الغير
%7	38	271	577	615	المجموع الفرعي
					الخدمات التعاقدية
%69	325	715	470	795	المؤتمرات
غير متاح	10	-	-	10	النشر
%30-	(132)	568	437	305	الخدمات التعاقدية الفردية
%29	2,662	9,822	9,104	11,766	الخدمات التعاقدية الأخرى
%29	2,865	11,105	10,011	12,876	المجموع الفرعي
غير متاح	-	-	-	-	تكاليف الخدمات المالية
غير متاح	-	-	-	-	المجموع الفرعي
					المصروفات التشغيلية
غير متاح	283	510	-	283	المباني والصيانة
غير متاح	-	6	-	-	الاتصالات
غير متاح	-	96	-	-	التمثيل والمصروفات التشغيلية الأخرى
غير متاح	-	4	-	-	خدمات الأمم المتحدة المشتركة
غير متاح	283	616	-	283	المجموع الفرعي
					المعدات والإمدادات
%74	85	172	115	200	الأثاث والمعدات
%5	1	19	21	22	الإمدادات والمواد
%63	86	191	136	222	المجموع الفرعي
<b>%31</b>	<b>3,507</b>	<b>12,687</b>	<b>11,186</b>	<b>14,694</b>	<b>المجموع، باء</b>
<b>%11</b>	<b>4,128</b>	<b>37,758</b>	<b>37,682</b>	<b>41,810</b>	<b>المجموع</b>

### الموارد الاستثمارية المحتمل توفرها لأغراض البرامج<sup>1</sup> (بآلاف الفرنكات السويسرية)

المبلغ المقدر المحتمل توفره لأغراض البرامج في 25/2024	المساهمات المقدرة 25/2024	الرصيد المتوقع في نهاية 2023	النفقات المقدرة في نهاية 2023	المساهمات المقدرة في 2023	الرصيد في 31 ديسمبر 2022	الصناديق الاستثمارية
19,577	9,640	9,937	3,689	4,820	8,806	اليابان (الملكية الصناعية) - العالم
<b>19,577</b>	<b>9,640</b>	<b>9,937</b>	<b>3,689</b>	<b>4,820</b>	<b>8,806</b>	<b>المجموع</b>

<sup>1</sup> يشمل هذا الصندوق الاستثماري الأنشطة المضطلع بها في عدة مجالات أخرى.

## التحديات والشركات العالمية



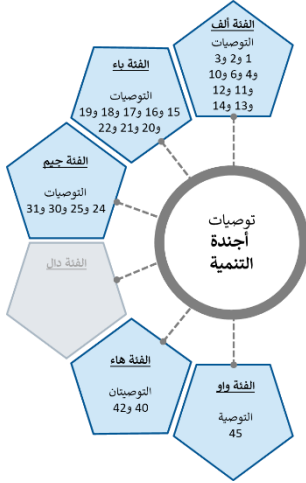
## استراتيجيات التنفيذ

مع خروج العالم من أسوأ آثار جائحة كوفيد-19، سلطت الثنائية السابقة الضوء بشدة على عدد كبير من التحديات العالمية التي تواجه عالمنا اليوم، مثل تغير المناخ، والحصول على الرعاية الصحية، والاضطراب التكنولوجي السريع، والحاجة إلى مشاركة هادفة للفئات السكانية المحرومة في الاقتصاد الرسمي.

وتتفاعل هذه القضايا المعقدة التي تجعل مسار مستقبلنا غير مؤكد تفاعلاً وثيقاً مع نظام الملكية الفكرية واقتصاد الابتكار الأوسع نطاقاً. فعلى سبيل المثال، يمكن للملكية الفكرية أن تؤدي إلى اكتشافات تكنولوجيات وحلول جديدة للتحديات العالمية بتحفيز المخترعين والمبدعين على الاستثمار في البحث والتطوير. وسيؤدي ذلك إلى ظهور صناعات وأسواق جديدة، وتوليد نمو اقتصادي، وإتاحة فرص عمل جديدة.

وفضلاً عن ذلك، يمكن تعزيز التآزر والتعاون بين البلدان والمنظمات عن طريق اتفاقات الترخيص ونقل التكنولوجيا التي أصبحت ممكنة بفضل نظام الملكية الفكرية. ويمكن لهذا النوع من التبادل أن يساعد على سد الفجوات في المعرفة والتكنولوجيا، ولا سيما في البلدان النامية، مما يسهم في نهاية المطاف في التقدم الشامل للمجتمع.

وفي هذا السياق، يحتل قطاع التحديات والشركات العالمية موقع الصدارة في اتصالات الويبو وتعاونها مع الشركاء الاستراتيجيين في جميع أنحاء العالم لإزكاء الوعي بشأن الملكية الفكرية وإمكاناتها من أجل تحسين سبل العيش والاقتصادات.



وستشمل الأولوية في 25/2024 تيسير الأعمال المتعلقة بوضع القواعد والمعايير في مجالات الموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي، والمساهمة في تنمية الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية عن طريق مشاريع أدوات ودورات تدريبية مؤثرة. وستشمل أيضاً قيادة التعاون والحوار الدوليين بشأن إدكاء الاحترام للملكية الفكرية، وإظهاراً لقيمة الملكية الفكرية في النهوض بتحقيق أهداف التنمية المستدامة والأهداف الأوسع نطاقاً لمنظومة الأمم المتحدة؛ وزيادة الفهم المشترك للروابط بين الملكية الفكرية وسياسة المنافسة فضلاً عن وضع برنامج عمل بشأن مستقبل الملكية الفكرية.

وفضلاً عن ذلك، سيقود القطاع تفاعل الويبو وشركتها الفعالين مع الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية وجمعيات الأعمال والمجتمع المدني، وسيسهل نقل المعارف وتكييف التكنولوجيا عن طريق المنصات المتعددة الأطراف، مثل WIPO GREEN، التي تتصدى للتحديات العالمية المتعلقة بتغير المناخ والتدهور البيئي. ويتواصل القطاع أيضاً مع أطراف معنية جديدة، ولا سيما الشباب، عن طريق نهج شامل ومتنوع يمكن العقول الشابة من تشكيل مستقبل الملكية الفكرية.

## المعارف التقليدية

سيركز عمل الويبو بشأن الصلة بين الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي في 25/2024 بخاصة على ما يلي:

- تنظيم وتيسير المؤتمر الدبلوماسي المعني بالموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بها المقرر عقده في عام 2024 كحد أقصى، وتشجيع التصديق على أي صك قانوني دولي قد يُتفق عليه في المؤتمر الدبلوماسي في عام 2024 والانضمام إليه، وتنظيم وتيسير أنشطة وضع القواعد والمعايير الدولية الأخرى بشأن المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي على النحو الذي قد تحدده الجمعية العامة لعام 2023؛
- تيسير المشاركة الفعالة للشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية في عمل الويبو المتعلق بوضع القواعد والمعايير في مجال الموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي، بحسب الاقتضاء؛
- تقديم المشورة والمساعدات السياسية والتشريعية والتقنية فيما يتعلق بالاستراتيجيات والسياسات والأطر القانونية التي قد تضعها الدول الأعضاء والمنظمات الإقليمية بشأن الملكية الفكرية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي فضلاً عن الموارد الوراثية والبيانات، ولا سيما من أجل الدفع قدماً بنتائج المؤتمر الدبلوماسي لعام 2024؛
- التأثير إيجابياً في حياة الشعوب الأصلية وسبل عيشها عن طريق توسيع نطاق أنشطة التدريب والتوجيه والتوفيق والخدمات والأدوات العملية المتعلقة بالملكية الفكرية المقدمّة لصالح: "1" زيادة الأعمال وإدارة حقوق الملكية الفكرية في صفوف الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، مع التركيز على النساء والشباب؛ "2" والإدارة الفعالة لحقوق الملكية الفكرية في مجال الموارد الوراثية والبيانات في علوم الحياة؛
- تقديم المشورة والمساعدة القانونية والتقنية المتعلقة بقوائم الجرد والسجلات والبوابات والمنصات وقواعد البيانات التي يمكن أن تدعم تنفيذ الأطر القانونية والسياسية الوطنية والإقليمية والدولية التي قد تضعها الدول الأعضاء بشأن الملكية الفكرية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية والبيانات؛
- مواصلة تعميم القصص والتجارب الملهمة والتجريبية، فضلاً عن معلومات محدّثة وعملية عن الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي؛
- حشد الناس عن طريق تيسير الحوارات والتعاون بين الشعوب الأصلية والدول الأعضاء والصناعة والجهات الفاعلة الأخرى في النظام الإيكولوجي العالمي للملكية الفكرية.

## التحديات العالمية

تتناول التحديات العالمية الابتكار والملكية الفكرية من حيث صلتها بالقضايا العالمية ولا سيما الصحة العامة وتغير المناخ والأمن الغذائي. وعن طريق المشاركة في مجموعة واسعة من المناقشات بشأن السياسات العالمية المتعلقة بالملكية الفكرية مع مجموعة واسعة من الأطراف المعنية، فإنها تحدد الفرص المتاحة لتطبيق وتوسيع نطاق الحلول القائمة على الابتكار التي تساهم في التغلب على التحديات العالمية وتحسين حياة الشعوب. وستشمل الجهود المبذولة في الثنائية المقبلة مبادرات تهدف إلى تحقيق ما يلي:

- النهوض بمستقبل أكثر إنصافاً واستدامةً حيث تكون الموارد والتكنولوجيات الحيوية متاحة للجميع. وسيتم ذلك بتسليط الضوء على دور الملكية الفكرية في زيادة الوصول إلى خدمات الصحة والتكنولوجيات المراعية للبيئة، بما في ذلك عن طريق: "1" توسيع وتعزيز شبكة WIPO GREEN بهدف تشجيع الابتكار ونشر التكنولوجيات المراعية للبيئة لمواجهة الصعوبات المرتبطة بتغير المناخ والأمن الغذائي، بالاستناد أساساً إلى كتاب التكنولوجيا الخضراء وقاعدة بيانات WIPO GREEN؛ "2" وإعادة النظر في عمل الويبو المتعلق بالمجالات المشتركة بين الملكية الفكرية والابتكارات في ميدان الصحة العامة، مع التركيز على دعم النهج المتطورة لتوسيع نطاق النفاذ إلى التكنولوجيات الصحية؛ "3" ومواصلة تعزيز التعاون الثلاثي بين منظمة الصحة العالمية والويبو ومنظمة التجارة العالمية للمساعدة في معالجة القضايا الطليعية المشتركة بين الملكية الفكرية والتجارة والصحة العامة، بما في ذلك جائحة كوفيد-19 ومقاومة الميكروبات للأدوية؛
- مواصلة العمل المناخي عن طريق توسيع نموذج مشاريع التسريع عبر منصة WIPO GREEN لدعم عمليات التوفيق بين الشركاء وتنفيذ التكنولوجيا الخضراء.

## إدكاء الاحترام للملكية الفكرية

يتبع عمل الويبو في مجال إدكاء الاحترام للملكية الفكرية نهجاً متوازناً لمنع التعدي على الملكية الفكرية وإنفاذ حقوق الملكية الفكرية، استرشاداً بالتوصية 45 من أجندة التنمية لصالح التنمية الاجتماعية والاقتصادية وحماية المستهلكين. وستشمل الأولويات في 25/2024 ما يلي:

- تنظيم دورات اللجنة الاستشارية المعنية بالإنفاد، وتيسير عملها، وتعزيز المناقشات المستتيرة والقائمة على التجربة في مجال السياسات، وتبادل التجارب والخبرات الوطنية؛
- العمل بشكل وثيق مع جميع الأطراف المعنية، بما فيها الدول الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية والمجتمع المدني لتعزيز الجهود الدولية الرامية إلى إدكاء الاحترام للملكية الفكرية عن طريق التنسيق المنظم وأنشطة التعاون العالية التأثير؛
- توسيع قاعدة الأدلة عن طريق نشر البحوث بشأن قضايا الساعة والقضايا الوجيهة في مجال إدكاء الاحترام للملكية الفكرية، وعقد مؤتمرات مفتوحة مع متحدثين خبراء بشأن هذه القضايا؛
- مواصلة تطوير نطاق وخصائص WIPO Alert بوصفها أداة دولية فعالة للتعاون بين الدول الأعضاء والأطراف المعنية لمكافحة أعمال التعدي على حقوق الملكية الفكرية عبر الإنترنت التي تؤثر فينا جميعاً؛
- الاستمرار في أداء دور رائد في إسداء المشورة التشريعية للدول الأعضاء، بناءً على طلبها وعلى أساس السرية التامة، فيما يخص إنفاذ حقوق الملكية الفكرية تماشياً مع الجزء الثالث من اتفاق تريبس؛
- تحسين النظام الإيكولوجي للملكية الفكرية بدعم الدول الأعضاء ومساعدتها من أجل تعزيز كفاءات المسؤولين عن إنفاذ القانون والمدعين العامين والقضاة لإنفاذ حقوق الملكية الفكرية، مع التركيز على مشاريع التدريب القائمة على الأثر والرامية إلى تكوين كفاءات التدريب المؤسسية في البلدان المستفيدة بطريقة مستدامة، فضلاً عن إتاحة أدوات ومواد مفيدة وبسهل الوصول إليها بشأن إنفاذ الملكية الفكرية؛
- مساعدة الدول الأعضاء في إدكاء الاحترام للملكية الفكرية كجزء من أطرها الوطنية الخاصة بسياسات الملكية الفكرية، وفي إعداد استراتيجيات ومنتجات وأنشطة توعية مؤثرة.

## الملكية الفكرية وسياسة المنافسة

يؤدي مجال الملكية الفكرية وسياسة المنافسة دوراً محورياً في دراسة الاتجاهات العالمية المشتركة بين الملكية الفكرية ومكافحة الاحتكار، فضلاً عن المنافسة غير المشروعة. وينشئ شركات جديدة ويعزز الشركات القائمة في إطار شبكات ولجان المنافسة الدولية، مع الاتصال بالمنظمات الدولية الأخرى بشأن مسائل المنافسة المتعلقة بالملكية الفكرية. وفي 25/2024، يهدف مجال الملكية الفكرية وسياسة المنافسة إلى زيادة ضمان مكانة الويبو بوصفها جهة فاعلة أساسية في إدارة القضايا التي تعنيها، عن طريق جملة أمور منها: "1" التواصل والتعاون مع الوكالات الوطنية وإسداء المشورة إليها بالتعاون مع المنظمات الحكومية الدولية الأخرى؛ "2" وحضور نشط في المحافل الدولية الرئيسية بشأن سياسة المنافسة؛ "3" وإجراء تحليلات وبعوث بشأن بعض مجالات السياسة الحالية المتعلقة بالصلة بين الملكية الفكرية والمنافسة. وعن طريق تحقيق هذه الأهداف، سيؤثر مجال الملكية الفكرية وسياسة المنافسة تأثيراً إيجابياً في النظام الإيكولوجي للملكية الفكرية عن طريق النهوض ببيئة عادلة وتنافسية للابتكار والإبداع.

## مستقبل الملكية الفكرية

يتناول مستقبل الملكية الفكرية أحدث القضايا المتعلقة بتطوير الملكية الفكرية في المستقبل، وسيهدف إلى تحقيق ثلاثة أهداف. أما أولها، فهو تحليل نتائج الدراسة الاستقصائية العالمية لتصورات الملكية الفكرية (المسماة "استطلاع الويبو لجس النبض") واستشفاف واكتساب رؤى بشأن طريقة نظر الناس في جميع أنحاء العالم إلى الملكية الفكرية. وأما ثانيها، فهو التوعية بالتطوير المستقبلي لنظام الملكية الفكرية العالمي، بما في ذلك في سياق التحديات العالمية الناشئة. وعن طريق العمل عن كثب مع الشركاء الخارجيين والجهات المهتمة، سيساعد مجال العمل هذا على تشكيل الاتجاه المستقبلي للنظام الإيكولوجي العالمي للملكية الفكرية. وأما ثالثها، فهو دعم مكاتب الملكية الفكرية في أثناء تطور أدوارها في ظل عالم يحرك فيه الابتكار والإبداع والاقتصادات الوطنية بشكل متزايد. وسيساعد ذلك على ضمان إعداد مكاتب الملكية الفكرية لمواكبة واقع الملكية الفكرية المتطور بفعالية، ودعم نمو الصناعات المبتكرة والإبداعية وتطورها.

## إشراك الشباب

يعترف عمل الويبو في مجال إشراك الشباب بأهمية الشباب في النظام الإيكولوجي للابتكار بوصفهم مبتكري ومبدعي الغد. واستناداً إلى الجهود المبذولة في الثنائية السابقة، سينصب التركيز في 25/2024 على ما يلي:

- تنفيذ مشاريع وأنشطة وبرامج تثقيفية قائمة على التأثير ويمكن للجماهير الشباب أن يرتبط بها ويتحمس لها؛
- زيادة الفرص المتاحة للشباب بإعداد مجموعة من المهنيين الشباب في مجال الملكية الفكرية والمبدعين والمخترعين ورواد الأعمال عن طريق أنشطة التعلم والتدريب المكثفة؛
- إعطاء صوت للشباب من جميع أنحاء العالم الذين قطعوا أشواطاً واسعة في رحلاتهم في مجال الملكية الفكرية وتمكينهم وتجهيزهم ليكونوا مناصرين للملكية الفكرية في مجتمعاتهم؛
- التوعية بأهمية الملكية الفكرية للمخترعين والمبدعين ورواد الأعمال الشباب (والطامحين)؛
- تقديم المشورة والدعم في مجال تسويق الملكية الفكرية المخصصة لرواد الأعمال الشباب في الاقتصاد الإبداعي والصناعي.

## أهداف التنمية المستدامة

يستجيب عمل الويبو في مجال أهداف التنمية المستدامة للاحتياجات والأولويات المتطورة للدول الأعضاء والجهات المعنية التي يركز الكثير منها بشكل متزايد على مواجهة التحديات العالمية مثل تغير المناخ والفقر وعدم المساواة. وعن طريق المساهمة في تحقيق أهداف التنمية المستدامة، تسعى الويبو إلى إثبات قيمة الملكية الفكرية وأهميتها في تعزيز التقدم الاقتصادي والاجتماعي والبيئي. وتشدد أهداف التنمية المستدامة أيضاً على الحاجة إلى الشركات والتعاون عبر مختلف القطاعات ومجموعات الأطراف المعنية، بما في ذلك الحكومات والمجتمع المدني والقطاع الخاص والمنظمات الدولية. وللويبو، بوصفها وكالة متخصصة تابعة للأمم المتحدة، دور فريد تؤدبه في تيسير هذه الشراكات وتوفير منصة للحوار والتعاون بشأن القضايا المتعلقة بالملكية الفكرية التي تؤثر في التنمية المستدامة. وفي 25/2024، ستواصل الويبو مساهمتها المتعددة الأوجه في تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030. وسيراعي هذا العمل الطابع الواسع لأهداف التنمية المستدامة وتأثيرها الشامل في المنظمة عن طريق ما يلي: "1" إعداد التقارير وتيسير المناقشات بشأن أهداف التنمية المستدامة من حيث صلتها بولاية الويبو وعملها؛ "2" والعمل مع المنظمات الحكومية الدولية الأخرى ووكالات الأمم المتحدة على تحقيق أهداف التنمية المستدامة؛ "3" وتزويد الدول الأعضاء والشركاء والأطراف المعنية الأخرى بمعلومات وجيهة بشأن تسخير إمكانات الملكية الفكرية لتحقيق أهداف التنمية المستدامة وبشأن برامج عمل الويبو وأنشطتها التي تساهم في تحقيق ذلك الهدف.

## العلاقات الخارجية

سيكمن العمل المتعلق بالعلاقات الخارجية في الثنائية المقبلة في ما يلي:

- التواصل بنشاط مع منظمات الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية والصناعة بشأن دور الملكية الفكرية والابتكار والتكنولوجيا في تحسين حياة الشعوب، ومن ثم تعزيز مكانة الويبو بوصفها الهيئة الدولية الرئيسية المعنية بالملكية الفكرية؛
- تعزيز تمثيل الويبو في الاجتماعات والعمليات الدولية التي لها تأثير على ولاية الويبو؛
- تعزيز وتوطيد الشراكات مع مؤسسات مختارة من منظومة الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية والدوائر الصناعية لاستخدام الملكية الفكرية والابتكار لتحسين حياة الناس، بما يتماشى مع الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل؛
- زيادة التواصل مع المجتمعات التي لا يخدمها النظام الإيكولوجي للملكية الفكرية بشكلٍ كافٍ، لتمكينها من الانتفاع بالملكية الفكرية لأغراض النمو والتنمية؛
- تعزيز الاتصال بين جميع مجالات الويبو المعنية لتيسير تقديم المساهمات التقنية في العمليات والمبادرات المتعددة الأطراف.

## مكتب تمثيل الويبو في نيويورك

إن مكتب تمثيل الويبو في نيويورك، بوصفه جهة التمثيل الدائمة للويبو لدى مقر الأمم المتحدة وكيانات منظومة الأمم المتحدة والأوساط الدبلوماسية في نيويورك، سيستمر على مدى الثنائية المقبلة في القيام بما يلي:

- قيادة تمثيل الويبو ومشاركتها في الاجتماعات الوجيهة لأجهزة الأمم المتحدة الرئيسية في نيويورك، ولا سيما الجمعية العامة للأمم المتحدة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي والأمانة العامة؛
- توجيه مشاركة المنظمة في عمليات وآليات الأمم المتحدة المشتركة بين الوكالات ذات الصلة بولاية المنظمة وتعزيز الشراكات مع ممثلي منظومة الأمم المتحدة في نيويورك وغيرها من المنظمات الحكومية الدولية والشركاء في الولايات المتحدة الأمريكية من أجل عدة أمور منها تعزيز المبادرات وبرامج العمل التي تقودها الويبو وتساهم في تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما فيها أهداف خطة التنمية المستدامة لعام 2030؛
- تقديم وتنسيق المساهمات في التقارير والعمليات الوجيهة التي يقودها مقر الأمم المتحدة لضمان الاستفادة من معارف الويبو وبرنامج عملها بحسب الحاجة؛
- إسداء المشورة بشأن مشاركة المنظمة ومساهمتها في مجلس الرؤساء التنفيذيين للأمم المتحدة ولجانه الفرعية لدعم دور المنظمة في تسهيل وتعزيز اتساق السياسات والتنسيق على نطاق المنظومة؛
- قيادة تواصل وتعاون الويبو مع الأوساط الدبلوماسية ومجتمع الأمم المتحدة في نيويورك، بما في ذلك عن طريق تنظيم مبادرات للترويج والتوعية.

## المخاطر

مستوى المخاطر المتبقية المستهدف	الاستجابة	المخاطر	النتيجة المرتقبة
متوسط - أقل من قابلية تحمل المخاطر	التوعية والتعاون والتواصل بنشاط لضمان توافق منصات القطاع ومبادراته مع احتياجات وأولويات الشركاء الخارجيين، والتواصل الاستباقي مع الأطراف المعنية الناشئة مثل الشباب. الوصول الاستباقي إلى الفئات المحرومة و/أو الناشئة من الأطراف المعنية مثل الشباب.	يؤدي انخفاض مشاركة الشركاء الخارجيين، بما في ذلك القطاع الخاص والمجتمع المدني، إلى انخفاض أهمية ومصداقية ومرونة منصات القطاع ومبادراته.	ركيزة الاستراتيجية 2 الجمع بين الناس وإقامة شركات مع أصحاب المصلحة من أجل رسم مستقبل النظام الإيكولوجي العالمي للملكية الفكرية 2.2 تجمع الويبو بين أعضاء المجتمع الدولي للعمل بشكل استباقي على معالجة القضايا الناشئة والتحديات المطروحة في مجال السياسات على الصعيد العالمي فيما يخص الملكية الفكرية والابتكار والإبداع قابلية مرتفعة لتحمل المخاطر

## النتائج المرتقبة ومؤشرات الأداء

النتيجة المرتقبة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
الركيزة الاستراتيجية 2 1.2 وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة في مجال الملكية الفكرية	التقدم في تنفيذ العمل المُتفق عليه وفقاً لجدول أعمال اللجنة	تنفيذ برنامج العمل المتفق عليه للجنة المعارف التقليدية للثنائية 2019/2024	تنفيذ العمل المتفق عليه وفقاً لجدول أعمال لجنة المعارف التقليدية
2.2 تجمع الويبو بين أعضاء المجتمع الدولي للعمل بشكل استباقي على معالجة القضايا الناشئة والتحديات المطروحة في مجال السياسات على الصعيد العالمي فيما يخص الملكية الفكرية والابتكار والإبداع	مستوى رضا المشاركين في الأنشطة المنظّمة لتحسين فهم الصلة بين الملكية الفكرية وسياسات المنافسة	97%	≤ 85% راضون أو راضون للغاية
3.2 الحوار والتعاون على الصعيد الدولي بشأن إذكاء الاحترام للملكية الفكرية	التقدم في تنفيذ العمل المُتفق عليه وفقاً لجدول أعمال اللجنة	تنفيذ برنامج عمل لجنة الإنفاذ المتفق عليه إبان الدورة الخامسة عشرة للجنة الإنفاذ	تنفيذ العمل المتفق عليه وفقاً لجدول أعمال لجنة الإنفاذ
4.2 التفاعل وإقامة شركات على نحو فعال مع الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية دعماً للأهداف العالمية التي تسهم فيها الملكية الفكرية	عدد المبادرات التي تقودها الويبو بالشراكة مع الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الحكومية الدولية عدد المنظمات غير الحكومية التي لها صفة مراقب دائم وتشارك في عمل الويبو وتشارك الويبو في عملها	11 مبادرة حضور ممثلين عن 293 منظمة غير حكومية معتمدة اعتماداً دائماً على فعاليات الويبو (نهاية 2022)	18 مبادرة لها تأثير إقليمي أو عالمي حضور ممثلين عن 329 منظمة غير حكومية معتمدة اعتماداً دائماً على فعاليات الويبو (نهاية 2025)
الركيزة الاستراتيجية 3 3.3 أنشطة ميسرة في مجال نقل المعارف وتكثيف التكنولوجيا من خلال منصات الويبو وأدواتها القائمة على الملكية الفكرية بغرض التصدي للتحديات العالمية	عدد حالات التوفيق بين الباحثين عن التكنولوجيا الخضراء ومقدميها عبر منصة WIPO GREEN وعن طريق مشاريع التسريع عدد تراخيص نقل التكنولوجيا أو تراخيص النفاذ التي تدعمها مبادرات الويبو الصحية العالمية والتي يسهل الويبو عنصر الملكية الفكرية فيها	11 (التراكمي بنهاية 2022)	زائد 12 في الثنائية 4
الركيزة الاستراتيجية 4 2.4 تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء	عدد ونسبة الدول الأعضاء الراضية عن جودة المشورة القانونية والسياساتية المقدمة	المعارف التقليدية: 100% شعبة إذكاء الاحترام للملكية الفكرية: يُحدّد لاحقاً	≤ 90% راضون أو راضون للغاية ≤ 90% راضون أو راضون للغاية
3.4 مستوى أكبر من المعارف والمهارات المتصلة بالملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء	مستوى رضا المشاركين في أنشطة الويبو للتدريب وتنمية المهارات	91%	≤ 85% راضون أو راضون للغاية
4.4 عدد أكبر من المبتكرين والمبدعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والجامعات ومؤسسات البحث والمجتمعات المحلية ممن يستفيدون من الملكية الفكرية بنجاح	مستوى رضا المشاركين في أنشطة التدريب وتكوين الكفاءات في مجال الموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي	96%	≤ 85% راضون أو راضون للغاية

## الموارد

### التحديات والشراكات العالمية: الموارد بحسب غرض الإنفاق (بآلاف الفرنكات السويسرية)

برنامج العمل والميزانية 25/2024 مقابل 23/2022		الميزانية بعد التحويلات 23/2022	برنامج العمل والميزانية 23/2022	الميزانية المقترحة 25/2024	
%	المبلغ				
					ألف. موارد الموظفين
%10	1,810	17,521	17,360	19,170	الوظائف
%10	107	1,041	1,061	1,168	الموظفون المؤقتون
غير متاح	-	-	-	-	تكاليف الموظفين الأخرى
<b>%10</b>	<b>1,918</b>	<b>18,561</b>	<b>18,421</b>	<b>20,338</b>	<b>المجموع، ألف</b>
					باء. موارد خلاف الموظفين
					المتدربون وزمالات الويبو
%10	31	131	308	339	المتدربون
%100+	267	516	164	431	زمالات الويبو
%63	298	648	471	770	المجموع الفرعي
					الأسفار والتدريب والمنح
%18-	(192)	474	1,089	897	بعثات الموظفين
%63	908	1,178	1,450	2,357	أسفار الغير
%28	716	1,652	2,539	3,255	المجموع الفرعي
					الخدمات التعاقدية
%61	644	1,266	1,053	1,697	المؤتمرات
غير متاح	18	-	-	18	النشر
%12	142	1,443	1,168	1,310	الخدمات التعاقدية الفردية
%3-	(38)	1,986	1,161	1,123	الخدمات التعاقدية الأخرى
%23	767	4,696	3,382	4,149	المجموع الفرعي
غير متاح	-	-	-	-	تكاليف الخدمات المالية
غير متاح	-	-	-	-	المجموع الفرعي
					المصروفات التشغيلية
%3-	(15)	567	593	578	المباني والصيانة
%100+	12	6	10	22	الاتصالات
%100+	81	27	9	90	التمثيل والمصروفات التشغيلية الأخرى
غير متاح	-	-	-	-	خدمات الأمم المتحدة المشتركة
%13	77	600	613	690	المجموع الفرعي
					المعدات والإمدادات
غير متاح	14	8	-	14	الأثاث والمعدات
%22	12	48	54	66	الإمدادات والمواد
%48	26	56	54	80	المجموع الفرعي
<b>%27</b>	<b>1,883</b>	<b>7,652</b>	<b>7,060</b>	<b>8,943</b>	<b>المجموع، باء</b>
<b>%15</b>	<b>3,801</b>	<b>26,213</b>	<b>25,480</b>	<b>29,281</b>	<b>المجموع</b>
					منها
				247	مشروع أجنحة التنمية

### التحديات والشركات العالمية: الموارد بحسب النتائج

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية بعد التحويلات 23/2022	برنامج العمل والميزانية 23/2022	الميزانية المقترحة 25/2024	النتيجة المرتقبة
4,200	3,644	5,225	1.2 وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة في مجال الملكية الفكرية
3,765	3,714	6,768	2.2 تجمع الويبو بين أعضاء المجتمع الدولي للعمل بشكل استباقي على معالجة القضايا الناشئة والتحديات المطروحة في مجال السياسات على الصعيد العالمي فيما يخص الملكية الفكرية والابتكار والإبداع
3,691	3,805	3,444	3.2 الحوار والتعاون على الصعيد الدولي بشأن إذكاء الاحترام للملكية الفكرية
6,579	6,505	5,864	4.2 التفاعل وإقامة شراكات على نحو فعال مع الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية دعماً للأهداف العالمية التي تسهم فيها الملكية الفكرية
2,760	3,562	1,632	3.3 أنشطة ميسرة في مجالي نقل المعارف وتكييف التكنولوجيا من خلال منصات الويبو وأدواتها القائمة على الملكية الفكرية بغرض التصدي للتحديات العالمية
718	644	1,312	2.4 تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء
1,117	1,039	2,221	3.4 مستوى أكبر من المعارف والمهارات المتصلة بالملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء
3,383	2,567	2,815	4.4 عدد أكبر من المبتكرين والمبدعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والجامعات ومؤسسات البحث والمجتمعات المحلية ممن يستفيدون من الملكية الفكرية بنجاح
<b>26,213</b>	<b>25,480</b>	<b>29,281</b>	<b>المجموع</b>

### الموارد الاستثنائية المحتمل توفرها لأغراض البرامج

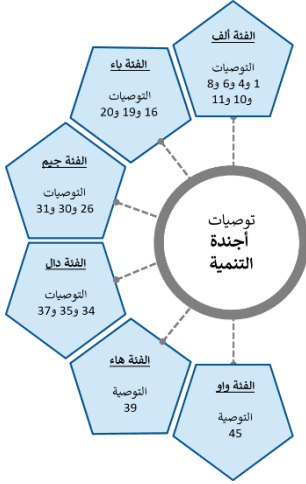
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

المبلغ المقدر المحتمل توفره لأغراض البرامج في 25/2024	المساهمات المقدرة 25/2024	الرصيد المتوقع في نهاية 2023	النفقات المقدرة في نهاية 2023	المساهمات المقدرة في 2023	الرصيد في 31 ديسمبر 2022	الصناديق الاستثنائية
28	28	-	21	14	6	الجماعات المحلية والأصلية المعتمدة
44	-	44	-	-	44	إيطاليا
1,241	458	783	247	229	802	جمهورية كوريا (إذكاء الاحترام لحق المؤلف والحقوق المجاورة)
496	393	103	232	197	138	جمهورية كوريا (وزارة العدل - الموارد البشرية)
<b>1,809</b>	<b>880</b>	<b>930</b>	<b>500</b>	<b>440</b>	<b>990</b>	<b>المجموع</b>

## الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار



### استراتيجيات التنفيذ



يركز عمل قطاع الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار على وضع نظام إيكولوجي متوازن وفعال للابتكار في الدول الأعضاء من جميع مناطق العالم، بما يتماشى مع النتيجة المرتقبة 2.4. وتعتمد قدرة البلد على الابتكار على قوة نظامه الإيكولوجي للابتكار، والمصالح المتنوعة للأطراف المعنية داخل النظام، فضلاً عن المؤسسات التي تؤثر في تلك البيئة. ويمكن للمؤسسات العلمية تشكيل اتجاه الابتكار نحو مجالات معينة عن طريق، على سبيل المثال، وضع المزيد من البرامج التطبيقية لتدريب المهندسين المتخصصين أو عن طريق نقل التكنولوجيا إلى صناعات محددة. ويمكن للصناعات والشركات الاستثمار بشكل مكثف في البحث والتطوير لاستحداث تكنولوجيات أو استيعاب التكنولوجيات القائمة من الجامعات أو الموردين أو الشركات المنافسة. ويمكن للحكومات التأثير في اتجاه الابتكار عن طريق تخصيص الموارد البشرية والمالية بواسطة مجموعة متنوعة من أدوات السياسة العامة.

وقد زادت الاستثمارات في البحث والتطوير عالمياً في عام 2020 بمعدل 3.3 في المئة. وسجلت مخصصات الميزانيات الحكومية في الاقتصادات الأكثر إنفاقاً على البحث والتطوير زيادة كبيرة في عام 2020، حيث سعت الحكومات بقوة إلى التخفيف من الآثار الاقتصادية لجائحة كوفيد-19. وفي المقابل، زاد كبار المنفقين على البحث والتطوير من الشركات من إنفاقهم على البحث والتطوير في عام 2021 بنسبة 10 في المئة تقريباً ليصل مبلغ الإنفاق إلى أكثر من 900 مليار دولار أمريكي. ولما كان الابتكار يحتل مكانة عالية جداً في جدول الأعمال السياسي للبلدان ذات الأحجام والمستويات الإنمائية المختلفة، فإن القطاع يشهد نمواً مطرداً في الطلب على الجوانب الرئيسية لعمله. إذ يستخدم واضعو السياسات البحوث التحليلية بشأن اتجاهات الابتكار والتكنولوجيا العالمية على نطاق واسع لاتخاذ قرارات مستنيرة، بما في ذلك دعم وضع استراتيجيات وطنية للملكية الفكرية وسياسات الابتكار.

وباتت الأصول غير الملموسة تحرك الاقتصاد العالمي أكثر فأكثر. وتظهر تقديرات القيمة العالمية للأصول غير الملموسة زيادة بمقدار عشرة أضعاف على مدى السنوات الخمسة والعشرين الماضية، وصولاً إلى نحو 74 تريليون دولار أمريكي في عام 2021. وقد برز تمويل الأصول غير الملموسة بوصفه موضوعاً يحظى باهتمام كبير في صفوف الدول الأعضاء والمؤسسات والشركات المالية الدولية. ويعمل قطاع الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار مع مجموعة متنوعة من الأطراف المعنية الرئيسية لتحديد الإجراءات اللازمة لتحسين الطريقة التي تدعم بها الملكية الفكرية الشركات المبتكرة والإبداعية لسد الفجوة التمويلية (النتيجة المرتقبة 4.4).

وأبرز التقرير العالمي للملكية الفكرية لعام 2017 أن مساهمة الملكية الفكرية وغيرها من الأصول غير الملموسة تبلغ ضعف مساهمة رأس المال الملموس في قيمة المنتجات. ومن ثم، فإن ثلث قيمة المنتجات التي نشريها تأتي من الأصول غير الملموسة. ونتيجة لذلك، يتزايد الطلب على موارد القطاع وأدواته ومنصاته في جميع مناطق العالم، مع إنشاء أطر تعاونية جديدة لدعم الشركات، ولا سيما الشركات الصغيرة والمتوسطة، ووسطاء الأعمال، ومنشآت نقل التكنولوجيا الوطنية والإقليمية، والمبتكرين، والمسرعات، والشركات الناشئة (النتيجة المرتقبة 4.4).

وعلى المنوال نفسه، يؤدي الطلب على مساعدة السلطة القضائية لإدارة عدد متزايد من قضايا الملكية الفكرية إلى أنشطة تعاونية جديدة مع مختلف الهيئات القضائية الوطنية (النتيجة المرتقبة 3.4). فضلاً عن ذلك، يوجد اهتمام متزايد في صفوف الشركات الصغيرة والمتوسطة بالاعتماد على خدمات التحكيم والوساطة عوضاً عن إجراءات التقاضي المكلفة أمام المحاكم. وتعزز الزيادة في القضايا في زيادة المعاملات عبر الإنترنت وتداول نماذج الأعمال (النتيجة المرتقبة 2.4).

وفي هذا السياق، يدعم قطاع الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار عمل الويبو في الجوانب التالية:

أولاً، فهو يقدم رؤى أصلية بشأن أداء اقتصاد الابتكار العالمي، بما في ذلك الاقتصاد الإبداعي. ويسعى، عن طريق توفير البيانات وتحليلها، إلى إرشاد صناع القرار في مجتمعات الملكية الفكرية والابتكار وواضعي السياسات عموماً والباحثين وعامة الجمهور.

ثانياً، فهو يدعم مجتمع الأعمال ووسائط الأعمال، بما في ذلك الشركات الناشئة ورواد الأعمال والشركات الصغيرة والمتوسطة، للاستفادة من الملكية الفكرية بفعالية بوصفها أداة للنمو الاقتصادي والتنمية المستدامة، ومحفزاً للوظائف والاستثمارات. ويتجاوز هذا العمل الجوانب التنظيمية وجوانب التسجيل المتعلقة بالملكية الفكرية ليركز على إدارة الملكية الفكرية وتسويقها. ويواصل القطاع العمل على القضايا المتصلة بظهور الملكية الفكرية وغيرها من أشكال الأصول غير الملموسة، مثل البيانات والدراية الفنية وما إلى ذلك بوصفها فئة أصول، ولا سيما في المجالات المتعلقة بتقييم الملكية الفكرية وضماناتها وتمويلها.

وثالثاً، سيدعم القطاع دوائر البحث والتطوير، التي تشمل الباحثين والمبتكرين والجامعات ومؤسسات البحث، لتحسين الوصول إلى بيانات ومعلومات الملكية الفكرية والابتكار، وبناء المهارات وإنشاء منصات تستخدم الملكية الفكرية لتحويل البحوث إلى نتائج في السوق. وسيستمر بخاصة تعميق العمل المتعلق بدور الملكية الفكرية في نقل التكنولوجيا.

رابعاً، يقدم القطاع مشورة متخصصة لمساعدة الدول الأعضاء على وضع استراتيجيات وطنية للملكية الفكرية وسياسات الابتكار ذات الصلة بها التي تسهم في تحقيق أهداف التنمية الاقتصادية الأوسع نطاقاً والتأثير إيجابياً في الأنظمة الإيكولوجية للابتكار والإبداع في البلدان.

خامساً، يساعد القطاع الدول الأعضاء في جهودها الرامية إلى تعزيز نظمها القضائية. وعن طريق معهد الويبو القضائي، يدعم القطاع السلطات القضائية وشبه القضائية الوطنية والإقليمية بتوفير أشكال حديثة وفعالة للحوار والتعليم، فضلاً عن دعم النظام الإيكولوجي للملكية الفكرية عن طريق الخدمات المتعلقة بالبيانات القانونية للملكية الفكرية.

سادساً، يدعم القطاع الدول الأعضاء في تنفيذ آليات الطرق البديلة لتسوية المنازعات في مجال الملكية الفكرية والتكنولوجيا والترخيص وأسماء الحقول. وعن طريق مركز الويبو للتحكيم والوساطة، يقدم القطاع خدمات للراغبين في تسوية منازعاتهم المتعلقة بالملكية الفكرية خارج المحاكم.



## الشؤون الاقتصادية وتحليلات البيانات

يتمحور العمل المتعلق بالشؤون الاقتصادية وتحليل البيانات حول ركيزتين رئيسيتين. أما الركيزة الأولى، فتسعى إلى توفير بيانات دقيقة وشاملة في الوقت المناسب عن أداء الأظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار وتعزيز استخدامها على نطاق أوسع وأكثر فعالية مما يحقق قيمة للمستخدمين في جميع أنحاء العالم. وسيركز العمل في الثنائية المقبلة بخاصة على ما يلي:

- الحفاظ على التغطية الجغرافية لإحصاءات الملكية الفكرية التي تُجمع عن طريق مختلف الدراسات الاستقصائية الإحصائية السنوية التي تقوم بها الويبو لضمان تقديم تقارير إحصائية دقيقة وشاملة تحقق قيمة لمتخذي القرارات في كل مكان؛
  - إعداد التقارير بشأن إحصائيات الملكية الفكرية وأدوات شبكة الإنترنت، بهدف تلبية احتياجات مختلف أوساط المستخدمين، بما في ذلك واضعو السياسات ومكاتب الملكية الفكرية ومستخدمو أنظمة إيداع الويبو والباحثون والجمهور العام؛
  - جمع بيانات أصلية عن استثمارات الأصول غير الملموسة والإبلاغ عنها، بما يغطي مجموعة متزايدة من الاقتصادات.
- وأما الركيزة الثانية، فتسعى إلى تقديم تحليل تجريبي عالي الجودة بشأن أداء الاقتصادات الابتكاري والطبيعية المتطورة للاقتصاد الإبداعي لدعم تطوير منظومات متوازنة وفعالة في مجال الملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء. وسيركز العمل في الثنائية المقبلة بخاصة على ما يلي:
- الاستمرار في قياس أداء الابتكار ورصد تطور الاقتصاد العالمي للابتكار عن طريق نشر مؤشر الابتكار العالمي ومساعدة الدول الأعضاء على الاستفادة منه بفعالية في رسم السياسات؛
  - تقديم تحليل معمق للدور الذي يضطلع به نظام الملكية الفكرية في الاقتصاد العالمي عن طريق نشر تقارير مواضيعية عن الملكية الفكرية العالمية؛
  - المشاركة في أعمال الدراسة الاقتصادية في الاقتصادات النامية، بما في ذلك الدراسات التي طلبتها لجنة التنمية؛
  - جمع البيانات الأصلية المتعلقة بالاقتصاد الإبداعي وإجراء دراسات تمكّن من رؤية الدوافع الوجيهة للاقتصاد الإبداعي، بما يشمل دور التمويل المدعوم بالملكية الفكرية، بغية مساعدة واضعي السياسات والأطراف المعنية الأخرى؛
  - تحقيق أقصى قدر ممكن من أوجه التأزر المؤسسي وتشجيع جودة البحث عن طريق مواصلة التنسيق مع الشبكة العالمية للخبراء الاقتصاديين في مكاتب الملكية الفكرية.

## الملكية الفكرية للأعمال التجارية

تسعى شعبة الملكية الفكرية للأعمال التجارية إلى تعميم الأدوات والبرامج والمواد التي وُضعت في الثنائية الماضية لدعم الشركات ورواد الأعمال في الدول الأعضاء المهتمة للنفاذ إلى نظام الملكية الفكرية واستخدامه. وسيتم ذلك عن طريق برامج التعاون مع مكاتب الملكية الفكرية والوسطاء والشركاء الخارجيين. وسيركز برنامج العمل بخاصة على ما يلي:

- إنشاء أدوات وخدمات ملائمة للأعمال التجارية تسهل الوعي بنظام الملكية الفكرية وفهمه واستخدامه في صفوف أصحاب المشاريع والمؤسسات بحيث تصبح الملكية الفكرية جزءاً أساسياً من استراتيجية الأعمال؛
- مساعدة المكاتب الوطنية للملكية الفكرية والوسطاء من الشركات الصغيرة والمتوسطة في دمج الدعم المتعلق بالملكية الفكرية في قائمة خدمات الشركات ومن ثم تمكين الشركات الصغيرة والمتوسطة في جميع أنحاء العالم من استخدام الملكية الفكرية بفعالية؛
- تقديم المساعدة التقنية وأنشطة لتكوين الكفاءات المحلية في مجال إدارة الملكية الفكرية وتقييم الملكية الفكرية والتمويل المدعوم بالملكية الفكرية وتسويق الملكية الفكرية ومجالات أخرى لدعم نمو الأعمال عن طريق الاستخدام الفعال للأصول غير الملموسة؛
- تحسين نفاذ مختلف الأطراف المعنية إلى نظام الملكية الفكرية عن طريق برامج تعظيم الأثر مثل أنشطة التدريب الوطنية والإقليمية والدولية على صياغة البراءات وبرنامج مساعدة المخترعين؛
- دعم الشركات على الانتفاع الفعال بالملكية الفكرية لتسويق ابتكارات القطاع العام وطرحها في السوق لفائدة المجتمع.

## الملكية الفكرية من أجل المبتكرين

إن الملكية الفكرية من أجل المبتكرين تدعم الباحثين والمبتكرين والجامعات والمؤسسات البحثية المحلية لاستخدام الملكية الفكرية بوصفها أداة للنمو والتنمية المستدامة، ولا سيما عن طريق الخدمات التي توفر معلومات عن الملكية الفكرية وتدعم الإدارة الأكثر فعالية لحقوق الملكية الفكرية وتيسّر نقل التكنولوجيا بطريقة أكثر كفاءة. وتقوم هذه الخدمات على تكوين الكفاءات الفردية والمؤسسية وإقامة شبكات بين مؤسسات البحوث على المستوى الوطني والإقليمي والدولي.

وسيركز برنامج العمل في الثنائية المقبلة على ما يلي:

- بناء منظومة ابتكارية حيوية مدعومة بإطار تشريعي فعال وسياسات مؤسسية للملكية الفكرية للتعزيز بتحويل البحوث إلى منتجات وخدمات ابتكارية لصالح المجتمع؛
- تكوين الكفاءات المؤسسية لنقل التكنولوجيا ودعم الابتكار، ولا سيما عن طريق إنشاء وتطوير مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار ومكاتب نقل التكنولوجيا وغيرها من منشآت نقل التكنولوجيا، مثل المجمعات التكنولوجية والحاضنات ومراكز الملكية الفكرية وما إلى ذلك، بوصفها بوابات لخدمات الملكية الفكرية العالية الجودة والتي تشمل البحث في البراءات وتحليلها، وخدمات إدارة حقوق الملكية الفكرية، والعلامات والتصاميم، مع التركيز على قطاعات محددة مثل علوم الحياة؛

- تعزيز أنشطة التوعية وتنمية المهارات والمعارف، ومجتمعات الخبراء، والشراكات، والمصادر المرجعية. بناء ريادة الويبو الفكرية العالمية في مجالات إدارة الملكية الفكرية وتقييمها وتسويقها ونقل التكنولوجيا، بما في ذلك في قطاعات محددة مثل علوم الحياة؛
- تمكين توفير خدمات ملكية فكرية عالية الجودة عن طريق منصات وأدوات وموارد جديدة ومطورة للمعلومات والمعارف، مع التركيز على قطاعات محددة مثل علوم الحياة، ويشمل ذلك مجموعة أدوات وقاعدة بيانات سياسات الملكية الفكرية في الجامعات، ومنصة WIPO INSPIRE، و بوابة سجل الويبو للبراءات، ومنصة مشروع مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار وإدارة الأداء (TPPM)، ومجموعة أدوات الترخيص الناجح للتكنولوجيا، والدليل العام لتقييم الملكية الفكرية، مع مجموعة مقابلة من الأدلة المرجعية بشأن سياقات محددة لتقييم الملكية الفكرية، وتجميع مؤلفات نقل التكنولوجيا، والمنصة الإلكترونية لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار، وكلها مدمجة في نظام منسق لتوفير تجربة مرنة للمستخدمين؛
- ضمان الاستفادة الطويلة الأجل لشبكات مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار ومكاتب نقل التكنولوجيا ومنشآت نقل التكنولوجيا الأخرى بتشجيع تبادل المعرفة عن طريق شبكات وطنية وإقليمية وعالمية منسقة وفعالية ومجتمع مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار عبر الإنترنت، وتعزيز استبقاء تلك المراكز والهيئات للموظفين المهرة عن طريق برامج الحصول على الشهادات للموظفين وبرامج التوجيه في مجال نقل التكنولوجيا لفائدة مديري مكاتب نقل التكنولوجيا؛
- تعزيز أنشطة إذكاء الوعي وتنمية المهارات والمعارف ومجتمعات الخبراء والشراكات والمصادر المرجعية، مثل تقارير واقع البراءات وتقارير اتجاهات الويبو التكنولوجية، وبناء ريادة الويبو الفكرية العالمية في مجال تحليلات الملكية الفكرية؛
- مضاعفة آثار الأنشطة والخدمات لدعم المبتكرين في استخدام الملكية الفكرية بوصفها أداة للنمو والتنمية المستدامة عن طريق إزكاء الوعي والتقدير لهذه الأنشطة والخدمات وفوائدها في إطار استراتيجية اتصالات مركزة.

## معهد الويبو القضائي

- يعمل معهد الويبو القضائي على تعزيز الأجهزة القضائية كجزء من الأنظمة الإلكترونية للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء. ويوفر موارد تعليمية وتدريبية للقضاة العاملين في مجال الملكية الفكرية، ويكفل عمل مركز الويبو للتحكيم والوساطة، فيغطي كامل خيارات تسوية المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية. ويساهم في توفر المعارف والبيانات القانونية على نطاق أوسع عن طريق قاعدة بيانات WIPO Lex.
- وبعد أن أثبت معهد الويبو القضائي مكانته بوصفه جهة حاشدة لمجتمع القضاة المختصين في مجال الملكية الفكرية، سيواصل في الثنائية المقبلة تعزيز إمكاناته القيادية بصفته المزود الأول للموارد التعليمية والتثقيفية القضائية في مجال الملكية الفكرية، وبصفته المصدر الرسمي والعالمي للمعلومات المتعلقة بقوانين الملكية الفكرية ومعاهداتها وأحكامها عن طريق قاعدة بيانات WIPO Lex. وسينصب تركيز عمل المعهد على ما يلي:
- تعزيز الحوار عبر الوطني للمجتمع القضائي عن طريق منتدى قضاة الملكية الفكرية السنوي للويبو وغيره من أشكال المحادثات القضائية، وتبادل الخبرات حول التحديات الأكثر إلحاحاً في مجال الملكية الفكرية، ومراعاة النهج القضائية في البلدان الأخرى، واكتساب نظرة ثاقبة لتعزيز التحليلات الخاصة بالمحاكم؛
- إجراء دراسات هادفة لتعزيز الفهم العميق للمواضيع ذات الصلة بالسلطة القضائية العالمية المعنية بالملكية الفكرية، ودعم وضع خطط لإنشاء أنظمة فعالية للفصل في قضايا الملكية الفكرية يمكن أن تشمل إصلاح التشريعات وإدارة المحاكم والإجراءات؛
- المساهمة في زيادة المعارف والمهارات في مجال الملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء عن طريق العمل مع السلطات القضائية الوطنية والإقليمية لتوفير مجموعة شاملة من الدعم والموارد المخصصة لبناء قدرات الهيئات القضائية على أساس الملكية الوطنية والاستدامة، ومواءمتها مع التقاليد القانونية والظروف الاقتصادية والاجتماعية للدول الأعضاء؛
- دعم الدور المهم للهيئات الإدارية التي تؤدي وظائف شبه قضائية في منازعات الملكية الفكرية، مثل مجالس المحاكمة والظعن في مكاتب الملكية الفكرية؛
- القيام، عن طريق تنقيح مجموعات البيانات وتحسين واجهة المستخدم والوظائف، بتيسير استخدام المحتوى الغني لمنصة WIPO Lex بوصفها قاعدة المعارف العالمية للمعاهدات المتعلقة بالملكية الفكرية والقوانين الوطنية والإقليمية والقرارات القضائية والمعلومات الخاصة بالأنظمة القضائية من أجل الجمهور العام.

## مركز الويبو للتحكيم والوساطة

- إن خدمات الوساطة والتحكيم في الويبو تمكّن الأطراف الخارجية من تسوية منازعاتها الوطنية أو عبر الحدود بشأن الملكية الفكرية والتكنولوجيا خارج المحكمة بكفاءة، لتكملة عمل المعهد القضائي للويبو، وتقديم دعم الويبو الجماعي للمجموعة الكاملة من الخيارات الخاصة بتسوية المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية. ويُعدّ مركز الويبو الجهة الرائدة عالمياً في مجال توفير الخدمات للشركات في إطار سياسة حل المنازعات المتعلقة بأسماء الحقوق التي صممتها الويبو.
- وعن طريق الاستفادة من الدور العالمي للويبو وخبرتها العالمية، بما في ذلك الشراكة الداخلية والخارجية بين القطاعين العام والخاص، سيركز عمل مركز الويبو في الثنائية المقبلة على ما يلي:
- استئصال خدمات إدارة قضايا المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية وأسماء الحقوق، ولا سيما بتعزيز تطبيق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على إدارة تدفق العمل وتقديم الخدمات للزبائن؛
- الارتقاء بالتواصل الرقمي لمركز الويبو مع المستخدمين الحاليين والمحتملين، بمن فيهم الشركات الصغيرة والمتوسطة، ولا سيما عن طريق إعداد أدوات إلكترونية ومدونات صوتية ميسرة النسخ واستخدام أدوات ومنصات إلكترونية تستهدف قطاعات سوقية محددة من حيث الاهتمام بالملكية الفكرية والموقع. زيادة تحليل البيانات لدعم أنشطة التوعية؛
- بحث مواصلة تطبيق السبل البديلة لتسوية المنازعات في مجالات الابتكار والإبداع الناشئة، بما فيها علوم الحياة، والشروط العادلة والمعقولة وغير التمييزية، وإنترنت الأشياء، وحق المؤلف الرقمي، والعقود الذكية، والميتافيرس؛

- توجيه برنامج التعاون الذي ينفذه مركز الويبو بالتعاون مع سلطات الملكية الفكرية والمحاكم في الدولة العضو لتعزيز واعتماد خيارات بديلة مخصصة لتسوية المنازعات، مع التركيز على الاحتياجات المحددة للشركاء؛
- استخدام سجلات أسماء الحقول العليا المكونة من رموز البلدان للمساعدة في اعتماد آليات الخدمات البديلة لتسوية المنازعات التي تمكن أصحاب حقوق الملكية الفكرية من تسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول بفعالية؛
- الاضطلاع بأنشطة مناصرة نشطة لدى الأطراف المعنية بالإنترنت والعلامات التجارية في الأيكان من أجل الوصول إلى خيارات فعالة في مراجعة الأيكان لآليات حماية الحقوق في نظام اسم النطاق.

## المخاطر

النتيجة المرتقبة	المخاطر	الاستجابة	مستوى المخاطر المتبقية المستهدف
ركيزة الاستراتيجية 4 دعم الحكومات والشركات والمجتمعات المحلية والأفراد لاستخدام الملكية الفكرية كأداة للنمو والتنمية المستدامة			
4.4 عدد أكبر من المبتكرين والمبدعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والجامعات ومؤسسات البحث والمجتمعات المحلية ممن يستفيدون من الملكية الفكرية بنجاح قابلة مرتفعة لتحمل المخاطر	إن عدم كفاية الانخراط أو التغييرات في الأولويات على الصعيد الوطني يمكن أن يؤثر سلباً في: "1" إنشاء شبكات وهيكل لنقل التكنولوجيا وضمان استدامتها؛ "2" والمشاريع الرامية إلى دعم الملكية الفكرية بوصفها أداة لنمو الأعمال التجارية؛ "3" والبرامج القضائية.	التعاون الوثيق مع السلطات الوطنية منذ البداية للتأكد من الالتزام على المدى المتوسط إلى البعيد؛ والمساعدة في تخطيط المشاريع الوطنية ورصدها وتقييمها وفقاً لأفضل الممارسات.	منخفض - أقل من قابلية تحمل المخاطر
انخفاض طلب المستخدمين على خدماتنا، بما في ذلك السبل البديلة لتسوية المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية وأسماء الحقول، والتحليلات، والاستشارات، والأدوات، وقواعد البيانات، يؤدي إلى تراجع المكانة في السوق ويؤثر سلباً في سمعة المنظمة أو تكون له آثار على السياسات	تعزيز مكانة الويبو بوصفها أخصائي عالمي محايد وموثوق به في مجال الملكية الفكرية، وزيادة تطبيق أدوات تكنولوجيا المعلومات لتحسين تجربة المستخدمين، وتعزيز الأدوات الرقمية وأنشطة التوعية والإعلام		متوسط - أقل من قابلية تحمل المخاطر
المعلومات الواردة ليست موثوقة فقد تؤدي إلى بيانات إحصائية غير دقيقة أو أوجه قصور تحليلية في منشورات الويبو وتقاريرها.	آليات ضبط تُصمم لتحديد أوجه عدم الاتساق في البيانات؛ واستعراض الخبراء للمنشورات بعناية؛ واستعراض النظراء الخارجيين للمنشورات التحليلية.		منخفض - أقل من قابلية تحمل المخاطر

## النتائج المرتقبة ومؤشرات الأداء

النتيجة المرتقبة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
الركيزة الاستراتيجية 3	توفير خدمات ومعارف وبيانات عالية الجودة في مجال الملكية الفكرية تجلب قيمة للمستخدمين في كل أنحاء العالم		
1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر	عدد الزائرين الفريدين لمركز البيانات الإحصائية للملكية الفكرية عدد الزائرين الفريدين لقاعدة البيانات WIPO Lex	109,856 784,602	زائد 20% (الثلاثية) زائد 20% (الثلاثية)
3.3 أنشطة ميسرة في مجالي نقل المعارف وتكييف التكنولوجيا من خلال منصات الويبو وأدواتها القائمة على الملكية الفكرية بغرض التصدي للتحديات العالمية	مستوى استخدام خدمات الويبو البديلة لتسوية المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية وأسماء الحقول	1,349 من المنازعات و756 من المساعي الحميدة 54,021 حالة متعلقة بالحقول العليا المكونة من أسماء عامة	300 من المنازعات والمساعي الحميدة الإضافية 6,000 حالة إضافية متعلقة بالحقول العليا المكونة من أسماء عامة
4.3 أنشطة ميسرة في مجالي نقل المعارف وتكييف التكنولوجيا من خلال منصات الويبو وأدواتها القائمة على الملكية الفكرية بغرض التصدي للتحديات العالمية	عدد الزائرين الفريدين للمنشورات والأدوات والمنصات المتعلقة بدعم الابتكار ونقل التكنولوجيا، بما في ذلك عدد الزائرين الذين نزلوا تلك المواد	259,921	زائد 20% (الثلاثية)
الركيزة الاستراتيجية 4	دعم الحكومات والشركات والمجتمعات المحلية والأفراد لاستخدام الملكية الفكرية كأداة للنمو والتنمية المستدامة		
2.4 تطوير أنظمة إلكترونية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء	عدد الزائرين الفريدين للمواقع الإلكترونية لمؤشر الابتكار العالمي عدد البلدان التي تستخدم مؤشر الابتكار العالمي في وضع استراتيجياتها ومنظومتها الخاصة بالابتكار	1,002,852 77 بلداً (من أصل 110 بلدان مجيبة)	زائد 20% (الثلاثية) زائد 10%

النتيجة المرتقبة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
	مستوى الالتزام المستمر للأجهزة القضائية في الدول الأعضاء	99 بلداً و3 ولايات قضائية إقليمية ممثلة في منتدى القضاة لعام 2022 (وجهاً لوجه مع خيار مختلط)	85 بلداً و3 ولايات قضائية إقليمية ممثلة في منتدى القضاة السنوي (وجهاً لوجه مع خيار مختلط)
	مستوى اعتماد الخدمات البديلة لتسوية المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية وأسماء الحقوق التي وضعها أو تدعمها الويبو	96 خطة معتمدة بشأن الخدمات البديلة	اعتماد 8 خطط إضافية بشأن الخدمات البديلة
		47 خطة مدعومة بشأن الخدمات البديلة	دعم 12 خطة إضافية بشأن الخدمات البديلة
		4 سياسات معتمدة ومدعومة بشأن الحقوق العليا المكونة من رموز البلدان	دعم سياستين بشأن الحقوق العليا المكونة من رموز البلدان
		81 سياسة معتمدة بشأن الحقوق العليا المكونة من رموز البلدان	اعتماد سياستين إضافيتين بشأن الحقوق العليا المكونة من رموز البلدان
		40 سياسة مدعومة بشأن الحقوق العليا المكونة من رموز البلدان (التراكمي بنهاية 2022)	دعم 6 سياسات إضافية بشأن الحقوق العليا المكونة من رموز بلدان
<b>4.4 عدد أكبر من المبتكرين والمبدعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والجامعات ومؤسسات البحث والمجتمعات المحلية ممن يستفيدون من الملكية الفكرية بنجاح</b>	عدد الشبكات الوطنية المستدامة لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار	46 شبكة وطنية مستدامة (التراكمي بنهاية 2022) - مستوى النضج 1: 4 إجمالاً - مستوى النضج 2: 32 إجمالاً - مرحلة النضج 3، بما في ذلك توفير خدمات ذات قيمة مضافة: 10 إجمالاً	50 شبكة وطنية مستدامة (التراكمي)
	مستوى رضا كيانات نقل التكنولوجيا والهيئات الأخرى عن الخدمات التي تقدمها الويبو	تُحدّد لاحقاً	≤ 90% راضون أو راضون للغاية
	عدد الزائرين الفريدين للخدمات الشبكية الموجهة إلى المخترعين والشركات الصغيرة والمتوسطة، بما في ذلك عدد الزائرين الذين ينزلون مواد	225,178	زائد 20% (الثنائية)
	عدد مؤسسات دعم الشركات الصغيرة والمتوسطة التي تستخدم مواد الويبو وأدواتها	14	زائد 10
	عدد الشركات الصغيرة والمتوسطة التي تدعمها مؤسسات تستخدم مواد الويبو أو أدواتها	1,745	زائد 5,000

## الموارد

### الأنظمة الإلكترونية للملكية الفكرية والابتكار: الموارد بحسب النتائج (تآلاف الفرنكات السويسرية)

النتيجة المرتقبة	الميزانية المقترحة 25/2024	برنامج العمل والميزانية 23/2022	الميزانية بعد التحويلات 23/2022
1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر	19,507	17,305	17,572
2.3 مستوى محسّن لإنتاجية وجودة أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها	685	191	189
3.3 أنشطة ميسّرة في مجالي نقل المعارف وتكييف التكنولوجيا من خلال منصات الويبو وأدواتها القائمة على الملكية الفكرية بغرض التصدي للتحديات العالمية	1,299	2,444	2,584
1.4 ضمان فعالية أكبر في استخدام الملكية الفكرية لأغراض دعم النمو والتنمية في كل الدول الأعضاء وفي المناطق والمناطق الفرعية لكل منها، بما في ذلك من خلال تعميم توصيات أجنحة التنمية	2,857	1,767	1,862
2.4 تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء	11,950	10,630	10,850
3.4 مستوى أكبر من المعارف والمهارات المتصلة بالملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء	703	723	763
4.4 عدد أكبر من المبتكرين والمبدعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والجامعات ومؤسسات البحث والمجتمعات المحلية ممن يستفيدون من الملكية الفكرية بنجاح	13,769	10,914	11,555
<b>المجموع</b>	<b>50,771</b>	<b>43,975</b>	<b>45,374</b>

الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار: الموارد بحسب غرض الإنفاق  
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

برنامج العمل والميزانية 25/2024 مقابل 23/2022	الميزانية بعد التحويلات 23/2022	برنامج العمل والميزانية 23/2022	الميزانية المقترحة 25/2024	
%	المبلغ			
				ألف. موارد الموظفين
14%	4,354	30,290	30,345	الوظائف
41%	866	2,931	2,087	الموظفون المؤقتون
غير متاح	-	-	-	تكاليف الموظفين الأخرى
16%	5,220	33,221	32,432	المجموع، ألف
				باء. موارد خلاف الموظفين
				المتدربون وزمالات الويبو
2%	1	5	52	المتدربون
21%	887	4,969	4,301	زمالات الويبو
20%	888	4,974	4,353	المجموع الفرعي
				الأسفار والتدريب والمنح
4%	36	644	875	بعثات الموظفين
17%-	(181)	1,052	1,066	أسفار الغير
7%-	(145)	1,695	1,941	المجموع الفرعي
				الخدمات التعاقدية
70%	167	506	239	المؤتمرات
79%-	(115)	97	145	النشر
18%-	(500)	2,283	2,846	الخدمات التعاقدية الفردية
70%	1,317	2,441	1,887	الخدمات التعاقدية الأخرى
17%	870	5,326	5,117	المجموع الفرعي
غير متاح	-	-	-	تكاليف الخدمات المالية
غير متاح	-	-	-	المجموع الفرعي
				المصروفات التشغيلية
0%	-	80	10	المباني والصيانة
0%	-	11	11	الاتصالات
20%-	(11)	34	55	التمثيل والمصروفات التشغيلية الأخرى
غير متاح	-	-	-	خدمات الأمم المتحدة المشتركة
15%-	(11)	124	76	المجموع الفرعي
				المعدات والإمدادات
غير متاح	-	-	-	الأثاث والمعدات
45%-	(25)	33	55	الإمدادات والمواد
45%-	(25)	33	55	المجموع الفرعي
14%	1,576	12,153	11,542	المجموع، باء
15%	6,797	45,374	43,975	المجموع
			425	منها مشروع أجنحة التنمية

الموارد الاستثمارية المحتملة توفرها لأغراض البرامج  
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

المبلغ المقدر المحتمل توفره لأغراض البرامج في 25/2024	المساهمات المقدرة 25/2024	الرصيد المتوقع في نهاية 2023	النفقات المقدرة في نهاية 2023	المساهمات المقدرة في 2023	الرصيد في 31 ديسمبر 2022	الصناديق الاستثمارية
480	397	84	267	198	152	إسبانيا (الملكية الصناعية)
535	269	266	100	134	232	جمهورية كوريا (الترويج لخدمات السبل البديلة لتسوية المنازعات)
1,016	666	350	367	333	384	المجموع

## الإدارة والمالية والتسيير

### استراتيجيات التنفيذ

يتولى قطاع الإدارة والمالية والتسيير المسؤولية عن منصة الويبو التشغيلية حيث يوفر الأساس لتحقيق النتائج على مستوى المنظمة، ويقود الأداء العام بطريقة مستدامة وأمنة. وعلى نطاق أوسع، نظراً للدور المحوري الذي يضطلع به القطاع في بناء أسس المنظمة، فهو يضطلع أيضاً بدور مهم في تزويد موظفي الويبو بالموارد المناسبة للعمل بفعالية وعلى أساس تعاوني وابتكاري.

وتوجد عدة عناصر رئيسية لعمل القطاع. أما أولها، فهو ضمان تخصيص الموارد على مستوى الويبو بما يتماشى مع برنامج العمل والميزانية والخطة الرأسمالية الرئيسية التي وافقت عليها الدول الأعضاء، وإدارتها بفعالية عن طريق نظم الإدارة المناسبة وإدارة أداء المؤسسات. وأما ثانيها، فهو ضمان تحسين بنية الويبو وحلولها في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، مما يؤدي إلى زيادة الرقمنة على مستوى المنظمة وتحسين استخدام البيانات، مع الحفاظ على مستويات عالية من أمن المعلومات. وأما ثالثها، فهو تقديم خدمات موثوقة ومناسبة للعرض للزبائن الداخليين والخارجيين، بما يشمل: "1" تقديم الدعم والمشورة الفعالين للأمانة والدول الأعضاء بشأن مجموعة واسعة من المسائل الدستورية والتعاقدية والتعاقدية والإدارية؛ "2" وتقديم خدمات لغوية جيدة دعماً لالتزام الويبو بتعدد اللغات واتساقاً مع سياسة الويبو المنقحة للغات؛ و"3" ضمان مجمع آمن ومستدام وملامئ للعرض للويبو. وأما رابعها، فهو الإشراف على إطار المرونة التنظيمية للويبو، وضمان أن تستفيد المنظمة من الدروس المستخلصة من جائحة كوفيد-19 وأن تكون مستعدة لمواجهة التهديدات المستقبلية.

### إدارة الشؤون المالية والأداء، بما في ذلك المشتريات، إدارة سليمة وحكيمة

ستستمر بلورة وإدماج الإدارة القائمة على النتائج وإدارة المخاطر. وسيستمر تعزيز ثقافة المخاطر وقبول وإدارة المخاطر استرشاداً ببيان المنظمة بشأن قابلية تحمل المخاطر. وستُحلل نتائج تقييم مخاطر الاحتيال وتعديل الضوابط الداخلية إذا لزم الأمر. وسيستمر اغتنام فرص تبسيط الضوابط بما يتماشى مع النظام المالي ولائحته المنقحين، عن طريق تعزيز استخدام تحليلات البيانات للاسترشاد بها في اتخاذ القرارات وإدخال تحسينات على الإطار التنظيمي والضوابط الداخلية.

وسيكون تعزيز الخدمات المقدمة إلى القاعدة العالمية للزبائن الذين يسدون رسوماً محور تركيز رئيسي. وسيشمل ذلك البقاء على علم باحتياجات الزبائن والتخطيط لخدمات الويبو ومواءمتها لتلبية الاحتياجات الجديدة والناشئة، ولا سيما فيما يتعلق بالتوفير المستمر لخدمات جديدة للسداد والتفاعلات مع مكاتب الملكية الفكرية الوطنية. وستُحدّد فرص لزيادة تبسيط وأتمة المعاملات والعمليات المالية، بما في ذلك عن طريق الأتمة الآلية للعمليات، بغية زيادة الإنتاجية والدقة.

وسيعتمد نهج استراتيجي واستباقي في إجراء أنشطة الويبو المتعلقة بالتوريد لضمان عمليات فعالة وموجهة نحو الزبائن ومتوافقة لشراء السلع والخدمات وجلب المتعاقدين الأفراد والسفر والمتطلبات المرتبطة بالاجتماعات، باستخدام أدوات معلوماتية معززة أو تعزيز وظائف نظام التخطيط للموارد المؤسسية عند الاقتضاء. ولتقليل الوقت اللازم لتحقيق الوفورات عن طريق وفورات الحجم والمفاوضات، سيؤخذ رصد استخدام الاتفاقات الطويلة الأجل، وسيُعزّز نضج إدارة أداء البائعين. وسيوسّع نطاق التواصل مع فرائد المتعاقدين المحتملين في جميع أنحاء العالم عن طريق الاستخدام الموسع لشبكات التواصل الاجتماعي. وسيكون استئصال النفقات المرتبطة بالسفر والاجتماعات فيما بعد جائحة فيروس كورونا هدفاً رئيسياً عن طريق دمج أدوات تكنولوجيا المعلومات ورصد الامتثال والتفاوض على أسعار تذاكر الطيران.

### التحول الرقمي

ستركز أهداف تكنولوجيا المعلومات والاتصالات للثنائية على التحول الرقمي، مع الدمج التدريجي لخدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات داخل إدارة واحدة، واستراتيجية محسنة للقوة العاملة في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لضمان أن تكون المنظمة في وضع جيد في ظل البيئة التكنولوجية السريعة التغير.

وتشمل العناصر الرئيسية تعزيز مواءمة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات مع استراتيجية الأعمال واحتياجاتها، وزيادة التقارب التقني والوظيفي، والاستفادة من سياسة السحابة أولاً، وتعزيز إدارة المخاطر، ودعم القدرات المعلوماتية الحرجة، وتبسيط العمليات. وينبغي أن يؤدي ذلك إلى منصة معلوماتية أكثر مرونة وتركيزاً على الزبائن، مدعومة بقدرات قوية في مجال تحليل البيانات.

وسيبدأ تشغيل مشاريع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المنجزة عن قدرات تمكينية جديدة، بما في ذلك تحليلات البيانات، وحلول محدّثة وموحدة لتطوير البرمجيات والعمليات، وتعزيز تجربة الزبائن، وتعزيز إدارة السحابة، وإدارة محتوى المؤسسة، والرقمنة "العادية الجديدة" المدفوعة، والكفاءة المركزية لتحسين تصميم البرامج وتنفيذها. وستستمر الأنشطة نحو بناء الكفاءات في مجال عمليات الإدارة السحابية والامتثال وإدارة البيانات.

وبعد بدء العمل بسياسة إدارة السجلات والمحفوظات، ستُعزز إدارة المعارف والسجلات لتمكين الموظفين في جميع وحدات الأعمال من إدارة المعلومات والوصول إليها وتبادلها واستخدامها على نحو أكثر فعالية. وستشمل الاستراتيجيات الرئيسية إضفاء طابع مهني على الأدوار الكتابية السابقة ووضع السياسات والأدوات والإجراءات اللازمة لتمكين التحول إلى الإدارة الرقمية لسجلات ومعلومات الويبو، بنقل نظام إدارة المعلومات المؤسسية إلى منصة تكنولوجية جديدة لتيسير التعاون وتبادل المعلومات بين القطاعات في بيئة العمل الرقمية الجديدة؛ وتعزيز التغيير الثقافي لتشجيع تبادل المعرفة.

وسيستكمل الجيل التالي من استراتيجيات الويبو لأمن المعلومات إلى جانب فترة "إيقاف" لاستعراض الأدوات والعمليات والتكنولوجيات وتحسينها. وستعالج التغطية الأوسع والأعمق لأمن المعلومات، بما يشمل مصادر التهديد والمعلومات الجديدة والإلامام بالظروف المحيطة وغيرها التنفيذ التدريجي لاستراتيجية الويبو القادمة لأمن المعلومات مخاطر الأمن السيبراني بشكل استباقي، مما يتيح الكشف المبكر عن الحوادث السيبرانية والاستجابة لها من أجل إعداد المنظمة بشكل أفضل للتعافي من الأزمات بسرعة والحد من الآثار على العمليات التجارية. وسيواصل الترويج المستمر لثقافة الأمن وتبسيط خدمات إدارة مخاطر المعلومات في الأعمال دعم التحول الرقمي للأمن للويبو.

## الخدمات الداخلية والخارجية

### الخدمات القانونية

للمشورة والخدمات القانونية السريعة والموثوقة والملائمة للغرض أهمية قصوى لضمان الإدارة والأداء الفعالين للمنظمة، بما يشمل التنظيم السلس لاجتماعات هيئاتها التأسيسية، فضلاً عن المؤتمرات الدبلوماسية المزمع عقدهما في عام 2024. وستتألف الخدمات القانونية من تقديم الدعم والمشورة الفعالين للأمانة والدول الأعضاء بشأن طائفة واسعة من المسائل الدستورية والتعاقدية والتعاقدية والتعاقدية والقانونية الإدارية، بما يتفق مع المتطلبات النظامية والقانون المعمول به ومعايير تقديم الخدمات المستمرة والثابتة، وكهها ضمانات للمعايير التأسيسية للمنظمة والمعايير التي تديرها الويبو. وسيستمر هذا الدعم والمشورة في النهوض بمكان عمل محترم ومتناغم ومرن يعتمد أساليب العمل الأفقية. وستبذل جهود متواصلة لتطبيق الخبرة القانونية الداخلية خارجياً، بما في ذلك المساهمة في التطور الإيجابي للقانون الدولي والنظام الموحد للأمم المتحدة.

### اللغات

كما هو موضح في سياسة الويبو المنقحة بشأن اللغات، فإن الويبو ملتزمة بالتعددية اللغوية وتعتبرها قيمة أساسية للمنظمة ووسيلة للوصول إلى جميع أنحاء العالم لشرح قدرة الملكية الفكرية على تحسين حياة الجميع في كل مكان ودعم الحكومات والشركات والمجتمعات والأفراد لاستخدام الملكية الفكرية كأداة للنمو والتنمية المستدامة. وتكتسي التعددية اللغوية أهمية في ضمان النفاذ الشامل إلى معلومات الويبو وخدماتها.

وستنقذ الويبو على مدى الثنائية المرحلة الثانية من سياسة اللغات المنقحة، بما في ذلك تعزيز استخدام الترجمة الآلية والتحرير الكامل والطفيف لمخرجات الترجمة الآلية بحسب المستويات المطلوبة لجودة الترجمة وبما يتسق مع سياسة اللغات المنقحة، وستنظر في إمكانية زيادة التعددية اللغوية على منصات التواصل الاجتماعي. وستواصل الويبو أيضاً تقديم خدمات ترجمة فورية عالية الجودة لجميع الاجتماعات والفعاليات الدولية. وسيساعد تطوير وتحديث أدوات إدارة خدمات الترجمة الشفهية على الحد من المخاطر الناجمة عن التعقيد المتزايد باستمرار لإدارة خدمات الترجمة الشفهية المتزامنة عن بُعد عبر منصات المؤتمرات الهجينة والافتراضية.

### المباني والبنية التحتية والشؤون المتصلة بها

حتى يظل مجمع الويبو مجعماً حديثاً وتقنياً وملائماً للغرض دعماً لأنشطة الويبو واجتماعات الدول الأعضاء، ستواصل خدمات البنية التحتية للمباني التركيز في المقام الأول على إدارة المباني والمنشآت وصيانتها وتحديثها أو تجديدها، بما في ذلك الإعداد والتخطيط على الأمد الطويل لتحديث نظام إدارة التدفئة، وتركيبات التبريد والتهوية في جميع المباني، واتخاذ خطوات لضمان أن مكاتبنا وغرف اجتماعاتنا تواكب الاحتياجات الناشئة عن أساليب العمل الجديدة، وإدخال المزيد من التحسينات على إمكانية الوصول المادي للأشخاص ذوي الإعاقة.

واستناداً إلى سياسة الويبو الرفيعة المستوى بشأن المسؤولية البيئية الصادرة في ديسمبر 2022، ستشهد الثنائية تنفيذ نظام للإدارة البيئية - بحلول نهاية عام 2025 تماشياً مع الموعد النهائي على نطاق منظومة الأمم المتحدة - يهدف إلى ترجمة السياسة إلى أهداف وخطوط أساس وغايات وإجراءات وأعمال رصد محددة لجميع أنشطة الويبو المزمع تنفيذها على مدى السنوات المقبلة في المقر وفي جميع أنحاء العالم. ومن بين المنجزات، ستشهد الثنائية إبرام اتفاق طويل الأمد مع مزود طاقة محلي بشأن سعر الطاقة وجدولها الزمني، وتغيير نظام التدفئة الحالي بالغاز الطبيعي في جميع المباني بنظام تدفئة بالطاقة المستدامة باستخدام مياه بحيرة جنيف (المستخدمة حالياً للتبريد فقط).

وسيستمر العمل في الثنائية على بحث النهج المتوسط الأجل الذي تتبعه المنظمة إزاء مبنى أرباد بوش الذي سيحتاج إلى تجديدات في السنوات القادمة. وسيشمل ذلك إجراء دراسات تقنية ومعمارية بهدف تقديم خطة رأسمالية مقترحة إلى الدول الأعضاء في الوقت المناسب.

وستواصل خدمات الطباعة والبريد، التي تم تقليصها تماشياً مع الوضع الطبيعي الجديد لانخفاض مستوى الطلب على الورق، العمل باستراتيجية مرنة لتوفير الموارد لتقديم خدمات فعالة بأحجام أقل.

وستواصل الويبو الحفاظ على بيئة تشغيل عالمية ملائمة للغرض في المقر والمكاتب في الخارج عن طريق تقديم خدمات فعالة وحسنة التوقيت في مجال إدارة مخاطر السلامة والأمن المهنيين، مع التركيز على الوقاية والتأهب والمرونة، بما في ذلك دعم المؤتمرات والفعاليات في جنيف والخارج.

## المخاطر

مستوى المخاطر المتبقية المستهدف	الاستجابة	المخاطر	النتيجة المرتقبة
			الأساس
منخفض - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر	بالتنسيق مع شركاء الأمن، تنفذ الويبو استراتيجيات لتقييم ورصد وإدارة مخاطر الأمن والمرونة باستمرار عن طريق آليات فعالة للوقاية والكشف والاستجابة للتهديدات الأمنية المحتملة.	حدث أمن خطر بسبب النزاعات المسلحة أو الإرهاب أو الاضطرابات المدنية أو أي سبب آخر يشكل خطراً على موظفي الويبو وأصولها وذايرها في مقر الويبو الرئيسي والمكاتب الخارجية وفي أثناء السفر وفعاليات الويبو واجتماعاتها الدولية.	2.5 بيئة عمل وخدمات رقمية وأمنة ومستدامة قابلية منخفضة لتحمل المخاطر
منخفض - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر	تُحدّد وتواصل خطط استمرارية الأعمال المتعلقة بجميع الوظائف الحيوية والمكاتب الخارجية (بما في ذلك مكتب الاتصال في نيويورك). يواصل العمل بخطة إدارة الأزمات وإجراءات الاستجابة المتصلة بها وتُختبر بانتظام، مع فهم جميع الأطراف المعنية الرئيسية للأدوار والمسؤوليات.	لا يمكن الوصول إلى مبادئ الويبو أو شغلها لأكثر من سبعة أيام بسبب عدم إمكانية الوصول المادي أو الشواغل المتعلقة بالصحة والسلامة أو حدوث أضرار لحقت بالبنية التحتية أو أي سبب آخر.	2.5 بيئة عمل وخدمات رقمية وأمنة ومستدامة قابلية منخفضة لتحمل المخاطر
منخفض - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر	تجري الويبو عمليات تحقق من توخي العناية الواجبة عن طريق جهات خارجية وشريكة، بما يشمل تقييم المخاطر، واستعراض الاستثمارات المالية واستقرار السمعة، وخطط استمرارية الأعمال، والرصد المستمر للأداء طوال دورة حياة العقد.	التعرض لضرر مالي أو تشغيلي أو ضرر في السمعة بسبب مشكلات مع المورددين أو الشركاء الرئيسيين.	3.5 إدارة مالية سليمة وحذرة وحوكمة ورقابة فعاليتان على الصعيد المؤسسي قابلية منخفضة لتحمل المخاطر
متوسط - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر	سيستمر تنوع استثمارات النقد التشغيلي والأساسي والاستراتيجي تماشياً مع الأفق الزمني المتوقع ووفقاً للسياسة الخاصة بالاستثمارات والوضع الاقتصادي الأعم. وستراقب لجنة الاستثمارات الأداء عن كثب بدعم من مستشاري الاستثمار، مع إجراء تسويات للاعتمادات عند الاقتضاء.	يمكن أن تنخفض قيمة الاستثمارات التي تتم في إطار الاستراتيجيات التي وافقت عليها الدول الأعضاء بشأن النقد الأساسي والنقد الاستراتيجي، مما سيؤدي إلى خفض قيمة صافي الأصول (الاحتياطيات).	3.5 إدارة مالية سليمة وحذرة وحوكمة ورقابة فعاليتان على الصعيد المؤسسي قابلية متوسطة لتحمل المخاطر

## النتائج المرتقبة ومؤشرات الأداء

النتيجة المرتقبة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
الركيزة الاستراتيجية 2	الجمع بين الناس وإقامة شراكات مع أصحاب المصلحة من أجل رسم مستقبل النظام الإيكولوجي العالمي للملكية الفكرية		
1.2 وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة في مجال الملكية الفكرية	نسبة الإخطارات بناءً على المعاهدة التي يعالجها مكتب المستشار القانوني بسرعة	93% من الإخطارات بناءً على المعاهدة تعالج في غضون 3 أيام	95% من تلك الإخطارات تعالج في غضون 3 أيام
الركيزة الاستراتيجية 3	توفير خدمات ومعارف وبيانات عالية الجودة في مجال الملكية الفكرية تجلب قيمة للمستخدمين في كل أنحاء العالم		
2.3 مستوى محسن لإنتاجية وجودة أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها	تكلفة الوحدة (معاهدة البراءات ومدريد ولاهاي)	طلبات معاهدة البراءات: 546 فرنكا سويسرياً نظام مدريد: تسجيل جديد/مجدد: 562 فرنكا سويسرياً نظام لاهاي: تصميم جديد/مجدد: 455 فرنكا سويسرياً	طلبات معاهدة البراءات: 565 فرنكا سويسرياً نظام مدريد: تسجيل جديد/مجدد: 576 فرنكا سويسرياً نظام لاهاي: تصميم جديد/مجدد: 390 فرنكا سويسرياً



تمكين موظفينا من العمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري من خلال تزويدهم بالموارد والتدريبات والبيئة المناسبة			الأساس
الحفاظ على مستوى الرضا المعقودة في عام 2022: 93%	الرضا عن الخدمات اللغوية في الاجتماعات	مستوى رضا الدول الأعضاء وغيرها من الأطراف المعنية عن خدمات الترجمة التحريرية والشفهية	<b>1.5</b> أمانة ممكنة من خلال ثقافة مؤسسية نشطة ومزودة بالموارد والتدريبات المناسبة للعمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري
الحفاظ على تكلفة الكلمة < 18% في السنة	0.38 فرنك سويسري	تكلفة الكلمة/صفحة الترجمة	
	21%	نسبة الإنفاق على أنشطة التعاون مع منظومة الأمم المتحدة <sup>13</sup>	
إتاحة الخدمة الجديدة لفائدة 100% من المشاركين، بما يمثل أكثر من 97.5% من حجم رسوم البحث العالمية	إتاحة خدمة تحويل رسوم معاهدة البراءات (PCT FTS) المنشأة حديثاً للمشاركين (0 مشاركون في عام 2022)	أتمتة خدمة تحويل رسوم معاهدة البراءات (PCT FTS)	<b>2.5</b> بيئة عمل وخدمات رقمية وأمنة ومستدامة
يوم عمل واحد في السنة كحد أقصى لتعطّل أحد التجهيزات الفنية بما يؤثر في أنشطة الويبو الأساسية	عدم تعطل أحد التجهيزات التقنية التي تؤثر في أنشطة الويبو الأساسية أي يوم عمل	بقاء مباني الويبو وتجهيزاتها ملائمة للغرض	
متوسط المهلة اللازمة للكشف عن حدث محتمل يخص أمن المعلومات على مدار 24 ساعة/7 أيام في الأسبوع: ساعتان أو أقل	متوسط المهلة اللازمة للكشف عن حدث محتمل يخص أمن المعلومات على مدار 24 ساعة/7 أيام في الأسبوع: ساعتان أو أقل	قدرة معززة على الكشف عن تهديدات أمن المعلومات والاستجابة لها والتعافي منها، بما يضمن حداً أدنى لتعطّل الأعمال	
حصول 80% من التطبيقات المنقولة إلى المنصات السحابية على درجة Apdex ≤ 0.6	حصول 83% من التطبيقات السحابية المقاسة على درجة Apdex ≤ 0.6	تحسين تقديم الخدمات للأطراف المعنية الخارجية (مؤشر Apdex)	
90% من المستخدمين التجاريين راضون عن خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المقدّمة	غير متاح	تحسين تقديم الخدمات للأطراف المعنية الداخلية (مؤشر CSAT)	
رأي تدقيق غير مشفوع بتحفظ	رأي تدقيق غير مشفوع بتحفظ (2021)	تأكيد امتثال العمليات المالية لأحكام اتفاقيات الويبو ومعاهداتها السارية ونظام الويبو المالي ولائحته ومعايير إيبساس	<b>3.5</b> إدارة مالية سليمة وحذرة وحوكمة ورقابة فعاليتان على الصعيد المؤسسي
الإدارة القائمة على النتائج: مستوى النضج 4.5 (نهاية 2025)	الإدارة القائمة على النتائج: مستوى النضج 4.4 (نهاية 2021)	زيادة نضج الإدارة القائمة على النتائج وإدارة الموارد بفضل نظم أقوى لتخطيط الموارد المؤسسية وتعزيزها وفقاً لأفضل الممارسات	
إدارة الموارد: إدارة الموارد: الأبعاد 1-6 "متقدمة"	إدارة الموارد: إدارة الموارد: الأبعاد 1-4 "متقدمة"، والبعدان 5 و6 "مُنشأ"		
نسبة الحوادث التي عولجت في غضون المهلة الزمنية المحددة في اتفاقات مستوى الخدمة: 95%	نسبة الحوادث التي عولجت في غضون المهلة الزمنية المحددة في اتفاقات مستوى الخدمة: 95%		
نسبة الموارد المنفقة على فرص تعلم نقل المعرفة مقابل القيمة المضافة للعمل: 50%	نسبة الموارد المنفقة على فرص تعلم نقل المعرفة مقابل القيمة المضافة للعمل: 60%	تحقيق وفورات في تكاليف السلع والخدمات التي تشتريها الويبو	
4,500,000 (الثلاثية)	3,846,000 فرنك سويسري (2022)	متوسط سعر تذكرة الطيران	
قصر الزيادة في التكلفة على >10%	1,614 فرنكاً سويسرياً		

<sup>13</sup> يشمل ذلك النفقات المرتبطة بمركز الأمم المتحدة الدولي للحوسبة (UN-ICC) اعتباراً من عام 2022.

## مكتب المدير العام

### استراتيجيات التنفيذ

سيواصل مكتب المدير العام التركيز على التنسيق الاستراتيجي الشامل لعمل المنظمة، فضلاً عن التحول الجاري في ثقافة الويبو المؤسسية. وسيركز عمل القطاع أيضاً على توجيه تنفيذ استراتيجيات الموارد البشرية وضمان المشاركة الاستراتيجية والتواصل مع الأطراف المعنية الخارجية بما في ذلك الدول الأعضاء ووسائل الإعلام.

#### الناس والثقافة

ستماشى مبادرات الموارد البشرية في الثنائية المقبلة تماماً مع استراتيجيات الموارد البشرية الجديدة المتعددة السنوات لدعم تنفيذ الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل. وستشمل الأولويات الخاصة ما يلي:

- العمل على بناء مكان عمل شامل للجميع حيث يُدمج رفاه الموظفين في برامج الموارد البشرية، ويكون الموظفون ملتزمين ومتحفزين، وتجذب المنظمة مواهب جديدة. قياس مشاركة الموظفين على أساس منتظم للحصول على بيانات تكفل التحول التنظيمي؛
- المساهمة في إقامة ثقافة تنظيمية نابضة بالحياة عن طريق برامج/ممارسات العمل التي تعزز التنوع والشمولية، وكسر حواجز الانعزال التنظيمي، وبناء الثقة، وتشجيع الابتكار والحوار والعمل الجماعي؛
- وضع إطار جديد لإدارة الأداء يعزز الالتزام والمساءلة تجاه الإدارة الفعالة للأشخاص؛
- ضمان أن تكون المنظمة مرنة وثابتة ولكن متجاوبة مع رؤية واضحة وكفاءات ومعارف أساسية كافية وفعالة. زرع عقلية النمو والتعلم المستمر عن طريق إطار للتدريب والتطوير يرتبط بالأداء والتقدم الوظيفي، بما في ذلك لأغراض حراك الموظفين؛
- إطار حديث للموارد البشرية حيث تكون السياسات والبرامج مناسبة لأغراض الويبو وتكون عملياتها مبسطة، ولا سيما عن طريق زيادة الرقمنة. بناء إدارة للموارد البشرية ينظر إليها على أنها عامل تمكين يساهم استراتيجياً وتشغيلياً في نجاح المنظمة؛
- المضي قدماً في زيادة الإنصاف في التمثيل الجغرافي والتوازن بين الجنسين عن طريق تعزيز برامج وأنشطة التواصل بشأن التوظيف وتوسيع نطاقها بالاشتراك مع الدول الأعضاء. ووضع إجراءات لإعداد التقارير لتتبع التقدم المحرز؛
- المضي قدماً في تنفيذ خطة العمل المُطَبَّقة على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (UN-SWAP). وتنفيذ استراتيجيات الويبو الجديدة لإدماج منظور الإعاقة لتعزيز ثقافتنا المؤسسية وإيجاد مكان عمل شامل للجميع.

#### الأخبار ووسائل الإعلام

ستسعى استراتيجيات الأخبار ووسائل الإعلام في الثنائية المقبلة إلى تحقيق ما يلي:

- توسيع نهج الاتصالات القائم على سرد القصص والمعتمد في الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل في جميع أنحاء المنظمة، ودعم جهود الزملاء في إنشاء المحتوى ونشره على وسائل التواصل الاجتماعي التي تسلط الضوء على التأثير البشري لأنشطتهم؛
- الجماهير المستهدفة الممثلة تمثيلاً ناقصاً في نظام الملكية الفكرية العالمي، مثل الشركات الصغيرة والمتوسطة والشباب والنساء، مع تسليط الضوء بشكل متزايد على التأثير البشري لبرنامج الويبو للعمل الذي يركز على التنمية؛
- مواصلة توسيع نطاق جهود إنشاء المحتوى وتوزيعه لتشمل البنود الأطول التي تتعمق في تفاصيل الاستخدام الناجح للملكية الفكرية؛
- توسيع نطاق التوعية الصحفية ليشمل الجهود المبذولة لإعلام الجمهور بشأن اتجاهات الاهتمام المحلي والإقليمي، والتطورات المواضيعية في مجال الملكية الفكرية والاقتصاد العالمي، واستخدام الأفراد والشركات للملكية الفكرية بنجاح؛
- جعل زملاء الويبو قادة تفكير ومعلقين خبراء في مجالات خبرتهم، باستخدام مجموعة من الأدوات الإعلامية منها وسائل التواصل الاجتماعي وبرامج الإذاعة الشبكية ووسائل الإعلام التقليدية؛
- توسيع نطاق الحضور على شبكات التواصل الاجتماعي التي تتيح للزملاء في المجالات المواضيعية الوصول إلى الجماهير المستهدفة لأغراض التسويق وإعلام المستخدمين وما إلى ذلك؛
- ضمان الاتساق في الرسائل عبر قنوات الاتصال العامة للمنظمة عن طريق التواصل المستمر مع الزملاء وتدريبهم فضلاً عن ضمان فعالية قنوات الاتصال الداخلية.

## التعاون والتنسيق

نظراً إلى أهمية المجتمع الدبلوماسي في جنيف بوصفه أحد الأطراف المعنية، ستقيم المنظمة اتصالات منتظمة وهادفة مع الدول الأعضاء لنشر المعلومات وجمع التعقيبات بشأن تنفيذ البرامج لتعزيز الشفافية.

وسيشمل تعاوننا مع الدول الأعضاء أيضاً توفير أعلى مستويات الجودة في الخدمات للاجتماعات والفعاليات عن طريق توفير أحدث أساليب العمل وأكثرها سهولة في الاستخدام. وسيتم ضمان إجراء استعراض مستمر للممارسات الحالية مع توقع الاحتياجات المتطورة للزبائن عن طريق التعاون المستمر مع المنظمات الدولية الأخرى وقادة القطاع الخاص وقياس الأداء فيما يخص إدارة الأحداث والاجتماعات.

## العدالة الداخلية والحوكمة والرقابة

سيشمل مواصلة وضع نظام شامل للأخلاقيات والنزاهة في الويبو مواصلة وضع المعايير والمبادئ التي تفي بأفضل الممارسات في منظومة الأمم المتحدة بالاستناد إلى مبادئ الويبو بشأن الأخلاقيات والنزاهة على النحو المنصوص عليه في مدونة الأخلاقيات. وسيضطلع بأنشطة توعية وتنقيف لمواصلة تعزيز ثقافة المنظمة الأخلاقية وتعزيز السلوك الأخلاقي في صفوف الموظفين على كل مستويات المنظمة والخدمات الاستشارية المقدمة إلى مديري الويبو.

وسيستمر تحسين منع ومعالجة المظالم والمنازعات بغية تعزيز بيئة عمل تتسم بالانسجام والفعالية. وسيستمر بخاصة تشجيع الموظفين على اللجوء إلى خدمات أمين المظالم حتى يمكن حل النزاعات في مكان العمل عن طريق آليات تركز على نهج الوساطة.

وستواصل مبادرات الرقابة الداخلية دعم المنظمة في تحقيق أهدافها عن طريق تعزيز المساءلة والامتثال والقيمة مقابل المال والإشراف والرقابة الداخلية والإدارة الداخلية على النحو التالي:

- تقديم ضمانات ومشورة مستقلة وموضوعية وقائمة على المخاطر عن طريق تقييم مدى كفاية وفعالية الضوابط الداخلية وإدارة المخاطر وعمليات الحوكمة؛
- تقديم الدعم والمشورة للمهنيين عن طريق عمليات التدقيق المستمرة، والخدمات الاستشارية، وتعزيز التعلم المؤسسي والمساءلة عن طريق عمليات الرقابة الشفافة والتشاركية لمواجهة المخاطر قبل حدوثها أو بعده بحسب الاقتضاء؛
- دعم الإدارة كي تدير إطار المساءلة والنزاهة بكفاءة وفعالية مع تحديد واجبات جميع موظفي الويبو وأدوارهم ومسؤولياتهم وحقوقهم بوضوح، وتدير "الخط الساخن" للإبلاغ عن ادعاءات سوء السلوك في الويبو؛
- المساهمة في فعالية الرقابة الداخلية بالتعاون الوثيق مع الكيانات التنظيمية التي تمثل "الخط الثاني للدفاع"، وعن طريق تحديد وتنفيذ التكنولوجيات والممارسات الابتكارية لضمان التنفيذ الفعال؛
- متابعة ومواصلة تطوير التعاون بين القطاعات، بما في ذلك استعراض النزاهة، لدراسة النظم والعمليات داخل المنظمة التي تنطوي على مخاطر عالية من الغش وسوء المعاملة وسوء السلوك.

## المخاطر

النتيجة المرتقبة	المخاطر	الاستجابة	مستوى المخاطر المتبقية المستهدف
ركيزة الاستراتيجية 1	الوصول إلى كل أرجاء العالم من أجل شرح إمكانيات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان		
1.1 التواصل والانخراط بمزيد من العالمية في كل أنحاء العالم بغرض إذكاء الوعي وزيادة المعارف بشأن إمكانيات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان <b>قابلية متوسطة لتحمل المخاطر</b>	يمكن أن تؤدي عدم فعالية التواصل والتعاون مع جمهور خارجي وداخلي إلى إلحاق ضرر كبير بمصداقية علامة الويبو.	التفاعل الاستباقي مع الأطراف المعنية بطريقة استراتيجية بحركتها الجمهور باستخدام مجموعة كاملة من أدوات الاتصال والدراسة الإعلامية والانفتاح في الرد على الاستفسارات لشرح كيف يمكن للملكية الفكرية أن تثرى حياة الجميع وتحسن سبل عيشهم في كل مكان. وسيساعد تعزيز الاتصالات الداخلية الموظفين في التعاون بفعالية.	متوسط - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر
الأساس	تمكين موظفينا من العمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري من خلال تزويدهم بالموارد والتدريبات والبيئة المناسبة		
1.5 أمانة ممكنة من خلال ثقافة مؤسسية نشطة ومزودة بالموارد والتدريبات المناسبة للعمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري <b>قابلية منخفضة لتحمل المخاطر</b>	يتبين أن نظم الإدارة الداخلية والرقابة غير فعالة أو يُرى أنها ليست موضوعية ومستقلة تماماً مما يؤثر في حيادية ومصداقية العمل مع تراجع الثقة في النواتج.	الدعوة إلى الامتثال لأعلى المعايير الأخلاقية على أعلى المستويات وتعزيز وظيفة الأخلاقيات. والالتزام بالمعايير والمدونات وبميثاق الرقابة الداخلية. والعمل عن كثب مع لجنة الرقابة، والمراجع الخارجى للحسابات، ووحدة التفتيش المشتركة، والاستجابة للتوصيات المتعلقة بإدخال تحسينات في الوقت المناسب. وإنشاء وتشغيل فعال للهيئات الداخلية المبسطة لضمان الامتثال للإطار التنظيمي، واتخاذ القرارات القائمة على المخاطر، والحوكمة الداخلية.	منخفض - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر
1.5 أمانة ممكنة من خلال ثقافة مؤسسية نشطة ومزودة بالموارد والتدريبات المناسبة للعمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري <b>قابلية متوسطة لتحمل المخاطر</b>	ينطوي برنامج عمل الويبو الطموح على عنصر تغيير كبير، ويوجد خطر من أن التطور إلى ثقافة أكثر مرونة والكفاءات المطلوبة قد يستغرق وقتاً أطول من المتوقع لإضفاء الطابع المؤسسي عليه.	زيادة التركيز على البحث عن المواهب خارجياً وداخلياً عن طريق إطار التعلم والتطوير الذي يسترشد بالأولويات التنظيمية. والاستمرار في تطوير الثقافة لزيادة مشاركة الموظفين وتحسين أداء المنظمة.	متوسط - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر

## النتائج المرتقبة ومؤشرات الأداء

النتيجة المرتقبة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
ركيزة الاستراتيجية 1	الوصول إلى كل أرجاء العالم من أجل شرح إمكانيات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان		
1.1 التواصل والانخراط بمزيد من العالمية في كل أنحاء العالم بغرض إذكاء الوعي وزيادة المعارف بشأن إمكانيات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان	الإشارات إلى الويبو في وسائل الإعلام نطاق حضور الويبو على وسائل التواصل الاجتماعي الرئيسية	66,351 (2022) إجمالي عدد المتابعين: 376,672 (+18%) - تويتر: 124,815 - لينكدإن: 158,192 - فيسبوك: 87,759 - إنستغرام: 5,906 (نهاية 2022)	زائد 20% (الثلاثية) 600,000 متابع عبر جميع مواقع التواصل الاجتماعي في نهاية الثلاثية
مستوى رضا الدول الأعضاء وغيرها من الأطراف المعنية عن تنظيم الفعاليات	مستوى رضا الدول الأعضاء وغيرها من الأطراف المعنية عن تنظيم الفعاليات	91%	85% راضون أو راضون للغاية
نسبة منشورات الويبو الرائدة التي تُرجم ملخصها العملي بكل اللغات الرسمية للأمم المتحدة	نسبة منشورات الويبو الرائدة التي تُرجم ملخصها العملي بكل اللغات الرسمية للأمم المتحدة	100% (7 من أصل 7 منشورات رائدة نُشرت في عام 2022)	100%
نسبة منشورات الويبو العالمية بشأن موضوعات مهمة للملكية الفكرية التي نُشرت في 25/2024 وتُرجمت بكل اللغات الرسمية للأمم المتحدة	نسبة منشورات الويبو العالمية بشأن موضوعات مهمة للملكية الفكرية التي نُشرت في 25/2024 وتُرجمت بكل اللغات الرسمية للأمم المتحدة	50% (4 من أصل 8) (نهاية 2022) <sup>14</sup>	100%
نسبة المحتوى الشبكي المتاح بجميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة	نسبة المحتوى الشبكي المتاح بجميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة	صفحات المستوى الأعلى: يُحدّد لاحقاً محتوى شبكي موضوعي جديد أو محدّث: 85% يُحدّد لاحقاً	100% 85% 100%
محتويات قاعدة البيانات: يُحدّد لاحقاً	محتويات قاعدة البيانات: يُحدّد لاحقاً		100%

<sup>14</sup> الترجمة إلى جميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة قيد الإعداد فيما يخص 3 منشورات إضافية.

النتيجة المرتقبة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
الركيزة الاستراتيجية 2	الجمع بين الناس وإقامة شركات مع أصحاب المصلحة من أجل رسم مستقبل النظام الإيكولوجي العالمي للملكية الفكرية		
2.2 تجمع الويبو بين أعضاء المجتمع الدولي للعمل بشكل استباقي على معالجة القضايا الناشئة والتحديات المطروحة في مجال السياسات على الصعيد العالمي فيما يخص الملكية الفكرية والابتكار والإبداع	مستوى رضا المندوبين الذين يحضرون اجتماعات الجمعية العامة وغيرها من الاجتماعات	93%	≤ 85% راضون أو راضون للغاية
الركيزة الاستراتيجية 4	دعم الحكومات والشركات والمجتمعات المحلية والأفراد لاستخدام الملكية الفكرية كأداة للنمو والتنمية المستدامة		
1.4 ضمان فعالية أكبر في استخدام الملكية الفكرية لأغراض دعم النمو والتنمية في كل الدول الأعضاء وفي المناطق والمناطق الفرعية لكل منها، بما في ذلك من خلال تعميم توصيات أجنحة التنمية	التقدم المحرز في تنفيذ خطة عمل الويبو بشأن الملكية الفكرية والمسائل الجنسانية	غير متاح	تُحدّد لاحقاً
الأساس	تمكين موظفينا من العمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري من خلال تزويدهم بالموارد والتدريبات والبيئة المناسبة		
1.5 أمانة ممتكئة من خلال ثقافة مؤسسية نشطة ومزوّدة بالموارد والتدريبات المناسبة للعمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري	إشراك الموظفين: نسبة الرضا عن العمل في الشؤون الجنسانية: نسبة النساء في المناصب من ف-4 إلى مد-2	استقصاء التقييم الذاتي: 74 (21/2020)	تحسن مقارنة بالدراسة الاستقصائية السابقة
		50.5 - 4 - ف	50%
		28.8 - 5 - ف	35%
		34.4 - 1 - مد	41%
		18.2 - 2 - مد	33%
	التقدم المحرز في تنفيذ استراتيجية الويبو لإدماج منظور الإعاقة	غير متاح	تُحدّد لاحقاً
	نسبة متطلبات خطة العمل المُطبّقة على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (UN-SWAP) التي تم استيفائها أو تجاوزها	50%	70%
2.5 بيئة عمل وخدمات رقمية وأمنة ومستدامة	التنوع الجغرافي: النسبة في كل منطقة وفقاً لاتفاق 1975	أفريقيا: 11.2%	اتفاق بين الدول الأعضاء بشأن سياسة الويبو للتوزيع الجغرافي
		آسيا والمحيط الهادئ: 20.1%	
		شرق ووسط أوروبا وآسيا الوسطى: 8.9%	
		أمريكا اللاتينية والكاريبي: 8.4%	
		الشرق الأوسط: 2.1%	
		أمريكا الشمالية: 10.5%	
		أوروبا الغربية: 38.9%	
3.5 إدارة مالية سليمة وحذرة وحوكمة ورقابة فعاليتان على الصعيد المؤسسي	عدم تدخل كبار الأطراف المعنية ومراعاتها للاستقلالية	عدم التدخل في عمل شعبة الرقابة الداخلية، على النحو الوارد في التقرير السنوي: WO/PBC/36/5	لم يحدث أي تدخل
	عدد توصيات الإشراف المقبولة	قُبلت 100% من التوصيات	قبول 90% من التوصيات

## الموارد

### الإدارة والمالية والتسيير ومكتب المدير العام: الموارد بحسب غرض الإنفاق (بآلاف الفرنكات السويسرية)

برنامج العمل والميزانية 25/2024 مقابل 23/2022		الميزانية بعد التحويلات 23/2022	برنامج العمل والميزانية 23/2022	الميزانية المقترحة 25/2024	
%	المبلغ				
					<b>ألف. موارد الموظفين</b>
%22	28,547	123,613	128,531	157,078	الوظائف
%48	1,655	7,666	3,461	5,116	الموظفون المؤقتون
%0	-	3,152	3,152	3,152	تكاليف الموظفين الأخرى
<b>%22</b>	<b>30,202</b>	<b>134,432</b>	<b>135,144</b>	<b>165,346</b>	<b>المجموع، ألف</b>
					<b>باء. موارد خلاف الموظفين</b>
					<b>المتدربون وزمالات الويبو</b>
%17-	(37)	654	226	189	المتدربون
%100+	1,126	423	154	1,280	زمالات الويبو
%100+	1,089	1,077	380	1,469	المجموع الفرعي
					<b>الأسفار والتدريب والمنح</b>
%1-	(12)	1,359	1,625	1,613	بعثات الموظفين
%61	436	507	712	1,148	أسفار الغير
%18	424	1,866	2,337	2,761	المجموع الفرعي
					<b>الخدمات التعاقدية</b>
%32	394	1,618	1,249	1,643	المؤتمرات
غير متاح	-	3	-	-	النشر
%3	357	11,720	11,204	11,561	الخدمات التعاقدية الفردية
%28	16,571	58,936	60,125	76,696	الخدمات التعاقدية الأخرى
%24	17,322	72,276	72,578	89,900	المجموع الفرعي
%80-	(1,980)	408	2,480	500	<b>تكاليف الخدمات المالية</b>
%80-	(1,980)	408	2,480	500	المجموع الفرعي
					<b>المصروفات التشغيلية</b>
%13	5,458	44,775	42,690	48,147	المباني والصيانة
%12-	(219)	1,785	1,797	1,578	الاتصالات
%16	179	1,291	1,147	1,326	التمثيل والمصروفات التشغيلية الأخرى
%8	97	1,206	1,222	1,319	خدمات الأمم المتحدة المشتركة
%12	5,515	49,056	46,856	52,370	المجموع الفرعي
					<b>المعدات والإمدادات</b>
%1-	(4)	1,205	872	867	الأثاث والمعدات
%11	272	1,887	2,377	2,649	الإمدادات والمواد
%8	268	3,091	3,249	3,516	المجموع الفرعي
<b>%18</b>	<b>22,638</b>	<b>127,775</b>	<b>127,879</b>	<b>150,517</b>	<b>المجموع، باء</b>
<b>%20</b>	<b>52,840</b>	<b>262,207</b>	<b>263,023</b>	<b>315,863</b>	<b>المجموع</b>

الإدارة والمالية والتسيير ومكتب المدير العام: الموارد بحسب النتائج  
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المقترحة 25/2024	برنامج العمل والميزانية 23/2022	الميزانية بعد التحويلات 23/2022	النتيجة المرتقبة
6,024	5,549	5,594	1.1 التواصل والانخراط بمزيد من الفعالية في كل أنحاء العالم بغرض إذكاء الوعي وزيادة المعارف بشأن إمكانيات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان
1,981	1,315	1,746	1.2 وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة في مجال الملكية الفكرية
7,080	7,580	7,345	2.2 تجمع الويبو بين أعضاء المجتمع الدولي للعمل بشكل استباقي على معالجة القضايا الناشئة والتحديات المطروحة في مجال السياسات على الصعيد العالمي فيما يخص الملكية الفكرية والابتكار والإبداع
153	160	184	4.2 التفاعل وإقامة شراكات على نحو فعال مع الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية دعماً للأهداف العالمية التي تسهم فيها الملكية الفكرية
35,135	-	-	2.3 مستوى محسّن لإنتاجية وجودة أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها
56,249	53,528	47,609	1.5 أمانة مكنة من خلال ثقافة مؤسسية نشطة ومزوّدة بالموارد والتدريبات المناسبة للعمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري
161,514	149,571	155,778	2.5 بيئة عمل وخدمات رقمية وأمنة ومستدامة
47,728	45,320	43,952	3.5 إدارة مالية سليمة وحذرة وحوكمة ورقابة فعاليتان على الصعيد المؤسسي
<b>315,863</b>	<b>263,023</b>	<b>262,207</b>	<b>المجموع</b>

الموارد الاستثمارية المحتمل توفرها لأغراض البرامج<sup>1</sup>

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

المبلغ المقدّر المحتمل توفره لأغراض البرامج في 25/2024	المساهمات المقدّرة 25/2024	الرصيد المتوقع في نهاية 2023	النفقات المقدّرة في نهاية 2023	المساهمات المقدّرة في 2023	الرصيد في 31 ديسمبر 2022	الصناديق الاستثمارية
1,946	1,096	850	400	548	702	جمهورية كوريا (الموظفون المهنيون)
<b>1,946</b>	<b>1,096</b>	<b>850</b>	<b>400</b>	<b>548</b>	<b>702</b>	<b>المجموع</b>

<sup>1</sup> يشمل هذا الصندوق الاستثماري الموظفين الفنيين في قطاع البراءات والتكنولوجيا، وقطاع التنمية الإقليمية والوطنية، وقطاع البنية التحتية والمنصات الذين تديرهم إدارة الموارد البشرية.

## ثالثاً. المرفقات

### المرفق الأول الميزانية بعد التحويلات 23/2022

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

القطاع	برنامج العمل والميزانية 23/2022	التحويلات <sup>1</sup>		الميزانية بعد التحويلات 23/2022 <sup>2</sup>	التحويلات كنسبة مئوية من	
		التحويلات الواردة	التحويلات الصادرة		مجموع التحويلات الصافية	القطاع
البراءات والتكنولوجيا	230,374	324	(3,928)	226,770	3,604	-1.6%
العلامات والتصاميم	80,430	1,008	(487)	80,951	521	0.6%
حق المؤلف والصناعات الإبداعية	31,735	1,742	(312)	33,166	1,431	4.5%
التنمية الإقليمية والوطنية	69,145	5,348	(803)	73,690	4,545	6.6%
البنية التحتية والمنصات	37,682	384	(309)	37,758	76	0.2%
التحديات والشركات العالمية	25,480	1,497	(764)	26,213	733	2.9%
الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار	43,975	2,001	(602)	45,374	1,399	3.2%
الإدارة والمالية والتسيير	263,023	5,760	(6,577)	262,207	(817)	-0.3%
غير المخصّص	11,946	5,418	(9,701)	7,664	(4,283)	غير متاح
<b>المجموع</b>	<b>793,792</b>	<b>23,482</b>	<b>(23,482)</b>	<b>793,792</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

<sup>1</sup> ينص نظام الويبو المالي ولائحته على إمكانية تحويل الموارد وفقاً للمادة 4.3: "يجوز للمدير العام تحويل موارد من قطاع (كيان تنظيمي) إلى آخر لأي فترة ميزانية معينة بحدود خمسة في المائة من المبلغ المطابق لمخصصات فترة السنتين للقطاع (الكيان التنظيمي) المستفيد من ذلك، أو بحدود واحد في المائة من إجمالي الميزانية، أيهما أكبر، متى كان ذلك التحويل ضرورياً لضمان حسن سير أعمال المنظمة."

<sup>2</sup> في 31 ديسمبر 2022.



## المرفق الثاني الميزانية بحسب القطاع 23/2022

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

القطاع	الميزانية المقترحة 25/2024			برنامج العمل والميزانية 23/2022			الميزانية بعد التحويلات 23/2022 <sup>1</sup>			برنامج العمل والميزانية 23/2022 مقابل 25/2024	
	الموظفين	موارد خلاف الموظفين	المجموع	الموظفين	موارد خلاف الموظفين	المجموع	الموظفين	موارد خلاف الموظفين	المجموع	المبلغ	%
البراءات والتكنولوجيا	128,128	85,907	214,036	134,345	96,030	230,374	130,718	96,052	226,770	(16,339)	-7.1%
العلامات والتصاميم	59,682	19,548	79,230	59,735	20,695	80,430	58,470	22,481	80,951	(1,200)	-1.5%
حق المؤلف والصناعات الإبداعية	19,899	17,866	37,764	18,352	13,383	31,735	18,426	14,740	33,166	6,029	19.0%
التنمية الإقليمية والوطنية	48,435	31,938	80,374	44,214	24,932	69,145	46,478	27,213	73,690	11,228	16.2%
البنية التحتية والمنصات	27,116	14,694	41,810	26,496	11,186	37,682	25,071	12,687	37,758	4,128	11.0%
التحديات والشراكات العالمية	20,338	8,943	29,281	18,421	7,060	25,480	18,561	7,652	26,213	3,801	14.9%
الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار	37,652	13,119	50,771	32,432	11,542	43,975	33,221	12,153	45,374	6,797	15.5%
الإدارة والمالية والتسيير	165,346	150,517	315,863	135,144	127,879	263,023	134,432	127,775	262,207	52,840	20.1%
غير المخصّص	5,571	2,600	8,171	7,346	4,600	11,946	2,467	5,197	7,664	(3,775)	-31.6%
<b>المجموع</b>	<b>512,168</b>	<b>345,132</b>	<b>857,300</b>	<b>476,484</b>	<b>317,307</b>	<b>793,792</b>	<b>467,843</b>	<b>325,949</b>	<b>793,792</b>	<b>63,508</b>	<b>8.0%</b>

<sup>1</sup> في 31 ديسمبر 2022.

## المرفق الثالث الوظائف بحسب القطاع 25/2024

برنامج العمل والميزانية 25/2024 مقابل 23/2022					الميزانية بعد التحويلات 23/2022 <sup>1</sup>					برنامج العمل والميزانية 23/2022					الميزانية المقترحة 25/2024					القطاع
المجموع	خ ع	ف	مد	م / ن ع ع م / ع م ع	المجموع	خ ع	ف	مد	م / ن ع ع م / ع م ع	المجموع	خ ع	ف	مد	م / ن ع ع م / ع م ع	المجموع	خ ع	ف	مد	م / ن ع ع م / ع م ع	
(35)	(9)	(25)	(1)	-	377	199	168	9	1	377	201	166	9	1	342	192	141	8	1	البراءات والتكنولوجيا
-	12	(11)	(1)	-	157	75	71	10	1	156	75	71	9	1	156	87	60	8	1	العلامات والتصاميم
1	-	1	-	-	41	11	24	5	1	41	11	24	5	1	42	11	25	5	1	حق المؤلف والصناعات الإبداعية
2	(1)	3	-	-	111	26	68	16	1	107	27	63	16	1	109	26	66	16	1	التنمية الإقليمية والوطنية
-	(2)	3	(1)	-	60	11	44	4	1	60	13	41	5	1	60	11	44	4	1	البنية التحتية والمنصات
1	-	2	(1)	-	44	12	25	6	1	43	12	23	7	1	44	12	25	6	1	التحديات والشراكات العالمية
3	-	3	-	-	79	15	55	8	1	78	15	54	8	1	81	15	57	8	1	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار
47	(4)	49	2	-	349	152	175	20	2	351	161	168	20	2	398	157	217	22	2	الإدارة والمالية والتسيير
(6)	-	(6)	-	-	1	-	1	-	-	6	-	6	-	-	-	-	-	-	-	غير المخصص
13	(4)	19	(2)	-	1,219	501	631	78	9	1,219	515	616	79	9	1,232	511	635	77	9	المجموع

ملحوظة: استُحدثت 13 وظيفة مرنة من أجل نظامي مدريد ولاهاي في عام 2023 تماشياً مع معادلات المرونة ذات الصلة (الملحق جيم). وقد أدمجت في الثنائية 25/2024.

<sup>1</sup> في 31 ديسمبر 2022.

## المرفق الرابع تخصيص الإيرادات والنفقات للثنائية 25/2024 بحسب الاتحاد

### المقدمة

1. عملاً بنظام الويبو المالي ولائحته (المادة 17.2)، يعرض هذا المرفق برنامج العمل والميزانية للثنائية 25/2024 لكل اتحاد. وتتألف الاتحادات من الاتحادات الممولة من الاشتراكات (وهي اتحاد باريس، واتحاد برن، واتحاد التصنيف الدولي للبراءات، واتحاد نيس، واتحاد لوكارنو، واتحاد فيينا) واتفاقية الويبو، والاتحادات الأربعة الخاصة بأنظمة التسجيل الدولي (وهي اتحاد معاهدة التعاون بشأن البراءات، واتحاد مدريد، واتحاد لاهاي، واتحاد لشبونة). ولم تتغير المنهجية المستخدمة في تخصيص الإيرادات والنفقات للاتحادات في برنامج العمل والميزانية 25/2024 عما كانت عليه في برنامج العمل والميزانية 23/2022. وفيما يخص توزيع مصروفات الاتحاد المباشرة وغير المباشرة، فقد نُقحت الحسابات كالعادة لتحسين مراعاة تطور عمل المنظمة بالاستناد إلى أنظمة التخطيط للموارد المؤسسية. وتبين الجدول الواردة في هذا المرفق لمحة عامة عن تخصيص الإيرادات والنفقات بحسب كل اتحاد في 25/2024، والإيرادات المقدّرة بحسب كل اتحاد، وميزانية النفقات بحسب القطاع والاتحاد.

### تخصيص الإيرادات بحسب كل اتحاد

2. يستند تخصيص الإيرادات للاتحادات إلى منهجية التخصيص التالية:

- تُخصّص الإيرادات المتأتية من اشتراكات الدول الأعضاء للاتحادات الممولة من الاشتراكات؛
- وتُخصّص إيرادات الرسوم من أنظمة التسجيل لكل من معاهدة البراءات ومدريد ولاهاي ولشبونة بالكامل للاتحاد المعني؛
- وتُخصّص إيرادات المنشورات لاتحاد معاهدة البراءات على أساس الإيرادات المقدّرة للمنشورات؛
- وتُخصّص إيرادات مركز التحكيم والوساطة لجميع الاتحادات على أساس التقديرات؛
- وتُخصّص الإيرادات النثرية بالتساوي لكل الاتحادات.

### تخصيص النفقات بحسب كل اتحاد

#### مبادئ التخصيص

3. تُخصّص نفقات كل اتحاد على أساس الفئات الأربع التالية:

- "1" "نفقات الاتحادات المباشرة" (مثال: تُعدّ النفقات التي يتكبدها نظام معاهدة البراءات نفقات "مباشرة" لاتحاد معاهدة البراءات)؛
- "2" "ونفقات الاتحادات غير المباشرة" (مثال: يُعدّ الجزء الذي يتحمله اتحاد معاهدة البراءات من نفقات التنمية الإقليمية والوطنية نفقات "غير مباشرة")؛
- "3" "والنفقات الإدارية المباشرة" (مثال: تُعدّ نفقات الإدارة والمالية والتسيير<sup>15</sup> التي تُنفق على الدعم المتعلق بالإدارة والتسيير والمقدّم إلى نظام معاهدة البراءات نفقات "إدارية مباشرة" لاتحاد معاهدة البراءات)؛
- "4" "والنفقات الإدارية غير المباشرة" (مثال: يُعدّ الجزء الذي يتحمله اتحاد معاهدة البراءات من نفقات الإدارة والمالية والتسيير المنفقة على الدعم المتعلق بالإدارة والتسيير والمقدّم إلى التنمية الإقليمية والوطنية نفقات "إدارية غير مباشرة").

4. وتُخصّص النفقات المباشرة للاتحادات إما كلية وإما على أساس التقديرات. وتُخصّص النفقات الإدارية المباشرة للاتحادات على أساس حصتها من العاملين.

5. وتُخصّص المصروفات غير المباشرة للاتحادات والمصروفات الإدارية غير المباشرة للاتحادات على أساس مبدأ "القدرة على الدفع". وإذا كان مستوى الاحتياطي لدى الاتحاد أعلى من مستوى الاحتياطي المستهدف، يُعتبر الاتحاد قادراً على دعم أنشطة لا تتصل بالاتحاد بشكل مباشر. و"القدرة على الدفع" تساوي الفرق بين الإيرادات المتوقعة للاتحاد خلال الثنائية ونفقاته المباشرة ونفقاته الإدارية المباشرة. ويُحسب مدى إمكانية تقديم كل اتحاد لهذا الدعم من خلال النظر في مدى تجاوز إيرادات الاتحاد لنفقاته المباشرة.

### تخصيص نفقات 25/2024 بحسب فئة التخصيص

6. يلخّص الجدول التالي تخصيص نفقات 25/2024 للاتحادات على أساس فئات التخصيص الأربع. وتُخصّص النفقات غير المباشرة لاتحاد معاهدة البراءات ومدريد على أساس "قدرتهما على الدفع".

الاتحادات الممولة من الاشتراكات	اتحاد معاهدة البراءات	اتحاد مدريد	اتحاد لاهاي	اتحاد لشبونة
نفقات الاتحاد المباشرة	نفقات الاتحاد المباشرة	نفقات الاتحاد المباشرة	نفقات الاتحاد المباشرة	نفقات الاتحاد المباشرة
النفقات الإدارية المباشرة	النفقات الإدارية المباشرة	النفقات الإدارية المباشرة	النفقات الإدارية المباشرة	النفقات الإدارية المباشرة
نفقات الاتحاد غير المباشرة	نفقات الاتحاد غير المباشرة	نفقات الاتحاد غير المباشرة	نفقات الاتحاد غير المباشرة	نفقات الاتحاد غير المباشرة
النفقات الإدارية غير المباشرة	النفقات الإدارية غير المباشرة	النفقات الإدارية غير المباشرة	النفقات الإدارية غير المباشرة	النفقات الإدارية غير المباشرة

تسوية النفقات وفق معايير إبساس

<sup>15</sup> يدخل في نطاق قطاع "الإدارة والمالية والتسيير" مكتب المدير العام.

## تخصيص النفقات بحسب النشاط

7. تنقذ أنشطة الويبو وفقاً لبرنامج العمل الذي تنقذه القطاعات. وتُقيد النفقات المتصلة بالأنشطة الواردة في الجداول التالية بوصفها نفقات "مباشرة للاتحاد" كما يلي.

القطاع	الاتحادات الممولة من الاشتراكات	اتحاد معاهدة البراءات	اتحاد مدريد	اتحاد لاهاي	اتحاد لشبونة
البراءات والتكنولوجيا	مصرفوات الاتحاد المباشرة	مصرفوات الاتحاد المباشرة	مصرفوات الاتحاد المباشرة	مصرفوات الاتحاد المباشرة	مصرفوات الاتحاد المباشرة
	لجنة البراءات (10% - تقدير)	لجنة البراءات (90% - تقدير)			
	الترويج لاتفاقية باريس ومعاهدة قانون البراءات ومعاهدة بودابست (10% - تقدير)	الترويج لاتفاقية باريس ومعاهدة قانون البراءات ومعاهدة بودابست (90% - تقدير)			
	المعلومات السرية (10% - تقدير)	المعلومات السرية (90% - تقدير)			
		جمعية اتحاد البراءات والفريق العامل لمعاهدة البراءات والأنشطة القانونية والترويجية لنظام معاهدة البراءات خدمات المعالجة والترجمة الخاصة بمعاهدة البراءات			
العلامات والتصاميم	لجنة العلامات (20% - تقدير)	لجنة العلامات (65% - تقدير)	لجنة العلامات (15% - تقدير)		
	الترويج لمعاهدة سنغافورة (20% - تقدير)	الترويج لمعاهدة سنغافورة (65% - تقدير)	الترويج لمعاهدة سنغافورة (15% - تقدير)		
	المادة 6 <sup>(1)(a)</sup> (20% - تقدير)	المادة 6 <sup>(1)(a)</sup> (65% - تقدير)	المادة 6 <sup>(1)(a)</sup> (15% - تقدير)		
	تكوين الكفاءات في مجال العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية (20% - تقدير)	تكوين الكفاءات في مجال العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية (65% - تقدير)	تكوين الكفاءات في مجال العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية (15% - تقدير)		
		جمعية اتحاد مدريد وفريق مدريد العامل والأنشطة القانونية والترويجية لنظام مدريد	جمعية اتحاد لاهاي والفريق العامل والأنشطة القانونية والترويجية لنظام لاهاي	جمعية اتحاد لشبونة، ونظام لشبونة العامل، وأنشطة الترويج	
		خدمات المعالجة والترجمة الخاصة بنظام مدريد <sup>16</sup>	المعالجة الخاصة بنظام لاهاي	معالجة نظام لشبونة وتطوير تكنولوجيا المعلومات	
حق المؤلف والصناعات الإبداعية	لجنة حق المؤلف				
	الترويج للمعاهدات (بيجين ومراكش ومعاهدة الويبو بشأن حق المؤلف ومعاهدة الويبو بشأن الأداء والتسجيل الصوتي وغيرها)				
	خدمة الكتب لاتحاد الكتب الميسرة والنشر الجامع لاتحاد الكتب الميسرة				
	تنمية المهارات في مجال إدارة حق المؤلف والحقوق المجاورة				
	تطوير WIPO Connect وإطلاقه وصيانته				
	اتحاد الويبو للمبدعين				

<sup>16</sup> تُخصّص لاتحادي لاهاي ولشبونة حصة موارد مدريد التي تدعم عمليات نظام لاهاي

القطاع	الاتحادات الممولة من الاشتراكات مصرفات الاتحاد المباشرة	اتحاد معاهدة البراءات مصرفات الاتحاد المباشرة	اتحاد مدريد مصرفات الاتحاد المباشرة	اتحاد لاهاي مصرفات الاتحاد المباشرة	اتحاد لشبونة مصرفات الاتحاد المباشرة
التنمية الإقليمية والوطنية	الترويج لمعاهدة البراءات	الترويج لمدير	الترويج للاهاي	الترويج للشبونة	
	قواعد البيانات العالمية (60% - تقدير)	قواعد البيانات العالمية (31% - تقدير)	قواعد البيانات العالمية (9% - تقدير)	الخدمات البديلة لتسوية المنازعات (18% - تقدير)	الخدمات البديلة لتسوية المنازعات (17% - تقدير)
البنية التحتية والمنصات	التصنيفات الدولية ومعايير الويبو (9% - تقدير)	التصنيفات الدولية ومعايير الويبو (70% - تقدير)	التصنيفات الدولية ومعايير الويبو (20% - تقدير)	التصنيفات الدولية ومعايير الويبو (11% - تقدير)	التصنيفات الدولية ومعايير الويبو (19% - تقدير)
التحديات والشركات العالمية	لجنة المعارف التقليدية	تكوين الكفاءات في مجال المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية	قواعد البيانات العالمية (31% - تقدير)	قواعد البيانات العالمية (9% - تقدير)	قواعد البيانات العالمية (9% - تقدير)
الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار	الخدمات البديلة لتسوية المنازعات (18% - تقدير)	الخدمات البديلة لتسوية المنازعات (17% - تقدير)	الخدمات البديلة لتسوية المنازعات (46% - تقدير)	الخدمات البديلة لتسوية المنازعات (19% - تقدير)	
الإدارة والمالية والتسيير	خدمات نظام المعلومات الخاص بمعاهدة البراءات، والاستضافة (في المركز الدولي للحوسبة التابع للأمم المتحدة، وفي المنصات السحابية) وقسم الإيرادات	خدمات نظام المعلومات الخاص بملف مدريد، والاستضافة (في المركز الدولي للحوسبة التابع للأمم المتحدة، وفي المنصات السحابية) وقسم الإيرادات	خدمات نظام المعلومات الخاص بلاهاي، والاستضافة (في المركز الدولي للحوسبة التابع للأمم المتحدة، وفي المنصات السحابية) وقسم الإيرادات		

8. وتُخصَّص النفقات المتصلة بالأنشطة الأخرى كنفقات "غير مباشرة للاتحاد" على أساس مبدأ "القدرة على الدفع".

9. وتُخصَّص النفقات المتعلقة بالأنشطة التي تنفذها الإدارة والمالية والتسيير، باستثناء الأخبار ووسائل الإعلام، بوصفها نفقات "إدارية مباشرة" لكل الاتحادات كما يلي:  
(أ) التخصيص المباشر للتكاليف الإدارية للاتحادات مثل حصة تكلفة استضافة الخادوم في مركز الأمم المتحدة الدولي للحوسبة وفي المنصات السحابية وحصة تكلفة قسم الإيرادات في إدارة الشؤون المالية؛ (ب) وتخصيص "التكاليف الإدارية المباشرة" المتبقية للاتحادات بناءً على حصتها من العاملين. والنفقات المتعلقة بالإدارة غير المُخصصة بوصفها "نفقات إدارية مباشرة" تُخصَّص بوصفها نفقات "إدارية غير مباشرة" بناءً على مبدأ "القدرة على الدفع".

### تخصيص التسويات بناءً على معايير إيبساس بحسب كل اتحاد

10. تُخصَّص تسويات النفقات بناءً على معايير إيبساس بالنسبة والتناسب بين الاتحادات استناداً إلى حصتها من النفقات. وتشمل التسويات بناءً على معايير إيبساس استحقاقات الموظفين بعد الخدمة واهتلاك ورسملة المباني والمعدات والبرمجيات وحقوق الأرض.

السيناريو العام بحسب كل اتحاد  
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

المجموع	اتحاد لشبونة	اتحاد لاهاي	اتحاد مدريد	اتحاد معاهدة البراءات	الاتحادات المُمَوَّلَة من الاشتراكات		
994,855	603	17,565	175,369	765,069	36,249	إيرادات 25/2024	
						نفقات 25/2024	
393,003	2,224	20,912	81,482	251,796	36,589	نفقات الاتحاد المباشرة	
206,584	1,078	17,289	56,389	116,953	14,874	النفقات الإدارية المباشرة	
599,587	3,302	38,201	137,871	368,750	51,463	المجموع الفرعي، النفقات المباشرة	
176,761	-	-	15,279	161,482	-	نفقات الاتحاد غير المباشرة	
80,952	-	-	6,997	73,955	-	النفقات الإدارية غير المباشرة	
257,713	-	-	22,276	235,437	-	المجموع الفرعي، النفقات غير المباشرة	
857,300	3,302	38,201	160,147	604,187	51,463	المجموع، نفقات 25/2024	
46,849	180	2,088	8,752	33,017	2,812	تسويات إيبساس المرئقة	
904,149	3,482	40,289	168,898	637,204	54,276	مجموع النفقات بعد تسويات إيبساس	
90,706	(2,879)	(22,724)	6,470	127,866	(18,027)	النتيجة التشغيلية	
222,545	غير متاح	15.0%	5,730	25.0%	40,037	25.0%	المستوى المستهدف للأموال الاحتياطية وصناديق رؤوس الأموال العاملة*
					151,047	50.0%	25,732

\* يُحسب المستوى المستهدف للأموال الاحتياطية وصناديق رؤوس الأموال العاملة كنسبة مئوية من النفقات المقدرة للثنائية ولكل اتحاد وفقاً للسياسة المراجعة المتعلقة بالأموال الاحتياطية (WO/PBC/23/8).

الإيرادات المقدّرة بحسب كل اتحاد  
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

المجموع	اتحاد لشبونة		اتحاد لاهاي		اتحاد مدريد		اتحاد معاهدة البراءات		الاتحادات المُمَوَّلة من الاشتراكات			
	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ		
%95.8	953,266	%33.2	200	%94.0	16,516	%98.9	173,402	%99.7	763,148	-	-	الرسوم
%3.5	35,234	-	-	-	-	-	-	-	-	%97.2	35,234	الاشتراكات (النظام الأحادي)
%0.3	3,400	-	-	%3.7	646	%0.9	1,564	%0.1	578	%1.7	612	التحكيم
%0.1	940	-	-	-	-	%0.0	-	%0.1	940	-	-	المنشورات
%0.2	2,015	%66.8	403	%2.3	403	%0.2	403	%0.1	403	%1.1	403	الإيرادات النثرية
%100	<b>994,855</b>	%100	<b>603</b>	%100	<b>17,565</b>	%100	<b>175,369</b>	%100	<b>765,069</b>	%100	<b>36,249</b>	<b>المجموع</b>

الميزانية بحسب القطاع والاتحاد  
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

المجموع	اتحاد لشبونة	اتحاد لاهاي	اتحاد مدريد	اتحاد معاهدة البراءات	الاتحادات المُمَوَّلة من الاشتراكات	
214,036	-	-	241	213,397	398	البراءات والتكنولوجيا
79,230	2,167	15,824	59,788	-	1,451	العلامات والتصاميم
37,764	-	-	1,333	14,090	22,341	حق المؤلف والصناعات الإبداعية
80,374	57	1,044	8,008	71,139	126	التنمية الإقليمية والوطنية
41,810	-	1,084	7,084	32,935	707	البنية التحتية والمنصات
29,281	-	-	1,774	18,746	8,762	التحديات والشراكات العالمية
50,771	-	2,960	10,209	34,798	2,804	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار
315,863	1,047	16,840	69,958	213,584	14,435	الإدارة والمالية والتسيير
8,171	31	450	1,753	5,498	439	غير المخصّص
<b>857,300</b>	<b>3,302</b>	<b>38,201</b>	<b>160,147</b>	<b>604,187</b>	<b>51,463</b>	<b>المجموع</b>

## المرفق الخامس تطوّر خدمات أنظمة معاهدة البراءات ومدريد ولاهاي والطلب على هذه الخدمات على الأجل المتوسط

### معاهدة البراءات

1. يتأثر مستوى إيرادات معاهدة التعاون بشأن البراءات بعوامل شتى، منها الطلب على خدماتها وتصرف مودعي الطلبات. ويتأثر الطلب على خدمات هذه المعاهدة بدوره بعدد من العوامل التي قد تكون داخلية أو خارجية. وتشمل العوامل الخارجية ما يلي: أداء الاقتصاد على الصعيد العالمي وفي البلدان التي يبلغ فيها الطلب أعلى المستويات وينمو بسرعة قصوى؛ ومستويات الاستثمار في أنشطة البحث والتطوير؛ ودرجات الثقة في التطورات التكنولوجية؛ وتقلبات أسعار الصرف. وتشمل العوامل الداخلية ما يلي: مستوى رسوم معاهدة البراءات ومدى الإقبال على خدمات معاهدة البراءات وقيمتها مقارنة بمسارات الإيداع الأخرى؛ والمصداقية العامة لأداء نظام البراءات؛ واستراتيجيات فرادى الشركات في مجال البراءات.

2. ويؤثر تصرف مودعي الطلبات في إيرادات معاهدة التعاون بشأن البراءات على النحو التالي:

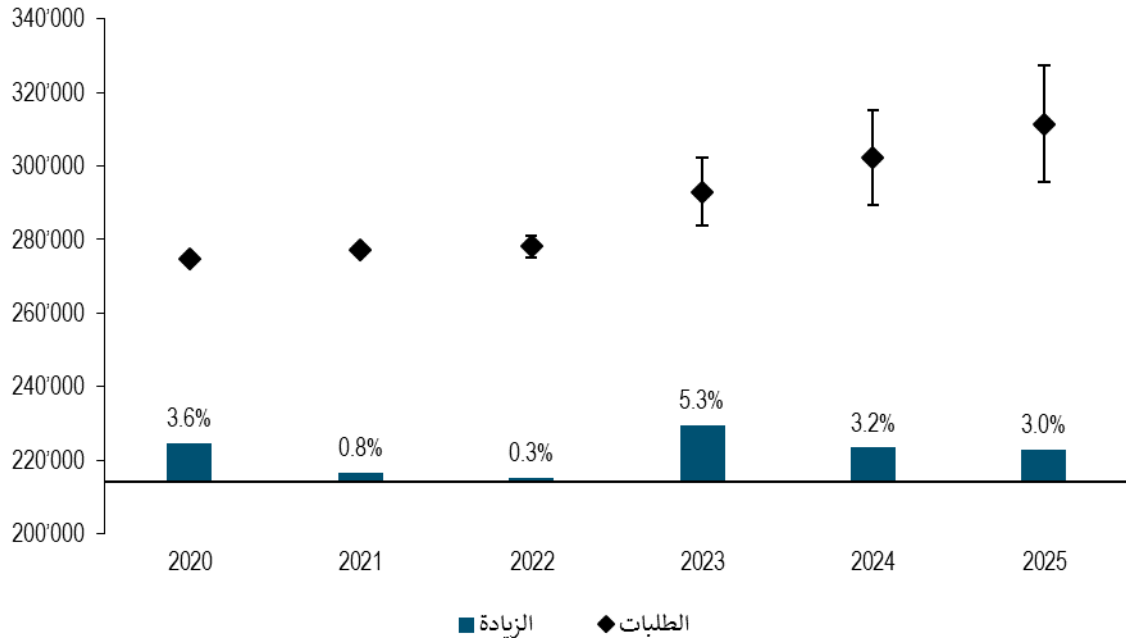
- |     |   |
|-----|---|
| "1" | رسم الصفحة: يتلقى المكتب الدولي 15 فرنكاً سويسرياً عن كل صفحة بعد الصفحة 30 في الطلب.   |
| "2" | الفحص التمهيدي الدولي: على مودعي الطلبات المستعنين بالفحص التمهيدي الدولي بناء على الفصل الثاني من المعاهدة سداد رسم إضافي ("رسم المعالجة").                                |
| "3" | الإيداع الإلكتروني: إذا اختار المودعون الوسائل الإلكترونية (بدلاً من الورقية) استفادوا من تخفيضات.  |
| "4" | المكتب الدولي بصفته مكتباً لتسليم الطلبات: على مودعي الطلبات الذين يختارون إيداع طلبهم لدى المكتب الدولي بصفته مكتباً لتسليم الطلبات أن يسددوا رسماً خاصاً ("رسم التحويل"). |

3. ويرد في الفقرات التالية شرح مفصّل للتوقعات الراهنة بشأن ما يلي: مستوى الطلب على الخدمات؛ والمستوى المرتقب لطلبات الفحص التمهيدي الدولي المقدمة بناء على الفصل الثاني من المعاهدة؛ والمستوى المرتقب للإيداعات الإلكترونية؛ والحالات المرتقبة للانتفاع بخدمات المكتب الدولي بصفته مكتباً لتسليم الطلبات.<sup>17</sup>

#### توقعات الإيداع بناء على معاهدة البراءات (الطلب)

4. سجل الإيداع بناء على معاهدة البراءات ارتفاعاً كبيراً في السنوات الأخيرة. ويوضح الشكل 1 عدد الطلبات المتوقع إيداعها بناء على معاهدة البراءات في الفترة من سنة 2023 إلى سنة 2025 (بالاستناد إلى البيانات المتاحة في نهاية يناير 2023).

الشكل 1. طلبات معاهدة البراءات للفترة 2020 - 2025



<sup>17</sup> تستند جميع الإحصاءات إلى البيانات المتاحة عن إيداع الطلبات بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات أو عن الطلبات بناء على الفصل الثاني من المعاهدة.



تقديرات 2025	تقديرات 2024	تقديرات 2023	2022	2021	2020	
311,400	302,200	292,900	278,100	277,181	274,889	الطلبات
%3.0	%3.2	%5.3	%0.3	%0.8	%3.6	الزيادة
15,800-	12,900-	9,100-	3,000-			الحد الأدنى
15,800+	12,900+	9,200+	3,000+			الحد الأعلى

ملحوظة: تشير بيانات عام 2022 إلى الأرقام الأولية.

5. ويوضح الجدول التالي أعداد الطلبات المودعة المتوقعة بحسب بلدان المنشأ.

#### إيداعات معاهدة البراءات في بلدان مختارة خلال الفترة 2020 - 2025

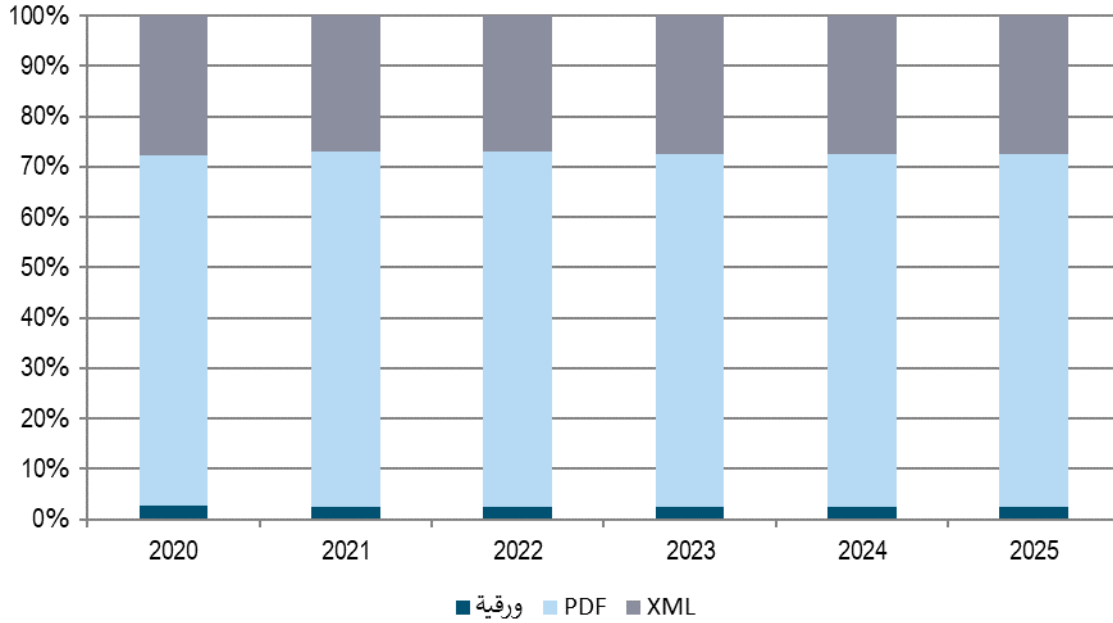
تقديرات 2025	تقديرات 2024	تقديرات 2023	2022	2021	2020	
1,522	1,511	1,499	1,433	1,583	1,522	النمسا
1,688	1,701	1,711	1,735	1,763	1,722	الاتحاد الأفريقي
1,340	1,331	1,321	1,323	1,389	1,314	بلجيكا
607	600	600	548	616	690	البرازيل
2,589	2,562	2,533	2,586	2,596	2,606	كندا
5,983	5,804	5,623	5,403	5,461	5,135	سويسرا
91,963	85,955	79,948	69,941	69,604	68,935	الصين
16,393	16,753	17,113	17,675	17,267	18,491	ألمانيا
1,562	1,547	1,529	1,509	1,553	1,577	الدانمرك
1,558	1,538	1,515	1,466	1,561	1,460	إسبانيا
1,788	1,771	1,752	1,770	1,894	1,679	فنلندا
7,371	7,440	7,515	7,870	7,333	7,788	فرنسا
3,124	3,086	3,044	2,937	3,208	2,921	المجموعة 1
2,814	2,804	2,793	2,688	2,860	2,856	المجموعة 2
5,927	5,872	5,824	5,760	5,843	5,892	بريطانيا
2,091	2,059	2,026	1,966	2,119	1,930	إسرائيل
3,129	2,954	2,885	2,597	2,087	1,907	الهند
3,458	3,440	3,425	3,340	3,568	3,399	إيطاليا
53,012	52,352	51,674	50,276	50,275	50,582	اليابان
25,632	24,461	23,285	21,982	20,723	20,050	جمهورية كوريا
3,934	3,975	4,016	4,130	4,116	4,004	هولندا
820	807	796	804	721	697	النرويج
1,024	1,014	1,007	924	981	1,061	روسيا
605	585	565	469	822	952	المملكة العربية السعودية
4,685	4,615	4,550	4,491	4,441	4,356	السويد
2,341	2,153	1,960	1,740	1,653	1,316	سنغافورة
2,194	2,069	1,946	1,758	1,739	1,616	تركيا
60,317	59,836	59,361	58,984	59,405	58,431	الولايات المتحدة

ملحوظة: تشير بيانات عام 2022 إلى الأرقام الأولية.

#### استخدام أساليب الإيداع الإلكتروني

6. يبين الشكل 2 أدناه تقديرات استخدام أساليب الإيداع الإلكتروني (بنسق PDF أو نسق XML) كنسبة مئوية من مجموع الطلبات المودعة. وبقي الإيداع الإلكتروني ثابتاً عند نسبة 97.5 في المائة في عام 2022.

الشكل 2. استخدام أساليب الإيداع الإلكتروني (EASY أو PDF أو XML) كنسبة مئوية من مجموع الإيداعات في الفترة الممتدة بين عامي 2020 و2025



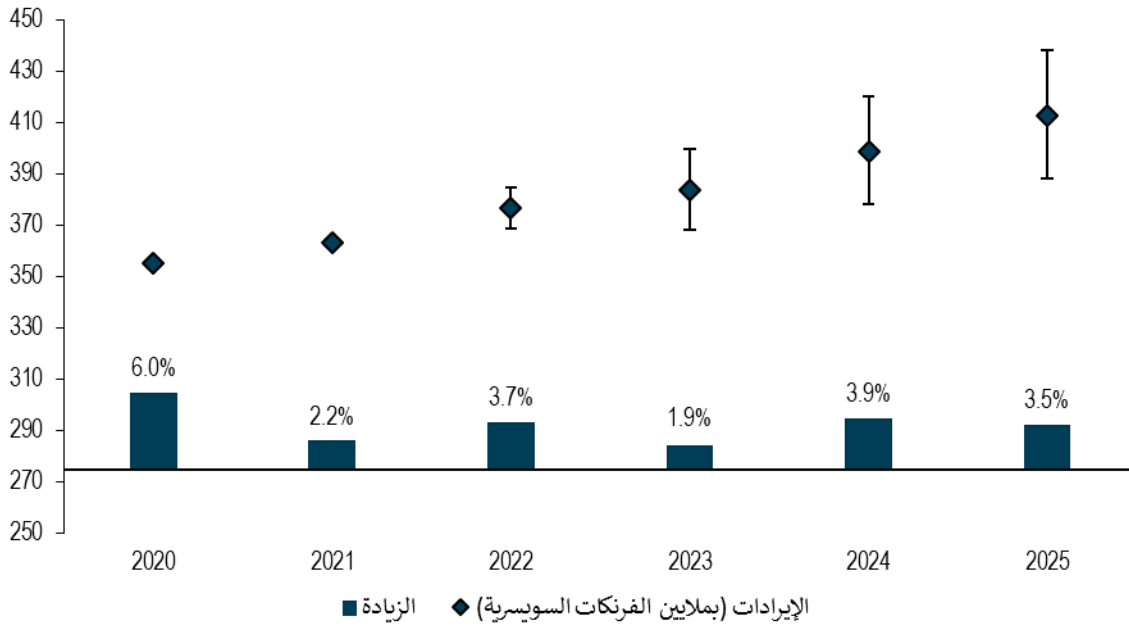
تقديرات 2025	تقديرات 2024	تقديرات 2023	2022	2021	2020	
%2.5	%2.5	%2.5	%2.5	%2.5	%2.6	ورقية
%70.2	%70.1	%70.0	%70.4	%70.6	%69.8	PDF
%27.4	%27.5	%27.5	%27.0	%26.9	%27.6	XML

ملحوظة: تشير بيانات عام 2022 إلى أرقام أولية.

#### مستوى الإيرادات المرتقبة من معاهدة البراءات

7. تستند إيرادات رسوم نظام معاهدة البراءات إلى مستوى الطلبات المرتقبة (الشكل 1)، وحساب تقديري للمستوى المرتقب لرسوم الصفحات، والمستوى المرتقب لطلبات الفحص التمهيدي الدولي بناء على الفصل الثاني، والمستوى المرتقب للإيداعات لدى المكتب الدولي بصفته مكتباً لتسلم الطلبات. ولكن تقيد الويبو، وفق معايير إيبساس، الإيرادات المتأتية من نظام معاهدة البراءات في التاريخ الذي تنشر فيه طلبات معاهدة البراءات. ويوضح الشكل 3 أدناه إيرادات معاهدة البراءات المعدلة وفق معايير إيبساس حتى عام 2025.

الشكل 3. إيرادات نظام معاهدة البراءات المعدلة وفق معايير إيبساس حتى عام 2025



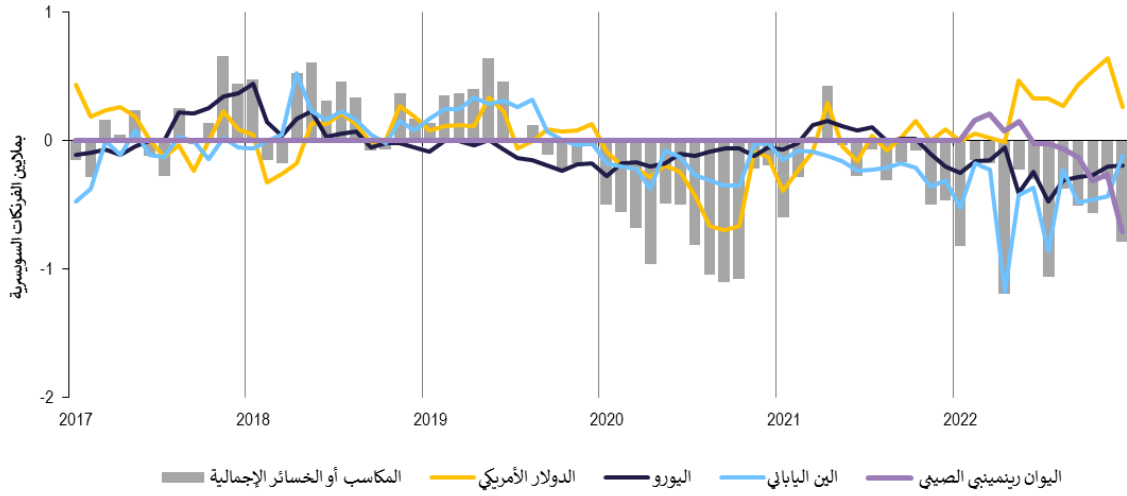
2025	تقديرات 2024	تقديرات 2023	2022	2021	2020	
412.9	399.0	383.8	376.7	363.4	355.5	الإيرادات (بملايين الفرنكات السويسرية)
%3.5	%3.9	%1.9	%3.7	%2.2	%6.0	الزيادة
24.8-	20.8-	15.6-	7.9-			الحد الأدنى
25.3+	21.2+	15.9+	8.0+			الحد الأعلى

ملحوظة: تشير بيانات عام 2022 إلى الأرقام الأولية.

#### التسويات بحسب أسعار صرف العملات

8. تسدد رسوم معاهدة البراءات بعملات مختلفة. فبالنسبة للرسوم المسددة بعملات "قابلة للتحويل دون قيد أو شرط"، يساوي المبلغ المسدد "المبلغ المعادل" الذي يحدده المكتب الدولي؛ أما بالنسبة للعملات "غير القابلة للتحويل دون قيد أو شرط"، فتحوّلها مكاتب تسلم الطلبات إلى مبالغ معادلة بالفرنك السويسري أو اليورو أو الدولار الأمريكي (القاعدة 15 من اللائحة التنفيذية لمعاهدة البراءات). وتحدد الويبو المبالغ المعادلة وفقاً للقواعد المنصوص عليها في توجيهات جمعية معاهدة البراءات.
9. ويسدد المودعون رسماً للإيداع الدولي وفقاً للمبلغ المعادل في تاريخ الإيداع. ولكن نظراً إلى التأخر في تطبيق المبلغ المعادل، يُرجح أن تكون أسعار الصرف في الأسواق مختلفة عن أسعار الصرف في الويبو في تاريخ السداد، فيؤدي ذلك إلى تحقيق مكسب أو تكبد خسارة في إيرادات نظام معاهدة البراءات.
10. ويشكل الفارق بين المبلغ المعادل في تاريخ الإيداع والمبلغ المحول إلى الفرنك السويسري في تاريخ السداد بموجب أسعار الصرف في الأمم المتحدة مكسباً أو خسارة في عائدات نظام معاهدة البراءات. ويوضح الشكل البياني التالي المكسب الشهري/الخسارة الشهرية في إيرادات معاهدة البراءات. وفي السنوات الأخيرة، سجلت الويبو مكاسب وخسائر نجمت عن تقلبات أسعار صرف الفرنك السويسري مقابل العملات الأخرى.

### مكاسب/خسائر إيرادات نظام معاهدة البراءات بحسب أسعار الصرف



11. ويرد جدول رسوم معاهدة البراءات الحالي في الجدول التالي.

### جدول الرسوم المراجع لمعاهدة البراءات (النافذ اعتباراً من 1 يوليو 2008) (بالفرنك السويسري)

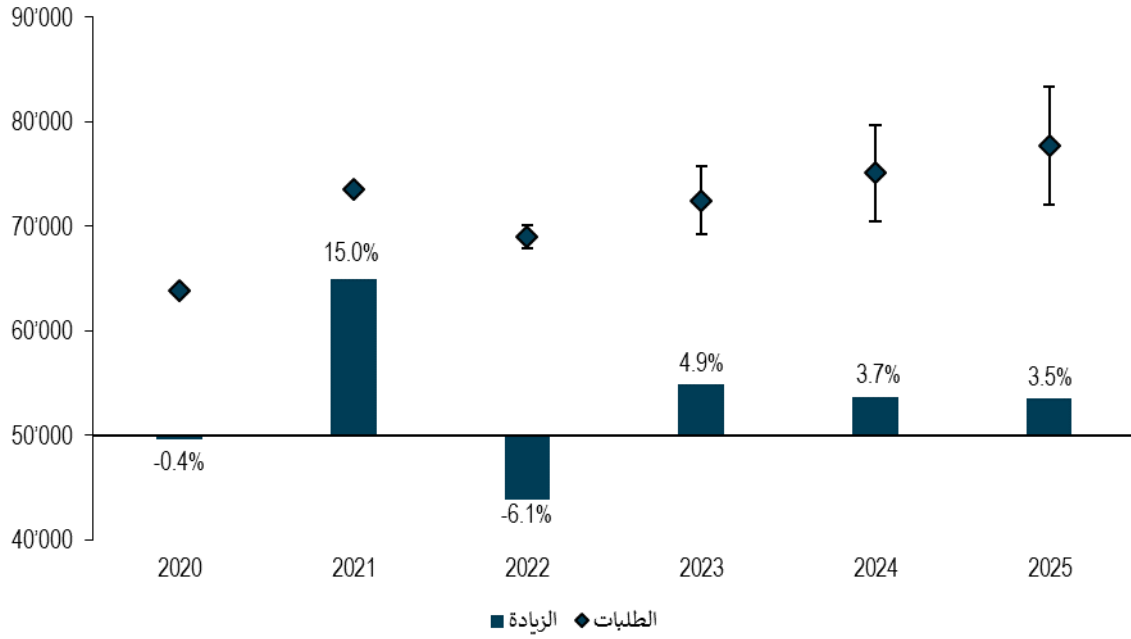
1,330		الرسم الأساسي
15		رسم كل صفحة بعد الصفحة 30
100-	Easy	تخفيض الرسوم على الإيداع الإلكتروني
200-	PDF	
300-	XML	
100		رسم التحويل الخاص بالمكتب الدولي
200		بصفة مكتب لتسلم الطلبات
		رسم المعالجة

## مدير

### مدير - توقعات الطلب على التسجيلات الدولية

12. يوضح الشكل 4 التوقعات الخاصة بطلبات نظام مدير للفترة 2023 – 2025 (استناداً إلى البيانات المتاحة في نهاية يناير 2023). وتستند التوقعات إلى نماذج متعددة تشمل نماذج الانحدار الذاتي ونماذج القياسات الاقتصادية. وتستند نماذج القياسات الاقتصادية إلى بيانات الناتج المحلي الإجمالي الفعلية والمتوقعة الصادرة عن صندوق النقد الدولي. ومن ثم تجمع نتائج النماذج المختلفة للتحقق من عدم اليقين الناجم عن خصائص النموذج الصحيح.

الشكل 4. طلبات مدريد للفترة 2020 - 2025



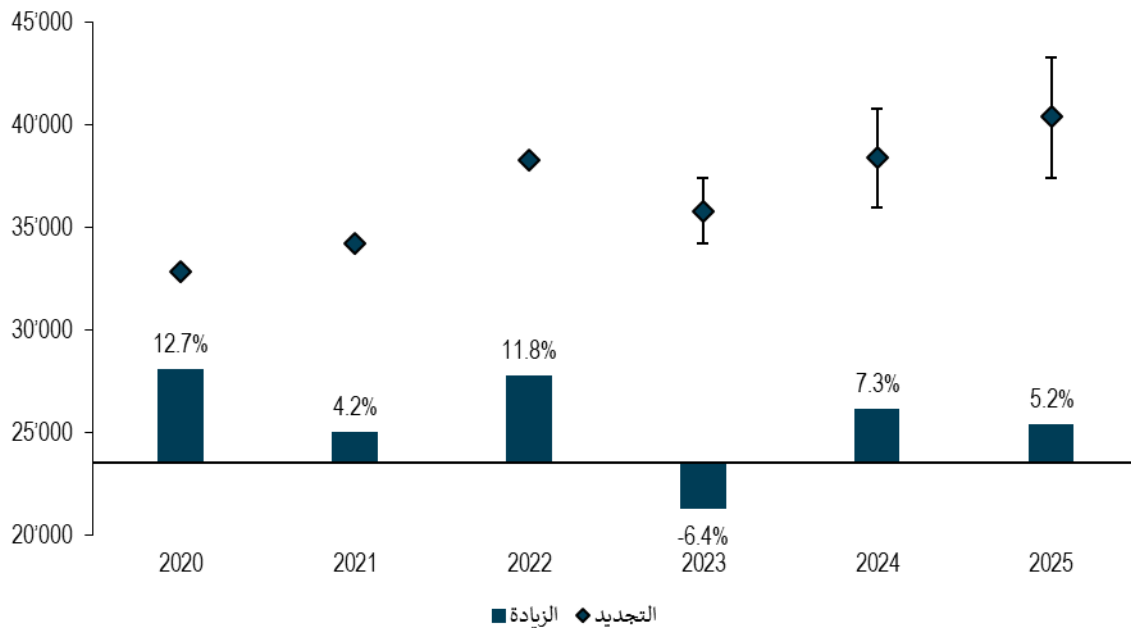
تقديرات 2025	تقديرات 2024	تقديرات 2023	2022	2021	2020	
77,700	75,100	72,400	69,000	73,500	63,906	الطلبات
%3.5	%3.7	%4.9	%6.1-	%15.0	%-0.4	الزيادة
5,600-	4,600-	3,200-	1,100-			الحد الأدنى
5,700+	4,600+	3,300+	1,100+			الحد الأعلى

ملحوظة: تشير بيانات عام 2022 إلى الأرقام الأولية.

#### مدريد - توقعات الطلب على التجديدات

13. يبيّن الشكل 5 التوقعات الخاصة بتجديدات مدريد للفترة 2023 - 2025. ويُستند في توقع التجديدات إلى نموذج التحويل الذي ينطوي على تحليل معدل التجديد التاريخي خلال السنوات الخمس الماضية وتطبيقه على التسجيلات التي يحين وقت تجديدها في السنوات الخمس المقبلة.

الشكل 5. تجديدات مدريد للفترة 2020 - 2025



تقديرات 2025	تقديرات 2024	تقديرات 2023	2022	2021	2020	
40,400	38,400	35,800	38,265	34,218	32,831	التجديد
%5.2	%7.3	%6.4-	%11.8	%4.2	%12.7	الريادة
3,000-	2,400-	1,600-				الحد الأدنى
2,900+	2,400+	1,600+				الحد الأعلى

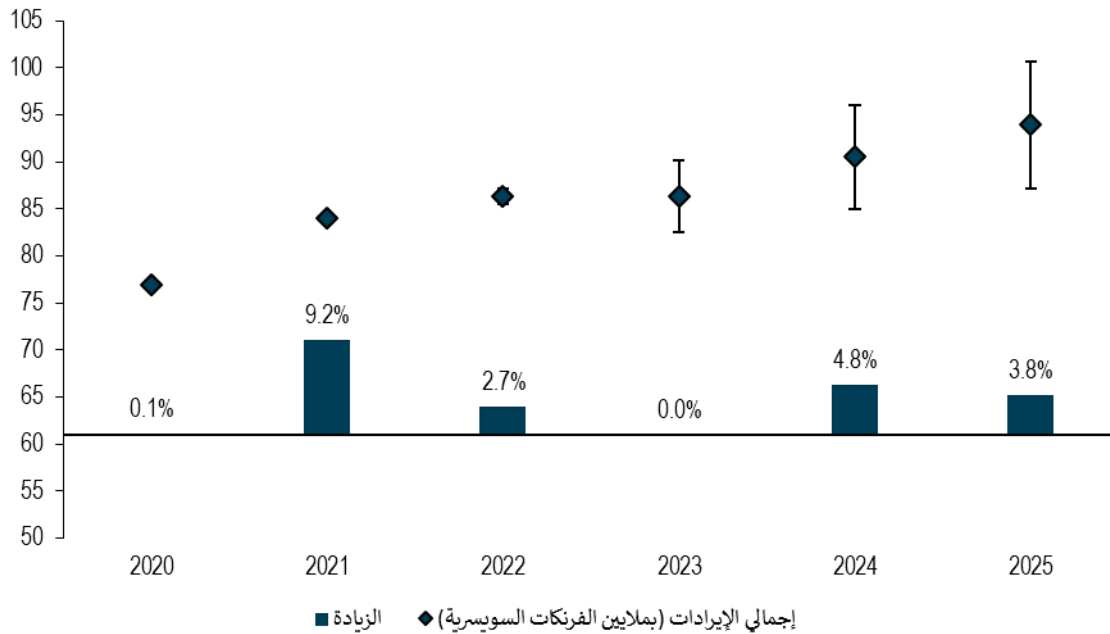
ملحوظة: تشير بيانات عام 2022 إلى الأرقام الأولية.

#### المستوى المرتقب لإيرادات رسوم نظام مدريد

14. وتأتي إيرادات رسوم نظام مدريد من ثلاث فئات من الخدمات التي تقدمها الويبو بناء على هذا النظام وهي: (أ) تدوين التسجيلات الدولية؛ (ب) وتدوين التجديدات؛ (ج) وتدوين التعيينات اللاحقة؛ (د) وخدمات أخرى تشمل التعديلات وإصدار المستخرجات.

15. وتقيّد الويبو إيراداتها المتأتية من التسجيلات بناء على نظام مدريد على أساس النشر الذي يحدث عادةً بعد أسبوعين تقريباً من التسجيل. وتقيّد الإيرادات المتأتية من التجديدات بناء على نظام مدريد والتعيينات اللاحقة في تاريخ تسجيل هذه التجديدات والتعيينات اللاحقة. ويبين الشكل 6 أدناه إيرادات رسوم نظام مدريد بعد التسوية وفق معايير إيبساس في الفترة الممتدة بين عاين 2023 و2025 والمسندة إلى كل واحدة من فئات الخدمات المذكورة أعلاه. وتستند تقديرات الإيرادات إلى عدد التسجيلات والتجديدات الدولية مع مراعاة التراكمات المحتملة لمعالجتها.

#### الشكل 6. إيرادات نظام مدريد المعدلة وفق معايير إيبساس حتى عام 2025



تقديرات 2025	تقديرات 2024	تقديرات 2023	2022	2021	2020	
56.9	55.0	52.8	51.3	51.7	46.4	الرسم الأساسي
26.4	25.1	23.4	25.0	22.3	21.4	رسم التجديد
6.7	6.6	6.5	6.5	6.4	5.9	رسم التعيين اللاحق
4.0	3.9	3.7	3.6	3.6	3.3	آخر
						<b>مجموع الإيرادات (بملايين الفرنكات السويسرية)</b>
94.0	90.5	86.4	86.3	84.0	77.0	
%3.8	%4.8	%0.0	%2.7	%9.2	%0.1	الزيادة
6.8-	5.5-	3.8-	0.8-			الحد الأدنى
6.8+	5.5+	3.8+	0.8+			الحد الأعلى

ملحوظة: تشير بيانات عام 2022 إلى الأرقام الأولية.

16. ويتضمن الجدول الوارد أدناه معلومات عن الأرقام الفعلية المرتقبة للتسجيلات والتجديدات في الفترة الممتدة بين عاين 2020 و2025، وعن التطور الفعلي والمرتبب للرسم المتوسط في هذه الفترة. ويحسب الرسم المتوسط على أساس مجموع إيرادات رسوم نظام مدريد مقسوماً على العدد الإجمالي للتسجيلات والتجديدات في العام الواحد.

### مجموع إيرادات رسوم نظام مدريد والرسم المتوسط

تقديرات 2025	تقديرات 2024	تقديرات 2023	2022	2021	2020	
74,000	71,500	68,600	68,589	68,265	62,062	تسجيلات مدريد
40,400	38,400	35,800	38,265	34,218	32,831	تجديدات مدريد
114,400	109,900	104,400	106,854	102,483	94,893	التسجيلات + التجديدات
94.0	90.5	86.4	86.3	84.0	77.0	إيرادات مدريد (بملايين الفرنكات السويسرية)
821	824	827	808	820	811	الرسم المتوسط (بالفرنك السويسري)

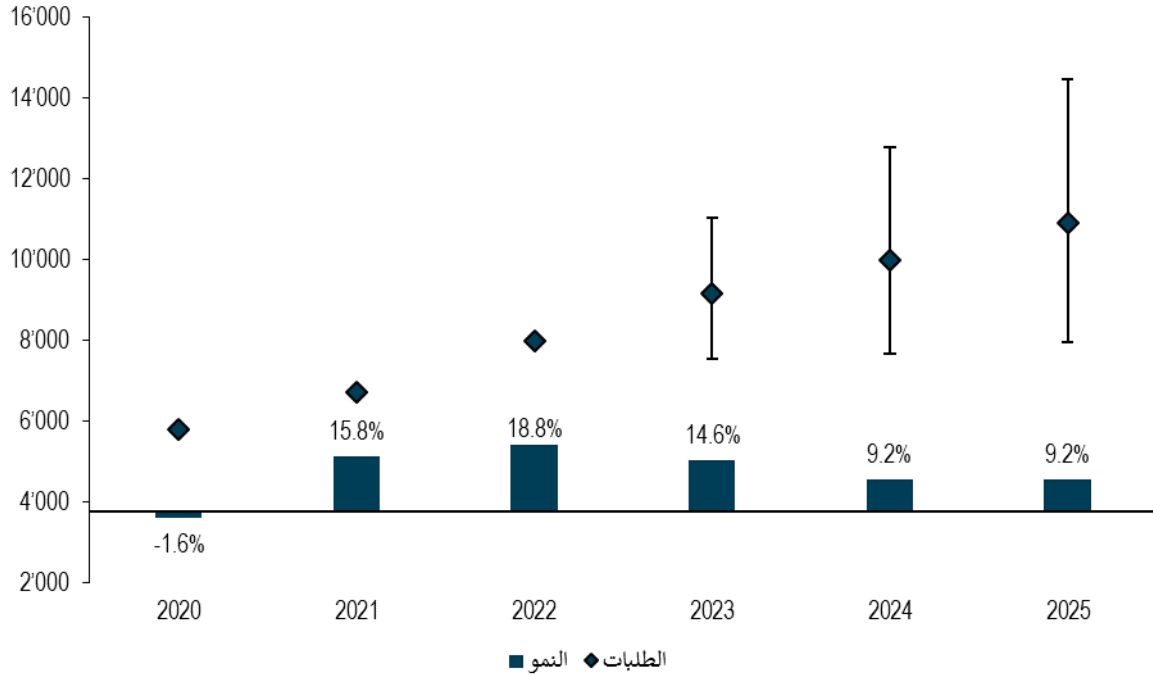
ملحوظة: تشير بيانات عام 2022 إلى الأرقام الأولية.

## لاهاي

### لاهاي - توقعات الطلب على التسجيل الدولي

17. يوضح الشكل 7 توقعات طلبات لاهاي للفترة 2023 - 2025 (استناداً إلى البيانات المتاحة في نهاية يناير 2023). وتُستند التوقعات الخاصة بطلبات نظام لاهاي إلى نماذج متعددة تشمل نماذج الانحدار الذاتي ونماذج القياسات الاقتصادية. وتُستند نماذج القياسات الاقتصادية إلى بيانات الناتج المحلي الإجمالي الفعلية والمتوقعة الصادرة عن صندوق النقد الدولي. ومن ثم تجمع نتائج النماذج المختلفة للتحقق من عدم اليقين الناجم عن خصائص النموذج الصحيح.

الشكل 7. طلبات لاهاي للفترة 2020 - 2025



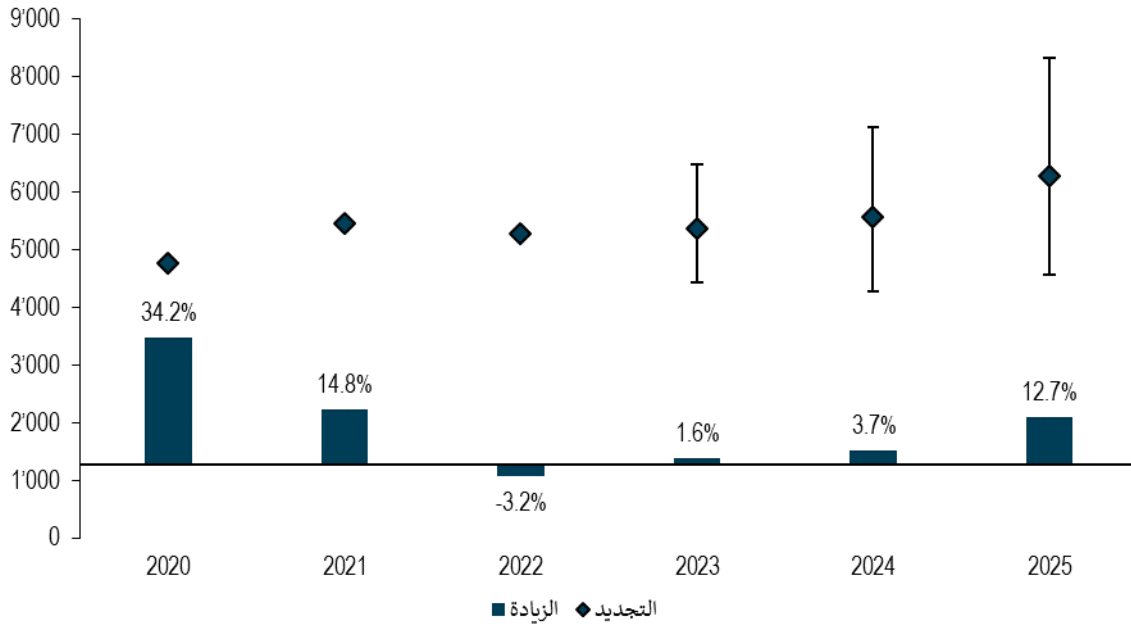
تقديرات 2025	تقديرات 2024	تقديرات 2023	2022	2021	2020	
10,900	9,980	9,140	7,973	6,714	5,799	الطلبات
%9.2	%9.2	%14.6	%18.8	%15.8	%1.6-	الزيادة
2,960-	2,320-	1,600-				الحد الأدنى
3,550+	2,780+	1,880+				الحد الأعلى

ملحوظة: تشير بيانات عام 2022 إلى الأرقام الأولية.

### لاهاي - توقعات الطلب على التجديدات

18. يوضح الشكل 8 توقعات تجديدات لاهاي للفترة 2023 - 2025 (استناداً إلى البيانات المتاحة في نهاية يناير 2023). وتُستند في توقع التجديدات إلى نموذج التحويل الذي ينطوي على تحليل معدل التجديد التاريخي خلال السنوات الخمس الماضية وتطبيقه على التسجيلات التي يحين وقت تجديدها في السنوات الخمس المقبلة.

الشكل 8. تجديدات لاهاي بين عاَي 2020 و2025



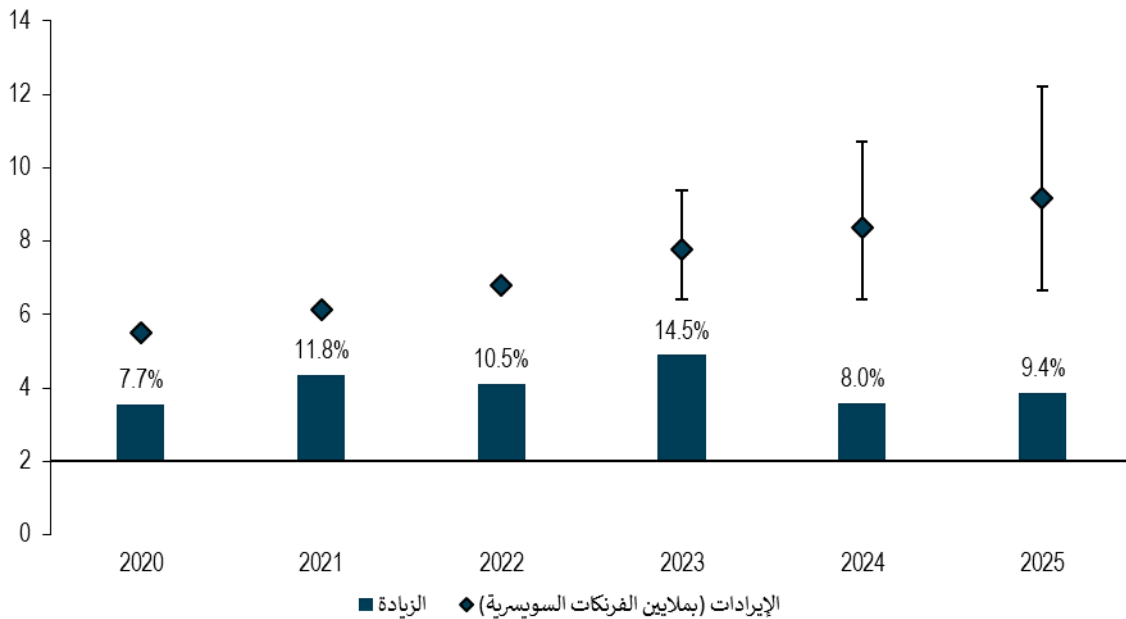
تقديرات 2025	تقديرات 2024	تقديرات 2023	2022	2021	2020	
6,280	5,570	5,370	5,284	5,461	4,759	التجديدات
%12.7	%3.7	%1.6	%3.2-	%14.8	%34.2	الزيادة
1710-	1300-	940-				الحد الأدنى
2040+	1540+	1110+				الحد الأعلى

ملحوظة: تشير بيانات عام 2022 إلى الأرقام الأولية.

#### المستوى المرتقب لإيرادات نظام لاهاي

19. تحسب إيرادات نظام لاهاي استناداً إلى جدول الرسوم الحالي. والعنصران الرئيسيان لهذا الجدول هما الرسم الأساسي ورسوم التجديد. ويغطي هذان الجزآن نحو 90 في المائة من الإيرادات. وتجمع سائر الرسوم تحت بند "آخر". ويبيّن الشكل 9 أدناه الأرقام المرتقبة لإيرادات رسوم نظام لاهاي بعد التسوية وفق معايير إيبساس في الفترة الممتدة بين عاَي 2023 و2025.

الشكل 9. الإيرادات المرتقبة لنظام لاهاي بعد التسوية وفق معايير إيبساس حتى عام 2025





تقديرات 2025	تقديرات 2024	تقديرات 2023	2022	2021	2020	
9.2	8.4	7.8	6.8	6.1	5.5	الإيرادات (بملايين الفرنكات السويسرية)
%9.4	%8.0	%14.5	%10.5	%11.8	%7.7	الزيادة
2.5-	2.0-	1.4-				الحد الأدنى
3.0+	2.3+	1.6+				الحد الأعلى

ملحوظة: تشير بيانات عام 2022 إلى الأرقام الأولية.

20. وتستند تقديرات الإيرادات للفترة الممتدة بين عامي 2020 و2025 في الجدول التالي إلى العدد المرتقب للتسجيلات والتجديدات الدولية. وتجدر الإشارة إلى أن تقديرات الإيرادات المبيّنة أدناه تستند إلى افتراض أن جدول الرسوم المدفوعة إلى المكتب الدولي بناء على نظام لاهاي لن يتغير خلال الأعوام المقبلة.

#### مجموع إيرادات رسوم نظام لاهاي والرسم المتوسط

تقديرات 2025	تقديرات 2024	تقديرات 2023	2022	2021	2020	
10,550	9,640	8,830	7,725	6,106	6,795	تسجيلات لاهاي
6,280	5,570	5,370	5,284	5,461	4,759	تجديدات لاهاي
16,830	15,210	14,200	13,009	11,567	11,554	التسجيلات + التجديدات إيرادات لاهاي (بملايين الفرنكات السويسرية)
9.2	8.4	7.8	6.8	6.1	5.5	الرسم المتوسط (بالفرنك السويسري)
545	552	547	522	531	476	

ملحوظة: تشير بيانات عام 2022 إلى الأرقام الأولية.

## المرفق السادس مؤشرات الأنظمة العالمية للملكية الفكرية

### مؤشرات نظام معاهدة البراءات

#### معلومات عامة

يقدم هذا المرفق لمحة عامة عن المؤشرات التالية لعمليات معاهدة البراءات:

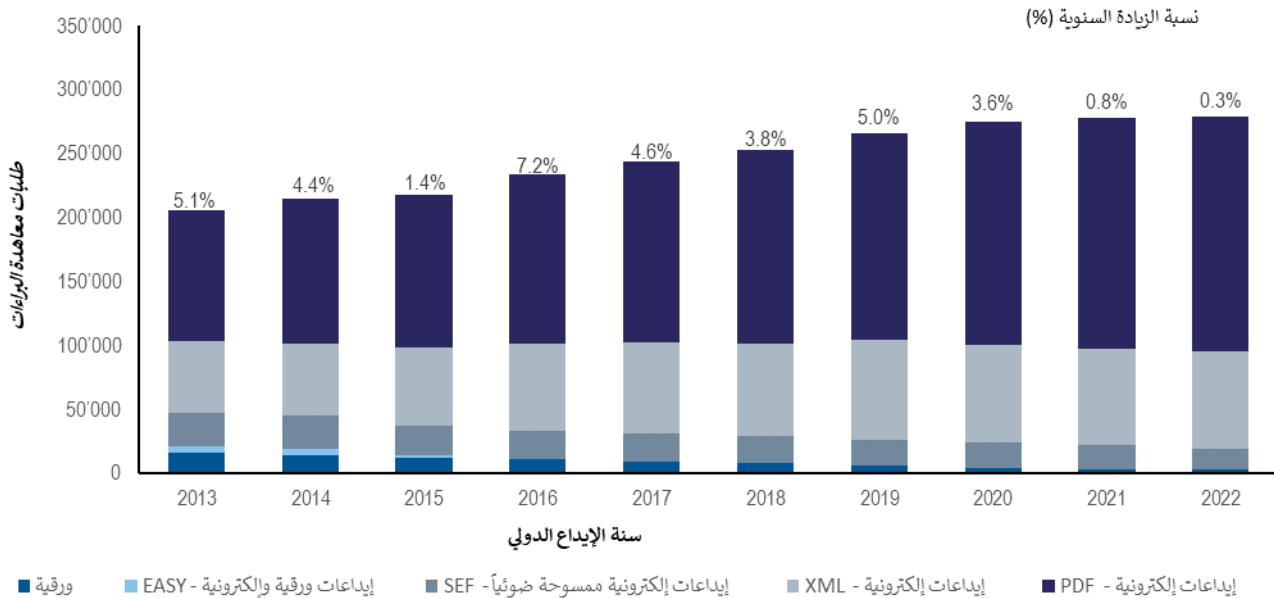
- أعباء العمل؛
- والتوزيع اللغوي لهذه الأعباء؛
- وتكلفة وحدة معالجة الطلب؛
- وإنتاجية الفحص الشكلي؛
- والجودة الإجمالية للفحص الشكلي؛
- وجودة الترجمة؛
- وجودة تطوير البرمجيات؛
- وإيداعات المكتب الدولي بصفة مكتب لتسلم الطلبات.

عادة ما تُنشر طلبات معاهدة البراءات كل يوم خميس. وتجدر الإشارة إلى أن عاين 2014 و2020 شهدا 53 يوم خميس وليس 52 مثل السنوات الأخرى مما أثر تأثيراً طفيفاً في الاتجاهات الإحصائية للطلبات المنشورة بناءً على معاهدة البراءات.

#### أعباء العمل

تُتابع أعباء العمل بالاستناد إلى العدد السنوي للإيداعات المودعة لمعاهدة البراءات.

#### تطور إيداعات معاهدة البراءات بحسب طريقة الإيداع



ملحوظة: بيانات عام 2022 هي تقديرات الويبو. وطرائق الإيداع الإلكتروني الثلاث هي ملفات PDF وXML وSEF-Web.

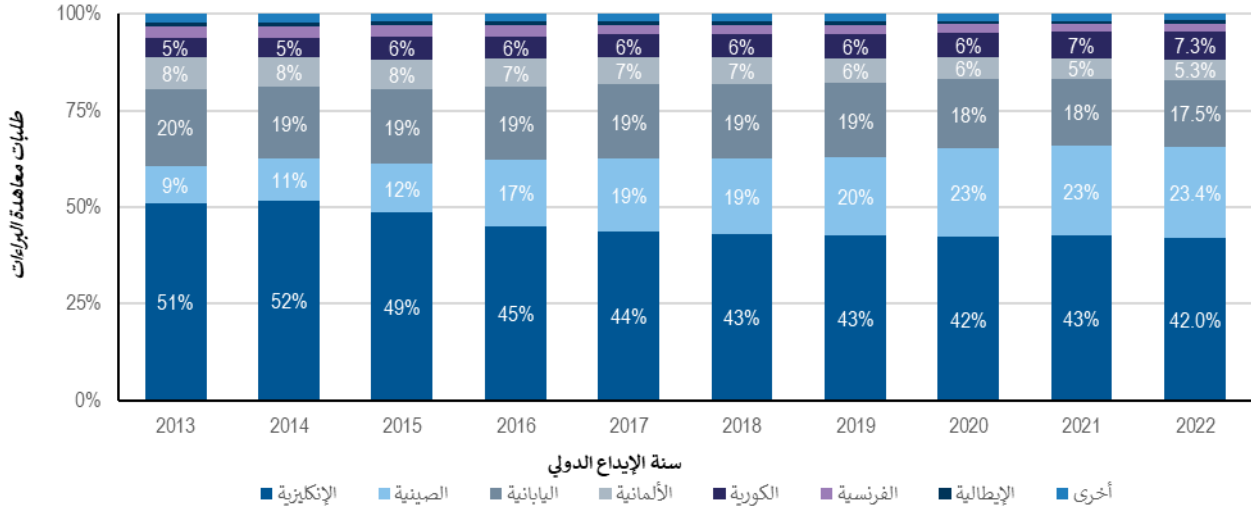
المصدر: قاعدة بيانات إحصاءات الويبو، مارس 2023

- وفي عام 2022، أُودع 278,100 طلب لمعاهدة البراءات، أي بزيادة نسبتها 0.3 في المائة مقارنة بالعام السابق.
- وفي عام 2022، تكونت طرائق الإيداع الإلكتروني، التي شكّلت 99.1 في المائة من إجمالي الإيداعات، من إيداعات بملفات PDF (66 في المائة) وXML (27.4 في المائة)، وSEF-Web (5.7 في المائة).

## التوزيع اللغوي

من التطورات الأساسية التي تؤدي إلى إدخال تغيير في المكتب الدولي تزايد التنوع اللغوي للطلبات المودعة الناجم بخاصة عن زيادة الانتفاع بنظام معاهدة البراءات في بلدان شرق آسيا.

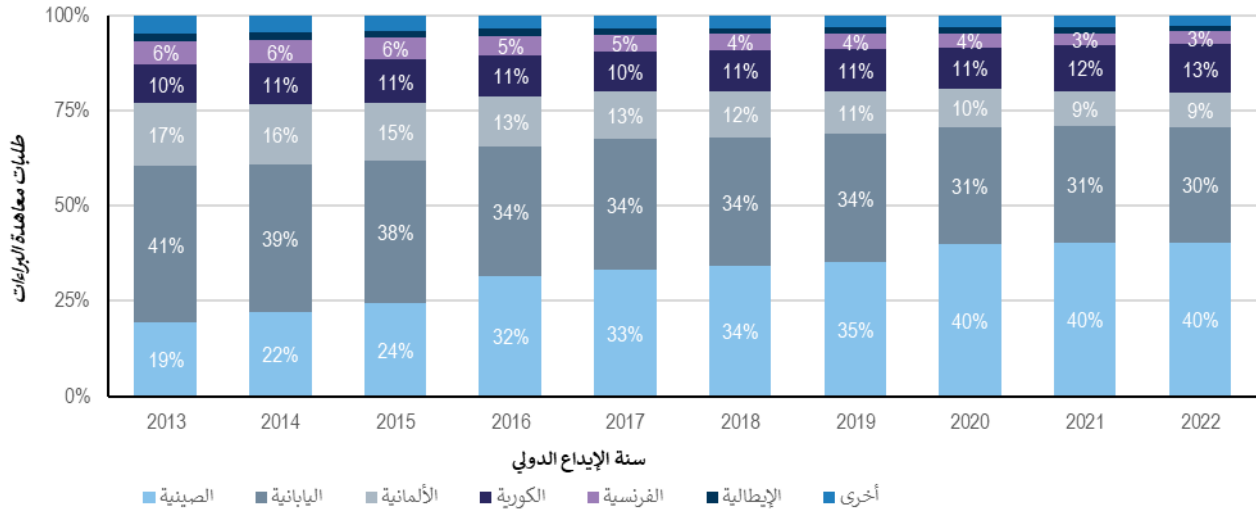
### لغات الإيداع (كل اللغات)



المصدر: قاعدة بيانات إحصاءات الويبو، مارس 2023

شكلت اللغتان الإنكليزية والصينية نحو ثلثي الإيداعات في عام 2022 بنسبة 42 في المائة و 23.4 في المائة من الإجمالي على التوالي. وشهدت حصة اللغات الآسيوية زيادة كبيرة على مدى العقد الماضي، فقد زادت الحصة المجمعة للطلبات المودعة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات باللغات الصينية واليابانية والكورية من 34.5 في المائة في عام 2013 إلى 48.2 في المائة في عام 2022. وفيما يلي رسم بياني يركز على اللغات الأخرى بخلاف اللغة الإنكليزية:

### لغات الإيداع (جميع اللغات ما عدا اللغة الإنكليزية)



المصدر: قاعدة بيانات إحصاءات الويبو، مارس 2023

وتتضمن الزيادة الحادة في عدد الطلبات المودعة باللغات الآسيوية في السنوات الأخيرة ضغطاً هائلاً على المكتب الدولي نظراً إلى عدد الموارد المحدودة من الموظفين القادرين على العمل بهذه اللغات. وقد كان التخفيف من وقع هذه المسألة عن طريق أتمتة بعض المهام وتعيين موظفين قادرين على العمل بهذه اللغات.

## تكلفة وحدة معالجة الطلب

يمكن قياس كفاءة المكتب الدولي في معالجة الطلبات المودعة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات بتكلفة وحدة معالجة الطلب، المعرفة بمتوسط التكلفة الإجمالية اللازمة لنشر طلب من طلبات معاهدة التعاون بشأن البراءات.

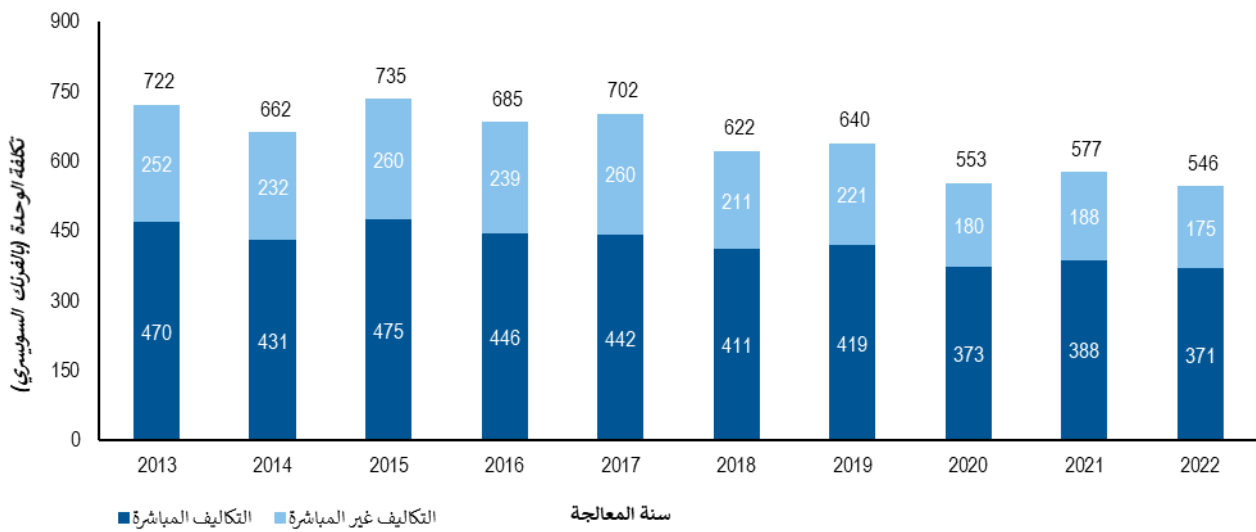
وتُنسَق منهجية حساب التكاليف المباشرة وغير المباشرة عبر جميع خدمات الملكية الفكرية العالمية. وتشمل تكلفة الإنتاج الإجمالية النفقات المتعلقة بنظام معاهدة البراءات حصراً والنفقات المتعلقة بالأنشطة التي تدعم نظام معاهدة البراءات.

وتشمل نفقات أنشطة دعم نظام معاهدة البراءات الخدمات التالية: خدمات المؤتمرات واللغات، والإدارة التنفيذية، والمالية والميزانية، وخدمات الدعم العامة، وإدارة الموارد البشرية، والرقابة الداخلية، وتكنولوجيا المعلومات، والسلامة والأمن. وتخص حصة صغيرة من هذه النفقات (تكلفة استضافة الخادوم في مركز الأمم المتحدة الدولي للحوسبة، والتكلفة المقدرة لنشر المصدر الأصلي لطلبات معاهدة البراءات (ركن البراءات) وحصة التكلفة من قسم الإيرادات في المالية) نظام معاهدة البراءات مباشرةً في حين تحسب باقي النفقات المتصلة بنظام معاهدة البراءات استناداً إلى عدد الموظفين (ومنهم الموظفون ذوو العقود المحددة المدة والموظفون المؤقتون والمستفيدون من المنح والزاملات وموظفي الوكالات).

وتعرّف تكلفة الوحدة رسمياً على النحو التالي:

$$\text{تكلفة الوحدة} = \frac{\text{تكلفة الإنتاج الإجمالية}}{\text{عدد المنشورات}}$$

#### تكلفة وحدة معالجة طلب منشور بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات (بالفرنك السويسري)



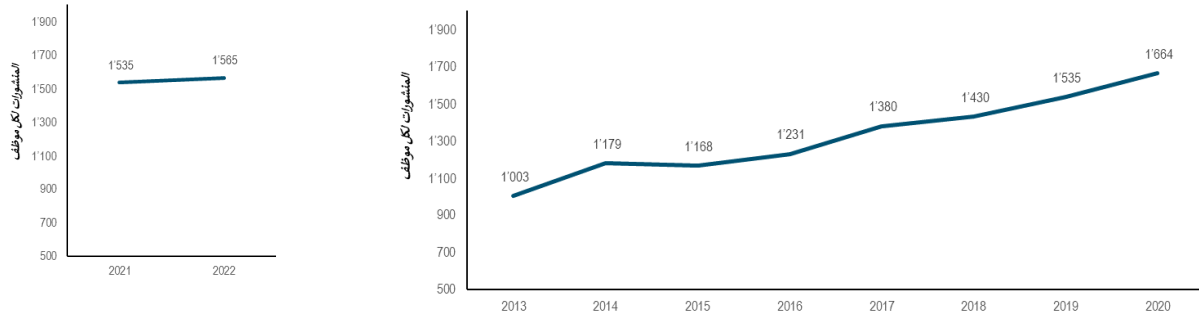
المصدر: قاعدة بيانات إحصاءات الويبو، مارس 2023

بلغ متوسط تكلفة معالجة طلب منشور بناء على معاهدة البراءات 546 فرنكاً سويسرياً في عام 2022، أي بانخفاض نسبته 5.3 في المائة مقارنة بعام 2021. وارتفعت تكلفة الوحدة في عام 2022 نتيجة لزيادة بنسبة 3.4 في المائة في عدد الطلبات المنشورة بناءً على معاهدة البراءات إلى جانب انخفاض بنسبة 2.1 في المائة في التكاليف الإجمالية مقارنة بعام 2021.

#### إنتاجية فحص الإجراءات الشكلية

تُعرّف إنتاجية الموظفين على أنها المخرجات (أي عدد منشورات معاهدة التعاون بشأن البراءات) مقسمة على عدد الموظفين الذي يقومون بفحص الإجراءات الشكلية في إطار معاهدة البراءات.

### إنتاجية فحص الإجراءات الشكلية



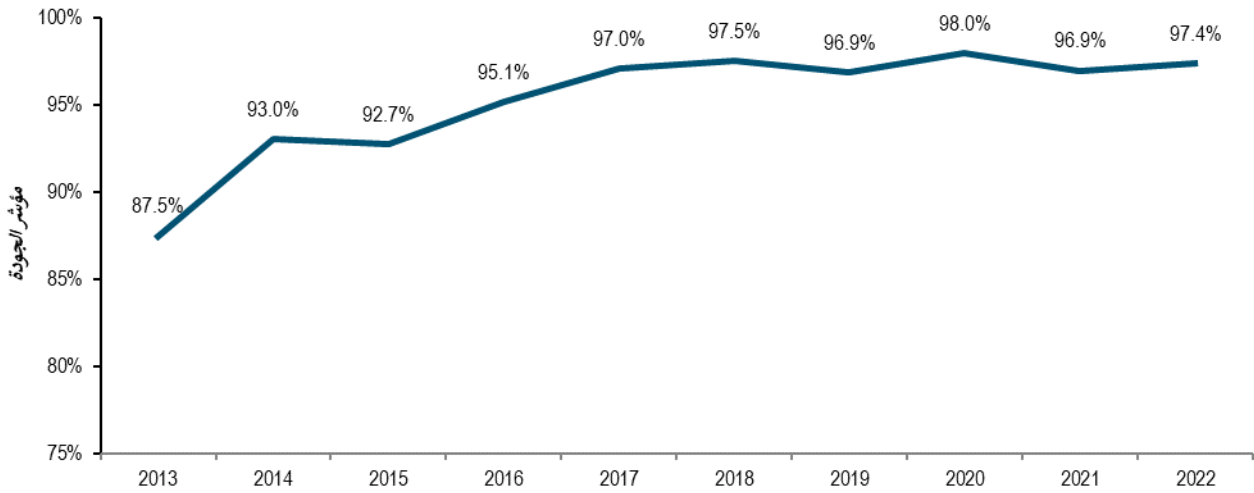
ملحوظة: اعتباراً من عام 2021 فصاعداً، تتماشى منهجية حساب عدد الموظفين مع المنهجية القائمة على عدد الموظفين (عوضاً عن معادل الدوام الكامل) التي تُطبق على مؤشر تكلفة وحدة معاهدة البراءات. وإذا حُسبت إنتاجية عامي 2021 و2022 باستخدام المنهجية القديمة، فستكون 1,608 و1,682. المصدر: قاعدة بيانات إحصاءات الويبو، مارس 2023

- وازدادت إنتاجية فحص الإجراءات الشكلية بشكل مضطرد من 1,535 في عام 2021 إلى 1,565 في عام 2022.
- وبشكل رئيسي، تُعزى الزيادة الإجمالية مع مرور الوقت إلى الأتمتة، مما يسمح بمعالجة أعباء عمل أكبر بكثير وبقدر محدود من القوى العاملة.

### الجودة الإجمالية لفحص الإجراءات الشكلية

سعيًا إلى قياس جودة العمل الذي يضطلع به المكتب الدولي بطريقة بسيطة وشاملة، استحدث المكتب مؤشراً للجودة الإجمالية، بحسب كمتوسط أربعة مؤشرات رئيسية للجودة. وتقوم ثلاثة من تلك المؤشرات على توقيت المعاملات الرئيسية: وهي الإشعار بتسليم النسخة الأصلية والنشر وإعادة النشر. ويبين المؤشر الرابع عدد الأخطاء المرتكبة خلال معالجة طلبات معاهدة التعاون بشأن البراءات.

### مؤشر جودة فحص الإجراءات الشكلية



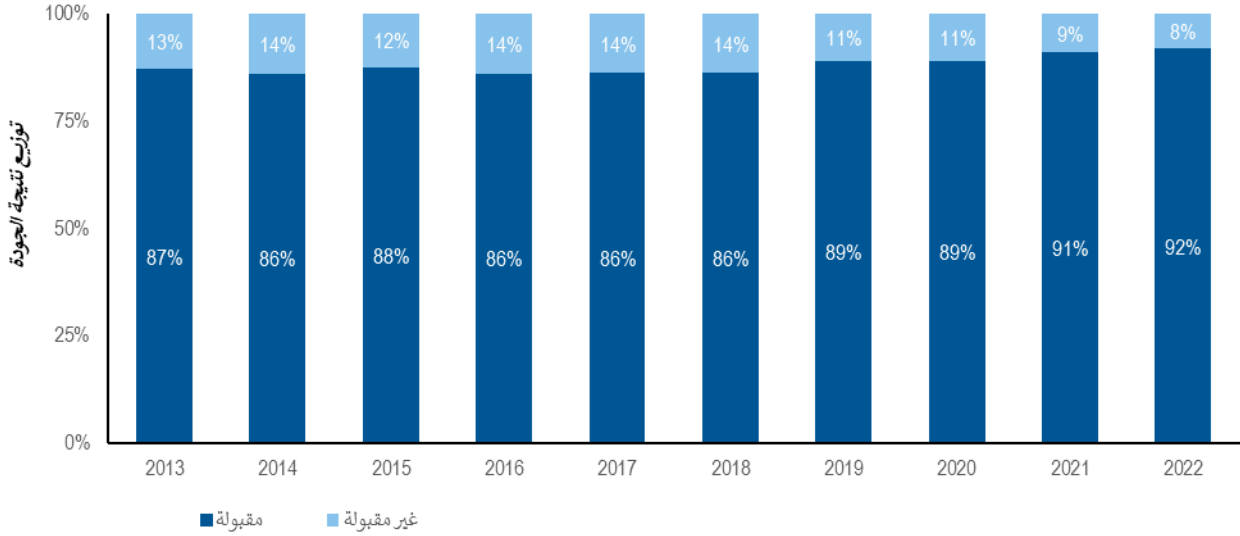
المصدر: قاعدة بيانات إحصاءات الويبو، مارس 2023

- تحسنت الجودة الإجمالية، المقاسة بالمؤشر المركب، تحسناً ملحوظاً من متوسط قدره 87.5 في المائة في عام 2013 إلى 97.4 في المائة في عام 2022.

### جودة الترجمة

تُختار عشوائياً وثائقاً من ترجمات الملخصات والتقارير التي تعد تحت مسؤولية المكتب الدولي لتخضع لاختبار جودة. ويحدد التقييم إذا كانت الترجمة "مقبولة" أو "غير مقبولة". ويجمع هذا المؤشر نتائج اختبار الجودة الذي يجريه المكتب الدولي في جميع توليفات اللغات وجميع أنواع الوثائق. وتُقطع العلاقات مع الوكالات الخارجية التي تعد دائماً نسبة أقل من 80 في المائة من ترجماتها "مقبولة". وفي عام 2022، حُدثت جودة 92 في المائة من الترجمات على أنها كانت مقبولة.

### جودة الترجمة



المصدر: إدارة خدمات معاهدة البراءات، مارس 2023

### جودة تطوير البرمجيات

حتى عام 2021، أتاح مؤشر جودة تطوير البرمجيات مقياساً لجودة أكبر إصدارات البرمجيات لمشروعي الملفات الإلكترونية (eDossier) ونظام معاهدة التعاون بشأن البراءات الإلكتروني (ePCT). واعتباراً من عام 2022 فصاعداً، يغطي المؤشر نواتج التنمية بالنسبة إلى جميع مشاريع البرمجيات.

ويبين مؤشر جودة تطوير البرمجيات الحصص المستغرقة من الوقت لإصدار وظائف جديدة (أي العمل) من إجمالي الوقت المستغرق (أي العمل + إعادة العمل). وإعادة العمل هو الوقت المستغرق لتصويب الأعمال المعيبة المحددة في بيئة الإنتاج.

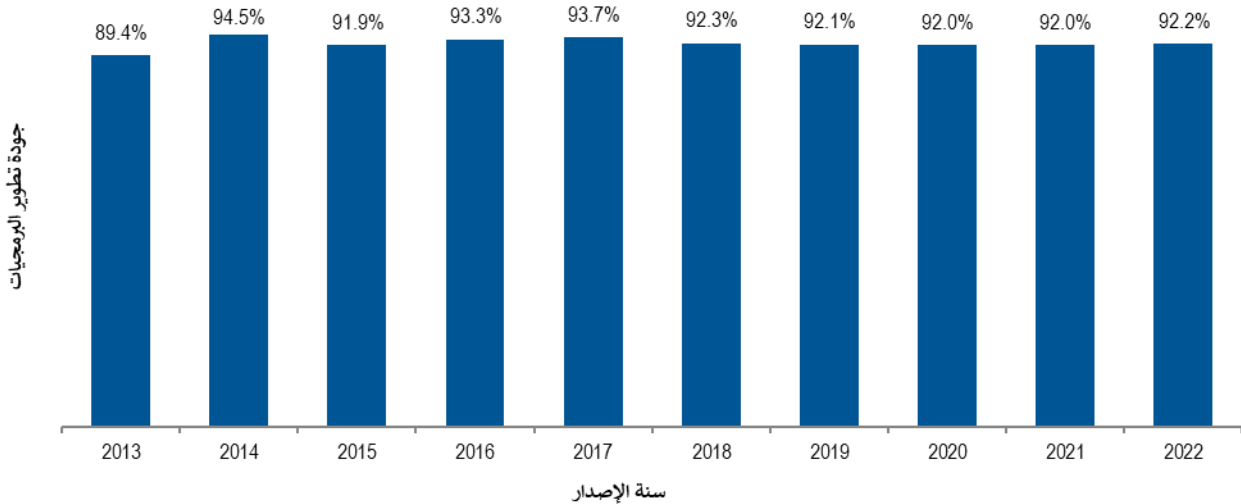
وفي ظل هذا النهج، ستعدّ مخرجات التطوير التي تحتوي على مستويات أدنى من إعادة العمل عالية الجودة لأنها تبين مدى القيمة المضافة للمنتج من خلال إدخال سمات جديدة.

ويعرف مؤشر جودة تطوير البرمجيات على النحو التالي:

$$\text{جود تطوير البرمجيات} = 100 \times \frac{\text{العمل}}{\text{العمل} + \text{إعادة العمل}}$$

وفي عام 2022، بلغت جودة تطوير البرمجيات 92.2 في المائة، بحسب تعريف مؤشر جودة البرمجيات.

### جودة تطوير البرمجيات



المصدر: إدارة خدمات معاهدة البراءات، مارس 2023

## إيداعات المكتب الدولي بوصفه مكتباً لتسلم الطلبات

يوضح الجدول التالي الإيداعات بناءً على معاهدة التعاون بشأن البراءات لدى أكبر 10 مكاتب لتسلم الطلبات (بحسب عدد الطلبات المودعة) خلال الأعوام الخمسة الماضية وحتى عام 2022. وعادةً، تُودع الطلبات بناءً على معاهدة التعاون بشأن البراءات لدى مكتب البراءات الوطني في وطن المودع أو لدى أي مكتب براءات إقليمي ينوب عن اختصاص هذا المكتب. والمكتب الدولي مختص بتسلم الطلبات من جميع الدول المتعاقدة بموجب معاهدة التعاون بشأن البراءات. ويرد في الجدول أدناه تطور الإيداعات لدى المكتب الدولي بصفته مكتباً لتسلم الطلبات وترتيبه من حيث عدد الإيداعات بين سائر مكاتب تسلم الطلبات فضلاً عن حصته في السوق.

### طلبات معاهدة التعاون بشأن البراءات التي تلقاها أكبر 10 مكاتب لتسلم الطلبات

التغير مقارنةً بعام 2019 (%)	حصة 2022 (%)	سنة الإيداع الدولي					مكاتب تسلم الطلبات
		2022	2021	2020	2019	2018	
1.3	26.8	74,420	73,452	72,338	60,997	55,204	الصين
2.0-	19.9	55,330	56,454	55,887	56,232	55,343	الولايات المتحدة الأمريكية
0.4-	17.6	48,826	49,040	49,313	51,652	48,630	اليابان
1.4	14.0	38,854	38,322	38,872	37,998	37,937	المكتب الأوروبي للبراءات
7.0	7.9	21,964	20,525	19,675	18,885	16,990	جمهورية كوريا
1.5	4.9	13,713	13,506	13,431	12,901	12,239	المكتب الدولي
4.5-	1.2	3,372	3,530	3,446	3,827	3,885	المملكة المتحدة
2.5	0.9	2,422	2,362	2,536	3,206	3,539	فرنسا
17.5	0.7	2,010	1,710	1,520	1,374	1,088	تركيا
1.8-	0.7	1,960	1,995	1,927	2,067	1,913	كندا
6.5-	5.5	15,229	16,286	15,944	16,244	16,010	آخر
<b>0.3</b>	<b>100.0</b>	<b>278,100</b>	<b>277,182</b>	<b>274,889</b>	<b>265,383</b>	<b>252,778</b>	<b>المجموع</b>

ملحوظة: بيانات عام 2022 هي تقديرات الويبو.  
المصدر: قاعدة بيانات إحصاءات الويبو، مارس 2023

## مؤشرات عمليات نظام مدريد

### معلومات عامة

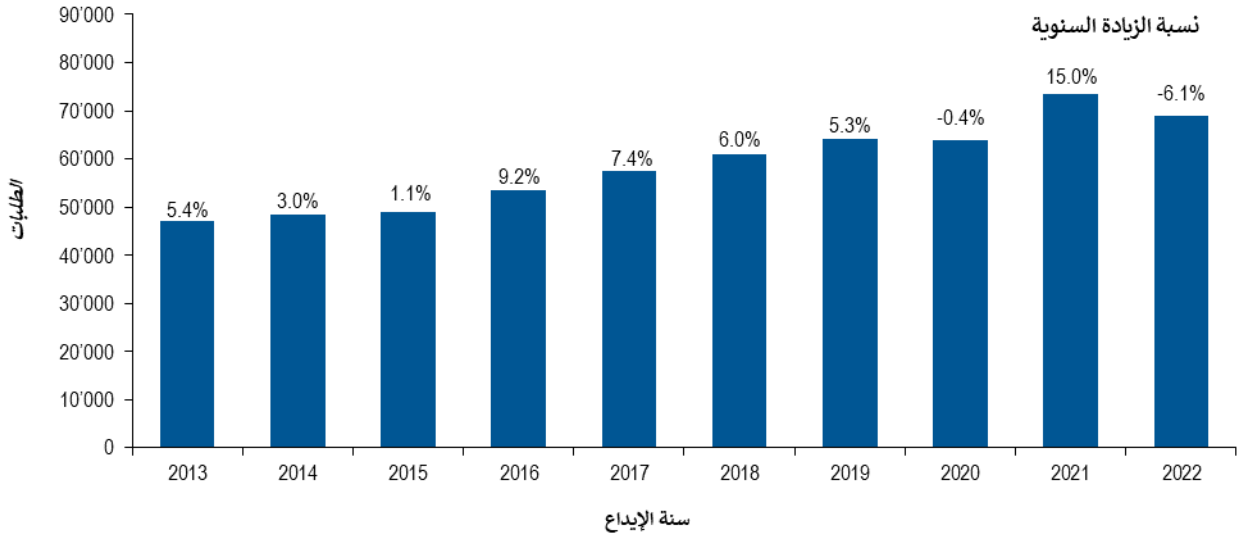
يقدم هذا المرفق لمحة عامة عن المؤشرات التالية لعمليات مدريد:

- أعباء عمل نظام؛
- إجمالي عبء العمل المعالج؛
- مستوى الأتمتة؛
- تكلفة الوحدة؛
- الإنتاجية؛
- مهلة المعالجة؛
- جودة الفحص.

### الوثائق الواردة

يتسلم المكتب الدولي ست فئات مختلفة من الوثائق، وهي الطلبات الدولية، والتجديدات، والتعيينات اللاحقة، والتغييرات، والقرارات، والتصحيحات. وفيما يلي أحدث توجه للطلبات الدولية والتجديدات التي تلقاها المكتب الدولي. ويمكن الاطلاع على معلومات عن الفئات الأخرى في الاستعراض السنوي لمدير.

#### الطلبات الدولية

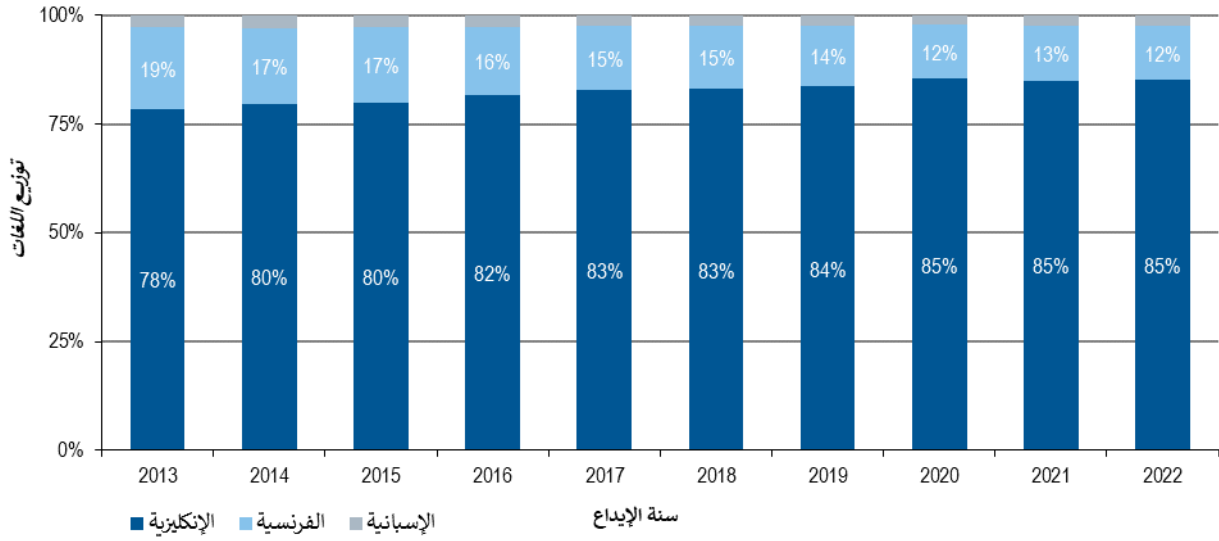


ملحوظة: بيانات عام 2022 هي تقديرات الويبو.  
المصدر: قاعدة بيانات إحصاءات الويبو بشأن الملكية الفكرية، مارس 2023.

- وفي عام 2022، قُدِّر أنه أودع 69,000 طلب مما يعادل انخفاضاً نسبته 6.1 في المائة مقارنةً بعام 2021.
- وفي عام 2021، شهد عدد الطلبات المودعة نمواً سريعاً بنسبة 15% خلال السنة السابقة.



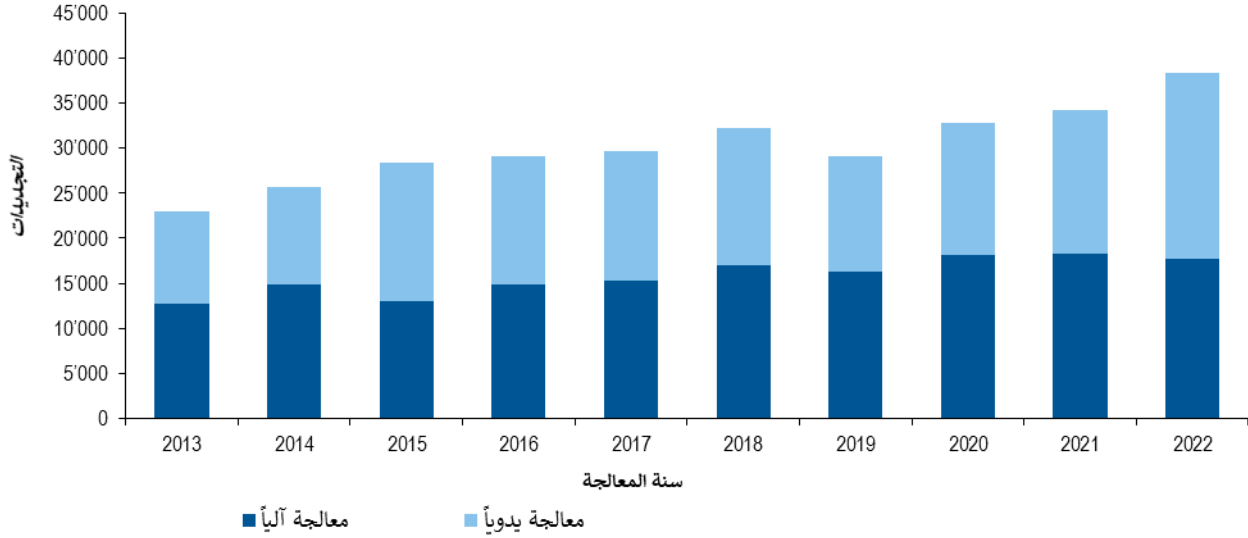
### توزيع الطلبات بحسب لغة الإيداع



المصدر: قاعدة بيانات إحصاءات الويبو بشأن الملكية الفكرية، مارس 2023.

• في عام 2022، أُودع 85 في المائة من جميع الطلبات باللغة الإنكليزية، وبقيت هذه الحصة ثابتة منذ عام 2020.

### تجديدات التسجيلات الدولية



المصدر: قاعدة بيانات إحصاءات الويبو بشأن الملكية الفكرية، مارس 2023.

• في عام 2022، تسلم المكتب الدولي 38,265 تجديدياً، أي بزيادة نسبتها 11.8 في المائة مقارنةً بعام 2021.

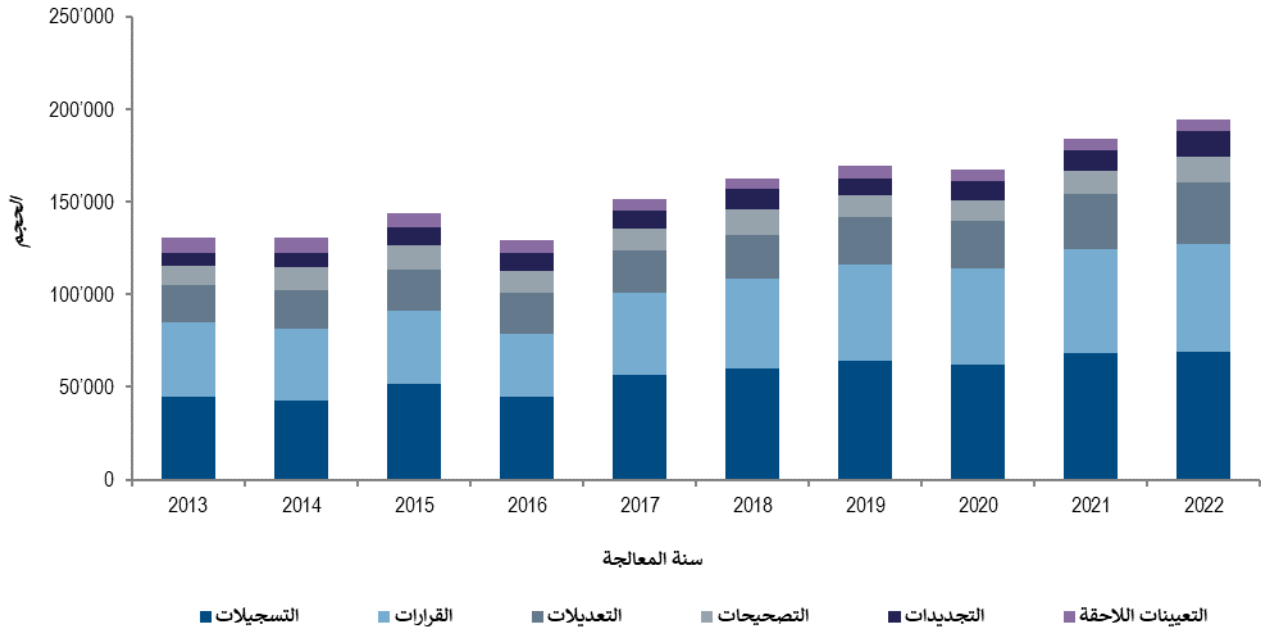
• ويُعزى الانخفاض المسجّل في عام 2019 إلى انخفاض عدد الطلبات في عام 2009 بسبب الأزمة المالية.

### إجمالي عبء العمل المعالج

يساوي إجمالي عبء العمل المُعالج العدد الإجمالي المرجح للوثائق التي يعالجها المكتب الدولي، بما فيها الطلبات والتجديدات والتعيينات اللاحقة والتغييرات والقرارات والتصحيحات.

ولأن معالجة كل أنواع الوثائق لا يتطلب قدرًا متساويًا من الموارد، فكل نوع يُرجح على حدة بشكل مختلف. ووفقاً للترجيح الحالي، يمكن لفاحص مكافئ يعمل بدوام كامل أن يعالج، خلال المدة الزمنية المطلوبة لمعالجة طلب دولي واحد، 1.6 من التجديدات أو 1.8 من التعيينات اللاحقة أو 1.8 من التغييرات أو 10 قرارات (نسبة عبء العمل 1:1.6:1.8:1.8:10). وبالمثل، يلزم موظف مكافئ يعمل بدوام كامل في دعم أنظمة تكنولوجيا المعلومات لمعالجة 17 وثيقة في حالة الوثائق المعالجة آلياً.

### إجمالي عبء العمل المعالج



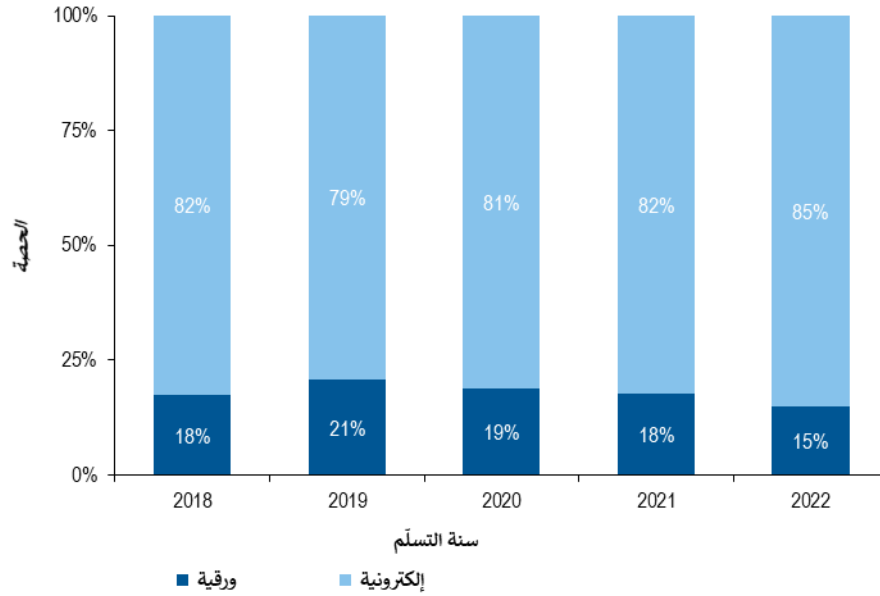
المصدر: سجل مدريد وقاعدة بيانات إحصاءات الويبو بشأن الملكية الفكرية، مارس 2023.

• في عام 2022، انخفض إجمالي عبء العمل المعالج بنسبة 5.8 في المائة مقارنة بعام 2021.

### طريقة إرسال الوثائق الواردة

تشير الوثائق المرسله إلكترونياً إلى الوثائق الواردة بنسق XML. وتدوّن الوثائق المتسلّمة بنسق PDF بوصفها متسلّمة ورقياً.

#### توزيع الوثائق الواردة بحسب طريقة الإرسال



المصدر: سجل مدريد، مارس 2023.

• في عام 2022، أُرسِل نحو 85 في المائة من جميع الوثائق الواردة إلى المكتب الدولي إلكترونياً.

## تكلفة وحدة المعالجة

يمكن حساب كفاءة المكتب الدولي في معالجة المعاملات بتكلفة الوحدة التي تعني متوسط التكلفة لإنتاج وحدة واحدة من المخرجات.

ولما كان المكتب الدولي يسجل طلبات جديدة ويحفظ التسجيلات الموجودة، فمن الوجيه أن توجد وحدة من المخرجات التي تتضمن مجموعة من المعاملات. ويرد أدناه مؤشران اثنان لتكلفة الوحدة باستخدام وحدتين مختلفتين من المخرجات، إضافة إلى بيان التكلفة المباشرة وغير المباشرة.

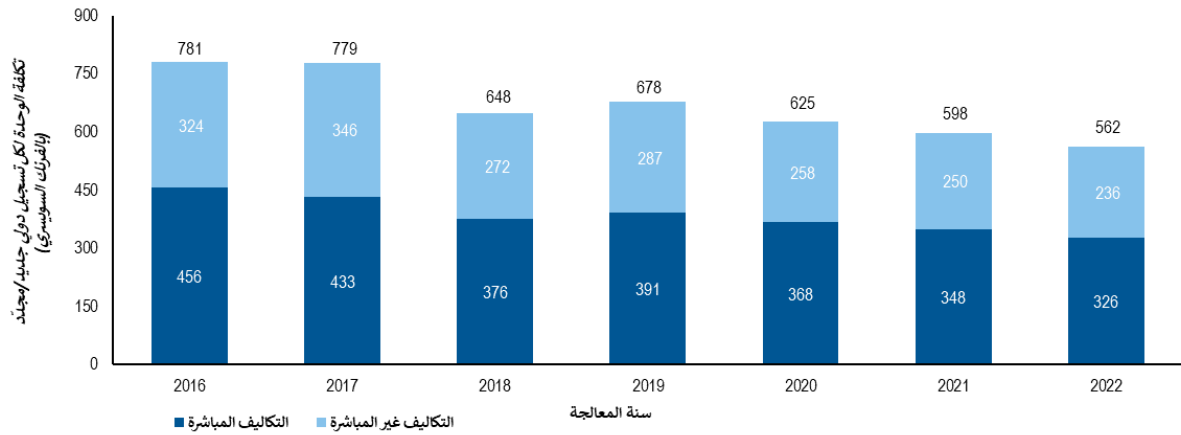
وتتماشى منهجية حساب تكاليف نظام مدريد المباشرة وغير المباشرة مع منهجيات حساب تكاليف الوحدة في نظامي معاهدة البراءات ولاهاي. ويشمل حساب عدد الموظفين المستخدم من أجل تقدير التكاليف غير المباشرة الموظفين العاملين بعقود محددة المدة، والموظفين المؤقتين، والمستفيدين من الزمالات، وموظفي الوكالات الذين يدعمون العمليات.

ويُستخدم النظام المرَجَّح الموصوف أعلاه في قسم عبء العمل المعالج<sup>18</sup>، لتحسين تقدير العمل الفعلي المطلوب لمعالجة فئات الوثائق الست، مع مراعاة أن بعض تلك الوثائق يتطلب عملاً أكثر من غيرها.

### تكلفة الوحدة لكل تسجيل دولي جديد/مجدد

التسجيلات الدولية الجديدة هي الطلبات المسجلة خلال سنة معينة، والتسجيلات الدولية المجددة هي التسجيلات الموجودة أصلاً والتي يتم تجديدها خلال سنة معينة. ويشكل النوعان المذكوران من المعاملات العمل الأساسي للمكتب الدولي.

### تكلفة الوحدة لكل تسجيل دولي جديد/مجدد (بالفرنك السويسري)



المصدر: سجل مدريد، أنظمة التخطيط للموارد المؤسسية، وقاعدة بيانات إحصاءات الويبو بشأن الملكية الفكرية، مارس 2023.

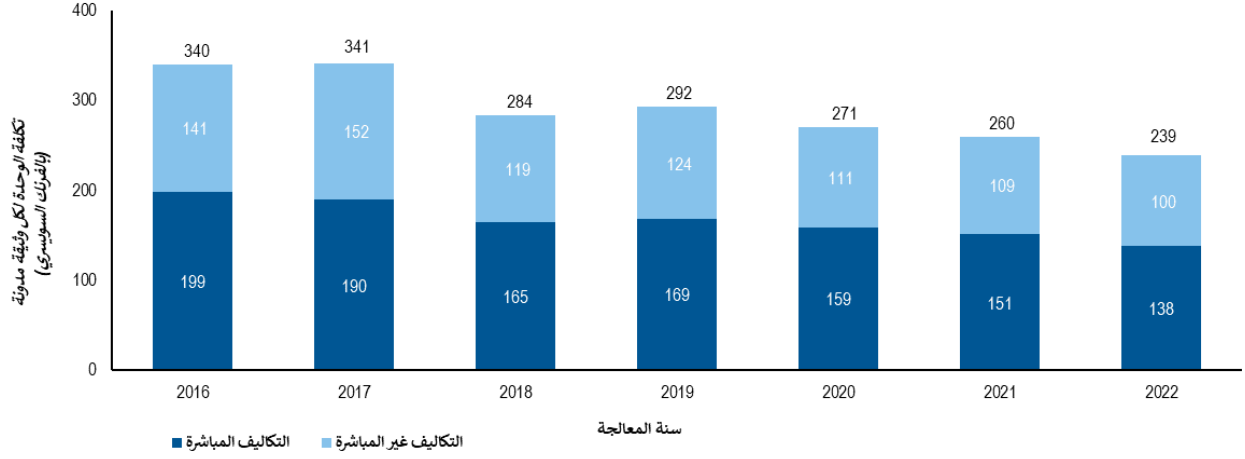
- انخفض متوسط التكلفة لمعالجة تسجيل دولي جديد/مجدد بنسبة 5.9 في المائة ليصل إلى 562 فرنكاً سويسرياً في عام 2022 نتيجةً لزيادة التسجيلات الجديدة والمُجددة، إضافة إلى انخفاض الموارد اللازمة من أجل معالجتها.

<sup>18</sup> انظر "إجمالي عبء العمل المعالج" أعلاه.

### تكلفة الوحدة لكل وثيقة مدونة في السجل

- تشكل الوثائق المدونة في السجل الحجم الإجمالي لعبء العمل المعالج (انظر "إجمالي عبء العمل المعالج" أعلاه).

#### تكلفة الوحدة لكل وثيقة مدونة في السجل (بالفرنك السويسري)



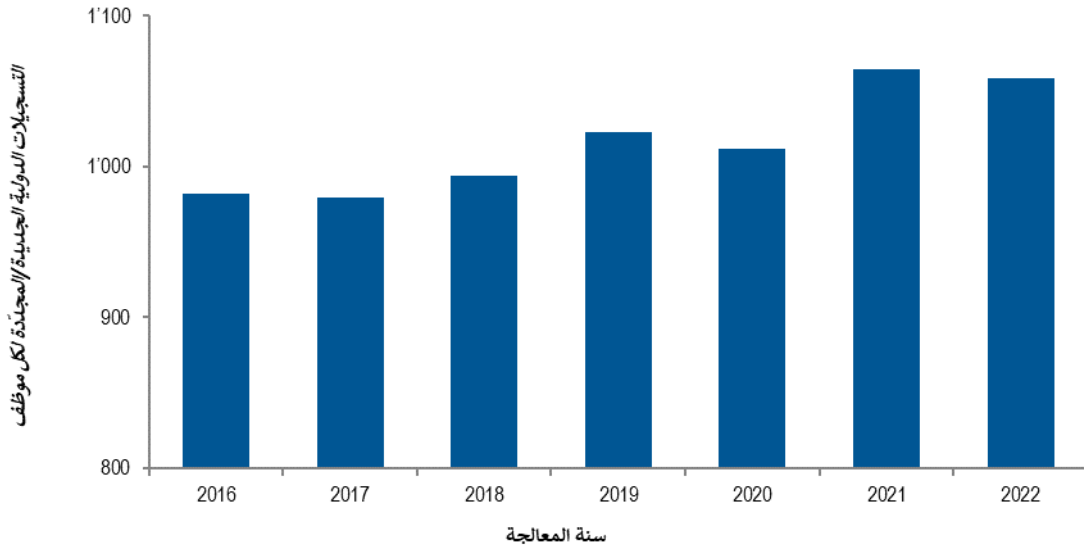
المصدر: سجل مدريد، أنظمة التخطيط للموارد المؤسسية، وقاعدة بيانات إحصاءات الويبو بشأن الملكية الفكرية، مارس 2023.

- انخفض متوسط تكلفة تدوين الوثيقة بنسبة 8.2 في المائة ليصل إلى 239 فرنكاً سويسرياً في عام 2022 نتيجة لزيادة عدد الوثائق المدونة في السجل، إضافة إلى انخفاض الموارد اللازمة لمعالجتها.

### إنتاجية الفحص

تُعرّف إنتاجية الفحص بأنها عدد التسجيلات الدولية الجديدة/المجددة التي عالجه الفاحصون مقسوماً على عدد الموظفين المكلفين بالفحص. ويشمل عدد الموظفين الموظفين ذوي العقود المحددة المدة، والموظفين المؤقتين، والمستفيدين من المنح والزمالات، وموظفي الوكالات الذين يدعمون العمليات.

#### إنتاجية الفحص



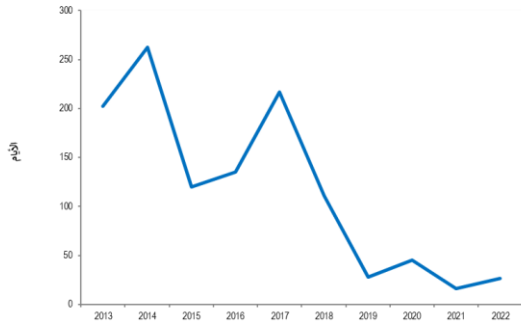
المصدر: أنظمة التخطيط للموارد المؤسسية، وقاعدة بيانات إحصاءات الويبو بشأن الملكية الفكرية، مارس 2023.

- في عام 2022، ظلت إنتاجية الفحص مستقرة نسبياً مقارنةً بعام 2021.

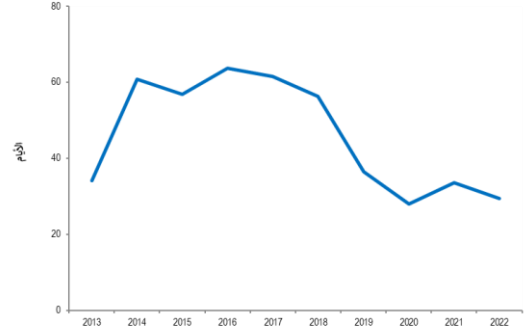
## مدة المعالجة

تبيّن الأشكال التالية متوسط مدة المعالجة فيما يخص المعاملات الست التي يقوم بها المكتب الدولي. وتُحسب مدة المعالجة اعتباراً من تاريخ تسلّم وثيقة ما إلى تاريخ تدوينها.

متوسط مدة معالجة التصحيحات



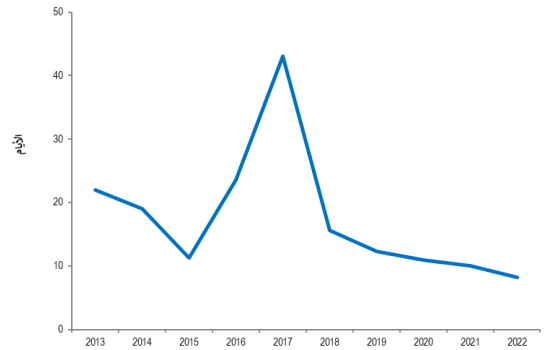
متوسط مدة معالجة الطلبات



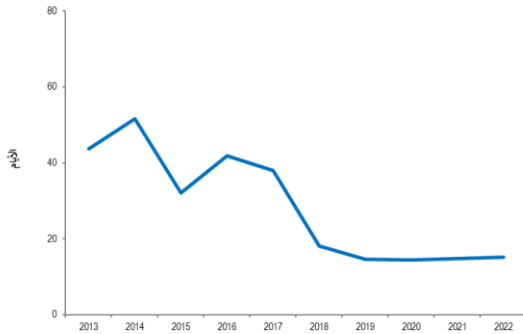
متوسط مدة معالجة التعديلات



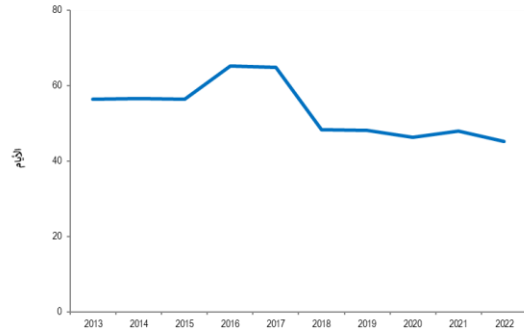
متوسط مدة معالجة القرارات



متوسط مدة معالجة التعيينات اللاحقة



متوسط مدة معالجة التجديدات



المصدر: سجل مدريد، مارس 2023.

- وفي عام 2022، تحسّن متوسط مدة المعالجة بالنسبة إلى أربع معاملات من المعاملات الست، وحصل الانخفاض الأكبر في متوسط مدة المعالجة الخاص بالتعديلات والتسجيلات. وفي المقابل، زاد في عام 2022 متوسط مدة المعالجة من أجل معالجة التصحيحات، مقارنة بعام 2021.

## جودة الفحص

تُراقب الجودة العامة لفحص العلامات التجارية بانتظام عقب تنفيذ إطار إدارة الجودة في سجل مدريد في عام 2015، طبقاً لتوجيهات المعيار ISO 9001:2015 و ISO 2859<sup>19</sup>.

ويُعرض مصدران من المعلومات بشأن جودة عمل الفحص الذي ينجزه المكتب الدولي:

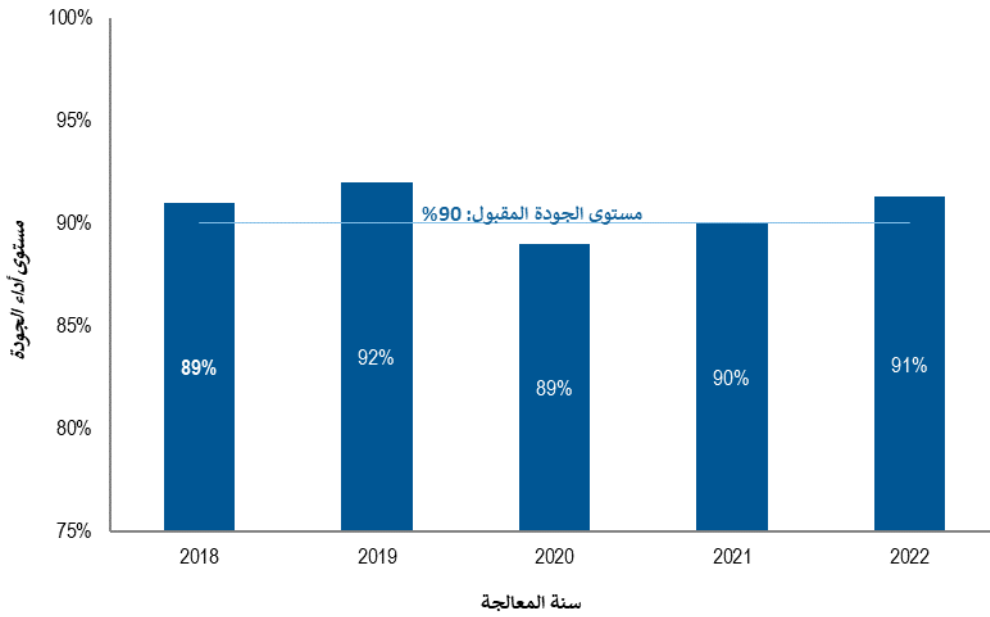
(أ) نتائج الاستعراض الداخلي لعمل تصنيف نيس؛

(ب) أخطاء التصنيف التي ارتكبها المكتب الدولي عقب تسلّم طلبات تصحيح طبقاً للقاعدة 28 من اللائحة التنفيذية المشتركة.

وقد أُجريت مراقبة الجودة لتصنيفات نيس على أساس عينة من الطلبات. ومن ثم، لا تراعي نتائج الأداء النوعية قضايا الجودة المحتملة في المعالجة الآلية لتصنيفات نيس (المصطلحات المعتمدة مسبقاً).

ويُحدد مستوى جودة مقبول وهو المعيار الذي تُقاس عليه جودة فحص العلامة التجارية.

### أداء الجودة: تصنيف نيس



المصدر: سجل مدريد، مارس 2023.

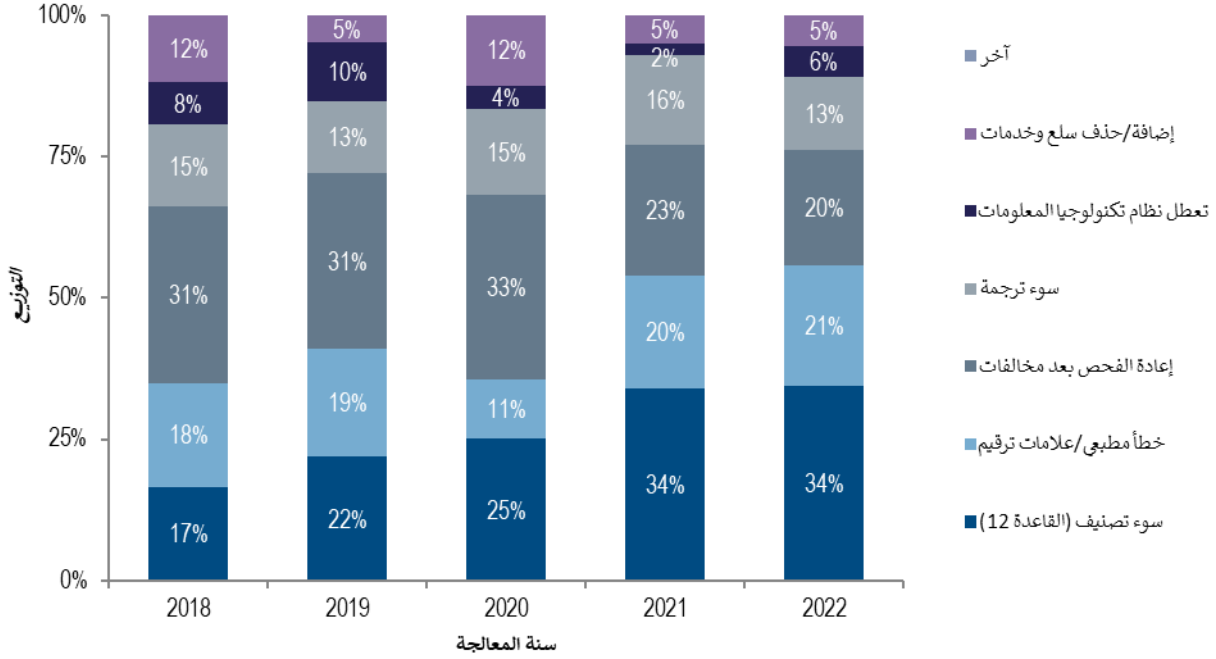
- وبلغ مستوى الأداء العام للجودة بالنسبة إلى تصنيف نيس 91 في المائة في عام 2022.

<sup>19</sup> إطار إدارة الجودة الخاص بسجل مدريد متاح عند طلبه عبر البريد الإلكتروني التالي: [madrid.qp@wipo.int](mailto:madrid.qp@wipo.int)

## أخطاء المكتب الدولي

يستند توزيع الأخطاء المبين في الشكل أدناه إلى عينة من التصنيفات.<sup>20</sup> وتتضمن العينة معاملات عولجت يدوياً وآلياً.

التوزيع بحسب نوع الخطأ في التصنيف



المصدر: سجل مدريد، مارس 2023.

● وشكّل سوء التصنيف والأخطاء المطبعية/الخطأ المطبعية/علامات الترقيم وإعادة الفحص عقب مخالفات 75 في المائة من إجمالي الأخطاء المسجلة في عام 2022.

<sup>20</sup> المعاملات التي تحتوي على خطأ واحد أو أكثر.

## مؤشرات عمليات لاهاي

### معلومات عامة

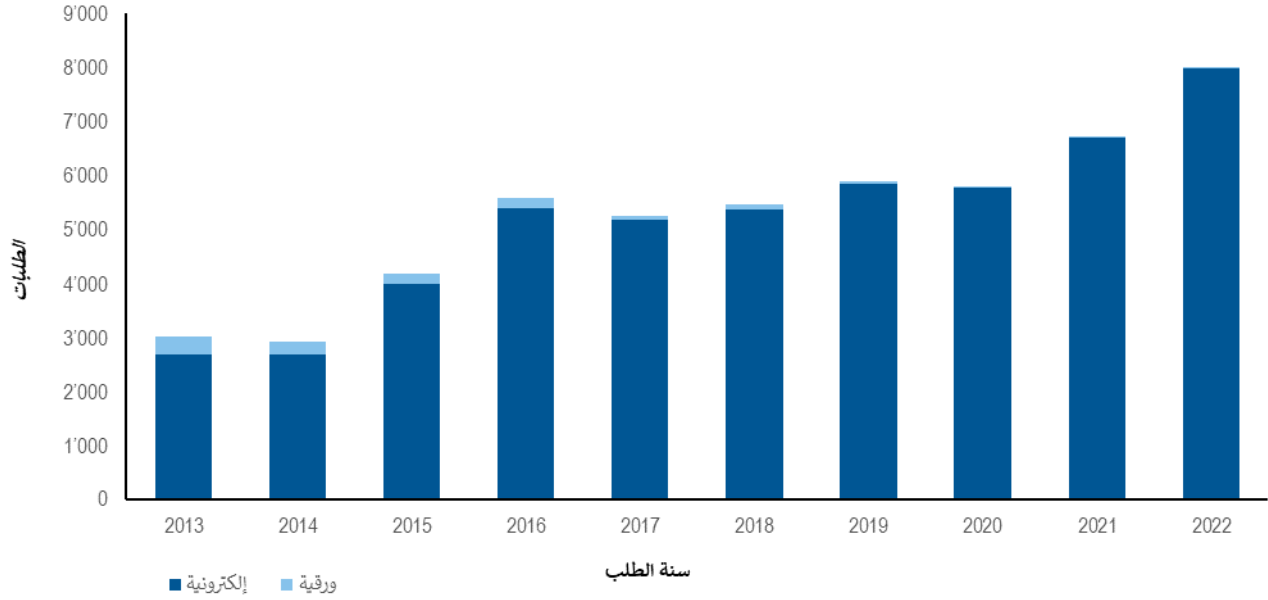
يقدم هذا المرفق لمحة عامة عن المؤشرات التالية لعمليات لاهاي:

- أعباء عمل نظام لاهاي؛
- إجمالي عبء العمل المعالج؛
- تكلفة الوحدة؛
- مدة المعالجة.

### الوثائق الواردة

ويتسلم المكتب الدولي أربع فئات رئيسية من الوثائق، وهي الطلبات الدولية والتجديدات والتغييرات والقرارات. ويرد فيما يلي توجه السنوات العشر الماضية للطلبات الدولية والتجديدات التي تلقاها المكتب الدولي. ويمكن الاطلاع على معلومات عن أنواع أخرى من الوثائق في الاستعراض السنوي للاهاي.

#### الطلبات الدولية المودعة

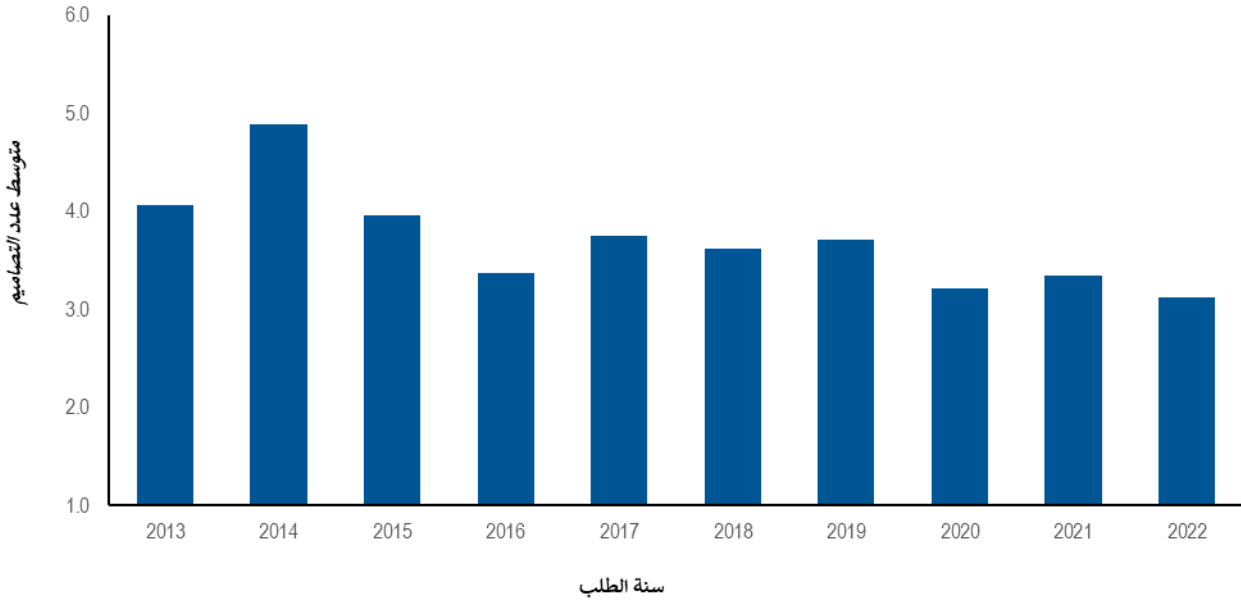


المصدر: قاعدة بيانات إحصاءات الويبو بشأن الملكية الفكرية، مارس 2023.

- وفي عام 2022، أودع 7,973 طلباً دولياً، بما يساوي انخفاضاً بنسبة 18.8% في المائة مقارنةً بعام 2021.
- وفي عام 2022، أودعت 99.9 في المائة من الطلبات إلكترونياً، بما يساوي زيادة قدرها 11.1 نقطة مئوية مقارنةً بعام 2013.
- وفي عام 2022، أودعت 94.2 في المائة من الطلبات لدى المكتب الدولي بشكل مباشر، وأودعت النسبة المتبقية البالغة 5.8 في المائة بشكل غير مباشر لدى المكاتب.



### متوسط عدد التصاميم في كل طلب

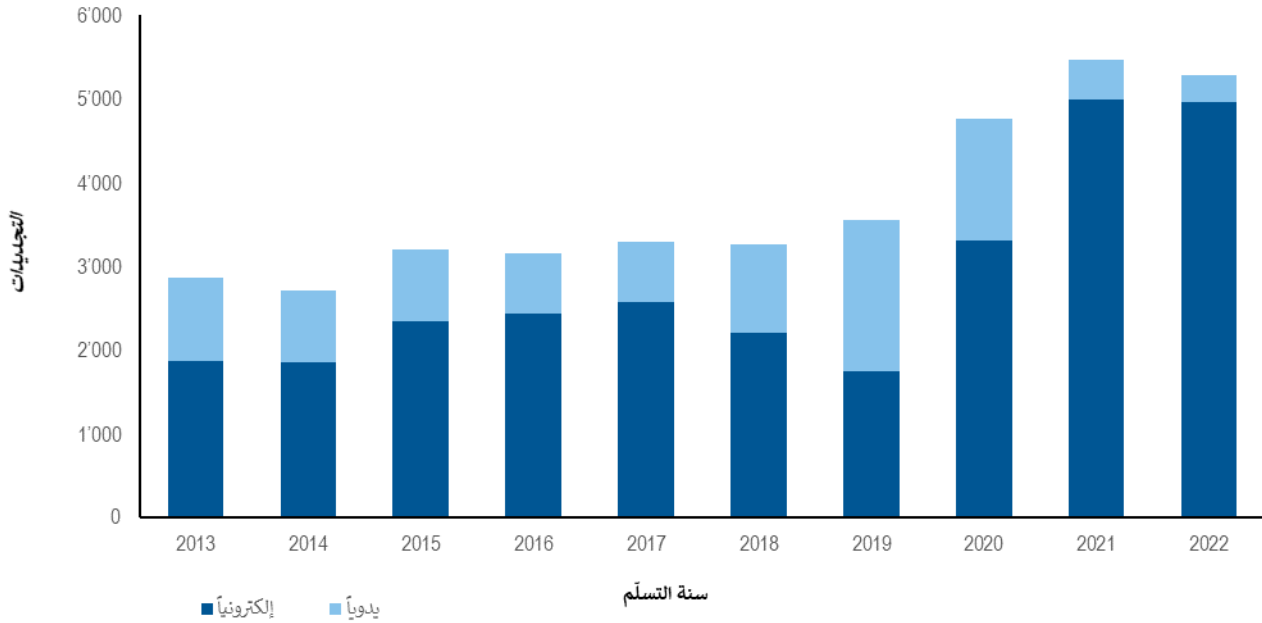


المصدر: قاعدة بيانات إحصاءات الويبو بشأن الملكية الفكرية، مارس 2023.

• وفي عام 2022، احتوى الطلب المودع في المتوسط على 3.1 تصميم.

### التجديدات

#### تجديدات التسجيلات الدولية



المصدر: سجل لاهاي، مارس 2023.

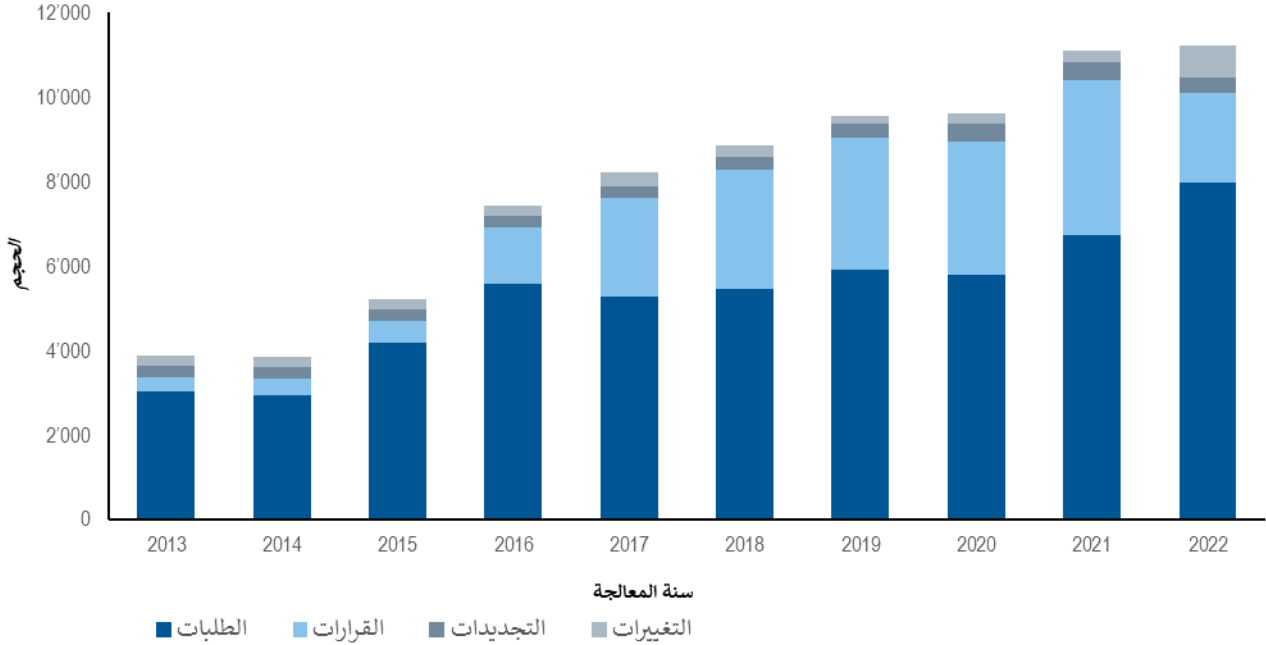
• في عام 2022، انخفض عدد التجديدات المسجلة بنسبة 3.2 في المائة مقارنةً بعام 2021، وبلغ العدد الإجمالي 5,284 تجديدًا. ومقارنةً ببرنامج العمل والميزانية للثلاثية 23/2022، زاد عدد التجديدات بنسبة 19 في المائة.

## إجمالي عبء العمل المعالج

يساوي عبء العمل الإجمالي العدد الإجمالي المرشح للوثائق التي تسلمها المكتب الدولي. ويشمل ذلك جميع فئات الوثائق الأربع (الطلبات، والتجديدات، والتغييرات، والقرارات).

ولأن معالجة هذه الأنواع من الوثائق لا يتطلب قدرًا متساويًا من الموارد، فكل نوع يُرَجَّح على حدة بشكل مختلف. ووفقاً للترجيح الحالي، يمكن للمكتب الدولي، خلال الفترة اللازمة لمعالجة طلب دولي واحد، أن يعالج يدوياً 1.9 تجديد و1.7 تغيير و9.6 قرار (نسبة عبء العمل 1:1.9:1.7:9.6)، وأن يعالج آلياً 25 تجديدًا و13.4 قرار (نسبة عبء العمل 1:25:13.4). وتأخذ هذه النسب بعين الاعتبار أوجه التحسن في الإنتاجية، التي نتجت عن إدخال معايير التوقيت، وتنفيذ نظام تكنولوجيا المعلومات الجديد (بعد انتقال عام 2018)، وأهداف الإنتاج المنقحة للفاحصين.

### إجمالي عبء العمل المعالج



المصدر: سجل لاهاي، وقاعدة بيانات إحصاءات الويبو بشأن الملكية الفكرية، مارس 2023.

- بلغت الزيادة في إجمالي عبء العمل المعالج نسبة 15.4 في المائة في عام 2021 مقارنة بعام 2020. وبلغت الزيادة في عام 2022 مقارنة بعام 2021 نسبة 0.9 في المائة.
- وبشكل أساسي، تُعزى الزيادة في عبء العمل في عامي 2021 و2022 إلى زيادة عدد الطلبات والقرارات والتجديدات الواردة.

## تكلفة الوحدة

يمكن حساب كفاءة المكتب الدولي في معالجة المعاملات بتكلفة الوحدة التي تعني متوسط التكلفة لإنتاج وحدة واحدة من المخرجات.

وبما أن المكتب الدولي يسجل طلبات جديدة ويحفظ التسجيلات الموجودة، فمن الوجيه أن تكون هناك وحدة من المخرجات التي تتضمن مجموعة من المعاملات. ويرد أدناه مؤشران اثنان لتكلفة الوحدة من أجل وحدتين مختلفتين من المخرجات، إضافة إلى بيان التكاليف المباشرة وغير المباشرة.

وتتماشى منهجية حساب التكاليف المباشرة وغير المباشرة في نظام لاهاي مع منهجيات حساب تكاليف الوحدة في نظامي معاهدة البراءات ومديرية. ويشمل عدد الموظفين المستخدم في تقدير التكلفة غير المباشرة الموظفين العاملين بعقود محددة المدة، والموظفين المؤقتين، والمستفيدين من الزمالات، وموظفي الوكالات الذين يدعمون العمليات.

ويُستخدم النظام المرَجَّح الموصوف أعلاه في قسم عبء العمل المعالج<sup>21</sup> من أجل تحسين تقديرات العمل الفعلي المطلوب لمعالجة الوثائق في الفئات الأربع، أخذاً بعين الاعتبار أن بعض تلك الوثائق يتطلب عملاً أكثر من غيرها.

## تكلفة الوحدة لكل تصميم جديد/مجدد

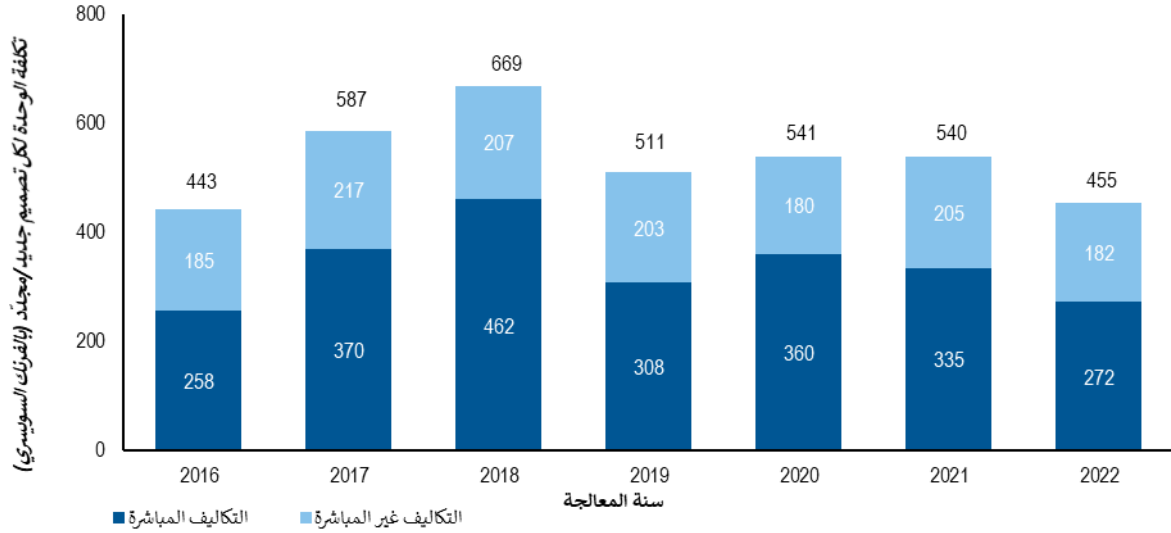
تتألف التصميمات الجديدة من التصميمات الواردة في الطلبات الدولية المسجلة خلال سنة معينة. وتتألف التصميمات المجددة من التصميمات الموجودة في التسجيلات الدولية التي يتم تجديدها خلال سنة معينة. وتشكل التصميمات الواردة في هذين النوعين من المعاملات، مجتمعة، العمل الأساسي للمكتب الدولي.

<sup>21</sup> انظر "إجمالي العبء المعالج"

وتُحسب تكلفة الوحدة بقسمة تكلفة الإنتاج الإجمالية على عدد التصميمات الجديدة/المجددة.

### تكلفة الوحدة لكل تصميم جديد/مجدد

(بالفرنك السويسري)



المصدر: سجل لاهاي، أنظمة التخطيط للموارد المؤسسية، وقاعدة بيانات إحصاءات الويبو بشأن الملكية الفكرية، مارس 2023.

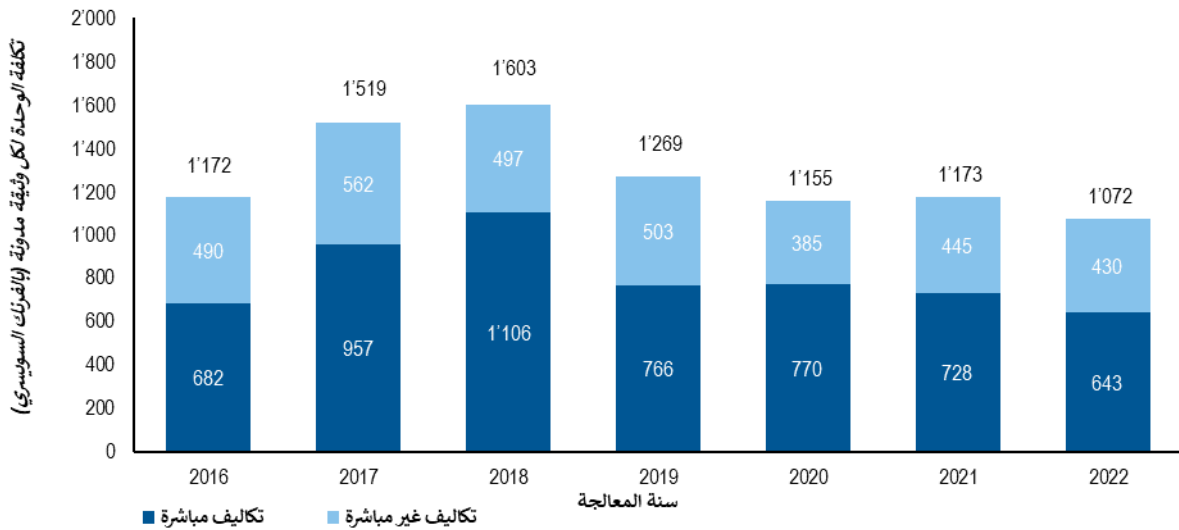
- بلغ متوسط التكلفة لمعالجة تصميم جديد/مجدد 455 فرنكاً سويسرياً في عام 2022، أي إنه انخفض بنسبة 16 في المائة مقارنةً بعام 2021. وانخفضت تكلفة الوحدة في عام 2022 نتيجة لزيادة بنسبة 9.6 في المئة في عدد التصميمات الجديدة/المجددة، إضافة إلى انخفاض بنسبة 7.7% في التكاليف الإجمالية مقارنةً بعام 2021.

### تكلفة الوحدة لكل وثيقة مسجلة في السجل

تشكل الوثائق المسجلة في السجل إجمالي عبء العمل (انظر "عبء العمل المعالج الإجمالي" أعلاه).

### تكلفة الوحدة لكل وثيقة مدونة

(بالفرنك السويسري)



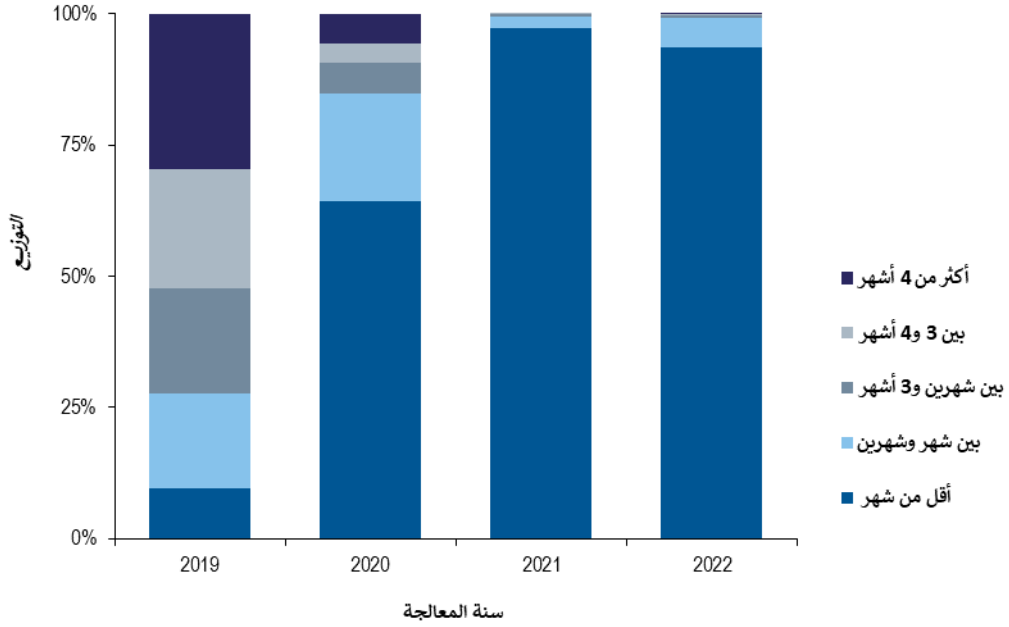
المصدر: سجل لاهاي، وأنظمة التخطيط للموارد المؤسسية، وقاعدة بيانات إحصاءات الويبو بشأن الملكية الفكرية، مارس 2023.

- بلغ متوسط التكلفة لمعالجة تدوين وثيقة في السجل 1,072 فرنكاً سويسرياً في عام 2022، بما يساوي انخفاضاً بنسبة 8.6 في المائة مقارنةً بعام 2021. ويُعزى ذلك إلى زيادة بنسبة 0.9 في المائة في إجمالي الوثائق المدونة من جهة، وانخفاض بنسبة 7.7 في المائة في التكاليف الإجمالية من جهة أخرى.

## مدة المعالجة

يشير هذا المؤشر إلى الوقت الذي يحتاجه المكتب الدولي لمعالجة الطلبات العادية منذ بدء تشغيل نظام تكنولوجيا المعلومات الجديد. وتحدد المدة بحساب الوقت المستغرق من تاريخ تسلم الطلب إلى تاريخ تسجيله.

### احترام المواعيد في معالجة الطلبات الدولية العادية



المصدر: سجل لاهاي، مارس 2023.

- في عام 2022، بلغت حصة الطلبات الصحيحة المعالجة في غضون شهر واحد 93.5 في المائة. وبلغت نسبة الطلبات العادية من إجمالي الطلبات المعالجة 43.3 في المائة، مقارنة بنسبة 41.4 في المائة في عام 2021.

## المرفق السابع الموارد الاستثمارية المحتمل توفرها لأغراض البرامج<sup>1</sup>

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

المبلغ المقدّر المحتمل توفره لأغراض البرامج في 25/2024	المساهمات المقدّرة في 25/2024 <sup>2</sup>	الرصيد المتوقع في نهاية 2023	النفقات المقدّرة في نهاية 2023 <sup>3</sup>	المساهمات المقدّرة في 2023 <sup>2</sup>	الرصيد في 31 ديسمبر 2022	الصناديق الاستثمارية	القطاع
1,172	558	614	223	279	557	الصين	العلامات والتصاميم
2,342	1,665	676	567	833	411	الصين (الموارد البشرية)	
3,514	2,223	1,290	789	1,112	968	المجموع الفرعي	
2,187	937	1,250	269	469	1,050	اليابان (حق المؤلف)	حق المؤلف والصناعات الإبداعية
169	-	169	-	-	169	اليابان (الموظفون المهنيون المبتدئون)	
1,985	644	1,341	228	322	1,248	جمهورية كوريا (حق المؤلف)	
684	478	206	208	239	175	جمهورية كوريا (حق المؤلف/الموظفون المهنيون)	
187	54	132	-	27	105	اتحاد الويبو للمبدعين	
5,211	2,113	3,098	705	1,057	2,746	المجموع الفرعي	
1,697	600	1,097	248	300	1,045	فرنسا (الملكية الصناعية)	التنمية الإقليمية والوطنية
-	-	-	97	-	97	فرنسا (الشبوة)	
113	-	113	10	-	123	المكسيك	
1,150	520	629	212	260	581	جمهورية كوريا (الملكية الصناعية)	
1,486	633	854	277	316	815	جمهورية كوريا (تعليم الملكية الفكرية)	
20	-	20	25	-	45	أوروغواي	
46	-	46	-	-	46	الإمارات العربية المتحدة	
4,512	1,753	2,759	869	876	2,751	المجموع الفرعي	
19,577	9,640	9,937	3,689	4,820	8,806	اليابان (الملكية الصناعية) - العالم <sup>4</sup>	البنية التحتية والمنصات
19,577	9,640	9,937	3,689	4,820	8,806	المجموع الفرعي	
28	28	-	21	14	6	الجماعات المحلية والأصلية المعتمدة	التحديات والشراكات العالمية
44	-	44	-	-	44	إيطاليا	
1,241	458	783	247	229	802	جمهورية كوريا (إذكاء الاحترام لحق المؤلف والحقوق المجاورة)	
496	393	103	232	197	138	جمهورية كوريا (وزارة العدل - الموارد البشرية)	
1,809	880	930	500	440	990	المجموع الفرعي	
480	397	84	267	198	152	إسبانيا (الملكية الصناعية)	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار
535	269	266	100	134	232	جمهورية كوريا (الترويج لخدمات السبل البديلة لتسوية المنازعات)	
1,016	666	350	367	333	384	المجموع الفرعي	
1,946	1,096	850	400	548	702	جمهورية كوريا (الموظفون المهنيون) <sup>5</sup>	الإدارة والمالية والتسيير
1,946	1,096	850	400	548	702	المجموع الفرعي	
<b>37,585</b>	<b>18,371</b>	<b>19,214</b>	<b>7,320</b>	<b>9,185</b>	<b>17,348</b>	<b>المجموع</b>	

<sup>1</sup> لا تشمل هذه الأرقام الفوائد وتسويات أسعار الصرف.

<sup>2</sup> تقدّم المساهمات المقدّرة في 2023 و25/2024 على سبيل الإرشاد فقط بالاستناد إلى أنماط التمويل السابقة. ولا تدلّ على تعهدات الدول الأعضاء عدا في الحالات التي يشمل فيها الاتفاق الاستثماري التزاماً من هذا القبيل. وقد تختلف المساهمات السنوية.

<sup>3</sup> النفقات المقدّرة في عام 2023 إرشادية، استناداً إلى النفقات السابقة.

<sup>4</sup> يشمل هذا الصندوق الاستثماري الأنشطة المضطلع بها في عدة مجالات أخرى.

<sup>5</sup> بما في ذلك الموظفون الفنيون في قطاعات البراءات والتكنولوجيا، والتنمية الإقليمية والوطنية، والبنية التحتية والمنصات، الذين تديرهم إدارة الموارد البشرية.

## المرفق الثامن جداول الميزانيات السنوية لأغراض الإبلاغ المالي وفقاً لمعايير إيبساس

### الإيرادات السنوية 2025-2024 (بملايين الفرنكات السويسرية)

تقديرات 2025	تقديرات 2024	مصادر الإيرادات
		الرسوم
388.1	375.0	معاهدة البراءات
88.3	85.1	مدريد
8.6	7.9	لاهاي
0.1	0.1	لشبونة*
468.1	446.8	المجموع الفرعي، الرسوم
17.6	17.6	الاشتراكات (النظام الأحادي)
1.8	1.7	1.7 التحكيم
0.5	0.5	المنشورات
1.0	1.0	الإيرادات النثرية
20.8	20.8	المجموع الفرعي
<b>505.9</b>	<b>488.9</b>	<b>المجموع</b>
100.0	100.0	*تفاصيل إيرادات رسوم نظام لشبونة (بالآلاف الفرنكات السويسرية)

ملحوظة: تتماشى استثمارات الويبو النقدية مع أهداف استثمارات المنظمة طويلة الأجل، وبالتالي فهي غير مدرجة في تقديرات إيرادات الثمانية 25/2024. وعلاوة على ذلك، لا تُدرج أرباح/خسائر الاستثمار كجزء من الإيرادات في البيانات المالية السنوية للويبو.

### الميزانية السنوية 2025-2024 (بملايين الفرنكات السويسرية)

ميزانية 2025	ميزانية 2024	أبواب الإنفاق
		موارد الموظفين
245.0	241.1	الوظائف
8.5	8.9	الموظفون المؤقتون
1.6	1.6	تكاليف الموظفين الأخرى
255.1	251.5	المجموع الفرعي
2.8	2.8	غير المخصص (الموظفون)
257.9	254.3	المجموع، الموظفون
		موارد خلاف الموظفين
9.5	9.5	المتدربون وزمالات الويبو
14.2	14.2	الأسفار والتدريب والمنح
116.9	116.9	الخدمات التعاقدية
0.3	0.3	تكاليف الخدمات المالية
28.1	28.1	مصرفات التشغيل
2.3	2.3	المعدات والإمدادات
171.3	171.3	المجموع الفرعي
1.3	1.3	غير المخصص (خلاف الموظفين)
172.6	172.6	المجموع، خلاف الموظفين
<b>430.4</b>	<b>426.9</b>	<b>المجموع</b>

## المرفق التاسع مساهمة الويبو في أهداف التنمية المستدامة



### الأهداف المشتركة:



### الأهداف التي يساهم فيها الابتكار مباشرة:



### الأهداف التي يساعد الابتكار في تحقيقها بصفته أحد محاور السياسة:



## المرفق العاشر توزيع الموارد المرتبطة بالنتيجة المرتقبة 1.3 الخاصة بالترويج للأنظمة العالمية للملكية الفكرية

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

برنامج العمل والميزانية 23/2022	الميزانية المقترحة 25/2024	النتيجة المرتقبة 1.3 "استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر"
3,067	3,034	البراءات والتكنولوجيا
		العلامات والتصاميم
10,161	10,517	مدريد
2,438	2,649	لاهاي
724	1,184	لشبونة
		التممية الإقليمية والوطنية
2,020	1,067	معاهدة البراءات
1,975	1,021	مدريد
1,676	895	لاهاي
126	57	لشبونة
<b>22,188</b>	<b>20,423</b>	<b>المجموع</b>



## نفقات التنمية 25/2024

## المرفق الحادي عشر

### نفقات التنمية بحسب النتيجة المرتقبة والقطاع 25/2024 (بآلاف الفرنكات السويسرية)

المجموع	القطاع								النتيجة المرتقبة	
	الإدارة والمالية والتسيير	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار	التحديات والشراكات العالمية	البنية التحتية والمنصات	التنمية الإقليمية والوطنية	حقوق المؤلف والصناعات الإبداعية	العلامات والتصاميم	البراءات والتكنولوجيا		
4,617	-	-	-	-	4,617	-	-	-	1.1	التواصل والانخراط بمزيد من الفعالية في كل أنحاء العالم بغرض إذكاء الوعي وزيادة المعارف بشأن إمكانات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان
5,998	-	-	1,549	433	-	1,868	1,376	773	1.2	وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة في مجال الملكية الفكرية
6,985	-	-	4,638	-	-	492	-	1,855	2.2	تجمع الويبو بين أعضاء المجتمع الدولي للعمل بشكل استباقي على معالجة القضايا الناشئة والتحديات المطروحة في مجال السياسات على الصعيد العالمي فيما يخص الملكية الفكرية والابتكار والإبداع
1,395	-	-	1,395	-	-	-	-	-	3.2	الحوار والتعاون على الصعيد الدولي بشأن إذكاء الاحترام للملكية الفكرية
1,194	-	-	-	-	1,194	-	-	-	4.2	التفاعل وإقامة شركات على نحو فعال مع الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية دعماً للأهداف العالمية التي تسهم فيها الملكية الفكرية
18,240	-	5,398	-	3,635	2,789	586	5,508	324	1.3	استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر
5,190	-	548	-	-	-	292	4,350	-	2.3	مستوى محسّن لإنتاجية وجودة أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها
3,289	-	1,299	1,372	-	617	-	-	-	3.3	أنشطة ميسرة في مجال نقل المعارف وتكييف التكنولوجيا من خلال منصات الويبو وأدواتها القائمة على الملكية الفكرية بغرض التصدي للتحديات العالمية
24,430	-	2,857	-	-	15,965	1,415	438	3,756	1.4	ضمان فعالية أكبر في استخدام الملكية الفكرية لأغراض دعم النمو والتنمية في كل الدول الأعضاء وفي المناطق والمناطق الفرعية لكل منها، بما في ذلك من خلال تعميم توصيات أجندة التنمية
19,450	-	2,885	1,312	-	7,525	4,213	730	2,785	2.4	تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء
41,058	-	703	2,221	-	33,424	1,689	1,240	1,782	3.4	مستوى أكبر من المعارف والمهارات المتصلة بالملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء
36,143	-	13,295	2,815	-	8,999	11,034	-	-	4.4	عدد أكبر من المبتكرين والمبدعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والجامعات ومؤسسات البحث والمجتمعات المحلية ممن يستفيدون من الملكية الفكرية بنجاح
15,459	-	-	-	14,488	970	-	-	-	5.4	بنية تحتية محسّنة للملكية الفكرية لفائدة مكاتب الملكية الفكرية
-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.5	أمانة ممكنة من خلال ثقافة مؤسسية نشطة ومرؤدة بالموارد والتدريبات المناسبة للعمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.5	بيئة عمل وخدمات رقمية وأمنة ومستدامة
-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.5	إدارة مالية سليمة وحذرة وحوكمة ورقابة فعاليتان على الصعيد المؤسسي
183,449	-	26,985	15,303	18,556	76,100	21,588	13,643	11,275		المجموع

مقارنة نفقات التنمية بحسب القطاع  
23/2022 مقابل 25/2024  
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

البرنامج والميزانية 23/2022 مقابل 21/2020			برنامج العمل والميزانية 23/2022			الميزانية المقترحة 25/2024			القطاع
المجموع مع مشاريع أجندة التنمية	مشاريع أجندة التنمية	الميزانية	المجموع مع مشاريع أجندة التنمية	مشاريع أجندة التنمية	الميزانية	المجموع مع مشاريع أجندة التنمية	مشاريع أجندة التنمية	الميزانية	
1,802	-	1,802	9,473	-	9,473	11,275	-	11,275	البراءات والتكنولوجيا
2,725	(158)	2,882	10,918	355	10,563	13,643	197	13,445	العلامات والتصاميم
1,179	(2)	1,181	20,409	1,195	19,214	21,588	1,193	20,395	حق المؤلف والصناعات الإبداعية
10,564	615	9,948	65,536	365	65,171	76,100	980	75,120	التنمية الإقليمية والوطنية
4,105	-	4,105	14,451	-	14,451	18,556	-	18,556	البنية التحتية والمنصات
1,842	247	1,595	13,461	-	13,461	15,303	247	15,056	التحديات والشراكات العالمية
11,390	(64)	11,454	15,596	489	15,106	26,985	425	26,560	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار
(469)	-	(469)	469	-	469	-	-	-	الإدارة والمالية والتسيير
<b>33,137</b>	<b>639</b>	<b>32,498</b>	<b>150,312</b>	<b>2,404</b>	<b>147,909</b>	<b>183,449</b>	<b>3,043</b>	<b>180,406</b>	<b>المجموع</b>
<b>%2.5</b>			<b>%18.9</b>			<b>%21.4</b>			نفقات التنمية كنسبة مئوية من الميزانية الإجمالية

## رابعاً. الملحقات

### الملحق ألف اشتراكات الدول الأعضاء 25/2024

(بالفرنك السويسري)

الاشتراكات	الاشتراك <sup>1</sup>	الاشتراك <sup>1</sup>	وحدة الاشتراك	فئة الاشتراك	الدول الأعضاء في اتحاد أو أكثر من الاتحادات الممولة من الاشتراكات
25/2024	2025	2024	25/2024		
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	أفغانستان
22,790	11,395	11,395	0.25	9	ألبانيا
22,790	11,395	11,395	0.25	9	الجزائر
22,790	11,395	11,395	0.25	9	أندورا
4,273	2,849	1,424	0.03125/0.0625	خاء(ثالثاً) / خاء (ثانياً) 2025	أنغولا
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	أنتيغوا وبربودا
182,316	91,158	91,158	2	6(ثانياً)	الأرجنتين
22,790	11,395	11,395	0.25	9	أرمينيا
1,367,370	683,685	683,685	15	3	أستراليا
683,684	341,842	341,842	7.5	4(ثانياً)	النمسا
22,790	11,395	11,395	0.25	9	أذربيجان
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	جزر البهاما
11,394	5,697	5,697	0,125	خاء	البحرين
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	بنغلاديش
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	بربادوس
22,790	11,395	11,395	0.25	9	بيلاروس
911,580	455,790	455,790	10	4	بلجيكا
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	بليز
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	بنن
5,698	2,849	2,849	0.0625	خاء(ثانياً)	بوتان
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	بوليفيا (دولة - المتعددة القوميات)
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	البوسنة والهرسك
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	بوتسوانا
182,316	91,158	91,158	2	6(ثانياً)	البرازيل
11,394	5,697	5,697	0,125	خاء	بروني دار السلام
182,316	91,158	91,158	2	6(ثانياً)	بلغاريا
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	بوركينافاسو
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	بوروندي
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	كابو فيردي
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	كمبوديا
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	الكاميرون
911,580	455,790	455,790	10	4	كندا
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	جمهورية أفريقيا الوسطى
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	تشاد
22,790	11,395	11,395	0.25	9	شيلي
911,580	455,790	455,790	10	4	الصين
22,790	11,395	11,395	0.25	9	كولومبيا
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	جزر القمر
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	الكونغو
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	جزر كوك
11,394	5,697	5,697	0,125	خاء	كوستاريكا
11,394	5,697	5,697	0.125	خاء	كوت ديفوار
45,578	22,789	22,789	0.5	8	كرواتيا
11,394	5,697	5,697	0,125	خاء	كوبا
11,394	5,697	5,697	0,125	خاء	قبرص

الاشتراكات	الاشترك <sup>1</sup>	الاشترك <sup>1</sup>	وحدة الاشتراك	فئة الاشتراك	الدول الأعضاء في اتحاد أو أكثر من الاتحادات الممولة من الاشتراكات
25/2024	2025	2024	25/2024		
273,474	136,737	136,737	3	6	الجمهورية التشيكية
5,698	2,849	2,849	0,0625	حاء(ثانياً)	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
2,848	1,424	1,424	0,03125	حاء(ثالثاً)	جمهورية الكونغو الديمقراطية
911,580	455,790	455,790	10	4	الدانمرك
2,848	1,424	1,424	0,03125	حاء(ثالثاً)	جيبوتي
5,698	2,849	2,849	0,0625	حاء(ثانياً)	دومينيكا
11,394	5,697	5,697	0,125	حاء	الجمهورية الدومينيكية
11,394	5,697	5,697	0,125	حاء	إكوادور
22,790	11,395	11,395	0.25	9	مصر
5,698	2,849	2,849	0,0625	حاء(ثانياً)	السلفادور
5,698	2,849	2,849	0,0625	حاء(ثانياً)	غينيا الاستوائية
2,848	1,424	1,424	0,03125	حاء(ثالثاً)	إريتريا <sup>2</sup>
22,790	11,395	11,395	0.25	9	إستونيا
5,698	2,849	2,849	0,0625	حاء(ثانياً)	إسواتيني
2,848	1,424	1,424	0,03125	حاء(ثالثاً)	إثيوبيا <sup>2</sup>
5,698	2,849	2,849	0,0625	حاء(ثانياً)	فيجي
911,580	455,790	455,790	10	4	فنلندا
2,278.950	1,139.475	1,139.475	25	1	فرنسا
5,698	2,849	2,849	0,0625	حاء(ثانياً)	غابون
2,848	1,424	1,424	0,03125	حاء(ثالثاً)	غامبيا
22,790	11,395	11,395	0.25	9	جورجيا
2,278.950	1,139.475	1,139.475	25	1	ألمانيا
11,394	5,697	5,697	0.125	حاء	غانا
273,474	136,737	136,737	3	6	اليونان
5,698	2,849	2,849	0,0625	حاء(ثانياً)	غرينادا
11,394	5,697	5,697	0,125	حاء	غواتيمالا
2,848	1,424	1,424	0,03125	حاء(ثالثاً)	غينيا
2,848	1,424	1,424	0,03125	حاء(ثالثاً)	غينيا - بيساو
5,698	2,849	2,849	0,0625	حاء(ثانياً)	غيانا
2,848	1,424	1,424	0,03125	حاء(ثالثاً)	هايتي
22,790	11,395	11,395	0.25	9	الكرسي الرسولي
5,698	2,849	2,849	0,0625	حاء(ثانياً)	هندوراس
273,474	136,737	136,737	3	6	هنغاريا
45,578	22,789	22,789	0.5	8	آيسلندا
182,316	91,158	91,158	2	6(ثانياً)	الهند
91,158	45,579	45,579	1	7	إندونيسيا
91,158	45,579	45,579	1	7	إيران (جمهورية - الإسلامية)
22,790	11,395	11,395	0.25	9	العراق
911,580	455,790	455,790	10	4	آيرلندا
182,316	91,158	91,158	2	6(ثانياً)	إسرائيل
1,367.370	683,685	683,685	15	3	إيطاليا
5,698	2,849	2,849	0,0625	حاء(ثانياً)	جامايكا
2,278.950	1,139.475	1,139.475	25	1	اليابان
11,394	5,697	5,697	0,125	حاء	الأردن
22,790	11,395	11,395	0.25	9	كازاخستان
11,394	5,697	5,697	0,125	حاء	كينيا
2,848	1,424	1,424	0,03125	حاء(ثالثاً)	كيريباس
22,790	11,395	11,395	0.25	9	الكويت
22,790	11,395	11,395	0.25	9	قيرغيزستان
2,848	1,424	1,424	0,03125	حاء(ثالثاً)	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية

الاشتراكات	الاشتراك <sup>1</sup>	الاشتراك <sup>1</sup>	وحدة الاشتراك	فئة الاشتراك	الدول الأعضاء في اتحاد أو أكثر من الاتحادات الممولة من الاشتراكات
25/2024	2025	2024	25/2024		
22,790	11,395	11,395	0.25	9	لاتفيا
11,394	5,697	5,697	0,125	خاء	لبنان
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	ليسوتو
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	ليبيريا
5,698	2,849	2,849	0.0625	خاء(ثانياً)	ليبيا
45,578	22,789	22,789	0.5	8	ليختنشتاين
22,790	11,395	11,395	0.25	9	ليتوانيا
91,158	45,579	45,579	1	7	لكسمبرغ
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	مدغشقر
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	ملاوي
45,578	22,789	22,789	0.5	8	ماليزيا
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	ملديف <sup>2</sup>
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	مالي
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	مالطة
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	جزر مارشال <sup>2</sup>
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	موريتانيا
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	موريشيوس
683,684	341,842	341,842	7.5	4(ثانياً)	المكسيك
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)
91,158	45,579	45,579	1	7	موناكو
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	منغوليا
22,790	11,395	11,395	0.25	9	الجبيل الأسود
11,394	5,697	5,697	0,125	خاء	المغرب
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	موزامبيق
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	ميانمار <sup>2</sup>
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	ناميبيا
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	ناورو
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	نيبال
1,367.370	683,685	683,685	15	3	هولندا
273,474	136,737	136,737	3	6	نيوزيلندا
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	نيكاراغوا
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	النيجر
22,790	11,395	11,395	0.25	9	نيجيريا
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	نيوي
45,578	22,789	22,789	0.5	8	مقدونيا الشمالية
911,580	455,790	455,790	10	4	النرويج
22,790	11,395	11,395	0.25	9	عمان
22,790	11,395	11,395	0.25	9	باكستان
11,394	5,697	5,697	0,125	خاء	بنما
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	بابوا غينيا الجديدة
11,394	5,697	5,697	0.125	خاء	باراغواي
22,790	11,395	11,395	0.25	9	بيرو
22,790	11,395	11,395	0.25	9	الفلبين
273,474	136,737	136,737	3	6	بولندا
683,684	341,842	341,842	7.5	4(ثانياً)	البرتغال
22,790	11,395	11,395	0.25	9	قطر
911,580	455,790	455,790	10	4	جمهورية كوريا
22,790	11,395	11,395	0.25	9	جمهورية مولدوفا
182,316	91,158	91,158	2	6(ثانياً)	رومانيا
911,580	455,790	455,790	10	4	الاتحاد الروسي
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	رواندا
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	سانت كيتس ونيفس
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	سانت لوسيا
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	سانت فنسنت وجزر غرينادين
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	ساموا

الاشتراكات	الاشتراك <sup>1</sup>	الاشتراك <sup>1</sup>	وحدة الاشتراك	فئة الاشتراك	الدول الأعضاء في اتحاد أو أكثر من الاتحادات الممولة من الاشتراكات
25/2024	2025	2024	25/2024		
22,790	11,395	11,395	0.25	9	سان مارينو
4,273	2,849	1,424	0.03125/0.0625	خاء(ثالثاً) (2024) خاء(ثانياً) (2025)	سان تومي وبرينسيبي
91,158	45,579	45,579	1	7	المملكة العربية السعودية
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	السنگال
45,578	22,789	22,789	0.5	8	صربيا
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	سيشيل
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	سيراليون
22,790	11,395	11,395	0.25	9	سنغافورة
273,474	136,737	136,737	3	6	سلوفاكيا
91,158	45,579	45,579	1	7	سلوفينيا
4,273	2,849	1,424	0.03125/0.0625	خاء(ثالثاً) (2024) خاء(ثانياً) (2025)	جزر سليمان
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	الصومال <sup>2</sup>
683,684	341,842	341,842	7.5	4(ثانياً)	جنوب أفريقيا
911,580	455,790	455,790	10	4	إسبانيا
11,394	5,697	5,697	0,125	خاء	سري لانكا
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	السودان
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	سورينام
1,367.370	683,685	683,685	15	3	السويد
1,367.370	683,685	683,685	15	3	سويسرا
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	الجمهورية العربية السورية
22,790	11,395	11,395	0.25	9	طاجيكستان
22,790	11,395	11,395	0.25	9	تايلند
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	تيمور- ليشي <sup>2</sup>
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	توغو
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	تونغا
11,394	5,697	5,697	0,125	خاء	ترينيداد وتوباغو
5,698	2,849	2,849	0.0625	خاء (ثانياً)	تونس
182,316	91,158	91,158	2	6(ثانياً)	تركيا
22,790	11,395	11,395	0.25	9	تركمانستان
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	توفالو
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	أوغندا
22,790	11,395	11,395	0.25	9	أوكرانيا
22,790	11,395	11,395	0.25	9	الإمارات العربية المتحدة
2,278.950	1,139.475	1,139.475	25	1	المملكة المتحدة
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	جمهورية تنزانيا المتحدة
2,278.950	1,139.475	1,139.475	25	1	الولايات المتحدة الأمريكية
11,394	5,697	5,697	0,125	خاء	أوروغواي
22,790	11,395	11,395	0.25	9	أوزبكستان
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	فانواتو
22,790	11,395	11,395	0.25	9	فنزويلا (جمهورية – البوليفارية)
11,394	5,697	5,697	0,125	خاء	فجيت نام
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	اليمن
2,848	1,424	1,424	0,03125	خاء(ثالثاً)	زامبيا
5,698	2,849	2,849	0,0625	خاء(ثانياً)	زيمبابوي
<b>35,233,983</b>	<b>17,619,129</b>	<b>17,614,854</b>			<b>مجموع الاشتراكات</b>

<sup>1</sup> تظل قيمة الوحدة لعامي 2024 و2025 دون تغيير مقارنة بعامي 2022 و2023 وقدرها 45,579 فرنكاً سويسرياً.

<sup>2</sup> الدول الأعضاء في الويبو وغير الأعضاء في أيٍّ من الاتحادات.

## الملحق بـ تعريف مصادر الإيرادات وأبواب الإنفاق

### مصادر الإيرادات

**الاشتراكات:** اشتراكات الدول الأعضاء المقدمة إلى المنظمة بناء على النظام أحادي الاشتراكات (الاشتراكات المقررة) والإعانات المستلمة من الدول الأعضاء (المساهمات الطوعية).

**الرسوم:** الرسوم المدفوعة للمكتب الدولي بناء على نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات وأنظمة مدريد ولاهاي ولشبونة صافية مما يرتبط بها من تسويات العملات.

**التحكيم:** رسوم التحكيم في المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول، ورسوم التسجيل للمشاركة في اجتماعات مركز الويبو للتحكيم والوساطة صافية مما يرتبط بها من تسويات العملات.

**إيرادات الاستثمار:** الإيرادات المحصلة من الاستثمارات، بما فيها فوائد الأموال المودعة.

**المنشورات:** الإيرادات المحصلة من بيع المنشورات والاشتراك في الدوريات التي تنشرها الأمانة على الورق أو بنسق إلكتروني.

**الإيرادات النثرية:** رسوم التسجيل للمشاركة في المؤتمرات والدورات التدريبية وتكاليف الدعم فيما يتعلق بأنشطة الويبو الخارجة عن الميزانية والممولة من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبالأموال الاستثمارية، وتسويات المحاسبة (الجانب الدائن) المتعلقة بالسنوات السابقة وتسويات سعر الصرف، وتأجير مباني الويبو ومدفوعات الأوبوف إلى الويبو مقابل خدمات الدعم الإداري، وشطب الأرباح/الخسائر.

### أبواب الإنفاق

#### موارد الموظفين

**الوظائف:** الأجور التي يحصل عليها الموظفون وخاصة المرتبات وتسويات المقر وعلاوات الإعالة وعلاوات تعلم اللغات وساعات العمل الإضافية وبدل الاغتراب ومنحة الانتداب والتمثيل.

**الموظفون المؤقتون:** الأجور والعلاوات المدفوعة للعاملين بعقود قصيرة الأجل في الفئة الفنية وفي فئة الخدمات العامة.

**تكاليف الموظفين الأخرى:** مخصصات التأمين ضد حوادث العمل، وصناديق المعاشات التقاعدية المغلقة، وتكاليف التقاضي، وبرنامج المكافآت والتقدير.

#### موارد خلاف الموظفين

##### المتدربون وزمالات الويبو

**المتدربون:** الأجور والعلاوات المدفوعة للمتدربين.

**زمالات الويبو:** المصروفات المتعلقة بأنشطة التدريب التي تقدم في إطارها منح نقدية للأفراد المؤهلين لأغراض تحقيق أهداف تعليمية خاصة.

##### الأسفار والتدريب والمنح

**بعثات الموظفين:** مصروفات السفر وبدل الإقامة اليومي لجميع الموظفين المكلفين بمهام رسمية، وتكاليف تدريب الموظفين.

**أسفار الغير (بما في ذلك السفر وتكاليف التدريب وسائر منح السفر ذات الصلة):** مصروفات السفر وبدل الإقامة اليومي وتكاليف التدريب وسائر الرسوم للغير، بما فيها تكاليف السفر للمسؤولين الحكوميين والمشاركين والمحاضرين المشاركين في الاجتماعات والندوات وحلقات التدريب التي ترعاها الويبو.

##### الخدمات التعاقدية

**المؤتمرات:** الأجور ومصروفات السفر وبدل الإقامة اليومي للمترجمين الفوريين واستئجار مرافق المؤتمرات والأجهزة والمعدات اللازمة للترجمة الفورية والمرطبات وحفلات الاستقبال وتكاليف أية خدمات أخرى مرتبطة مباشرة بتنظيم المؤتمرات.

**النشر:** الطباعة المسندة إلى جهات خارجية، أي طباعة الكتيبات والمعاهدات ومجموعات النصوص والدلائل الإرشادية والأدلة والمواد؛ وإسناد إنتاج شرائط فيديو وسائر أشكال النشر الإلكتروني إلى جهات خارجية.

**الخدمات التعاقدية الفردية:** الأجور المدفوعة لقاء الخدمات التعاقدية الفردية.

**خدمات تعاقدية أخرى:** جميع الخدمات التعاقدية الأخرى التي يحصل عليها من مقدمي خدمات تجاريين وغير تجاريين، بما في ذلك استضافة البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات (في المقر وفي المنصات السحابية) والبرمجيات كخدمة.

##### تكاليف الخدمات المالية

**تكاليف الخدمات المالية:** فوائد القروض والتكاليف المصرفية.

### مصروفات التشغيل

المباني والصيانة: اقتناء أماكن العمل والمرافق واستئجارها وتحسينها وصيانتها، واستئجار الأجهزة والمعدات ورخص البرمجيات.

الاتصالات: مصروفات الاتصالات مثل الهاتف والإنترنت والبريد.

التمثيل ومصروفات التشغيل الأخرى: الضيافة الرسمية، وإسهام الويبو في جمعية الموظفين، ومصروفات التشغيل الأخرى.

الخدمات المشتركة للأمم المتحدة: المساعدة الطبية والمساهمة في الأنشطة الإدارية المشتركة في منظومة الأمم المتحدة، وأنشطة الأمم المتحدة المشتركة التكاليف والمحكمة الإدارية.

### المعدات والإمدادات

الأثاث والأجهزة: اقتناء أثاث المكاتب والآلات المكتبية والتجهيزات الحاسوبية (الحواسيب المكتبية والحواسيب المحمولة والطابعات ومورداً الخدمات وغيرها) وأجهزة خدمات المؤتمرات وأجهزة النسخ وآلات النقل.

الإمدادات واللوازم: الإمدادات القرطاسية واللوازم المكتبية والكتب والاشتراكات في المجالات والدوريات للمكتبة وزيّ العمل واقتناء البرمجيات.



## الملحق جيم معادلات المرونة

### معلومات عامة

معادلات المرونة هي آليات تتيح لمستوى الموارد المالية المخصصة للمنظمة ككل أن يتغير مقارنةً بوثيقة البرنامج والميزانية المعتمدة للثلاثية، من أجل مواكبة التغيرات غير المتوقعة في الحجم الإجمالي لأنشطة التسجيل. وتُخصص الموارد الناجمة عن ذلك لأنظمة التسجيل الدولي ولبرنامج الويبو من أجل توفير الدعم الإداري لعملياتها. وقد عدّلت جمعيات معاهدة التعاون بشأن البراءات ونظامي مدريد ولاهاي معادلات المرونة الخاصة بها واعتمدها في دورة الجمعيات التي عُقدت في الفترة من 24 سبتمبر إلى 3 أكتوبر 2007.

### نظام معاهدة البراءات

يُرد وصف معادلة المرونة المعدلة بالنسبة إلى نظام معاهدة البراءات في الوثيقة PCT/A/36/5 وقد اعتمدها جمعية اتحاد معاهدة البراءات كما هو مُبيّن في الوثيقة PCT/A/36/13. ويتضح من الوثيقتين المذكورتين أن معادلة المرونة بالنسبة إلى معاهدة البراءات عدّلت لبيان تغير في الميزانية يقدر بمبلغ 341,870 فرنكاً سويسرياً لكل 1,000 طلب دولي مودع بموجب المعاهدة لم يُرصد في الميزانية. ولم تعد المعادلة المعدلة تربط التغييرات في عدد الطلبات بالتغييرات في عدد وظائف الموظفين كما كان الأمر من قبل. وبدلاً من ذلك، اقترح في المعادلة تنوع الموارد الإجمالية المخصصة للبرامج المعنية والسماح باستخدام موارد الموظفين (مثل الوظائف والموظفين المؤقتين والمتعاقدين بموجب اتفاقات الخدمات الخاصة وغير ذلك) وموارد خلاف الموظفين (مثل عقود التلزييم الخارجي). وتُرصد موارد التعديل لإدارة نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات بنسبة 87.5 ولخدمات الدعم بنسبة 12.5.

### نظام مدريد

يُرد وصف معادلة المرونة المعدلة بالنسبة إلى نظام مدريد في الوثيقة MM/A/38/5 وقد اعتمدها جمعية اتحاد نظام مدريد كما هو مُبيّن في الوثيقة MM/A/38/6. وتتيح المعادلة الجديدة إجراء تعديلات على ميزانية اتحاد مدريد بمبلغ 197,060 فرنكاً سويسرياً مقابل كل تغيير بمقدار 500 تسجيل و/أو تجديد مُدون مقارنةً بالتقديرات الأولية الموافق عليها. ولم تعد المعادلة تربط إجراء التعديلات بوظائف الموظفين فحسب، وإنما تتيح إجراء تعديلات على كل الموارد المالية المخصصة للبرامج المرتبطة مباشرةً بمعالجة عبء العمل الناتج عن ذلك. وقد تكون تلك الموارد موظفين (مثل الوظائف والموظفين المؤقتين وغير ذلك) أو موارد خلاف الموظفين (مثل عقود التلزييم الخارجي). وتُرصد موارد التعديل لإدارة نظام السجل الدولي للعلامات التجارية بنسبة 87.5 ولخدمات الدعم بنسبة 12.5.

### نظام لاهاي

يُرد وصف معادلة المرونة المعدلة بالنسبة إلى نظام لاهاي في الوثيقة H/A/24/3 وقد اعتمدها جمعية نظام لاهاي كما هو مُبيّن في الوثيقة H/A/24/4. وتتيح المعادلة الجديدة إجراء تعديلات على ميزانية اتحاد لاهاي بمبلغ 99,024 فرنكاً سويسرياً مقابل كل تغيير بمقدار 300 تسجيل و/أو تجديد مُدون في سجل اتحاد لاهاي مقارنةً بالتقديرات الأولية الموافق عليها. وقد تكون تلك الموارد موظفين أو موارد خلاف الموظفين وتُرصد لإدارة سجل اتحاد لاهاي بنسبة 87.5 ولخدمات الدعم بنسبة 12.5.